

MANUFACTURE
CENTRALE DE
MACHINES
AGRICOLES

C. PUZENAT

STE A RESPTE LIMITEE CAPITAL 11.000.000

BOURBON-LANCY

(S & L)



CATALOGUE 1929-30 • 1930-31





ANCIENNE MAISON
EMILE PUZENAT & FILS

MANUFACTURE
CENTRALE DE
MACHINES
AGRICOLES

C. PUZENAT

S^TE A RESP^TE LIMITÉE CAPITAL 11.000 000

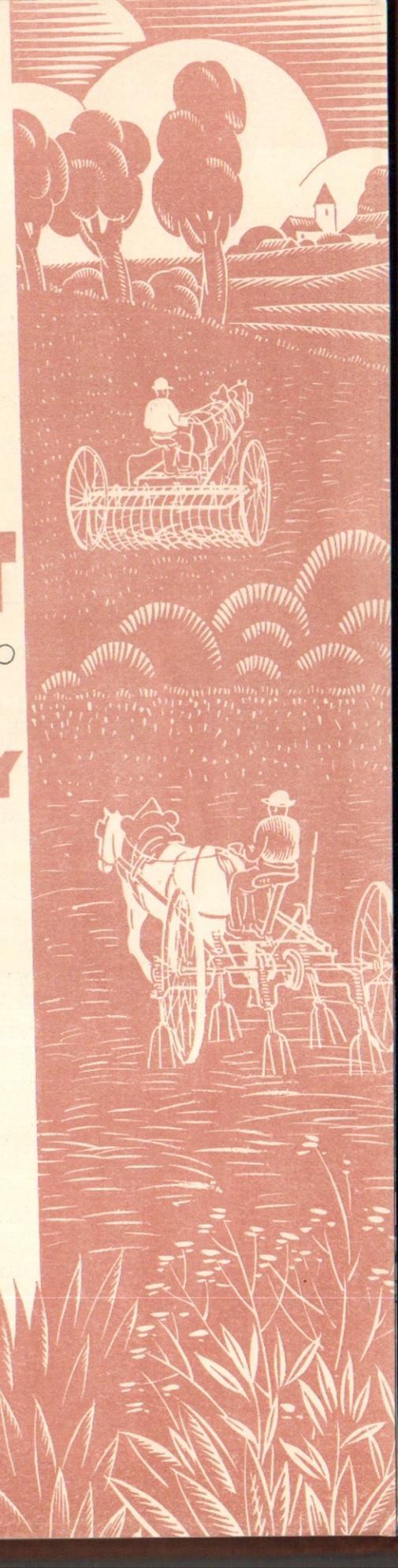
USINES S^T. DENIS

BOURBON-LANCY

(S & L)



LA MAISON A ÉTÉ FONDÉE EN 1874 PAR ÉMILE
PUZENAT PÈRE, ADMINISTRÉE DEPUIS 1893
PAR ÉMILE PUZENAT ET C. PUZENAT FILS,
INGÉNIEUR DES ARTS ET MANUFACTURES, SOUS
LA RAISON SOCIALE ÉMILE PUZENAT & FILS,
PUIS EST DEVENUE, EN 1919, LA PROPRIÉTÉ DE
C. PUZENAT FILS QUI LA DIRIGE ACTUELLEMENT
SOUS LA FORME DE SOCIÉTÉ A RESPONSABILITÉ
LIMITÉE DEPUIS LE 1^{ER} JANVIER 1927.



DISTINCTIONS HONORIFIQUES

MÉRITE AGRICOLE	{ DEUX CROIX DE CHEVALIER (1883 & 1900) DEUX CROIX D'OFFICIER (1888 & 1907) CROIX DE COMMANDEUR (1923)
ORDRE ÉTRANGER	{ CROIX D'OFFICIER DE L'ORDRE DE LA COURONNE DE BELGIQUE (1928)
LÉGION D'HONNEUR	{ DEUX CROIX DE CHEVALIER (1893 & 1914) DEUX CROIX D'OFFICIER (1906 & 1927)

RÉCOMPENSES

La Maison a obtenu, dans les divers Concours et Expositions depuis 1874, plus de 450 Médailles d'or, d'argent, diplômes d'honneur, etc., parmi lesquels se compte le plus grand nombre de Premiers Prix.

EXPOSITION INTERNATIONALE DE LIÈGE	1905
GRAND PRIX.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE MILAN	1906
HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE SARAGOSSE .. .	1908
GRAND PRIX.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE LONDRES	1908
HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE BRUXELLES .. .	1910
GRAND PRIX.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE TURIN	1911
HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE GAND	1913
HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY.	
EXPOSITION NATIONALE DE STRASBOURG	1919
HORS CONCOURS, MEMBRE DU JURY.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE RIO-DE-JANEIRO..	1922
GRAND PRIX.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE LA HOUILLE BLANCHE ET DU TOURISME DE GRENOBLE	1925
GRAND PRIX.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE MADRID	1927
GRAND PRIX.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE TURIN	1928
GRAND PRIX	

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

ANCIENNE MAISON
ÉMILE PUZENAT & FILS

MANUFACTURE
CENTRALE DE
MACHINES
AGRICOLES

C. PUZENAT

S^E A RESP^E LIMITÉE CAPITAL 11.000 000

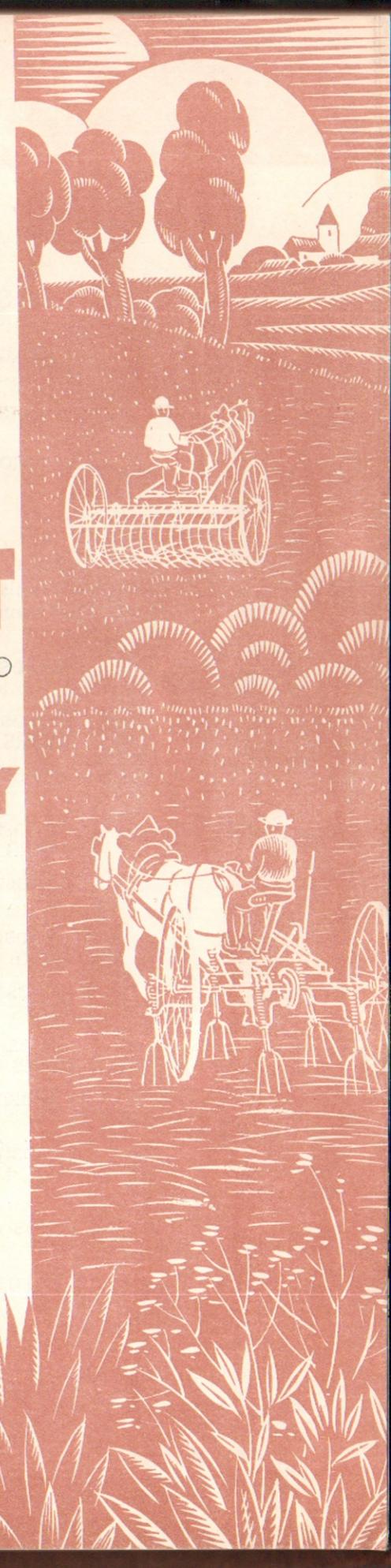
USINES S^T. DENIS

BOURBON-LANCY

(S & L)



LA MAISON A ÉTÉ FONDÉE EN 1874 PAR ÉMILE PUZENAT PÈRE, ADMINISTRÉE DEPUIS 1893 PAR ÉMILE PUZENAT ET C. PUZENAT FILS, INGÉNIEUR DES ARTS ET MANUFACTURES, SOUS LA RAISON SOCIALE ÉMILE PUZENAT & FILS, PUIS EST DEVENUE, EN 1919, LA PROPRIÉTÉ DE C. PUZENAT FILS QUI LA DIRIGE ACTUELLEMENT SOUS LA FORME DE SOCIÉTÉ A RESPONSABILITÉ LIMITÉE DEPUIS LE 1^{ER} JANVIER 1927.





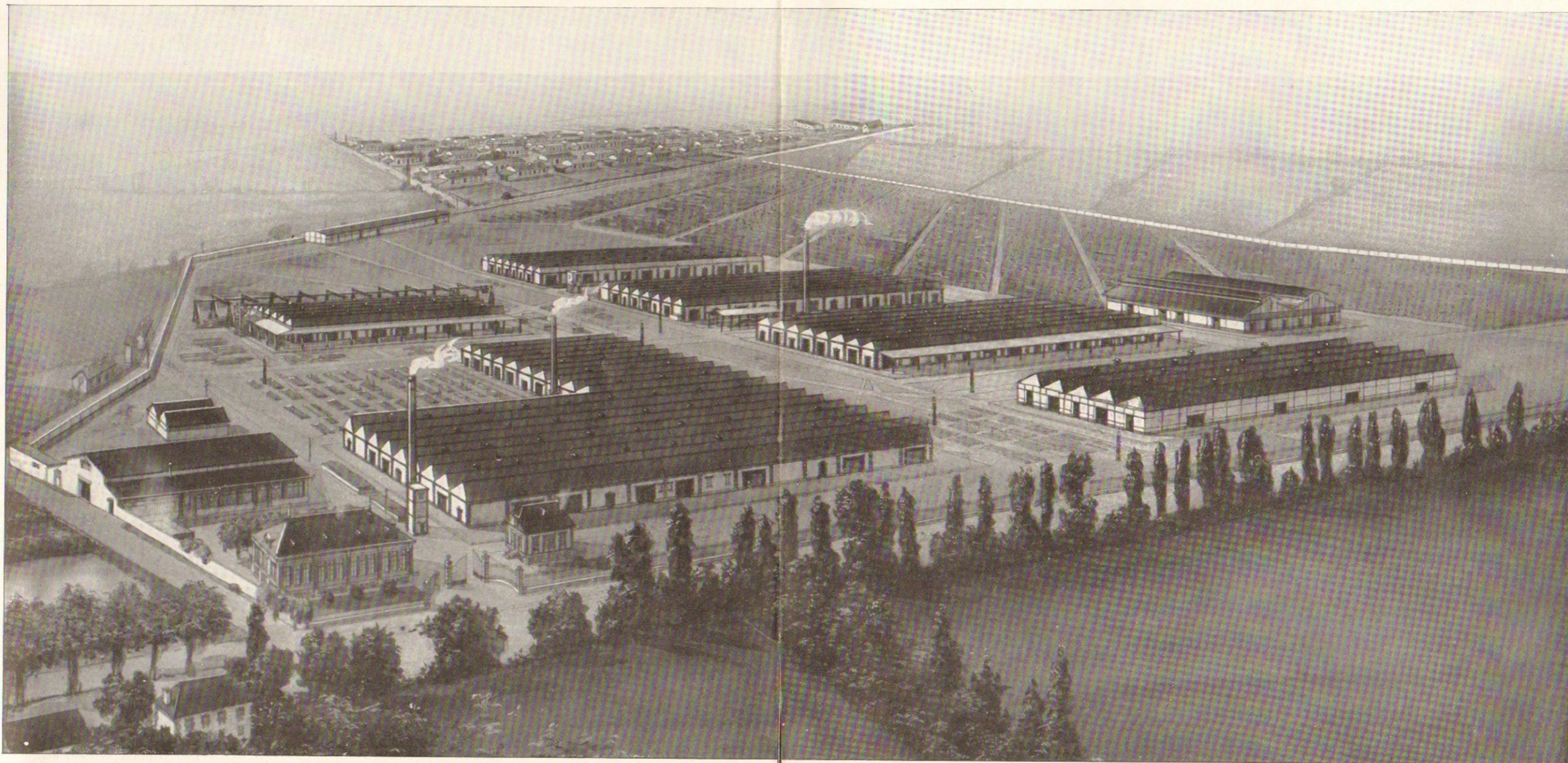
DISTINCTIONS HONORIFIQUES

MÉRITE AGRICOLE	{ DEUX CROIX DE CHEVALIER (1883 & 1900) DEUX CROIX D'OFFICIER (1888 & 1907) CROIX DE COMMANDEUR (1923)
ORDRE ÉTRANGER	{ CROIX D'OFFICIER DE L'ORDRE DE LA COURONNE DE BELGIQUE (1928)
LÉGION D'HONNEUR	{ DEUX CROIX DE CHEVALIER (1893 & 1914) DEUX CROIX D'OFFICIER (1906 & 1927)

RÉCOMPENSES

La Maison a obtenu, dans les divers Concours et Expositions depuis 1874, plus de 450 Médailles d'or, d'argent, diplômes d'honneur, etc., parmi lesquels se compte le plus grand nombre de Premiers Prix.

EXPOSITION INTERNATIONALE DE LIÈGE	1905
GRAND PRIX.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE MILAN	1906
HORS CONCOURS,	MEMBRE DU JURY.
EXPOSITION INTERNATIONALE DE SARAGOSSE	1908
GRAND PRIX.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE LONDRES	1908
HORS CONCOURS,	MEMBRE DU JURY.
EXPOSITION INTERNATIONALE DE BRUXELLES	1910
GRAND PRIX.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE TURIN	1911
HORS CONCOURS,	MEMBRE DU JURY.
EXPOSITION INTERNATIONALE DE GAND	1913
HORS CONCOURS,	MEMBRE DU JURY.
EXPOSITION NATIONALE DE STRASBOURG	1919
HORS CONCOURS,	MEMBRE DU JURY.
EXPOSITION INTERNATIONALE DE RIO-DE-JANEIRO..	1922
GRAND PRIX.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE LA HOUILLE BLANCHE ET DU TOURISME DE GRENOBLE	1925
GRAND PRIX.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE MADRID	1927
GRAND PRIX.	
EXPOSITION INTERNATIONALE DE TURIN	1928
GRAND PRIX	



MANUFACTURE CENTRALE DE MACHINES AGRICOLES

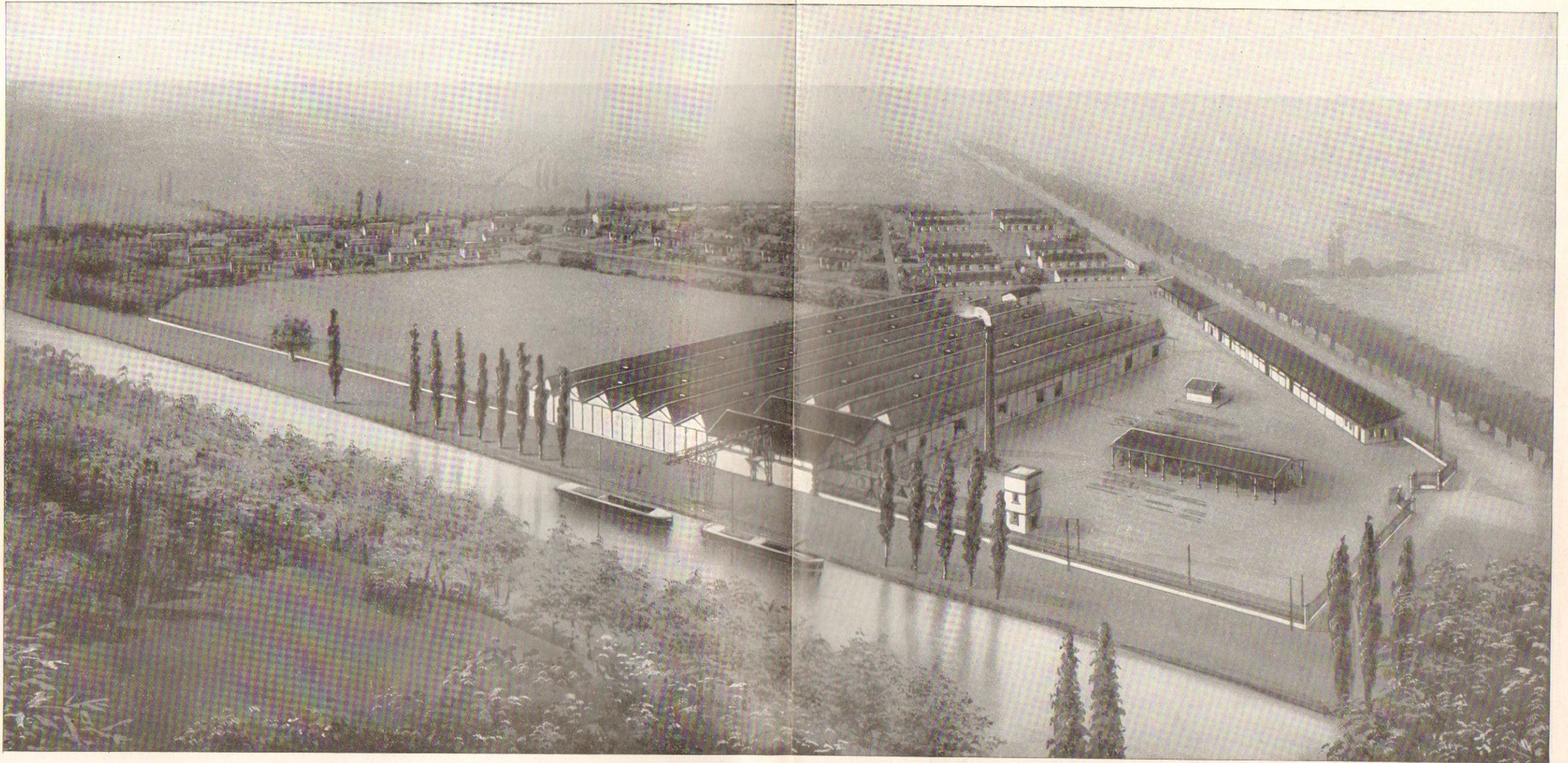
C. PUZENAT

S^{ie} à Resp^{ie} limitée Capital 11.000.000

USINES SAINT-DENIS A BOURGON-LANCY (SAONE-ET-LOIRE)

(ADMINISTRATION — FORGES ET ATELIERS DE CONSTRUCTION — Superficie totale : 25 hectares entourés de murs.)

Lapina & Fils, imp., Paris.



MANUFACTURE CENTRALE DE MACHINES AGRICOLES

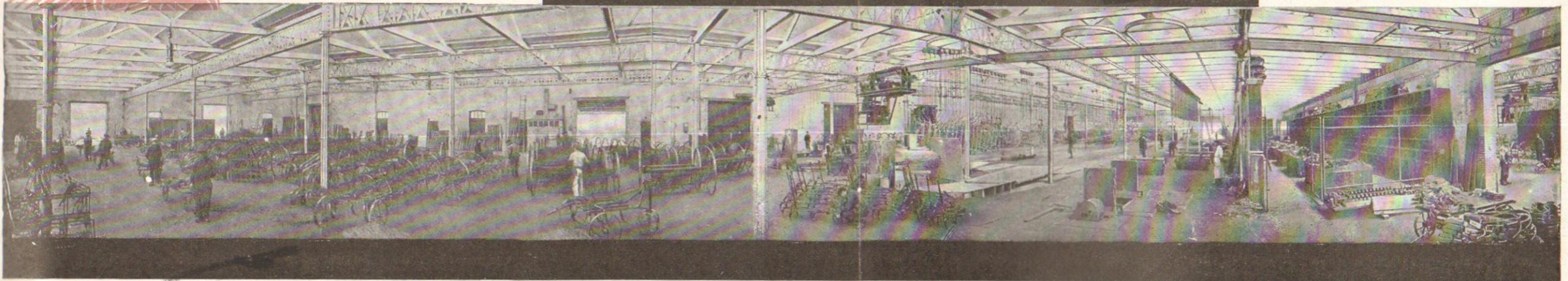
C. PUZENAT

S^à à Resp^l limitée, Capital 11.000.000

FONDERIE ET BOULONNERIE A SEPT-FONS (ALLIER)

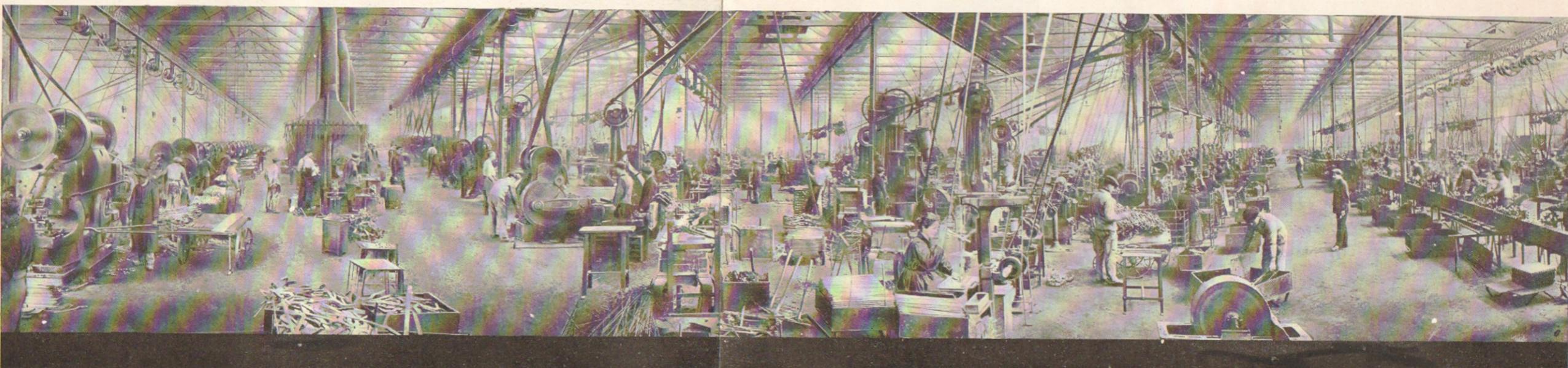


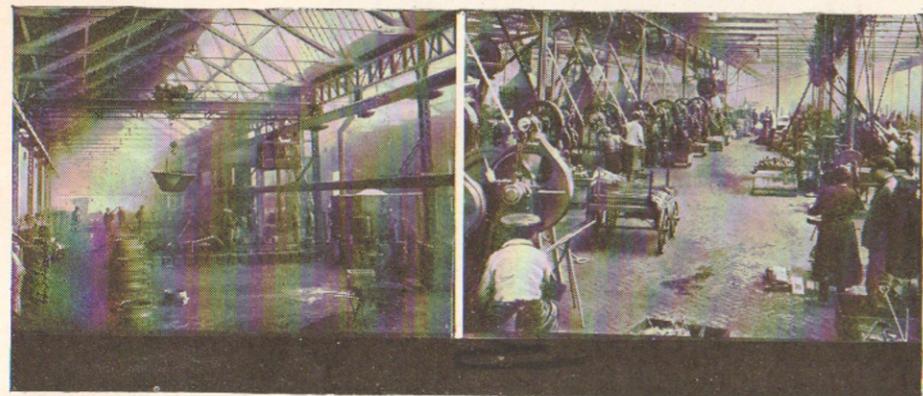
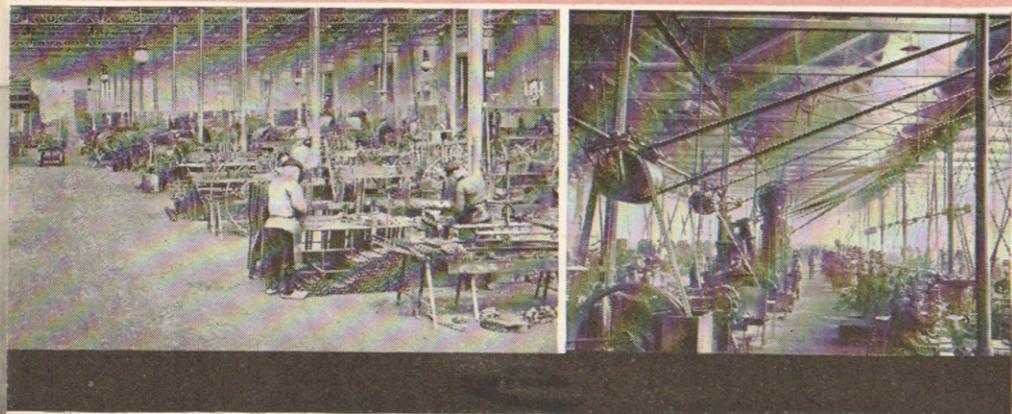
**VUES
INTÉRIEURES
DES USINES
C. PUZENAT**





**VUES
INTÉRIEURES
DES USINES
C. PUZENAT**





C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

CONDITIONS GÉNÉRALES

TOUS les prix du présent Catalogue s'entendent pour marchandises prises et agréées en nos usines Saint-Denis à Bourbon-Lancy.

Quels que soient le lieu de la promesse, celui de la livraison, le mode de paiement, nos traités sont considérés comme passés à Bourbon-Lancy. La remise d'une commande implique l'acceptation par l'acheteur de cette clause attributive de juridiction et de la seule compétence du Tribunal de Commerce de Charolles pour le règlement de toute contestation.

Pour éviter toute erreur et toute perte de temps, nous invitons nos clients à désigner, dans leurs commandes, la machine qu'ils désirent, en se servant des dénominations du présent Catalogue. Pour les pièces de rechange, nous les prions de donner bien exactement la marque et le numéro de celles dont ils ont besoin.

Les commandes ne sont définitives qu'après acceptation par la Maison ; elles sont livrées le plus rapidement possible et nous n'acceptons aucune responsabilité pour retard quelles qu'aient été nos promesses et la cause du retard. Elles ne peuvent s'ajouter les unes aux autres, chacune étant expédiée à son tour d'inscription. Toute commande ferme ne peut être annulée sans notre accord et, en tous cas, toute demande d'annulation parvenue après remise en gare des marchandises, est considérée comme non avenue. Toute commande dont l'annulation n'a pas été convenue reste à livrer et ne saurait être refusée à l'arrivée, même en cas de retard.

EXPÉDITIONS. — Sauf ordre contraire, les expéditions sont toujours faites en petite vitesse, au tarif spécial le plus réduit et en port dû.

A moins de conventions spéciales, le transport et le camionnage sont à la charge des clients.

Les marchandises voyagent aux risques et périls de l'acheteur, quand bien même elles sont expédiées en port payé et quand bien même nous nous sommes chargés de l'assurance. Les Compagnies de chemins de fer étant responsables des pertes et avaries de route, les destinataires sont priés de formuler leurs réserves, le cas échéant, avant de prendre livraison des envois, sous peine de perdre leur recours.

Nous dégageons notre responsabilité pour la casse et le manquant constatés à l'arrivée, même si les transporteurs les attribuaient au conditionnement du chargement, dans le cas où celui-ci nous serait imposé (wagons complets). Les machines agricoles n'étant généralement pas emballées, il n'est procédé à l'emballage que sur la demande expresse et aux frais de l'acheteur. Le défaut d'emballage ne saurait donc, en aucun cas, nous être valablement opposé.

PAIEMENTS. — Les factures sont payables à Bourbon-Lancy, quel que soit le mode de règlement. Les paiements sont effectués comme suit :

A. — Pour les machines :

- 1° dans la quinzaine qui suit l'expédition, en espèces ou contre remboursement : escompte de 2 %.
- 2° à 30 jours de la date d'expédition, par traite, chèque ou envoi de fonds : escompte de 1 %.
- 3° à 90 jours de la date d'expédition : sans escompte.

B. — Pour les pièces de rechange ou réparations :

à vue, sans escompte, par traite ou mandat-poste.

GARANTIE. — Nos machines et instruments sont garantis de bon fonctionnement et de bonne construction. Toute pièce qui, par suite d'un défaut de fabrication, vient à se détériorer et nous est retournée franco, est remplacée gratuitement, frais de transport à la charge de l'acheteur. Cette garantie — qui en aucun cas ne saurait s'étendre au-delà des six mois qui suivent l'envoi — est strictement limitée au remplacement des pièces défectueuses et exclut toute autre responsabilité, même en cas d'accident ayant pour cause un défaut quel qu'il soit, constaté dans notre fabrication.

DIVERS. — Les débits, poids et dimensions ne sont donnés qu'approximativement et qu'à titre de renseignement. Les gravures représentées au présent Catalogue ne sont pas toujours la reproduction exacte des machines que nous construisons.

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE :
EMILPUZENAT BOURBON-LANCY

TÉLÉPHONE :
N° 3

COMPTE COURANT DE CHÈQUES POSTAUX
N° 8265 LYON

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

RATEAUX à CHEVAL

Généralités.

LES râpeaux à dents à nervures des marques si connues, "Lion-Supérieur", "Lion-Moderne", "Monopole", "Prairial", qui constituent une des plus grandes spécialités de la Maison Puzenat, se construisent en modèle fort et en modèle léger.

Le modèle fort convient spécialement aux travaux pénibles, aux récoltes denses et aux terrains difficiles; le modèle léger est employé lorsque la nature des fourrages ne nécessite pas un appareil particulièrement robuste, ou lorsqu'on dispose d'un petit attelage.

Le modèle léger est une reproduction fidèle du modèle fort : les dents à double nervure sont analogues, mais d'une section légèrement plus faible; les roues sont un peu moins hautes que celles du modèle fort, et le bandage du même profil cannelé, mais moins large.

Il possède tous les organes du modèle fort, ce qui lui donne tous les avantages et qualités de ce dernier, en lui conservant une solidité presque égale et partout suffisante, même dans les fortes récoltes.

Le modèle fort ainsi que le modèle léger se construisent suivant toute la gamme des dimensions usuelles, soit avec dents espacées normalement, soit avec dents serrées, soit, pour certains types, avec dents demi-serrées.

Pour répondre à tous les besoins, nous venons de compléter nos séries par la mise en fabrication : d'une part, d'un râpeau "Extra-fort" qui est l'appareil le plus renforcé du genre; d'autre part, de deux types extra-légers, le "Colonial" à dents rondes et "l'Intermédiaire" à dents à nervures.

Ces deux derniers instruments, qui ne se différencient que par le profil des dents, ont reçu un accueil chaleureux dans tous les pays où s'utilisent les râpeaux extra-légers, et ils sont préférés partout aux articles similaires.

Tous nos râpeaux sont à mouvement de décharge et d'accrochage automatiques; la décharge se commande au pied, soit par pédale, soit par bouton-pédale et, dans tous les cas, sans aucun effort; l'accrochage est toujours simple et infaillible.

Leur construction est extrêmement étudiée. La fonte malléable est, dans presque tous les cas, remplacée par de l'acier doux estampé. Les rares pièces de fonte qui n'ont pu être supprimées sont de qualité spéciale aciérée, très résistante. L'ajustage est minutieusement exécuté et toutes les pièces sont exactement interchangeables.

Les râpeaux Puzenat sont, par suite, d'un entretien économique et d'une très longue durée.

Les Roues de nos râpeaux sont incontestablement les plus appréciées : extrêmement renforcées, entièrement en acier, à 16 rais croisés, fixés sur un moyeu allongé en une seule pièce — celui à crans démontables étant trop fragile — elles sont munies de *coussinets à rouleaux* qui réduisent notablement la traction et qui, rigoureusement ajustés empêchent tout jeu ou ballotage de se produire dans le moyeu même après le plus long usage. Les bandages, larges et rigides, d'un profil nouveau, assurent une grande adhérence; ils possèdent une rainure spéciale protégeant la rivure des rais. (Modèle déposé. Voir fig. 1).

Les dents, en acier à ressort de haute résistance, sont trempées, rectifiées et éprouvées par des procédés perfectionnés qui nous sont personnels et qui leur donnent une invariabilité de cintre absolue. Grâce à la précision de leur fabrication et à l'usinage spécial de leur porte-dents, les dents sont interchangeables et une dent de rechange s'adapte immédiatement à la place de l'ancienne, s'aligne avec ses voisines, sans que le moindre ajustage soit nécessaire.

Les porte-dents, sauf dans les types "Colonial" et "Intermédiaire" où les dents sont fixées directement au cadre, sont montés sur une *nouvelle tringle réglable* permettant de compenser, par le seul serrage d'un écrou à créneaux arrêté par une goupille, le jeu que prennent inévitablement ces porte-dents (fig. 1). Ce dispositif, dont l'importance n'échappera pas, permet de conserver toujours à la machine, même après 20 ans de service, le réglage impeccable qu'elle avait au sortir de l'usine.

Le siège monté sur ressort, et un large repose-pieds en tôle striée, donnent au conducteur confort et sécurité.

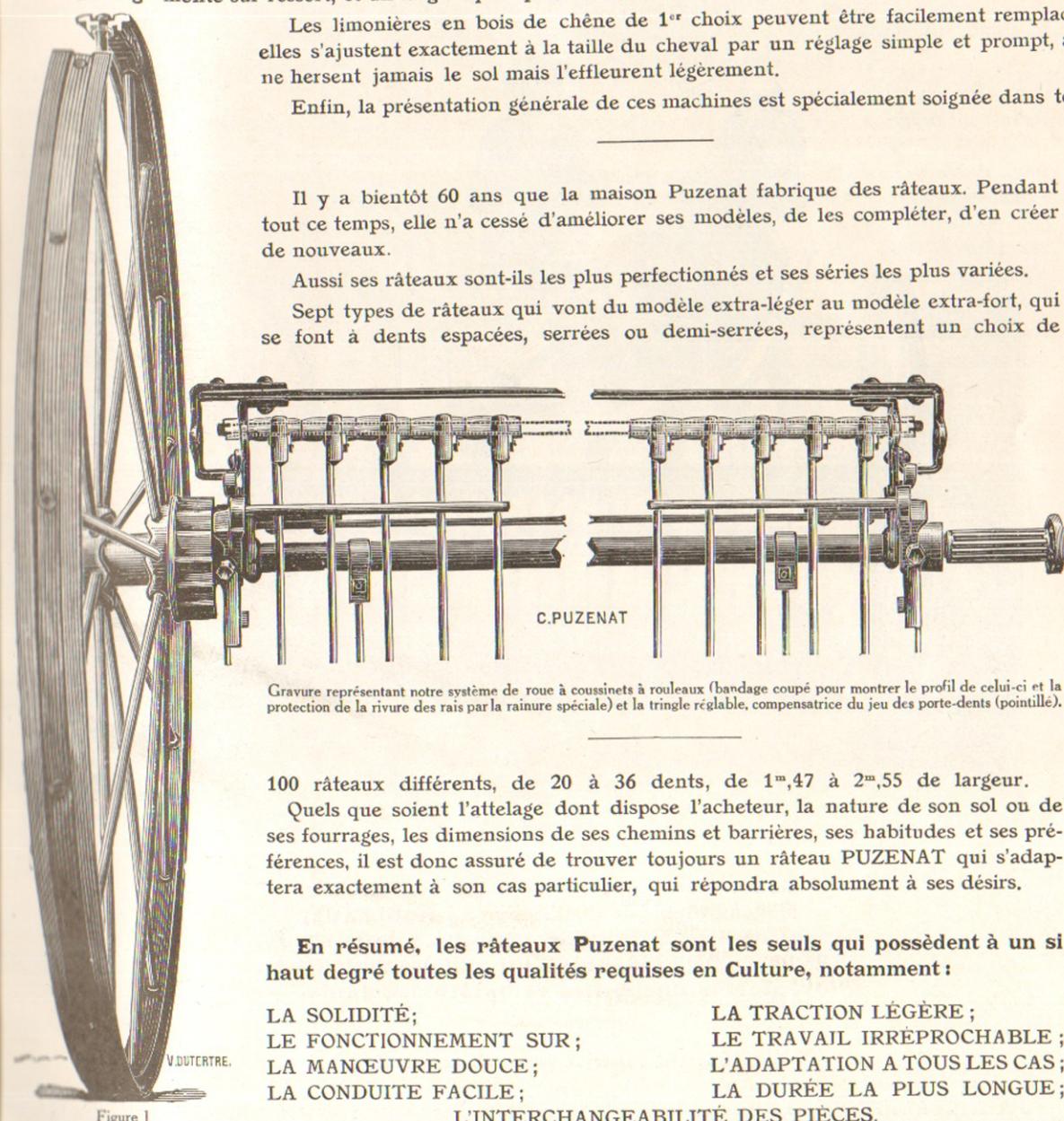
Les limonnières en bois de chêne de 1^{er} choix peuvent être facilement remplacées par un timon; elles s'ajustent exactement à la taille du cheval par un réglage simple et prompt, afin que les dents ne hersent jamais le sol mais l'effleurent légèrement.

Enfin, la présentation générale de ces machines est spécialement soignée dans tous ses détails.

Il y a bientôt 60 ans que la maison Puzenat fabrique des râpeaux. Pendant tout ce temps, elle n'a cessé d'améliorer ses modèles, de les compléter, d'en créer de nouveaux.

Aussi ses râpeaux sont-ils les plus perfectionnés et ses séries les plus variées.

Sept types de râpeaux qui vont du modèle extra-léger au modèle extra-fort, qui se font à dents espacées, serrées ou demi-serrées, représentent un choix de



Gravure représentant notre système de roue à coussinets à rouleaux (bandage coupé pour montrer le profil de celui-ci et la protection de la rivure des rais par la rainure spéciale) et la tringle réglable, compensatrice du jeu des porte-dents (pointille).

100 râpeaux différents, de 20 à 36 dents, de 1^m,47 à 2^m,55 de largeur.

Quels que soient l'attelage dont dispose l'acheteur, la nature de son sol ou de ses fourrages, les dimensions de ses chemins et barrières, ses habitudes et ses préférences, il est donc assuré de trouver toujours un râpeau PUZENAT qui s'adaptera exactement à son cas particulier, qui répondra absolument à ses désirs.

En résumé, les râpeaux Puzenat sont les seuls qui possèdent à un si haut degré toutes les qualités requises en Culture, notamment :

- | | |
|------------------------|----------------------------------|
| LA SOLIDITÉ; | LA TRACTION LÉGÈRE; |
| LE FONCTIONNEMENT SUR; | LE TRAVAIL IRREPROCHABLE; |
| LA MANŒUVRE DOUCE; | L'ADAPTATION A TOUS LES CAS; |
| LA CONDUITE FACILE; | LA DURÉE LA PLUS LONGUE; |
| | L'INTERCHANGEABILITÉ DES PIÈCES. |

C'est ainsi que les râpeaux Puzenat, après plus d'un demi-siècle de succès ininterrompus, imités par tous, égalés par aucun, sont partout et toujours les grands favoris de l'Agriculteur!

C'est pourquoi plus de 400.000 râpeaux Puzenat, vendus tant en France qu'à l'Étranger, fonctionnent aujourd'hui dans tous les Pays du Monde.

RATEAU "LION-SUPÉRIEUR"

La Première Marque du Monde !...

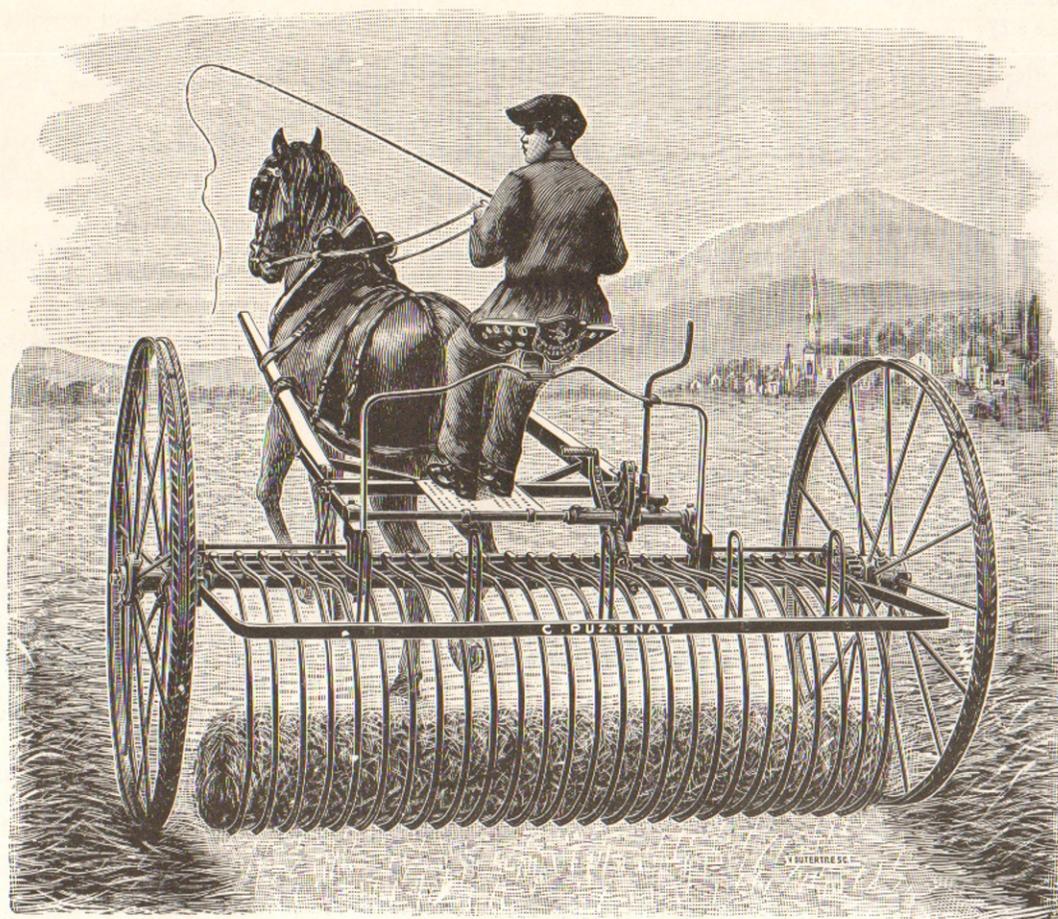


Figure 2

Roues acier renforcées, à 16 rais croisés.
Moyeux munis de COUSSINETS à ROULEAUX,
Large bandage à RAINURE protectrice de la rivure.
TRINGLE COMPENSATRICE DU JEU des Porte-Dents.
Interchangeabilité complète des dents.

(Voir les avantages généraux de nos rateaux pages 12 et 13.)

PARTICULARITÉS. — Le "Lion-Supérieur", prototype des rateaux actuels, continue à connaître le succès sans précédent qu'il obtint dès son apparition et reste encore le modèle préféré entre tous.

Son accrochage automatique est assuré par un verrou commandé par une manivelle placée bien à portée de la main.

Demander le Catalogue spécial de FAUCHEUSES

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Son dispositif d'enclenchement empêche au système des dents de se soulever en travail, car le mécanisme est armé dès que les dents sont abaissées et seul son désarmement, par l'effet de la pédale, permet la décharge ou le relevage en position de transport.

Cette pédale est très douce et indépendante du mouvement de bascule, elle donne le maximum de commodité au conducteur et elle permet, en outre, le relevage partiel en cas de recul.

Le ressort, tout en facilitant le mouvement de relevage, amortit le choc de retombée des dents et contribue ainsi à rendre absolument doux et silencieux le mécanisme extrêmement simple de l'instrument.

FONCTIONNEMENT. — En arrivant au champ et étant sur le siège, on tire à soi la manivelle qui est à droite; les dents tombent aussitôt en position de travail.

En marche, quand le rateau est plein de foin, on appuie légèrement avec le pied sur la pédale pour faire glisser les cliquets dans les crans des roues, lesquelles en tournant entraînent seules la décharge automatique. (Éviter de pousser trop loin la pédale).

Quand on a besoin de relever les dents, soit pour tourner, soit pour le transport, il suffit de repousser la manivelle en sens inverse et d'appuyer ensuite sur la pédale: les dents se relèvent aussitôt et automatiquement à leur point d'arrêt.

RÉGLAGE. — Le bon réglage de la hauteur des dents au-dessus du sol est très important; il se fait au moyen de trous ménagés dans les embouts de limonnières et au besoin en agissant sur la dossière du cheval; les dents doivent passer très près du sol mais ne pas le herser.

PRIX ET DIMENSIONS DU RATEAU "LION-SUPÉRIEUR"

avec Limonnières ou avec Timon.

		PRIX du Modèle Fort Roues 1 ^m 40	PRIX du Modèle Léger Roues 1 ^m 38
Série courante, à dents espacées de 65 ^m/_m			
20 dents, largeur du travail entre roues	1 ^m 80, longueur d'essieu	2 ^m 07	1.200 fr.
22 — — — — —	1 ^m 95, — — — — —	2.22	1.240 »
24 — — — — —	2.10, — — — — —	2.37	1.280 »
26 — — — — —	2.25, — — — — —	2.52	1.320 »
28 — — — — —	2.40, — — — — —	2.67	1.360 »
30 — — — — —	2.55, — — — — —	2.82	1.400 »
Série à dents serrées, espacées de 45 ^m/_m			
20 dents, largeur du travail entre roues	1 ^m 47, longueur d'essieu	1 ^m 73	—
24 — — — — —	1.69, — — — — —	1.96	1.185 fr.
26 — — — — —	1.80, — — — — —	2.08	1.225 »
28 — — — — —	1.91, — — — — —	2.20	1.265 »
30 — — — — —	2.02, — — — — —	2.32	1.305 »
32 — — — — —	2.15, — — — — —	2.44	1.345 »

Majorations :

110 francs pour double attelage (timon et limonnières). 60 francs pour limonnières se transformant en timon.
 30 francs pour barre flexible (voir ci-dessous).

BARRE FLEXIBLE. — Cette barre, qui se fixe au châssis près des menottes porte-dents et se règle au moyen de 5 pitons, munis d'écrous à oreilles et de ressorts à boudin, presse sur les dents et a pour but d'intensifier l'énergie de l'instrument. Son adaptation permet de former des andains plus gros, de râtelier des fourrages fraîchement coupés, humides ou d'autres herbages difficiles.

La barre flexible peut s'adapter seulement aux rateaux "Lion-Supérieur".

Sauf ordre contraire, les rateaux sont toujours livrés avec limonnières pour un cheval.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

RATEAU "MONOPOLE"

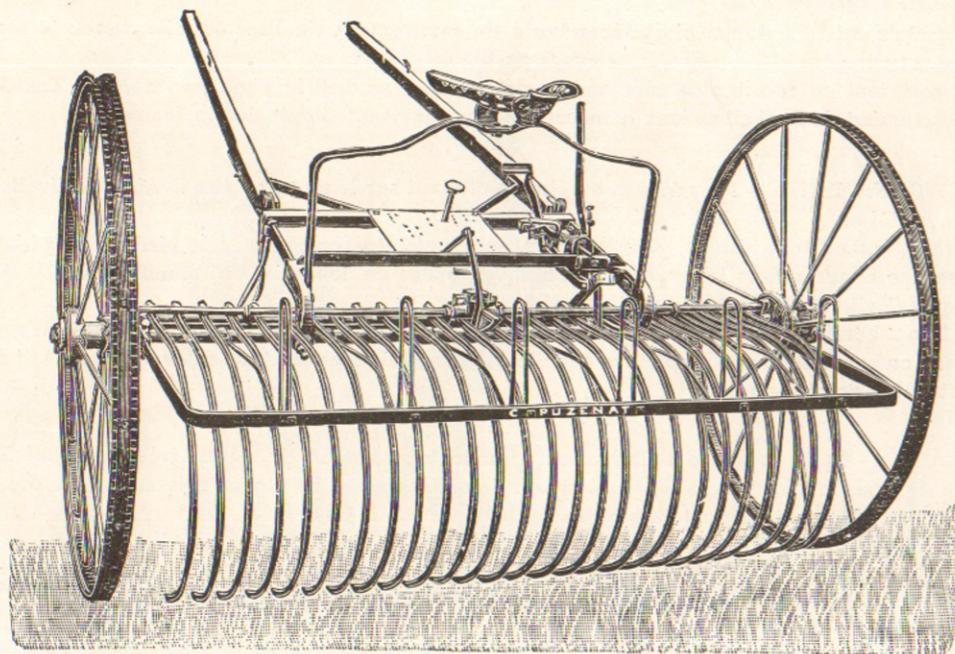


Figure 3

Roues acier renforcées, à 16 rais croisés,
Moyeux munis de COUSSINETS A ROULEAUX,
Large bandage à RAINURE protectrice de la rivure,
TRINGLE COMPENSATRICE DU JEU des porte-dents.
Interchangeabilité complète des dents.

(Voir les avantages généraux de nos Râteaux pages 12 et 13.)

PARTICULARITÉS. — L'accrochage automatique du Râteau " Monopole " est obtenu par la manœuvre d'un levier qui immobilise le châssis à sa position de relevage.

Le mécanisme d'embrayage, entraînant automatiquement la décharge ou le relevage en position de transport, se compose d'un bouton-pédale d'une extrême douceur, actionnant des tringles dont les extrémités s'enclenchent dans les crans d'une couronne située à l'intérieur des moyeux des roues et complètement à couvert. Ces crans qui, par leur forme sont incassables, présentent deux flancs symétriques dont un seul travaille; en cas d'usure, il suffit de changer les roues de côté et c'est alors l'autre flanc qui entre en fonction. Ce dispositif simple rend inutile celui à crans démontables, trop fragile, que nous avons abandonné il y a plusieurs années en raison de graves inconvénients révélés par l'usage

Demander le Catalogue spécial de FAUCHEUSES.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

En cas de recul, une pédalette spéciale permet le relevage partiel des dents.

Une pédale d'énergie, sur laquelle le conducteur pose le pied sans effort, maintient fortement les dents en position de travail et les empêche de se soulever.

Enfin, un ressort amortisseur réglable évite tout choc lors de la retombée des dents

FONCTIONNEMENT. — En arrivant au champ et étant sur le siège, on tire à soi le levier qui est à droite du siège : les dents tombent aussitôt en position de travail. En marche, quand le râteau est plein de foin, on appuie légèrement avec le pied droit sur le bouton-pédale et on cesse d'appuyer au moment où les dents ont atteint les 2/3 de leur course. La décharge se fait alors aussitôt et les dents reprennent seules leur position de travail. A ce moment le pied doit être replacé sur la pédale d'énergie, sans effort; cela suffit pour empêcher tout démarrage ou soulèvement des dents en travail, et c'est ainsi que le râteau suit toutes les ondulations du sol.

Quand on a besoin de relever les dents, soit pour tourner, franchir un obstacle ou pour le transport, il suffit de repousser le levier en sens inverse et d'appuyer ensuite sur le bouton-pédale : les dents se relèvent aussitôt et automatiquement à leur point d'arrêt.

RÉGLAGE. — Le bon réglage de la hauteur des dents au-dessus du sol est très important; il se fait au moyen des trous ménagés dans les embouts de limonnières et au besoin en agissant sur la dossierière du cheval; les dents doivent passer très près du sol mais ne pas le herser.

PRIX ET DIMENSIONS DU RATEAU "MONOPOLE" avec Limonnières ou avec Timon.

	PRIX du Modèle Fort Roues 1 ^m 40	PRIX du Modèle Léger Roues 1 ^m 38
Série courante, à dents espacées de 65 ^m		
20 dents, largeur du travail entre roues 1 ^m 75, longueur d'essieu 2 ^m 00	1.230 fr.	1.150 fr.
22 — — — — — 1.90, — 2.16	1.270 »	1.190 »
24 — — — — — 2.05, — 2.31	1.310 »	1.230 »
26 — — — — — 2.20, — 2.46	1.350 »	1.270 »
28 — — — — — 2.35, — 2.61	1.390 »	1.310 »
30 — — — — — 2.50, — 2.76	1.430 »	—
Série à dents serrées, espacées de 45 ^m		
26 dents, largeur du travail entre roues 1 ^m 75, longueur d'essieu 2 ^m 02	—	1.295 fr.
28 — — — — — 1.86, — 2.14	1.415 »	1.335 »
30 — — — — — 1.97, — 2.26	1.455 »	1.375 »
32 — — — — — 2.10, — 2.38	1.495 »	1.415 »
36 — — — — — 2.35, — 2.61	—	1.495 »

Majorations :

110 fr. pour double attelage (timon et limonnières). 60 fr. pour limonnières se transformant en timon.
50 fr. pour roues de 1^m50. (Modèle fort à 24, 26, 28 et 30 dents, série courante.)

Sauf ordre contraire, les râteaux sont toujours livrés
avec limonnières pour un cheval.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

RATEAU "PRAIRIAL"

GRAND SUCCÈS

Travaille normalement dans les terres à Billons, même si une roue suit une rigole.

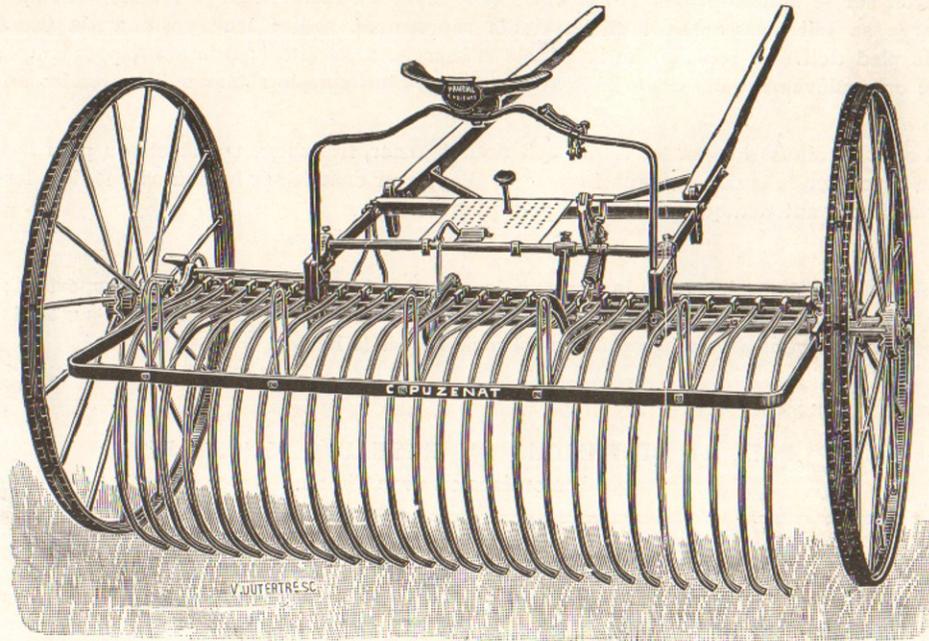


Figure 4

Roues acier renforcées, à 16 rais croisés,
Moyeux munis de COUSSINETS A ROULEAUX,
Large bandage à RAINURE protectrice de la rivure.
TRINGLE COMPENSATRICE DU JEU des porte-dents.
Interchangeabilité complète des dents.

(Voir les avantages généraux de nos Râteaux pages 12 et 13.)

PARTICULARITES. — Dans ce râteau, l'accrochage automatique commandé par une manette située sous la main du conducteur, se fait par loquetage d'une barre d'accrochage.

Le mouvement de décharge ou de relevage en position de transport est produit par une légère pression exercée sur un bouton-pédale qui, par l'intermédiaire de tringles, enclenche deux cliquets dans les crans des roues.

Demander le Catalogue spécial des FAUCHEUSES.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Un contrepoids maintient les cliquets hors des crans; l'embrayage ne peut donc s'opérer sans l'intervention du conducteur et les dents, fortement maintenues en position de travail par l'action d'un ressort, ne peuvent, en aucun cas, se soulever fortuitement.

Ce ressort, qui est réglable, sert également d'amortisseur lors de la retombée des dents.

Pour reculer ou franchir un obstacle, on obtient le relevage partiel au moyen d'une pédalette facilement manœuvrable.

FONCTIONNEMENT. — En arrivant au champ et étant sur le siège, on rabat vers soi la petite manette située à droite: les dents tombent en position de travail. En marche, quand le râteau est plein de foin, on appuie légèrement avec le pied sur le bouton-pédale et on ne cesse d'appuyer que lorsque le mouvement de décharge est aux deux tiers exécuté; la décharge se fait alors aussitôt et les dents reprennent seules leur position de travail.

Quand on a besoin de relever complètement les dents, pour tourner ou pour le transport, il suffit de rabattre la manette en sens inverse et d'appuyer ensuite sur le bouton-pédale: les dents se relèvent automatiquement à leur point d'arrêt.

RÉGLAGE. — Le bon réglage de la hauteur des dents au-dessus du sol est très important; il se fait au moyen des trous ménagés dans les embouts de limonnières et au besoin en agissant sur la dossière du cheval; les dents doivent passer très près du sol mais ne pas le herser.

PRIX ET DIMENSIONS DU RATEAU "PRAIRIAL"

avec Limonnières ou avec Timon.

	PRIX du Modèle Fort Roues 1 ^m 40	PRIX du Modèle Léger Roues 1 ^m 38
Série courante, à dents espacées de 65 ⅞		
20 dents, largeur du travail entre roues 1 ^m 80, longueur d'essieu 2 ^m 07	1.200 fr.	1.120 fr.
22 — — — — — 1 95, — 2 22	1.240 »	1.160 »
24 — — — — — 2 10, — 2 37	1.280 »	1.200 »
26 — — — — — 2 25, — 2 52	1.320 »	1.240 »
28 — — — — — 2 40, — 2 67	1.360 »	1.280 »
30 — — — — — 2 55, — 2 82	1.400 «	—
Série à dents serrées, espacées de 45 ⅞		
32 dents, largeur du travail entre roues 2 ^m 15, longueur d'essieu 2 ^m 44	1.465 fr.	1.385 fr.
36 — — — — — 2 40, — 2 64	—	1.415 »
Série à dents demi-serrées, espacées de 55 ⅞		
26 dents, largeur du travail entre roues 2 ^m 00, longueur d'essieu 2 ^m 21	1.345 fr.	1.265 fr.
28 — — — — — 2 15, — 2 35	1.385 »	1.305 »
30 — — — — — 2 30, — 2 48	1.425 »	1.345 »

Majorations :

50 fr. pour modèle fort avec roues de 1^m50 (24, 26, 28 et 30 dents seulement).
110 fr. pour double attelage (timon et limonnières).
60 fr. pour limonnières se transformant en timon.

Sauf ordre contraire, les râteaux sont toujours livrés avec limonnières pour un cheval.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

RATEAU "LION MODERNE"

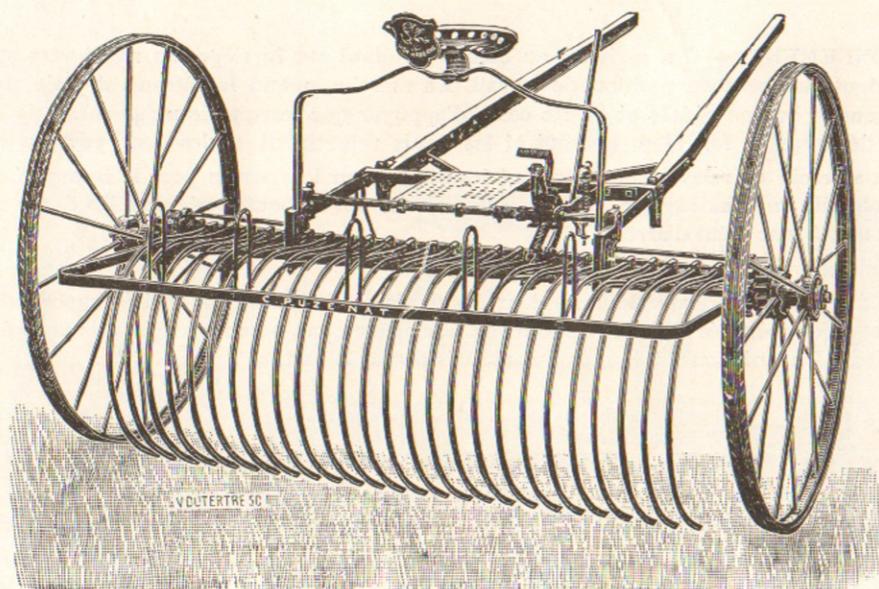


Figure 5

Roues acier renforcées, à 16 rais croisés,
Moyeux munis de COUSSINETS à ROULEAUX,
Large bandage à RAINURE protectrice de la rivure.
TRINGLE COMPENSATRICE DU JEU des porte-dents.
Interchangeabilité complète des dents.

(Voir les avantages généraux de nos Râteaux, pages 12 et 13.)

PARTICULARITÉS. — L'accrochage automatique du "Lion-Moderne", commandé par un levier à main, est obtenu par l'immobilisation de la pédale de relevage.

Le dispositif de relevage, analogue à celui du "Lion-Supérieur" s'actionne par une pédale normale; une légère pression sur cette pédale désarme le dispositif, armé dès que les dents sont en position de travail, et permet aux cliquets de tomber dans les crans des roues.

Demander le Catalogue spécial de FAUCHEUSES.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Les dents ne peuvent se soulever quelle que soit la densité du foin, sans l'action de la pédale.
Cette dernière permet encore le relevage partiel des dents en cas de recul.
Le ressort aide au mouvement de relevage et amortit le choc de retombée des dents.

FONCTIONNEMENT. — En arrivant au champ et étant sur le siège, on tire à soi le levier qui est à droite : les dents tombent aussitôt en position de travail.

En marche, quand le râteau est plein de foin, on appuie légèrement avec le pied sur la pédale pour faire glisser les cliquets dans les crans des roues, lesquelles, en tournant, entraînent la décharge automatique (éviter de pousser trop loin la pédale).

Quand on a besoin de relever les dents pour tourner ou pour le transport, il suffit de repousser le levier en sens inverse et d'appuyer ensuite sur la pédale : les dents se relèvent aussitôt et automatiquement à leur point d'arrêt.

RÉGLAGE. — Le bon réglage de la hauteur des dents au-dessus du sol est très important; il se fait au moyen des trous ménagés dans les embouts de limonnières et au besoin en agissant sur la dossière du cheval; les dents doivent passer très près du sol mais ne pas le herser.

PRIX ET DIMENSIONS DES RATEAUX "LION-MODERNE" avec Limonnières ou avec Timon.

Série courante à dents espacées de 65 %					PRIX du Modèle Fort Roues 1 ^m 40	PRIX du Modèle Léger Roues 1 ^m 38
20 dents, largeur du travail entre roues 1 ^m 80, longueur d'essieu 2 ^m 07 . . .	—	—	—	—	—	1.120 fr.
22 — — — — — 1.95, — — — — — 2.22 . . .	—	—	—	—	—	1.160 »
24 — — — — — 2.10, — — — — — 2.37 . . .	—	—	—	—	1.280 fr.	1.200 »
26 — — — — — 2.25, — — — — — 2.52 . . .	—	—	—	—	1.320 »	1.240 »
28 — — — — — 2.40, — — — — — 2.67 . . .	—	—	—	—	1.360 »	1.280 »

Majorations :

110 fr. pour double attelage (timon et limonnières).
60 fr. pour limonnières se transformant en timon.
30 fr. pour barre flexible.

Sauf ordre contraire, les Râteaux sont toujours livrés
avec limonnières pour un cheval.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

RATEAU "EXTRA-FORT"

RENFORCÉ DANS
TOUTES SES PARTIES

Spécial
pour les travaux particulièrement pénibles.

Châssis, essieu, dents
TRÈS RENFORCÉS

LE PLUS ROBUSTE
de tous les Râteaux !...

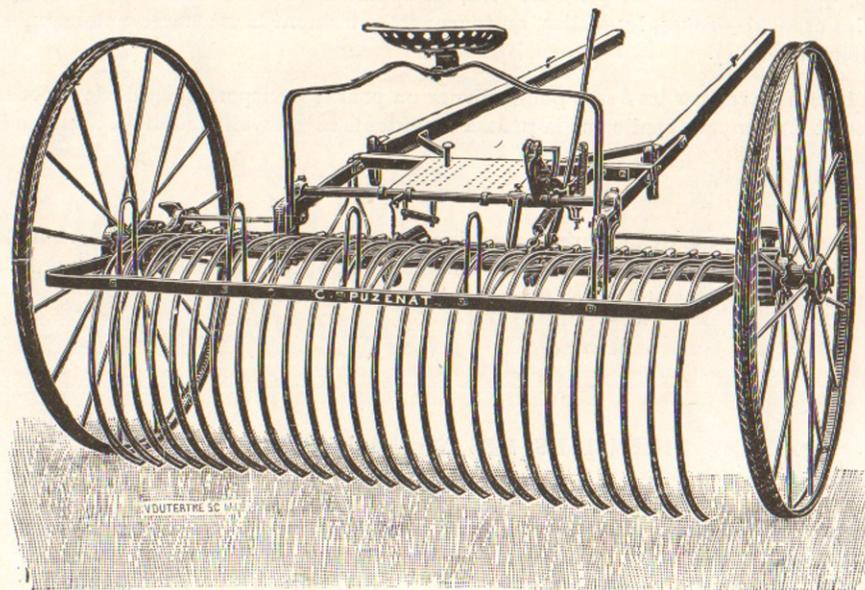


Figure 6

Roues acier extra-renforcées, à 16 rais croisés,
Moyeux munis de COUSSINETS à ROULEAUX,
Large bandage à RAINURE protectrice de la rivure.
TRINGLE COMPENSATRICE DU JEU des porte-dents.
Interchangeabilité complète des dents.

(Voir les avantages généraux de nos Râteaux pages 12 et 13.)

PARTICULARITÉS. — Dans le râteau "Extra-fort", l'accrochage automatique est obtenu par la butée, derrière l'extrémité du levier à main, d'une pièce solidaire du mouvement de relevage.

Le mouvement de décharge ou de relevage en position de transport est produit par une légère pression exercée sur un bouton-pédale qui, par l'intermédiaire de tringles, enclenche deux cliquets dans les crans des roues.

Demander le Catalogue spécial de FAUCHEUSES.

Un contrepoids maintient les cliquets hors des crans; l'embrayage ne peut donc s'opérer sans l'intervention du conducteur, et les dents, fortement maintenues en position de travail par l'action du ressort, ne peuvent en aucun cas se soulever fortuitement.

Ce ressort, qui est réglable, sert également d'amortisseur lors de la retombée des dents.

En cas de recul, on obtient le relevage partiel au moyen d'une pédalette facilement manœuvrable.

FONCTIONNEMENT. — En arrivant au champ et étant sur le siège, on tire à soi le levier qui est à droite : les dents tombent en position de travail.

En marche, quand le râteau est plein de foin, on appuie légèrement avec le pied droit sur le bouton-pédale et on ne cesse d'appuyer que lorsque le mouvement de décharge est aux deux tiers exécuté; la décharge se fait alors et les dents reprennent leur position de travail.

Quand on a besoin de relever complètement les dents, pour tourner ou pour le transport, il suffit de repousser le levier en sens inverse et d'appuyer ensuite sur le bouton-pédale : les dents se relèvent automatiquement à leur point d'arrêt.

RÉGLAGE. — Le bon réglage de la hauteur des dents au-dessus du sol est très important; il se fait au moyen des trous ménagés dans les embouts de limonnières et au besoin en agissant sur la dossière du cheval; les dents doivent passer très près du sol mais ne pas le herser.

PRIX ET DIMENSIONS DES RATEAUX "EXTRA-FORT"

à Roues de 1^m40, Limonnières ou Timon.

				PRIX
Série courante à dents espacées de 65 %.				
24 dents, largeur du travail entre roues 2 ^m 10, longueur d'essieu 2 ^m 37				1 480 fr.
26 — — — — — 2. 25, — — — — — 2. 52				1.520 »
28 — — — — — 2. 40, — — — — — 2. 67				1.560 »
30 — — — — — 2. 55, — — — — — 2. 82				1.600 »

Majorations :

110 fr. pour double attelage (timon et limonnières).

60 fr. pour limonnières se transformant en timon.

Sauf ordre contraire, les Râteaux sont toujours livrés
avec limonnières pour 1 cheval.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

RATEAU "INTERMÉDIAIRE"

MODÈLE EXTRA-LÉGER,
à DENTS à NERVURES

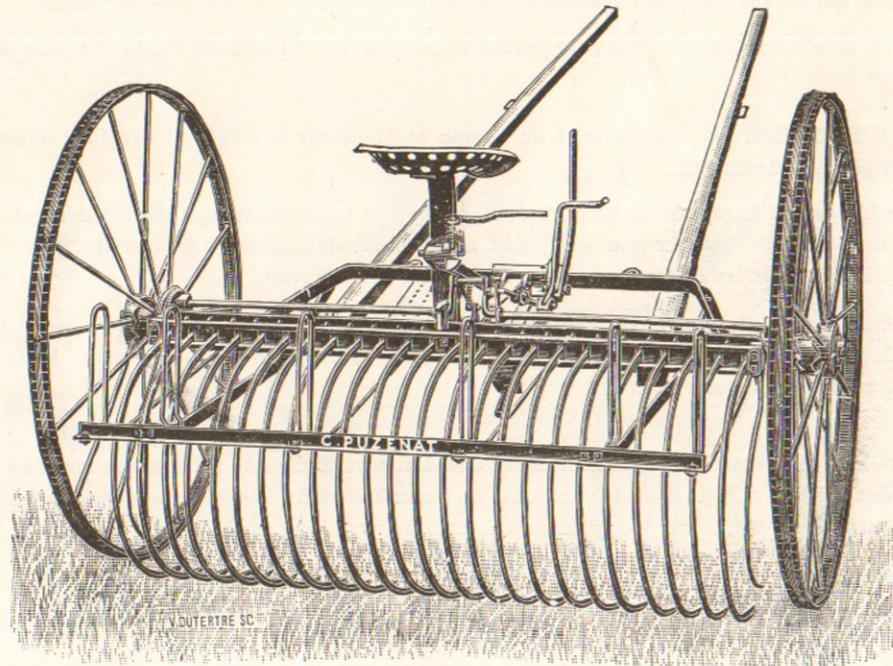


Figure 7

Essieu en une seule pièce sur toute la largeur de l'instrument.
Roues acier renforcées, à 16 rais croisés, diamètre 1^m38,
Moyeux munis de COUSSINETS à ROULEAUX,
Large bandage à RAINURE protectrice de la rivure.
Interchangeabilité complète des dents.

SOLIDITÉ ABSOLUE — GRANDE DOUCEUR DE TRACTION

(Voir les avantages généraux de nos Râteaux pages 12 et 13.)

PARTICULARITÉS. — L'accrochage automatique du râteau "Intermédiaire" est obtenu à l'aide d'une manette située à droite et au-dessous du siège, sur laquelle vient s'accrocher une pièce solidaire du bâti des dents.

Le mécanisme d'embrayage entraînant automatiquement la décharge ou le relevage en position de transport, se compose d'une pédale actionnant des tringles dont les extrémités s'enclenchent dans les crans d'une couronne située à l'intérieur des moyeux des roues. Ces crans qui, par leur forme, sont incassables, présentent deux flancs symétriques dont un seul travaille. En cas d'usure, il suffit de changer les roues de côté et c'est alors l'autre flanc qui entre en fonction. Ce dispositif simple rend inutile celui à crans démontables, trop fragile, que nous avons rejeté en raison de ses inconvénients.

Demander le Catalogue spécial de FAUCHEUSES

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

En cas de recul, un levier à main permet le relevage partiel des dents.
Une pédale d'énergie, sur laquelle le conducteur pose le pied sans effort, maintient fortement les dents en position de travail et les empêche de se soulever.
Un ressort amortisseur réglable évite tout choc lors de la retombée des dents.
Une tringle à tendeur permet le réglage en hauteur des dents par rapport au sol, suivant la taille de l'attelage.
Enfin, deux fausses dents, situées près des roues, empêchent au fourrage de s'enrouler dans celles-ci.

FONCTIONNEMENT. — En arrivant au champ et étant sur le siège, on tire à soi la manette d'accrochage placée à droite et au-dessous du siège : les dents tombent aussitôt en position de travail. En marche, quand le râteau est plein de foin, on appuie légèrement avec le pied droit sur la pédale et on cesse d'appuyer au moment où les dents atteignent les deux tiers de leur course : la décharge se fait alors aussitôt, et les dents reprennent seules leur position de travail. A ce moment, le pied droit doit être replacé sur la pédale d'énergie, sans effort, ce qui suffit pour empêcher tout démarrage ou soulèvement des dents en travail.

Si l'on veut relever les dents pour tourner, franchir un obstacle ou pour le transport, il suffit de repousser vers le bas la manette d'accrochage et d'appuyer ensuite sur la pédale : les dents se relèvent aussitôt et automatiquement à leur point d'arrêt.

RÉGLAGE. — Il est très important, au moment d'atteler, de bien régler la position des dents par rapport au sol suivant la taille du cheval ; ce réglage s'obtient au moyen du tendeur de la tige de réglage et au besoin en agissant sur la dossière du cheval. La position la meilleure est obtenue lorsque les dents hersent très légèrement le sol.

PRIX ET DIMENSIONS DU RATEAU à DENTS à NERVURES "INTERMÉDIAIRE" à Limonnières et Palonnier.

Série courante							PRIX du Râteau à roues de 1 ^m 38
20 dents espacées de 72 ^m / ₂₅ , largeur du travail entre roues 1 ^m 75, longueur d'essieu 1 ^m 85	1.95,	—	2.13	1.100 fr.			
24 — — 72 » — — — — —	2.20,	—	2.45	1.150 »			
26 — — 75 » — — — — —	2.30,	—	2.45	1.175 »			
28 — — 72 » — — — — —	2.40,	—	2.57	1.200 »			
30 — — 72 » — — — — —	—	—	—	1.225 »			
Série à dents serrées							PRIX du Râteau à roues de 1 ^m 38
24 dents espacées de 60 ^m / ₂₅ , largeur du travail entre roues 1 ^m 70, longueur d'essieu 1 ^m 85	1.95,	—	2.13	1.160 fr.			
28 — — 60 » — — — — —	2.20,	—	2.45	1.210 »			
32 — — 60 » — — — — —	2.40,	—	2.57	1.260 »			
36 — — 60 » — — — — —	—	—	—	1.310 »			

(Les fausses dents ne sont pas comprises dans les nombres de dents ci-dessus.)
Pour limonnières se transformant en timon, majoration de 35 fr.
Les Râteaux "Intermédiaire" ne se font pas avec timon simple.

Sauf ordre contraire, les Râteaux sont toujours livrés
avec limonnières pour 1 cheval.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

RATEAU "COLONIAL"

A DENTS RONDES, ÉLASTIQUES
ET INÉFORMABLES

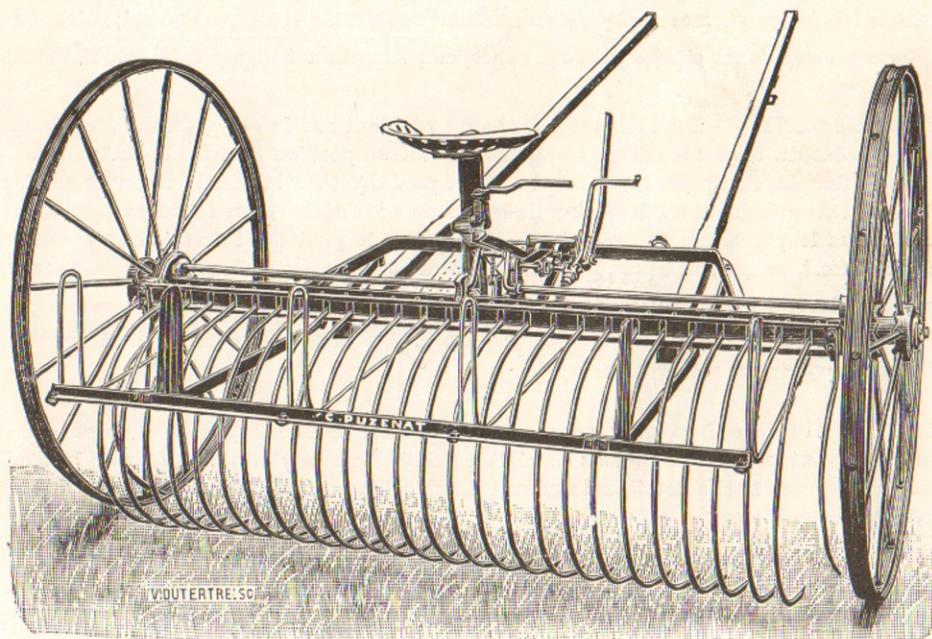


Figure 8

Essieu en une seule pièce sur toute la largeur de l'instrument.
Roues acier renforcées, à 16 rais croisés, diamètre 1^m38,
Moyeux munis de COUSSINETS à ROULEAUX,
Large bandage à RAINURE protectrice de la rivure.
Interchangeabilité complète des dents.
SOLIDITÉ ABSOLUE — GRANDE DOUCEUR DE TRACTION

(Vo'r les avantages généraux de nos Râteaux pages 12 et 13.)

PARTICULARITÉS. — L'accrochage automatique du râteau à dents rondes "Colonial" est obtenu à l'aide d'une manette située à droite et au-dessous du siège, sur laquelle vient s'accrocher une pièce solidaire du bâti des dents.

Le mécanisme d'embrayage entraînant automatiquement la décharge ou le relevage en position de transport, se compose d'une pédale actionnant des tringles dont les extrémités s'enclenchent dans les crans d'une couronne située à l'intérieur des moyeux des roues. Ces crans qui, par leur forme, sont incassables, présentent deux flancs symétriques dont un seul travaille. En cas d'usure, il suffit de changer les roues de côté et c'est alors l'autre flanc qui entre en fonction. Ce dispositif simple rend inutile celui à crans démontables, trop fragile, que nous avons rejeté en raison de ses inconvénients.

Demander le Catalogue spécial de FAUCHEUSES.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

En cas de recul, un levier à main permet le relevage partiel des dents.

Une pédale d'énergie, sur laquelle le conducteur pose le pied sans effort maintient fortement les dents en position de travail et les empêche de se soulever.

Un ressort amortisseur réglable évite tout choc lors de la retombée des dents.

Une tringle à tendeur permet le réglage des dents en hauteur par rapport au sol, suivant la taille de l'attelage.

Enfin, deux fausses dents, situées près des roues, empêchent au fourrage de s'enrouler dans celles-ci.

FONCTIONNEMENT. — En arrivant au champ et étant sur le siège, on tire à soi la manette d'accrochage placée à droite et au-dessous du siège : les dents tombent aussitôt en position de travail. En marche, quand le râteau est plein de foin, on appuie légèrement avec le pied droit sur la pédale et on cesse d'appuyer au moment où les dents atteignent les deux tiers de leur course : la décharge se fait, alors, aussitôt et les dents reprennent seules leur position de travail. A ce moment, le pied droit doit être replacé sur la pédale d'énergie, sans effort, ce qui suffit pour empêcher tout démarrage ou soulèvement de dents en travail.

Si l'on veut relever les dents pour tourner, franchir un obstacle ou pour le transport, il suffit de repousser vers le bas la manette d'accrochage et d'appuyer ensuite sur la pédale : les dents se relèvent aussitôt et automatiquement à leur point d'arrêt.

RÉGLAGE. — Il est très important, au moment d'atteler, de bien régler la position des dents par rapport au sol suivant la taille du cheval ; ce réglage s'obtient au moyen du tendeur de la tige de réglage et au besoin en agissant sur la dossière du cheval. La position la meilleure est obtenue lorsque les dents hersent très légèrement le sol.

PRIX ET DIMENSIONS DU RATEAU A DENTS RONDES "COLONIAL" à Limonières et Palonnier.

Série courante						PRIX du râteau à roues de 1 ^m 38
20 dents espacées de 72 ^{mm} / _n	72 »	—	—	1 ^m 75, longueur d'essieu 1 ^m 85	1.100 fr.	
24 —	72 »	—	—	1 ^m 95, — 2.13	1.150 »	
26 —	75 »	—	—	2 ^m 20, — 2.45	1.175 »	
28 —	72 »	—	—	2 ^m 30, — 2.45	1.200 »	
30 —	72 »	—	—	2 ^m 40, — 2.57	1.225 »	
Série à dents serrées						PRIX du râteau à roues de 1 ^m 38
24 dents espacées de 60 ^{mm} / _n	60 »	—	—	1 ^m 70, longueur d'essieu 1 ^m 85	1.160 fr.	
28 —	60 »	—	—	1.95, — 2.13	1.210 »	
32 —	60 »	—	—	2.20, — 2.45	1.260 »	
36 —	60 »	—	—	2.40, — 2.57	1.310 »	

(Les fausses dents ne sont pas comprises dans les nombres de dents ci-dessus).

Pour limonières se transformant en timon, majoration de 35 fr.

Les Râteaux "Colonial" ne se font pas avec timon simple.

Sauf ordre contraire, les Râteaux sont toujours livrés
avec limonières pour 1 cheval.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

FANEUSES

Généralités.

La faneuse est, à la ferme, aussi indispensable que le râteau : l'un est le complément de l'autre. Aussi la maison Puzenat a-t-elle été appelée à construire sa première faneuse en même temps que son premier râteau, c'est-à-dire vers 1874.

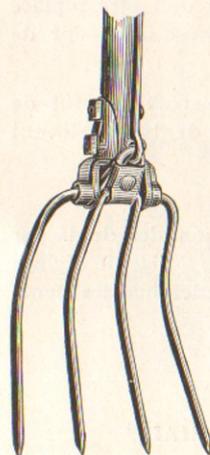
Pendant la longue période qui s'est écoulée depuis, nous n'avons cessé de créer et d'améliorer nos différents types. Notre dernière création est la Faneuse "Regina", décrite aux pages 30 et 31, nos derniers perfectionnements, un système de fourches à 4 dents en deux parties breveté S. G. D. G., dont l'articulation est pratiquement inusable, et un arbre à fourches tourné dans toutes ses portées, qui donne une douceur de fonctionnement inconnue jusqu'ici et évite le jeu prématuré dans les coussinets.

Nous pouvons offrir à nos clients les 5 modèles suivants :

1° Trois types de Faneuses à fourches de construction identique, mais de force différente : "Vérité" à 6 fourches (modèle fort) et "Regina" à 5 et 6 fourches (modèle léger).

2° Deux numéros de Faneuses rotatives "Progrès-Clinkton" de même force, mais de largeur de travail différente.

Ces cinq machines correspondent à tous les besoins possibles ; aussi, de même que l'acheteur trouvera un râteau Puzenat qui lui convient, de même il trouvera une faneuse Puzenat parfaitement adaptée à son cas et remplissant toutes les conditions requises.



C. PUZENAT

Figure 9

RÉGLAGE. — Le bon réglage de la hauteur des dents par rapport au sol est très important ; il se fait, dans les faneuses à fourches ("Vérité" et "Regina"), au moyen du levier de réglage placé à la droite du conducteur et, dans les faneuses rotatives "Progrès-Clinkton" au moyen des trous ménagés dans les embouts de limonières.

Les dents doivent passer très près du sol mais ne pas l'accrocher.

Dans les faneuses rotatives en particulier, le travail de fanage ne sera satisfaisant que si les dents sont bien à hauteur voulue.

La Maison Puzenat applique, dans la construction de ses faneuses, les principes dont elle s'est fait une règle : remplacement de la fonte par l'acier partout où la chose est possible, emploi de matériaux sérieusement sélectionnés, ajustage minutieux, montage soigneusement vérifié.

Aussi reconnaît-on aisément dans ses faneuses l'ensemble des qualités qui caractérise ses râteaux et fait leur supériorité bien établie :

SOLIDITÉ ABSOLUE ;	TRACTION LÉGÈRE ;
FONCTIONNEMENT SUR ;	TRAVAIL IRRÉPROCHABLE ;
MANŒUVRE DOUCE ;	DURÉE LA PLUS LONGUE ;
CONDUITE FACILE ;	INTERCHANGEABILITÉ DES PIÈCES.

Telles sont les raisons qui font que les Faneuses Puzenat sont toujours préférées à toutes et se sont acquises si rapidement une réputation universelle.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

NOUVELLES FOURCHES EN DEUX PARTIES (BREVETÉES S. G. D. G.)

LA SEULE AVEC VILEBREQUIN TOURNÉ DANS TOUTES SES PORTÉES, ÉVITANT LE JEU PRÉMATURÉ DANS LES COUSSINETS

FANEUSE "VÉRITÉ" Modèle 1930

LA PLUS SOLIDE
LA PLUS PERFECTIONNÉE
RECOMMANDÉE

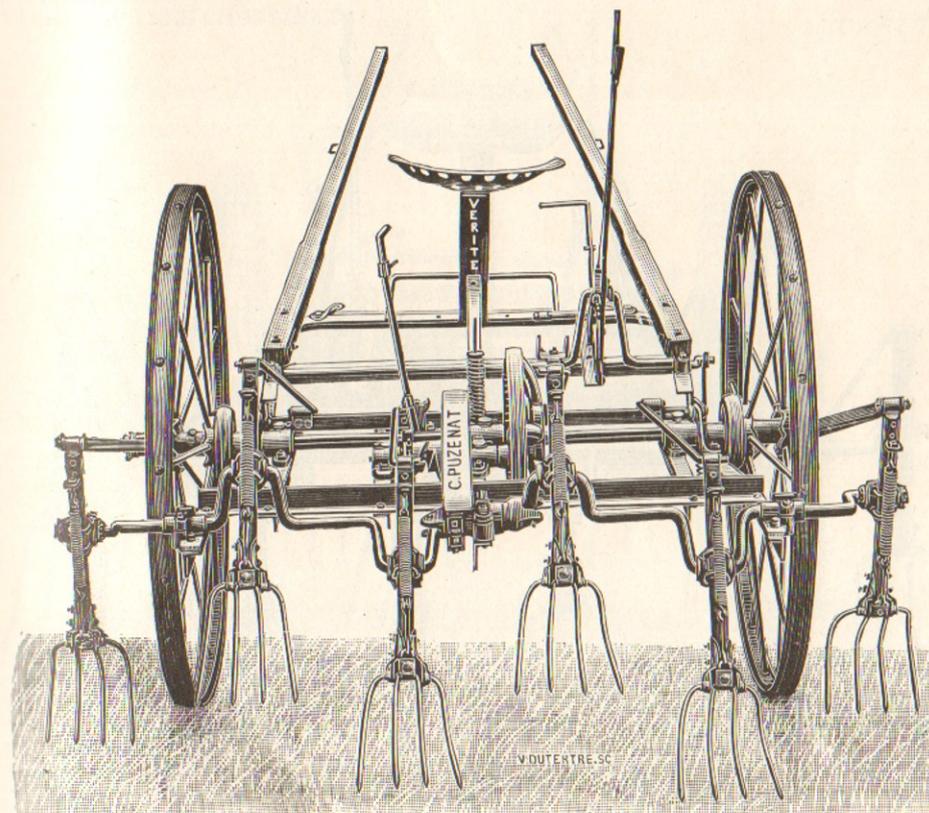


Figure 10

(Voir à la page 28, les avantages généraux de nos Faneuses)

CONSTRUCTION SOIGNÉE

Bielles extérieures moisées, à coussinets d'articulation. — Roues hautes à 16 rais croisés et large bandage à rainure protectrice de la rivure. — Cadre oblique rivé indéformable.

FONCTIONNEMENT IDÉAL

Traction légère. — Roulements à COUSSINETS à ROULEAUX. — Paliers graisseurs à bague. — Maniement commode et sûr. — Embayage à loquet de sûreté. — Relevage très doux, au pied et à ressort d'équilibre.

La Faneuse "VÉRITÉ" Modèle 1930, la plus parfaite et la plus solide, munie de nos NOUVELLES FOURCHES en DEUX PARTIES, et du NOUVEL ARBRE VILEBREQUIN TOURNÉ DANS TOUTES SES PORTÉES, supplante tout ce qui s'est fait jusqu'à ce jour.

Modèle à 6 fourches à 4 dents en deux parties, largeur du travail 2 mètres, écartement entre roues 1^m40, à limonières pour un cheval.

Prix : 1.500 francs.

Sur demande, la Faneuse "Vérité" est livrée avec timon pour deux chevaux, au même prix.

Demander le Catalogue spécial de FAUCHEUSES

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

FANEUSE "REGINA" à roues basses.

MODÈLE A 6 FOURCHES
à 4 dents en deux parties.

LÉGÈRETE — SOLIDITE — DUREE

NOUVELLES FOURCHES EN DEUX
PARTIES (BREVETÉES S. G. D. G.)

LA SEULE AVEC ARBRE VILEBRE-
QUIN TOURNÉ DANS TOUTES SES
PORTÉES, ÉVITANT LE JEU
PRÉMATURÉ DANS LES COUSSINETS

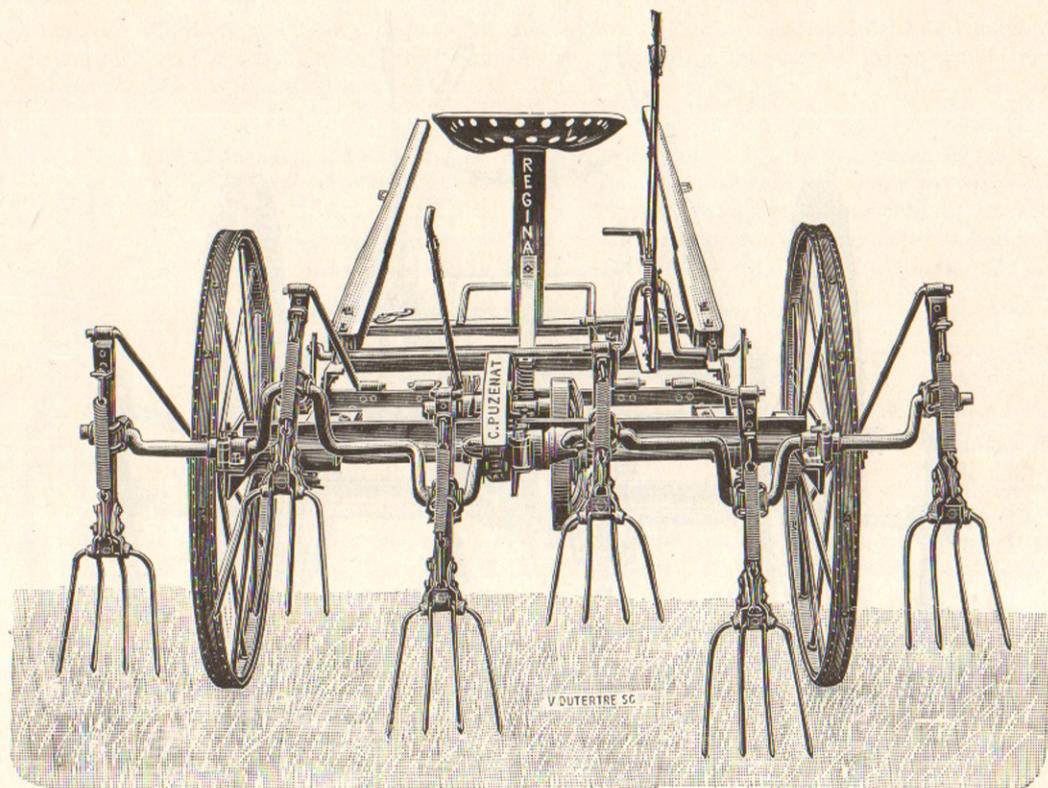


Figure 11

(Voir à la page 28, les avantages généraux de nos Faneuses)

CONSTRUCTION SOIGNÉE

Roues basses, à 16 rais croisés et bandage à rainure protectrice de la rivure. — Cadre oblique rivé indéformable; châssis double. — Remplacement de toutes pièces en fonte malléable par de l'acier forgé.

FONCTIONNEMENT IDÉAL

Traction très légère; roulements à COUSSINETS à ROULEAUX. — Paliers graisseurs à bague. — Maniement commode et sûr. — Embayage à loquet de sûreté. — Relevage très doux au pied et à ressort d'équilibre

Modèle à 6 fourches à 4 dents en deux parties, largeur du travail 2 mètres; écartement entre roues 1^m40, à limonnières pour un cheval.

PRIX, sans frein : 1.325 fr.

Sur demande, ce modèle peut être fourni : Avec frein, majoration de 35 fr.
Avec limonnières se transformant en timon, majoration de. 35 »

Demander le Catalogue spécial de FAUCHEUSES

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

NOUVELLES FOURCHES EN DEUX
PARTIES (BREVETÉES S. G. D. G.)

LA SEULE AVEC ARBRE VILEBRE-
QUIN TOURNÉ DANS TOUTES SES
PORTÉES, ÉVITANT LE JEU
PRÉMATURÉ DANS LES COUSSINETS

FANEUSE "REGINA" à roues basses et à voie étroite.

MODÈLE A 5 FOURCHES
à 4 dents en deux parties.

LÉGÈRETÉ — SOLIDITÉ — DURÉE

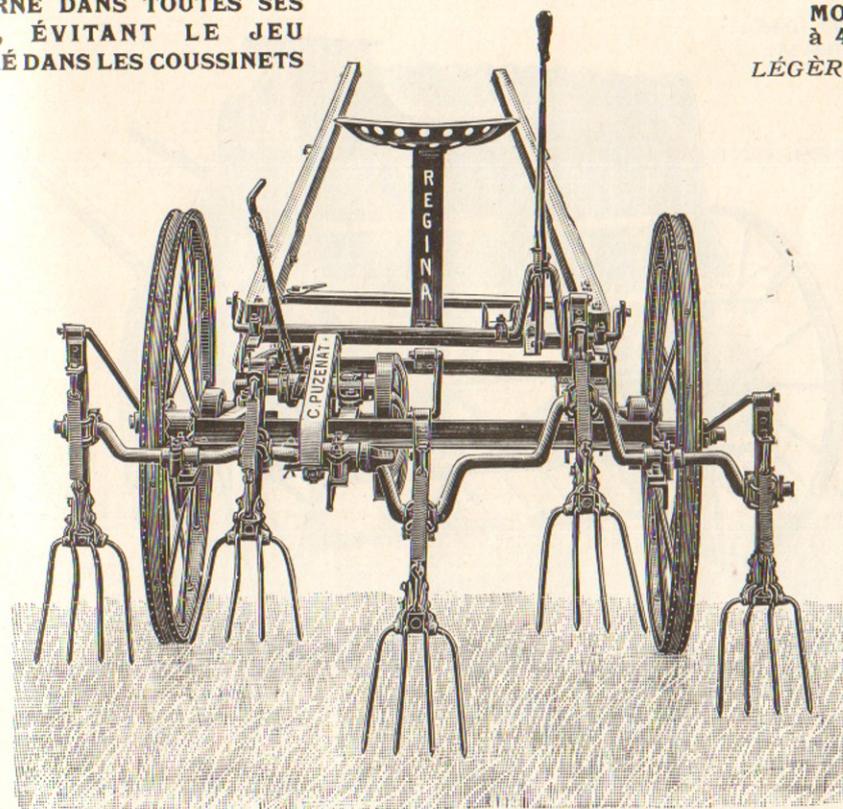


Figure 12

(Voir à la page 28, les avantages généraux de nos Faneuses)

CONSTRUCTION SOIGNÉE

Roues de 1^m04 de diamètre à 16 rais croisés et bandage à rainure protectrice de la rivure. — Cadre oblique rivé, indéformable. — Remplacement de toutes pièces en fonte malléable par de l'acier forgé.

FONCTIONNEMENT IDÉAL

Traction très légère; roulements à coussinets à rouleaux. — Paliers graisseurs à bague. — Maniement commode et sûr; embayage à loquet de sûreté.

La Faneuse "REGINA" à voie étroite à 5 fourches, très légère et très robuste convient parfaitement aux régions montagneuses et aux petites exploitations.

Modèle à 5 fourches à 4 dents en deux parties, largeur du travail 1^m75, écartement entre roues 1^m20 à limonnières pour un cheval.

PRIX, sans frein : 1.225 fr.

Sur demande, ce modèle peut être fourni : Avec frein, majoration de 35 fr.
Avec limonnières se transformant en timon, majoration de. 35 »

Demander le Catalogue spécial de FAUCHEUSES

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

FANEUSE "PROGRÈS-CLINKTON" à mouvement circulaire continu

LA PLUS ROBUSTE. — LA PLUS ÉNERGIQUE

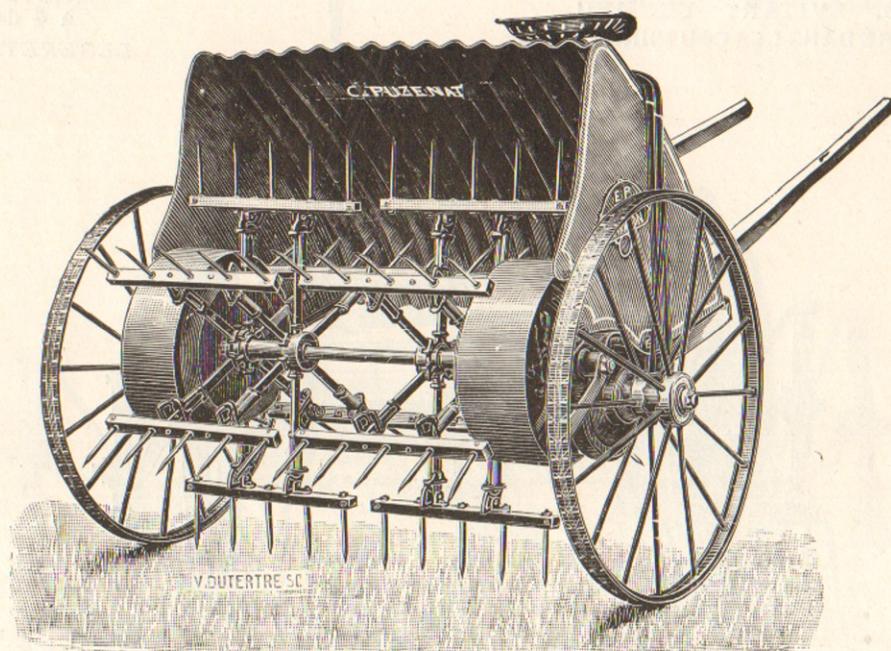


Figure 13

Capote ondulée empêchant l'adhérence du foin aux parois. Disques en tôle empêchant le bourrage. Débrayage automatique en cas de recul.

Mécanisme entièrement à couvert. — Roues renforcées à 16 rais croisés et large bandage à rainure protectrice de la rivure.

DEUX SENS DE ROTATION DES RATEAUX :

D'ARRIÈRE EN AVANT, TRAVAIL ÉNERGIQUE ;
D'AVANT EN ARRIÈRE, SOULÈVEMENT DU FOIN

(Voir à la page 28 les avantages généraux de nos Faneuses.)

PRIX ET DIMENSIONS :

Faneuse N° 1 à 6 rangs de dents, largeur entre roues 2^m15. Prix : 2.500 fr.
— N° 2 à 5 — — — 1^m85. — : 2.400 »

Demander le Catalogue spécial de FAUCHEUSES

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Râteau-Faneur à Andain "MAJESTIC"

LE MEILLEUR RATEAU-FANEUR !
LE MEILLEUR APPAREIL DE FENAISON !

Le seul dont les roues porteuses
ne passent pas sur le foin fané.

80 % de main-d'œuvre et de temps économisés !...

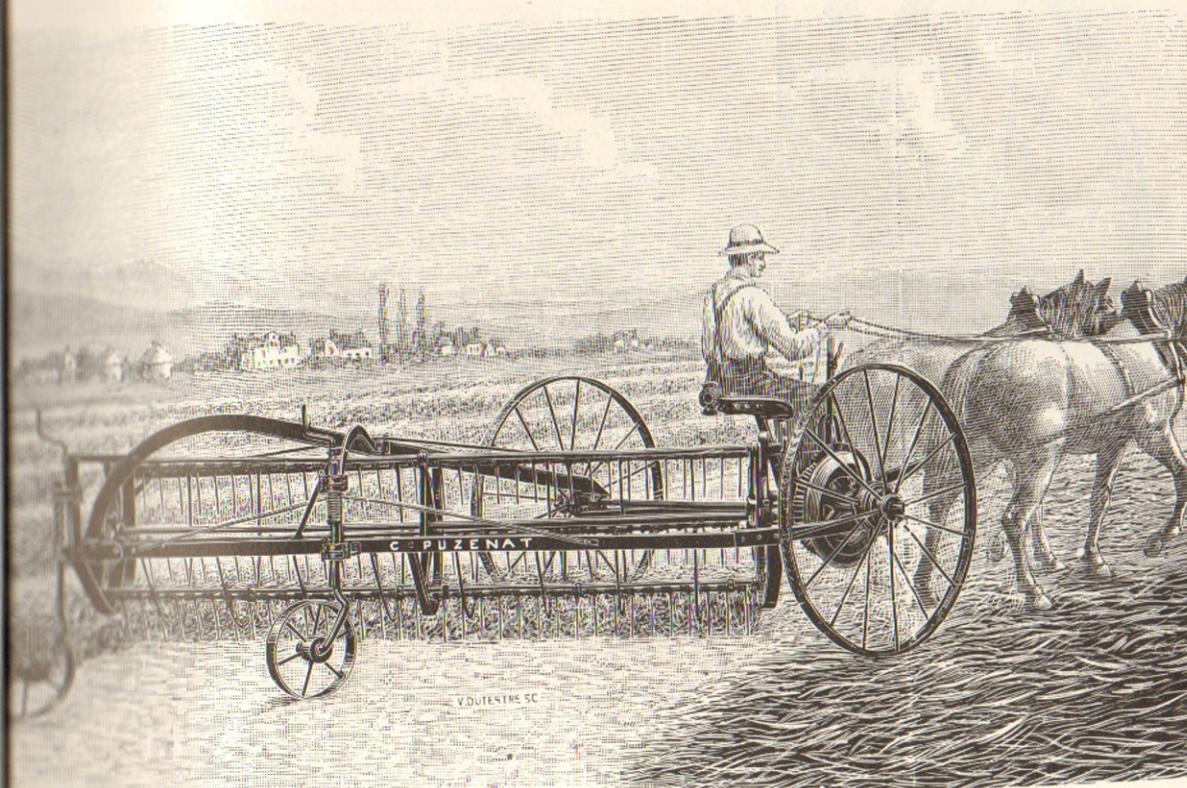


Figure 14

REGLAGE et RELEVAGE du VIRE-ANDAIN par levier placé près du siège (Modèles à 1 roue arrière) ou par manivelles (Modèle à 2 roues arrière).

CONSTRUCTION SOIGNÉE, TOUT ACIER. — SOLIDITÉ A TOUTE ÉPREUVE
CONDUITE FACILE. — TRACTION LÉGÈRE. — TRAVAIL RAPIDE ET PARFAIT
RENDEMENT SUPÉRIEUR

ÉVENTAILS du VIRE-ANDAIN en acier. — INCLINAISON des DENTS par excentrique entièrement monté sur billes (fig. 16)
LEVIERS de COMMANDE près du siège. — AUGMENTATION de la VITESSE de rotation en fanage. — DENTS montées sur tringles courtes facilitant leur démontage. — ROUES HAUTES à 16 rais croisés et large bandage à rainure protectrice de la rivure.

Demander le Catalogue spécial de FAUCHEUSES

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

AVANTAGES. — Le râteau-faneur à andain " Majestic " donne de très beaux andains, qu'il forme d'une façon continue en de jolies lignes droites où le foin est rangé en amas légers et floconneux, parfaitement disposé pour un séchage rapide.

Il ne ramasse ni terre, ni débris, avantage des plus apprécié, surtout en terrain léger ou sablonneux, et concourt puissamment à l'obtention d'une récolte parfaitement nette et propre, quel que soit le terrain.

Grâce à la très grande vitesse de rotation de son vire-andain, il produit un fanage énergique, tout en n'effeuillant pas le fourrage, qu'il retourne. Il permet également de retourner un andain sans l'écarter.

Il peut fonctionner par le vent, aussi bien que par le temps calme et dans les plus fortes récoltes sans bourrer: des garde-foin ont été étudiés et convenablement disposés pour empêcher tout engorgement des coussinets, des bras du vire-andain et des roues porteuses.

Les roues d'arrière, en acier, montées sur ressort, assurent une grande souplesse à l'instrument.

TRANSFORMATION. — La transformation du râteau en faneur se fait instantanément par le déplacement de deux leviers situés près du conducteur et agissant sur deux dispositifs; le premier, levier de réglage des dents, pour incliner celles-ci plus ou moins en arrière selon l'énergie du travail à obtenir; le deuxième, levier d'embrayage, pour faire tourner le vire-andain d'avant en arrière.

Les déplacements inverses de ces leviers ramènent l'appareil en râteau, en inclinant les dents plus ou moins en avant — suivant la densité de la récolte — et en faisant tourner le vire-andain d'arrière en avant.

RÉGLAGE. — La hauteur du vire-andain doit être réglée au moyen du levier placé à gauche du conducteur (dans les modèles à une roue arrière) ou des manivelles arrière (dans le modèle à 2 roues arrière), de façon que les dents passent, en travail, très près du sol, sans le gratter.

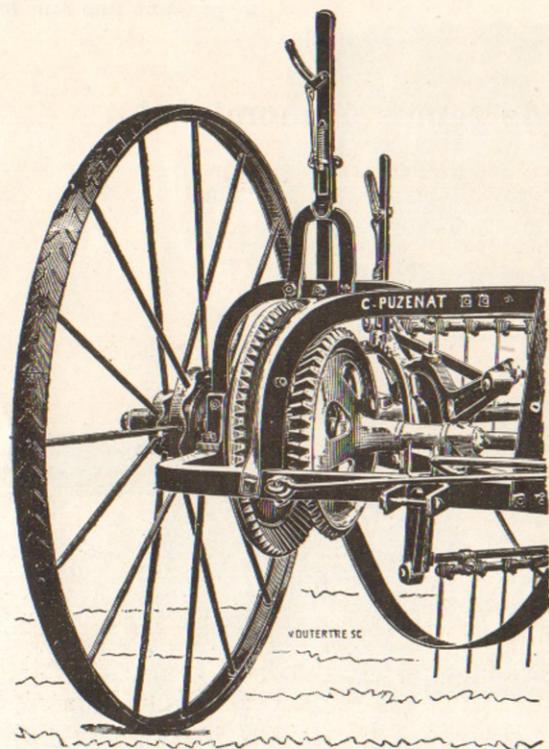


Figure 15. — Ensemble du mécanisme.

L'inclinaison des dents, en avant pour le ratelage, en arrière pour le fanage, permettra un travail d'autant plus énergique que le levier de réglage des dents sera plus incliné.

TRANSPORT. — Pour le transport, on place le levier d'embrayage au cran d'arrêt, on efface les dents en les inclinant en arrière à l'aide du levier de réglage des dents et on relève le vire-andain à fond au moyen du levier de relevage ou des manivelles arrière.

CARACTÉRISTIQUES. — Le Râteau-Faneur à andain " Majestic " doit essentiellement ses brillantes qualités :

- A sa construction irréprochable, entièrement en acier, et à un ajustage parfait;
- A sa simplicité et à sa facilité de conduite
- A sa robustesse générale;
- A ses éventails en acier;
- A ses engrenages très résistants;
- A son bâti extra-rigide en acier cornière;
- A ses dents à ressort renforcées et rapprochées;

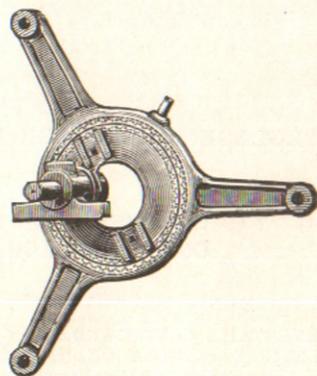


Figure 16. — Détail du mécanisme d'inclinaison des dents montrant le roulement à billes

A ses roues hautes, réduisant considérablement la traction, évitant le bourrage et permettant de donner une plus grande longueur aux bras du vire-andain, partant, plus d'action efficace, en râteau d'abord, et surtout en faneur, où, en raison de la très grande vitesse de rotation, le foin se trouve soulevé plus haut et rejeté plus énergiquement en arrière. Dans cette opération, la récolte est complètement retournée sans être effeuillée.

Le " Majestic " fane mieux que la meilleure faneuse : telle est la conclusion des praticiens qui l'ont expérimenté comparativement au cours de ces dernières années.

Perfectionnement du Râteau-Faneur " IMPERATOR ", dont dix ans de succès ont consacré la supériorité, le " MAJESTIC " réalise l'idéal moderne des instruments de fenaison aussi bien comme râteau que comme faneuse.

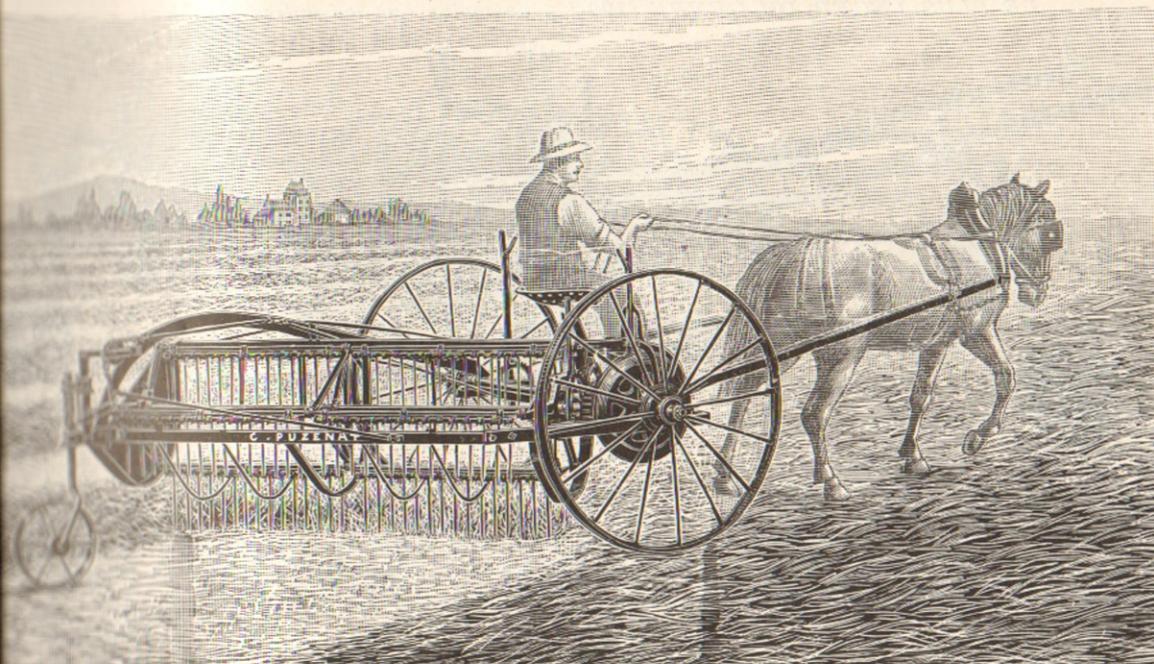


Figure 17

PRIX ET DIMENSIONS :

- Modèle A. à 2 chevaux et 2 roues arrière, largeur du travail 2^m80, série courante, dents espacées de 80 %, prix 2.700 fr.
 - Modèle B. à 1 cheval et 1 roue arrière, largeur du travail 2^m10, série courante, dents espacées de 80 %, pouvant passer dans un chemin de 2^m65 de largeur, prix 2.300 fr.
 - Modèle C. à 1 cheval et 1 roue arrière, largeur du travail 1^m80, à dents serrées espacées de 60 %, pouvant passer dans un chemin de 2^m30 de largeur, prix 2.250 fr.
- Le modèle C ne se fait qu'à dents serrées.*

Le Râteau-Faneur modèle A peut être fourni, sans augmentation, avec limonnières pour 1 fort cheval, au lieu de timon pour 2 chevaux.
Les Râteaux-Faneurs modèles B et C peuvent être fournis, sans augmentation, avec timon pour bœufs, au lieu de limonnières pour chevaux.

MAJORATIONS : pour double attelage (timon et limonnières), aux modèles A, B et C 110 fr.
pour dents serrées 50 fr.

Demander le Catalogue spécial de FAUCHEUSES

**Nouveau Râteau - Faneur
à traction réduite
"PASSE-PARTOUT"**
Création 1930

*LE PLUS SIMPLE
LE PLUS LÉGER DU GENRE (100 kg. de moins que les autres modèles)*

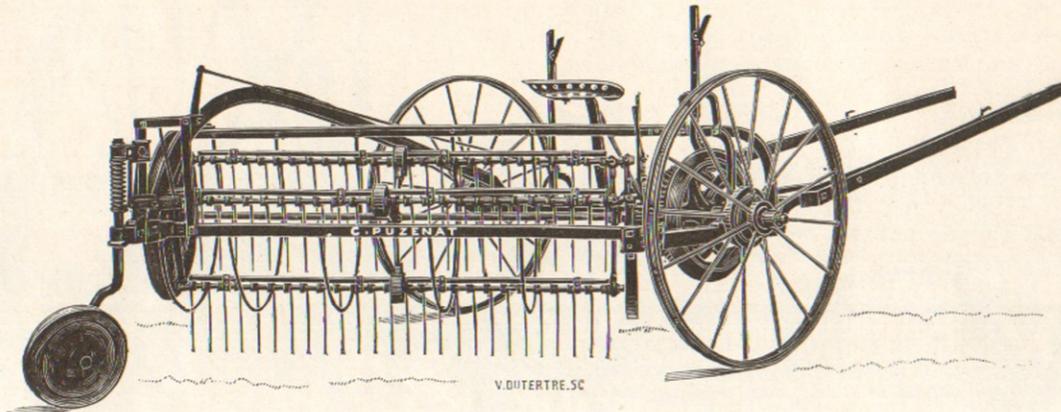


Figure 18

Encombrement total en largeur 2 m. Voie 1 m 75. — Pour le transport, il s'efface entièrement derrière son essieu (2 m) sans complication d'organes de repliage et sans manœuvre. Grâce à sa construction heureusement étudiée, il est toujours, en travail comme en transport, au minimum d'encombrement et donne plus de largeur de travail utile que les modèles concurrents.

PARTICULARITÉS. — Son bâti fixe, extra-rigide et indéformable ;
Sa profondeur totale réduite, qui le rend très maniable ;
Ses roues basses en acier (diamètre 1 m,13) à 16 rais croisés et large bandage ;
Sa roue arrière à toile pleine, qui évite le bourrage ;
Son vire-andain à vitesse accélérée, donnant un râtelage parfaitement propre et net et un fanage énergique ;
Sa traction réduite (coussinets à rouleaux, mécanisme d'inclinaison des dents monté sur billes, butées à billes absorbant la poussée des engrenages coniques, graisseurs à billes perfectionnés) ;
Son relevage extrêmement doux par levier à portée du siège ;
Son attelage à déplacement latéral facile (3 positions), très apprécié ;
Sa roue arrière judicieusement disposée, qui ne foule jamais le foin travaillé.

Le Râteau-Faneur "PASSE-PARTOUT" a fait ses preuves et a donné les résultats les plus brillants pendant toute la campagne de fenaison 1929 ; il s'est révélé comme extrêmement robuste et d'une perfection de travail inégalée jusqu'ici.

Modèle unique à dents serrées et limonières pour un cheval, pour deux andains de faucheuses, pouvant passer dans un chemin de 2 m. de largeur, poids 330 kg.

PRIX : 1.950 francs.

Sur demande, l'instrument peut être livré : Avec timon pour bœufs à la place des limonières, sans majoration.
Avec frein, majoration de 70 fr.

Demander le Catalogue spécial de FAUCHEUSES

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

**Nouveau Râteau à décharge
latérale et traction réduite
"PASSE-PARTOUT"**

CRÉATION 1930

Le plus simple, le plus léger du genre !
(100 kilos de moins que les autres modèles.)

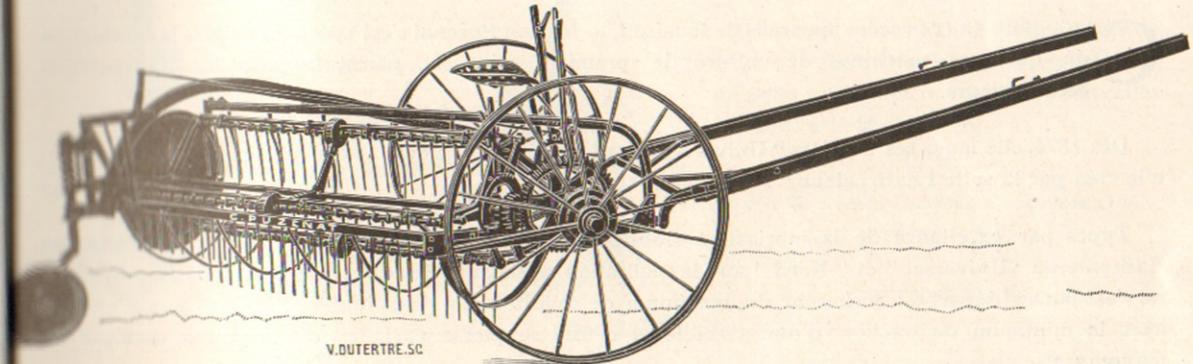


Figure 19

Encombrement total en largeur 2 mètres. Voie 1 m,75.
Pour le transport, il s'efface entièrement derrière son essieu (2 mètres) sans complication d'organes de repliage et sans manœuvre. Grâce à sa construction heureusement étudiée, il est toujours, en travail comme en transport, au minimum d'encombrement, et donne plus de largeur de travail utile que les modèles concurrents.

PARTICULARITÉS. — Son bâti fixe, extra-rigide et indéformable ;
Sa profondeur totale réduite, qui le rend très maniable ;
Ses roues basses en acier (diamètre 1 m,13) à 16 rais croisés et large bandage ;
Sa roue arrière à toile pleine, qui évite le bourrage ;
Son vire-andain à vitesse accélérée, donnant un râtelage parfaitement propre et net ;
Sa traction réduite (coussinets à rouleaux, mécanisme d'inclinaison des dents monté sur billes, butées à billes absorbant la poussée de l'engrenage conique, graisseurs à billes perfectionnés) ;
Son relevage extrêmement doux par levier à portée du siège ;
Son attelage à déplacement latéral facile (3 positions) très apprécié ;
Sa roue arrière judicieusement disposée, qui ne foule jamais le foin travaillé.

Le râteau à décharge latérale "Passe-Partout" a fait ses preuves et a donné les résultats les plus brillants pendant toute la campagne de fenaison 1929 ; il s'est révélé comme extrêmement robuste et d'une perfection de travail inégalée jusqu'ici.

Modèle unique à dents serrées et limonières pour un cheval, pour deux andains de faucheuses, pouvant passer dans un chemin de 2 mètres de largeur, poids 300 kg.

PRIX : 1.800 francs.

Sur demande, l'instrument peut être livré : Avec timon pour bœufs à la place des limonières, sans majoration. Avec frein, majoration de 70 fr

Demander le Catalogue spécial de FAUCHEUSES

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

EXTIRPATEURS-SCARIFICATEURS et Transformations

Généralités.

CONCURREMMENT avec les appareils de fenaison, la Maison Puzenat s'est spécialisée dans la fabrication de quelques machines de culture de première nécessité, parmi lesquels les Extirpateurs-Scarificateurs.

Dès 1874, elle lança ses modèles "Universel" dont les principes nouveaux révolutionnèrent le marché ; elle créa par la suite l'Extirpateur "Nord".

Types par excellence de la fabrication française, adaptés spécialement à la culture française, les Extirpateurs "Universel" et "Nord" sont la réalisation saisissante des directives dont la Maison Puzenat ne s'est jamais départie : recherche du maximum de solidité sans poids inutile, du maximum d'énergie avec le minimum de traction, d'une stabilité et d'une souplesse parfaites, d'une grande douceur de manœuvre.

Rien n'est laissé au hasard dans la construction des Extirpateurs Puzenat : la qualité des matériaux est bien choisie, la section des aciers sérieusement calculée, les proportions soigneusement établies, les renforcements nécessaires apportés exactement aux endroits voulus.

Dans nos modèles, les porte-lames se fixent aux traverses par des chapes les encerclant, procédé qui permet d'en augmenter ou d'en diminuer le nombre à volonté et d'éviter le perçage des traverses et, par suite, leur affaiblissement.

Les dispositifs de relevage ont été également l'objet d'une préoccupation de tous les instants, et il est reconnu qu'ils atteignent la plus grande puissance, tout en ne nécessitant qu'un effort minime.

L'avant-train de tous nos Extirpateurs est du type articulé à essieu oscillant breveté S. G. D. G., décrit page 40, qui leur assure une parfaite stabilité quels que soient la déclivité du sol et le mauvais état des terrains.

Les qualités de nos Extirpateurs-Scarificateurs ont grandement contribué à la renommée de la Maison, et la marque "PUZENAT" sur un appareil de ce genre, est partout considérée comme un garant de sa supériorité.

Extirpateurs-Scarificateurs "UNIVERSEL"

A TERRAGE ET RELEVAGE
PARALLÈLES ET INSTANTANÉS

munis du **Nouvel Avant-train articulé breveté S.G.D.G.**
(Voir à la page 38 les Avantages Généraux de nos Extirpateurs.)

MODÈLE NORMAL pour toutes cultures

Se fait à 1 levier pour les Extirpateurs de 0^m70 à 1^m10, à 2 leviers pour les largeurs de 0^m80 à 1^m10, et à 3 leviers pour celles de 0^m90 à 1^m40.

Voir les largeurs, nombre de lames, poids, prix
au tableau, page 42.

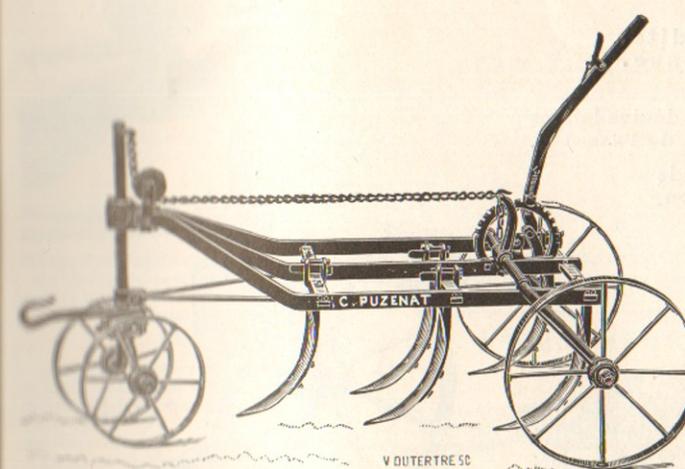


Figure 20

MODELE VIGNERON à roues suivant les dents extérieures et ne débordant pas sur la largeur du bâti.

Ce modèle convient spécialement dans les vignes dont les rangs sont écartés d'au moins 1^m20 et dans les terres où il y a des arbres à ménager.

Se fait à 1 levier pour les Extirpateurs de 0^m70 à 1^m10, à 2 leviers pour les largeurs de 0^m80 à 1^m10, et à 3 leviers à partir de 1^m20.

Voir les largeurs, nombre de lames, poids, prix,
au tableau, page 42.

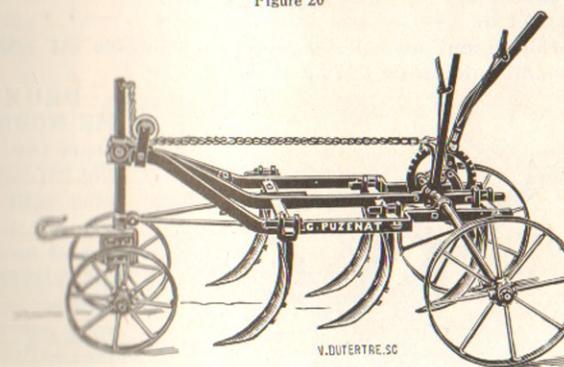


Figure 21

MODÈLE A CONTRE-BUTÉES dit « Incassable » pour terrains très forts, de défriche ou rocheux.

L'Extirpateur à contre-butées est muni de contreforts fixes d'une part aux traverses par des chapes, et d'autre part aux porte-lames par les 2 boulons de lames.

Ces contre-butées donnent aux porte-lames une résistance absolue.

Se fait dans les mêmes largeurs et avec les mêmes nombres de lames et de leviers que les Extirpateurs normaux.

Le modèle Vigneron ne se fait pas à contre-butées.

Voir les largeurs, nombre de lames, poids et prix¹
au tableau, page 42.

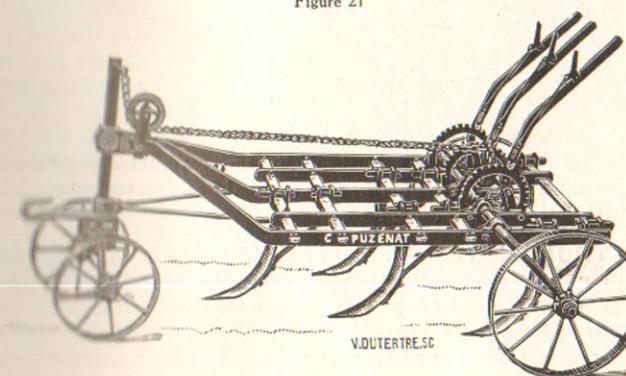


Figure 22

NOUVEL AVANT-TRAIN ARTICULÉ

Breveté S. G. D. G.

A ESSIEU OSCILLANT

Le maximum de commodité.
Le maximum de souplesse.

Permet aux roues d'avant de suivre toutes les dénivellations par suite de l'oscillation de l'essieu autour de l'axe A B.

Assure à l'instrument une grande stabilité. Facilite la direction.

APPAREILS DE RELEVAGE

Les extirpateurs "Universal" sont munis de l'un des trois modes de relevage brevetés S. G. D. G. suivants :

PREMIER MODE. — Un seul levier (fig. 24) produisant le soulèvement de l'instrument à la fois de l'avant et de

l'arrière et parallèlement au sol. Ce mode de relevage est adopté pour les petits extirpateurs de 0^m70 à 1^m10.

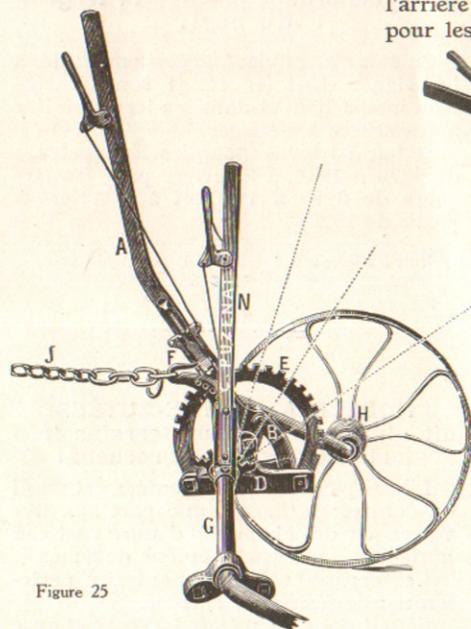


Figure 25

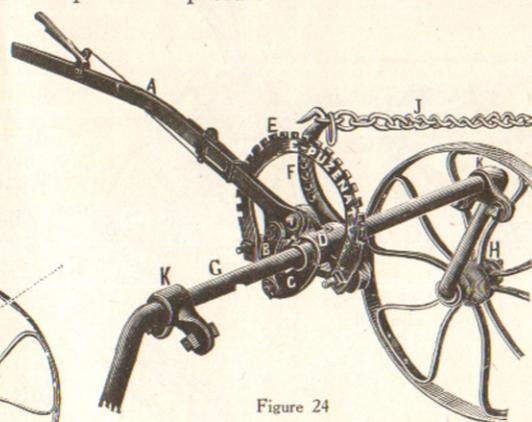


Figure 24

DEUXIÈME MODE.

Deux leviers (fig. 25) dont le plus petit est dit d'inclinaison et ne sert qu'à élever ou abaisser une roue par rapport à l'autre, pour obliquer l'instrument à droite ou à gauche ; c'est avec le grand levier seul

qu'on effectue lesterrages et les relevages en cours de travail. Ce mode de relevage est adopté pour les petits extirpateurs de 0^m80 à 1^m10 destinés à travailler dans des terrains accidentés ou cultivés en billons.

TROISIÈME MODE. — Trois leviers (fig. 22) dont celui du milieu sert à manœuvrer l'avant, ceux des côtés à manœuvrer respectivement et indépendamment les roues d'arrière, ce qui permet d'obliquer l'instrument à droite ou à gauche pour compenser une dénivellation ou de le faire piquer plus ou moins de l'avant. Chaque levier n'agissant que sur le tiers de l'instrument, le relevage est doux et rapide et peut s'opérer en marche même. Ce mode de relevage est adopté pour les gros extirpateurs en raison de leur largeur et de leur poids, à partir de 0^m90, pour terrains plats, à billons ou accidentés.

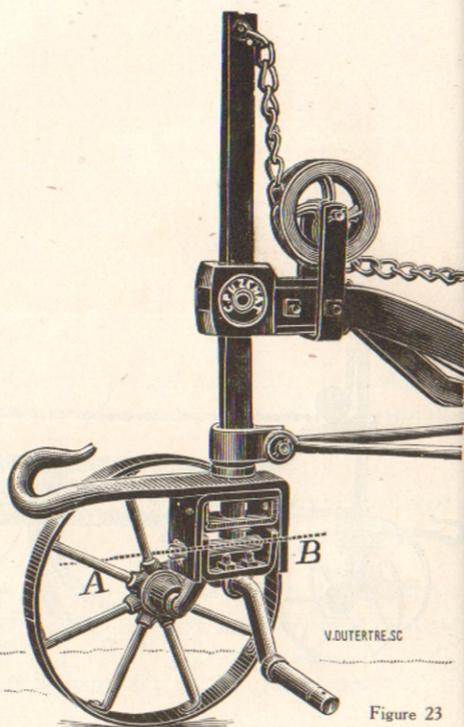


Figure 23

Extirpateurs-Scarificateurs "UNIVERSEL"

Transformations

L'extirpateur "Universal" et l'extirpateur-vigneron "Universal" peuvent se transformer en scarificateur, en déchaumeur, en régénérateur de prairies, en cultivateur à dents flexibles et en "vibroculteur".

SCARIFICATEUR

La transformation s'obtient en remplaçant les lames de l'Extirpateur par un plus grand nombre de lames moins larges, savoir :

Largeur de l'instrument	Nombre de lames	Largeur des lames	Largeur de l'instrument	Nombre de lames	Largeur des lames
0 ^m 70	7	0 ^m 06	1 ^m 10	11	0 ^m 07
0 ^m 80	7	0 ^m 06	1 ^m 20	11	0 ^m 07
0 ^m 90	9	0 ^m 06	1 ^m 30	11	0 ^m 07
1 ^m 00	9	0 ^m 06	1 ^m 40	13	0 ^m 07

Le travail de scarificateur est remarquable dans le sarclage des luzernes, le recoupage des labours, l'enterrage des bles et avoines et dans la préparation des terres que l'on désire niveler et convertir en prés.

DÉCHAUMEUR

On obtient cette transformation en substituant aux lames à double pointe, des lames triangulaires, dans les proportions suivantes :

Largeur de l'instrument	Nombre de lames	Largeur des lames
0 ^m 70	5	0 ^m 16
0 ^m 80	5	0 ^m 16
0 ^m 90	5	0 ^m 20
1 ^m 00	5	0 ^m 20
1 ^m 10	7	0 ^m 20
1 ^m 20	7	0 ^m 20
1 ^m 30	7	0 ^m 20
1 ^m 40	9	0 ^m 20

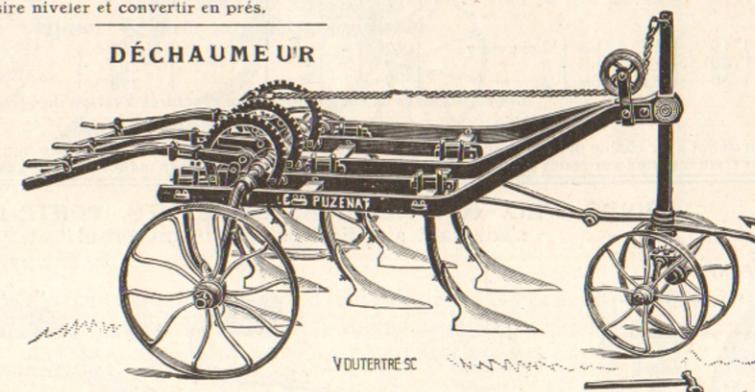


Figure 26

RÉGÉNÉRATEUR DE PRAIRIES

En remplaçant les lames et porte-lames d'un extirpateur par des lames tranchantes n° 19, on obtient un régénérateur de prairies.

Voici le nombre de lames n° 19 nécessaires :

Largeur de l'instrument	Nombre de lames
0 ^m 70	7
0 ^m 80	7
0 ^m 90	9
1 ^m 00	9
1 ^m 10	11
1 ^m 20	13
1 ^m 30	13
1 ^m 40	15

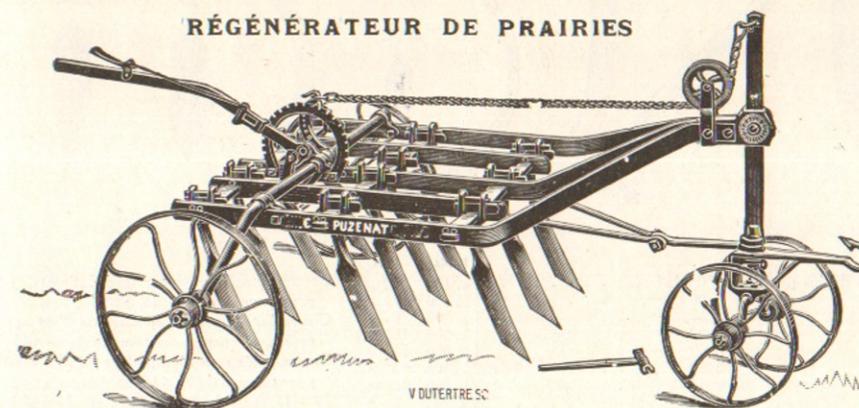


Figure 27

Le régénérateur travaille à une profondeur de 6 à 10 centimètres. Il détruit les vieilles racines, la mousse et les mauvaises herbes et peut, après son passage, épandre utilement les engrais qui pénètrent alors dans le sol et activent la végétation.

"VIBRO-CULTEUR" à dents semi-rigides (voir page 48)
CULTIVATEUR à dents flexibles (voir page 57)

Pour les prix et dimensions des lames, porte-lames et dents, consulter le tableau page 42

**PRIX ET DIMENSIONS DES
EXTIRPATEURS-SCARIFICATEURS
"UNIVERSEL"**

Modèle "Normal"
et Modèle "Vigneron".

LARGEUR du Travail	NUMÉROS	FORCE	NOMBRE de lames	POIDS			PRIX			Supplément de poids pour contre-butées (mod. normal)
				1 levier	levier d'inclin.	3 leviers	1 levier	levier d'inclin.	3 leviers	
0 ^m 70	EP. 2	1 cheval	5	158 kg.	—	—	750 fr.	—	—	35 kg.
0.80	EP. 4	1 à 2 chevaux	5	167 »	173 kg.	—	793 »	821 fr.	—	33 »
0.90	EP. 7	2 petits chev.	5	176 »	182 »	192 kg.	836 »	864 »	912 fr.	37 »
1.00	EP. 11	2 chevaux	5	212 »	218 »	232 »	1007 »	1035 »	1102 »	42 »
1.10	EP. 13	2 —	7	231 »	235 »	250 »	1097 »	1116 »	1187 »	51 »
1.20	EP. 16	3 chevaux	7	—	—	276 »	—	—	1311 »	47 »
1.30	EP. 19	3 —	7	—	—	282 »	—	—	1339 »	48 »
1.40	EP. 23	4 —	9	—	—	335 »	—	—	1591 »	58 »
Modèles spéciaux sur 4 rangs.										
1 ^m 10	EP. 13 bis	2 chevaux	7	—	—	264	—	—	1254 »	ne se font pas
1.20	EP. 16 bis	3 —	7	—	—	291	—	—	1382 »	à
1.30	EP. 19 bis	3 —	7	—	—	298	—	—	1420 »	contre-butées

Les Extirpateurs à contre-butées sont facturés à raison de 4 fr. 75 le kilog.

Majorations :

Pour sabot avec chaîne pour la descente des côtes, 5 kg. 24 fr. Pour siège avec son support, 7 kgs. 34 fr.
Pour frein à patins sur roues d'arrière, 5 kg. 24 fr. Pour mancherons, 7 kgs. 34 fr.

**POIDS, PRIX et DIMENSIONS des LAMES, PORTE-LAMES et DENTS
s'adaptant aux Extirpateurs "Universel" et "Nord".**

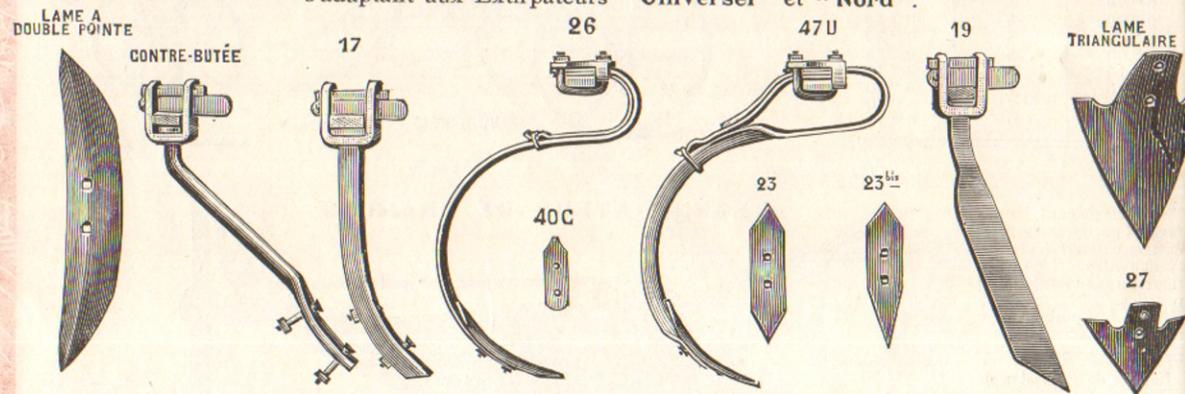


Figure 28

	Poids	Prix		Poids	Prix
Lame à double pointe de 0 ^m 05 de large	1 k. 100	6 fr.	Contre-butée courte pour tous Extirpateurs (indiquer si pour traverse de 45x16, 55x16, 55x20 ou 55x22)	3 k. 500	20 fr.
— " — " 0.06 —	1 k. 200	7 »	Contre-butée pour Extirpateurs de 0 ^m 80 et 0 ^m 90 de largeur, avec chape, pour traverse de 45x16.	4 k.	22 »
— " — " 0.07 —	1 k. 600	9 »	Contre-butée pour Extirpateurs de 1 ^m à 1 ^m 40 (indiquer si pour traverse de 55x16, 55x20 ou 55x22	4 k. 700	26 »
— " — " 0.08 —	1 k. 800	10 »	19 - Dent rigide de Régénérateur de prairies	4 k. 500	27 »
— " — " 0.09 —	1 k. 900	11 »	26 - Dent plate ou étranglée, complète, de Cultivateurs "Universel" et "Nord"	3 k. 900	24 »
— " — " 0.10 —	2 k. 300	13 »	47 U - Dent complète de "Vibroculteurs-Universel"	5 k. 500	35 »
— " — " 0.11 —	2 k. 900	16 »	23 - Soc réversible de Cultivateur et Vibroculteur, trous espacés de 45 ^m	0 k. 370	2 »
— " — " 0.12 —	3 k. 250	18 »	23 bis - Soc effilé d'un côté pour les mêmes	0 k. 370	2.50
— " — " 0.13 —	3 k. 400	19 »	27 - Soc triangulaire pour les mêmes	0 k. 400	3 50
— " — " 0.14 —	4 k. 000	22 »	40 C - Contre-soc de "Vibroculteur"	0 k. 200	1 »
Lame triangulaire déchaumuseuse de 0 ^m 24	3 k. 150	19 »			
— " — " 0 ^m 20	2 k. 000	12 »			
— " — " 0 ^m 16	1 k. 600	10 »			
N° 17. } grosseur 32 ^m pour traverses 45x16.	5 k. 200	29 »			
Porte-lame à } 32 ^m — " 55x16.	5 k. 600	31 »			
clavetage complet } 37 ^m — " 55x20.	7 k. 000	39 »			
— " — " 42 ^m — " 55x22.	8 k. 500	47 »			

(Voir détails aux tableaux des Pièces de Rechange (Deuxième Partie).

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

**Extirpateurs-Scarificateurs
"NORD"**

A DENTS SUR 3 RANGS

Nouvel avant-train articulé, à essieu oscillant, breveté S. G. D. G., relevage par vis à l'avant et 1 ou 2 leviers à l'arrière.

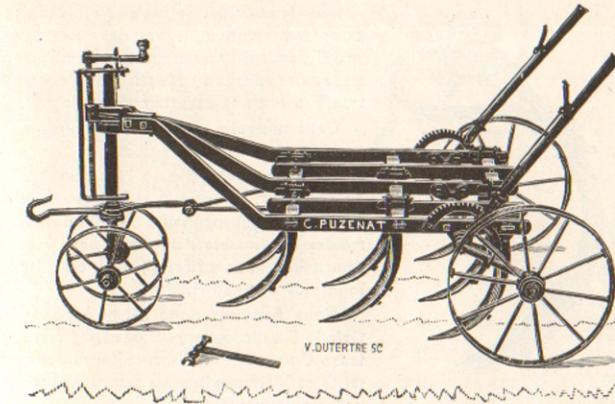


Figure 29

L'Extirpateur-Scarificateur "NORD" peut se transformer en Scarificateur, Déchaumeur, Régénérateur de prairies, Vibroculteur à dents semi-rigides, Cultivateur à dents flexibles, comme les Extirpateurs "UNIVERSEL". (Voir description de ces transformations à la page 41.)

LARGEUR du Travail	NUMÉROS	FORCE	Nombre de dents	POIDS		PRIX		Supplément de poids pour contre-butées
				1 levier	2 leviers	1 levier	2 leviers	
0 ^m 80	E.V. 4	1 à 2 chevaux	5	168 kgs	—	798 fr.	—	33 kg.
0.90	E.V. 7	2 petits chevaux	5	181 »	188 kgs	860 »	893 fr.	37 »
1.00	E.V. 11	2 chevaux	5	215 »	—	1.022 »	1.083 »	42 »
1.10	E.V. 13	2 —	7	233 »	247 »	1.107 »	1.174 »	51 »
1.20	E.V. 16	3 —	7	—	276 »	—	1.311 »	47 »

Les Extirpateurs à contre-butées sont facturés à raison de 4 fr. 75 le kilo. (Voir description page 39).

Majorations :

- pour sabot avec chaîne pour la descente des côtes, 5 kilos. 24 fr.
- pour frein à patins sur roues arrière; 5 kilos 24 »
- pour siège et son support, 7 kilos 34 »

Sauf indications contraires, les Extirpateurs "NORD" sont livrés avec 1 levier (sauf le N° E.V. 16).

CONSULTER LA PAGE 48 POUR LES VIBROCULTEURS "NORD"
ET LA PAGE 58 POUR LES CULTIVATEURS "NORD"

PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Le "VIBRO-CULTEUR" C. Puzenat

BREVETÉ S. G. D. G.
MARQUE DÉPOSÉE

Généralités.

Le "Vibroculteur" est un Cultivateur à dents semi-rigides renforcées, breveté S. G. D. G., qui, dès son apparition en 1928, s'est révélé comme l'instrument idéal d'une supériorité indiscutable dans les pseudo-labours, déchaumages, sarclages, etc., quels que soient les terrains.

Ses dents très renforcées, sont rigides dans leur partie inférieure et flexibles près de leur point de fixation au bâti; par suite, leur élasticité est suffisante pour permettre, par vibrations répétées, une pulvérisation du sol supérieure au travail des cultivateurs ordinaires. De plus, leur profil particulier ainsi que leur double contre-lame empêchent le soc de reculer en travail et l'obligent à conserver toujours la même position, le même angle d'attaque à toute profondeur.

Cette nouvelle disposition diminue en outre très notablement la traction.

Tous nos Extirpateurs "Universel", "Nord", "Grip", "Zorès", "Germinal", "Jupiter", et à relevage automatique peuvent se transformer en "Vibroculteurs" par l'adaptation à la place des dents rigides ou flexibles, de dents de "Vibroculteurs" semi-rigides, de dimensions appropriées et, dans certains cas, par l'addition facile de longrines de renfort.

Nous pouvons donc offrir à nos clients des "Vibroculteurs-Grip", "Vibroculteurs-Zorès", "Vibroculteurs-Nord", "Vibroculteurs-Universel", "Vibroculteurs-Germinal", "Vibroculteurs-Jupiter", et "Vibroculteurs à relevage automatique pour tracteur" (Voir pages suivantes).

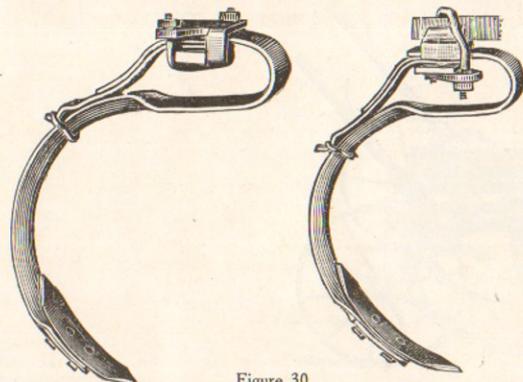


Figure 30

La dent semi-rigide de "Vibroculteur" (Breveté S. G. D. G.) est fabriquée en acier de haute résistance, spécialement trempé, de même qualité que nos dents flexibles de Cultivateurs et de Herses canadiennes dont la réputation est universelle.

Elle se compose de :

1° De la dent proprement dite (pièce a) dont la partie inférieure — à l'extrémité de laquelle se boulonne le soc — est rendue rigide par un emboutissage, et dont la partie supérieure — qui se fixe au châssis — est plate et donne à l'ensemble l'élasticité nécessaire et la vibration pendant le travail.

2° D'une contre-lame (pièce b) munie elle-même d'un renfort (pièce c) qui vient appuyer, en glissant légèrement sur la partie emboutie de la dent et concourt à conserver au soc, d'une façon invariable, la pénétration voulue et un angle d'attaque normal, toujours le même, à toutes profondeurs quels que soient les terrains.

3° D'un soc tenu par 2 boulons, qui peut être d'un des trois modèles figurés ci-contre (soc réversible, soc effilé, soc triangulaire) soutenu par un contre-soc f.

4° Enfin du dispositif d'attache qui répond à l'un des deux types suivants :

Sur les types "Nord", "Universel", "Germinal" et "Jupiter", le dispositif d'attache se compose d'une bride d, et d'une attache e, du même genre que celles utilisées dans tous nos Cultivateurs. (Les "Vibro-régénérateurs-Grip", en loient également des attaches de ce genre).

Sur les types "Grip", "Zorès", et analogues, le dispositif d'attache se compose d'une fourrure f, d'une bride g, et d'une contre-bride h, qui fixent à la fois les dents et les longrines de renfort sur les traverses.

L'un et l'autre de ces dispositifs permettent, sans aucune modifications et sans aucun perçage de trous, d'adapter la dent semi-rigide de "Vibroculteur" sur toutes les traverses de nos Extirpateurs "Universel" et "Nord", "Grip", "Zorès", "Germinal" et "Jupiter".

Le dispositif d'attache des dents de Vibroculteurs à relevage automatique est d'un modèle spécial qui tient ensemble, sur les traverses, les dents et les longrines du châssis.

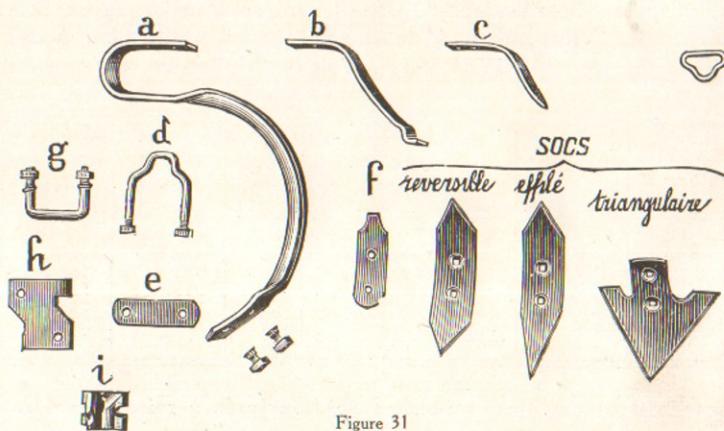
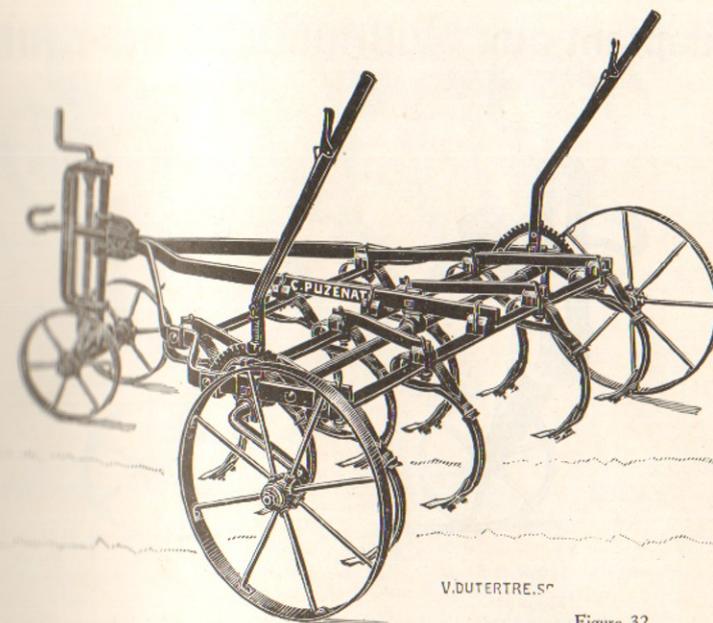


Figure 31

Le "Vibroculteur" C. PUZENAT est l'appareil qui possède à la fois et au plus haut degré tous les avantages des instruments à dents flexibles et des instruments à dents rigides :

Pulvérisation parfaite du sol; Puissance et efficacité; Traction diminuée; Extrême solidité; Régularité de la profondeur du travail; Angle d'attaque normal invariable.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)



V. DUTERTRE, S.C.

Figure 32
"Vibroculteur - Grip" B.R. 11,
2 leviers, avant-train 42

"VIBRO-CULTEURS-GRIP"

Marque déposée

à dents semi-rigides renforcées

Brevetées S. G. D. G.

LE PLUS
GRAND
SUCCÈS !

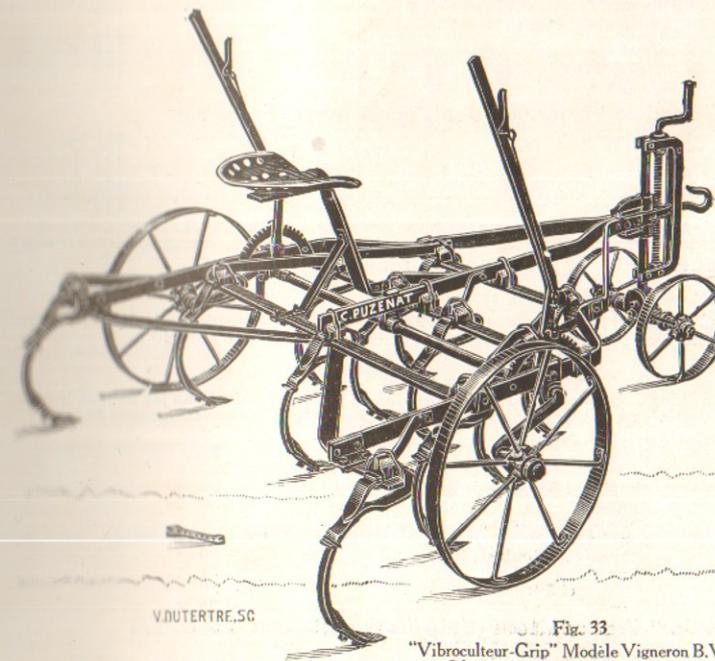
Voir les avantages généraux
des "Vibroculteurs" à la
page 44.

"VIBRO-CULTEURS-GRIP" Modèle Vigneron à dents semi-rigides

Brevetées S. G. D. G.

Dans les "Vibroculteurs-Grip" modèle vigneron, les dents sont réparties sur 4 rangs, et les deux dents extérieures passent dans les traces des roues.

Le siège, qui peut se placer sur n'importe quel modèle de "Vibroculteur-Grip" pour la commodité du conducteur, permet en outre de charger l'instrument du poids d'un homme et est recommandé pour les travaux particulièrement énergiques et les terrains très durs.

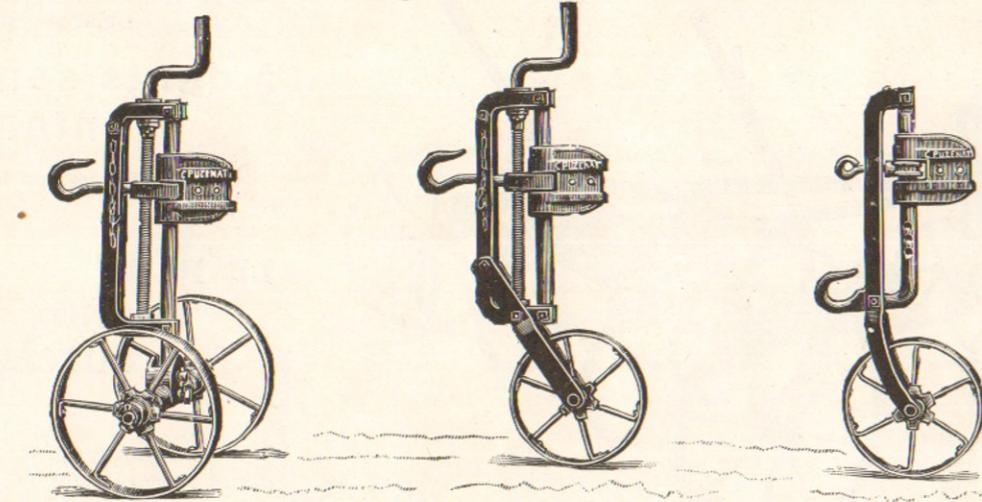


V. DUTERTRE, S.C.

Fig. 33
"Vibroculteur - Grip" Modèle Vigneron B.V. 11,
2 leviers, avant-train 42, avec siège

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Divers types d'Avant-train s'adaptant aux "VIBRO-CULTEURS-GRIP"



Avant-train 42 à 2 roues et vis.
Poids 31 kg.
sans tête.

Figure 34
Avant-train 42 bis à 1 roue et vis.
Poids 21 kilogs.
sans tête.

Avant-train 43 à 1 roue sans vis.
Poids 15 kg.
sans tête.

POIDS, DIMENSIONS ET PRIX DES "VIBRO-CULTEURS-GRIP" (Brevetés S.G.D.G.)

LARGEUR du travail	NUMÉROS	FORCE	NOMBRE de dents	POIDS SANS AVANT-TRAIN avec tête	
				1 Levier	2 Leviers
"Vibro-culteurs-GRIP" à dents sur 3 rangs (figure 32)					
0 ^m 90	BR. 5 bis	1 petit cheval	5	92 kg.	98 kg.
0.90	BR. 7	1 cheval	7	103 "	109 "
1.05	BR. 7 bis	1 cheval	7	108 "	114 "
1.30	BR. 9	2 chevaux	9	134 "	140 "
1.60	BR. 11	2 forts chevaux	11	—	163 "
1.70	BR. 13	3 chevaux	13	—	180 "
"Vibro-culteurs-GRIP" modèle vigneron à dents sur 4 rangs (figure 33)					
1.00	BV. 5 bis	1 petit cheval	5	103 kg.	109 kg.
1.00	BV. 7	1 cheval	7	111 "	117 "
1.20	BV. 7 bis	1 fort cheval	7	116 "	122 "
1.35	BV. 9	2 chevaux	9	130 "	136 "
1.60	BV. 11	2 forts chevaux	11	—	172 "

Ajouter aux poids des colonnes ci-dessus celui de l'avant-train choisi, pour obtenir le poids des "VIBRO-CULTEURS" complets.

Prix des "Vibro-culteurs-GRIP" avec avant-train : 4 fr. 75 le kilog.

Majorations :

Pour siège et son support (7 kg.) : 34 fr. Pour frein à patins sur roues d'arrière (5 kg.) : 24 fr. Pour socs triangulaires déchaum., l'an : 3 fr. Chaque commande doit indiquer le numéro, le nombre de leviers, le type d'avant-train (42, 42 bis, 43.)

Pour la transformation en "VIBRO-CULTEURS" des Cultivateurs "GRIP", il est fourni en plus des dents un jeu de longrines de renforcement se fixant sous les brides des dents et destinées à donner davantage de rigidité aux châssis. Ce jeu se compose de :

Pour "GRIP"	Quantité	Description	Prix
G. 5 bis,	2	longrines doubles,	9 fr.
G. 7,	2	triples,	22 "
G. 7 bis,	2	—	22 "
G. 9,	2	simples et 2 triples, le jeu	30 "
G. 11,	2	doubles	30 "
G. 13,	4	triples prix du jeu.	44 "
VG. 5 bis,	4	simples,	17 "
VG. 7,	2	simples et 2 doubles, le jeu	20 "
VG. 7 bis,	2	—	20 "
VG. 9,	2	et 2 triples,	30 "
VG. 11,	4	—	39 "

Prix de la dent complète de "Vibro-culteur-GRIP" avec attache : 25 fr.

Les Cultivateurs "GRIP" de 0^m70 et 0^m80 ne peuvent se transformer en "VIBRO-CULTEURS".

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)



Figure 35

Mêmes types d'avant-trains que les "Vibro-culteurs-GRIP" (page 46)

Largeur du travail	Numéros	Force	Nombre de dents	Poids sans avant-train avec tête	
				1 levier	2 leviers
0 ^m 90	R. G. 5 bis	1 petit cheval	9	102 kg.	108 kg.
1.05	R. G. 7 bis	1 cheval	11	115 "	121 "
1.30	R. G. 9	2 petits chevaux	13	139 "	145 "
1.60	R. G. 11	2 chevaux	15	—	166 "
1.70	R. G. 13	3 chevaux	17	—	180 "

Ajouter aux poids des colonnes ci-dessus celui de l'avant-train choisi, pour obtenir le poids des "Vibro-régénérateurs" complets

PRIX DES VIBRO-RÉGÉNÉRATEURS "GRIP" avec avant-train . . . 4 fr. 75 le kg.

MAJORATIONS : pour siège et son support (7 kg.) 34 fr.
pour frein à patins sur roues d'arrière (5 kg.) 24 fr.

"VIBRO-CULTEURS-ZORÈS", Marque déposée.

à dents semi-rigides renforcées Brevetées S. G. D. G., roues ne débordant pas sur la largeur du travail, dents montées sur 4 traverses en acier profil U.

Les "Vibro-culteurs-Zorès" sont des Cultivateurs "Zorès" dont les dents flexibles ont été remplacées par des dents semi-rigides. Il sont alors munis de longrines de renforcement.

Largeur du travail	Numéros	Force	Nombre de dents	Poids sans avant-train avec tête	
				1 levier	2 leviers
0 ^m 70	V.S.V. 5 bis	1 petit cheval	5	105 kg.	111 kg.
1.00	V.S.V. 7	1 cheval	7	113 "	119 "
1.20	V.S.V. 7 bis	1 fort cheval	7	118 "	124 "
1.55	V.S.V. 9	2 chevaux	9	133 "	139 "
1.60	V.S.V. 11	2 forts chevaux	11	—	165 "

Ajouter aux poids des colonnes ci-dessus : celui de l'avant-train choisi, pour obtenir les poids des "Vibro-culteurs-Zorès" complets.

PRIX DES "VIBRO-CULTEURS-ZORÈS" avec avant-train . . . 4 fr. 75 le kg.

MAJORATIONS : pour siège et son support (7 kg.) 34 fr.
pour frein à patins sur roues d'arrière (5 kg.) . 24 fr.

Voir aussi à la page 56 la description des Cultivateurs "Zorès" à dents flexibles.

NOTA. — Chaque commande doit indiquer le n°, le nombre de leviers, le type d'avant-train (42, 42 bis ou 43 — voir figure page 46)

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Vibro-Régénérateurs de Prairies "GRIP" à dents semi-rigides

pour l'aération du sol, la destruction des mousses, mauvaises herbes, vieilles racines, etc., la bonne pénétration des engrais

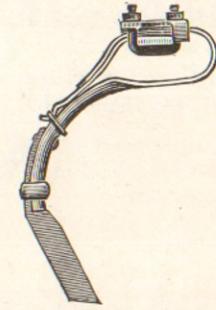


Figure 36

Dent tranchante de Vibro-Régénérateur avec dispositif de fixation en acier.

Poids des avant-trains sans tête, (v. fig. 34).

Av.-train 42, à 2 roues et vis . 31 kg.

— 42 bis, à 1 roue et vis. 21 kg.

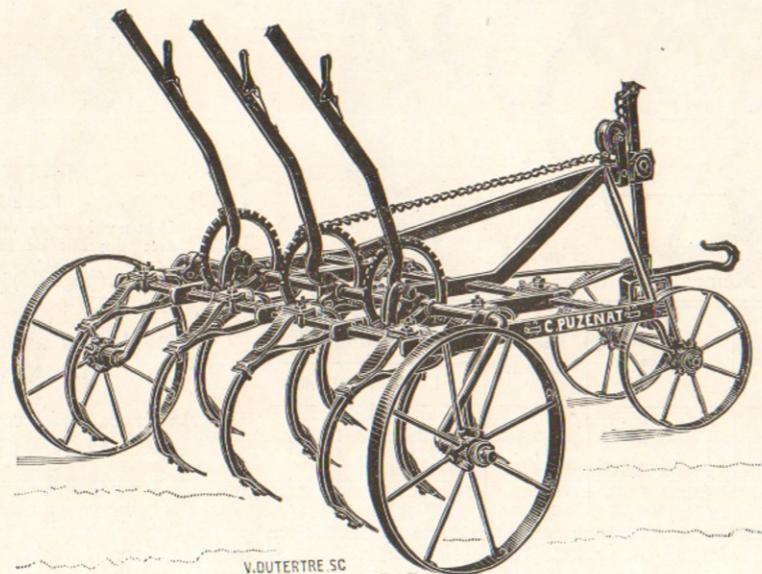
— 43, à 1 roue sans vis. 15 kg.

" VIBROCOLTEURS-UNIVERSEL "

Marque déposée
à dents semi-rigides renforcées

Brevetées S. G. D. G.

(Voir les Avantages généraux des Vibroculteurs à la page 44.)



V. DUTERTRE SC

Figure 37

LARGEUR du travail	NUMÉROS	FORCE	NOMBRE de dents	POIDS			PRIX		
				avec 1 levier	av. levier d'inclin.	avec 3 leviers	avec 1 levier	av. levier d'inclin.	avec 3 leviers
1 ^m 00	V.U. 10	1 cheval	5	153 kg.	155 kg.	183 kg.	804 fr.	814 fr.	961 fr.
1.20	V.U. 16	2 chevaux	7	175 »	180 »	201 »	919 »	945 »	1056 »
1.40	V.U. 22	2 forts chevaux	9	204 »	207 »	218 »	1071 »	1087 »	1145 »
1.60	V.U. 26	3 chevaux	11	—	—	252 »	—	—	1323 »
1.80	V.U. 31	4 —	13	—	—	270 »	—	—	1418 »

Majorations :

Pour sabot avec chaîne pour la descente des côtes, 5 kilos, 24 fr. — Pour frein à patins sur roues arrière, 5 kilos, 24 fr. — Pour siège et son support, 7 kilos, 34 fr. — Pour mancherons, 7 kilos, 34 fr.
Les Extirpateurs "UNIVERSEL" peuvent également recevoir des dents de "VIBROCOLTEUR-UNIVERSEL".
Dent complète de "Vibroculteur-Universel" avec attaches, poids 5 kg. 500, prix : 35 fr.

Chaque commande doit indiquer: le modèle, le numéro le nombre de dents et le nombre de leviers.

NOTA. — Voir aussi la description des Cultivateurs à dents flexibles "UNIVERSEL" à la page 57.

" VIBROCOLTEURS-NORD " Marque déposée à dents semi-rigides renforcées

Brevetées S. G. D. G.

(Voir les Avantages généraux des "Vibroculteurs" à la page 44.)

LARGEUR du travail	NUMÉROS	FORCE	NOMBRE de dents	POIDS		PRIX	
				1 Levier	2 Leviers	1 Levier	2 Leviers
1 ^m 40	V.V. 22	2 forts chevaux	9	206 kg.	219 kg.	1082 fr.	1150 fr.
1.60	V.V. 26	3 chevaux	11	—	253 »	—	1329 »
1.80	V.V. 31	3 à 4 chevaux	13	—	271 »	—	1423 »

Tout ce qui est dit ci-dessus pour les "VIBROCOLTEURS-UNIVERSEL" se rapporte également aux "VIBROCOLTEURS-NORD".

Majorations :

Pour sabot avec chaîne pour descente des côtes, 5 kilos, 24 fr. — Pour frein à patins sur roues arrière, 5 kilos, 24 fr.
Pour siège et son support, 7 kilos, 34 fr.

NOTA. — Voir aussi la description des Cultivateurs à dents flexibles "NORD" à la page 58.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

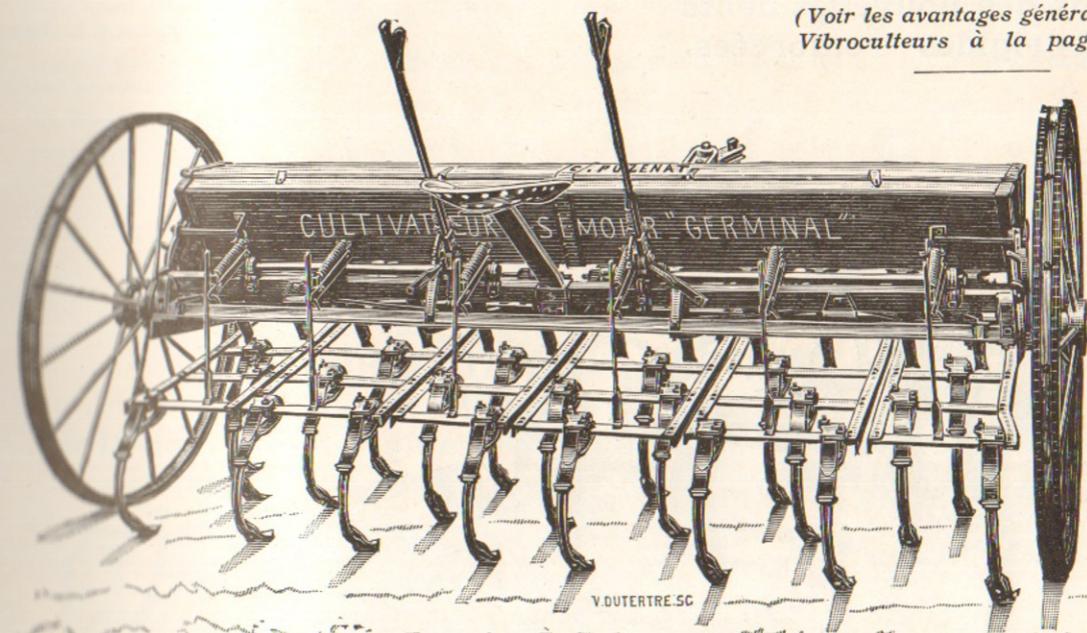
" VIBROCOLTEURS - GERMINAL "

MARQUE DÉPOSÉE

à dents semi-rigides renforcées

Brevetées S. G. D. G.

(Voir les avantages généraux des Vibroculteurs à la page 44.)



V. DUTERTRE SC

Figure 38. — "Vibroculteur-Germinal" C. G. 21, avec Semoir à la volée

Tous nos Cultivateurs "Germinal" avec ou sans semoirs, peuvent se transformer en "Vibroculteurs-Germinal" par l'adaptation de dents semi-rigides.

Cette transformation est surtout recommandée pour les grandes dimensions (C. G. 13 et C. G. 17) et nous engageons vivement nos clients à choisir le type de dents semi-rigides pour le modèle à tracteur C. G. 21.

Largeur du travail	Numéros	Nombre de dents	Force	CULTIVATEURS SANS SEMOIRS				SEMOIRS					
				Poids		Prix		Poids		Prix			
				Avec timon et palonniers	Sans attelage	Avec timon et palonniers	Sans attelage	à la volée	en lignes	à la volée	en lignes		
1 ^m 00	B.G. 7	7	1 ou 2 chevaux	148 kg.	—	814 fr.	—	—	—	—	—	—	—
1.20	B.G. 9	9	2 chevaux	172 »	148 kg.	946 fr.	814 fr.	50 kg.	56 kg.	500 fr.	—	—	—
1.35	B.G. 10	10	2 —	245 »	222 »	1.348 fr.	1.221 fr.	57 »	63 »	560 fr.	650 fr.	—	—
1.75	B.G. 13	13	3 —	303 »	269 »	1.667 fr.	1.480 fr.	67 »	75 »	660 fr.	780 fr.	—	—
2.10	B.G. 17	17	4 —	346 »	317 »	1.903 fr.	1.744 fr.	79 »	89 »	770 fr.	920 fr.	—	—

MODÈLE SPÉCIAL POUR MOTOCULTURE, avec avant-train seulement :

1.00	B.G. 21	21	avec avant-train :	465 »	av. avant-train :	2.558 fr.	119 »	131 kg.	1.170 fr.	1.350 fr.
------	---------	----	--------------------	-------	-------------------	-----------	-------	---------	-----------	-----------

MAJORATIONS : Comme pour les Cultivateurs "Germinal", pages 61 et 62.

Dent complète de "Vibroculteur-Germinal" avec attaches, poids 3 kg. 850 — prix 25 fr.

Pour les renseignements à donner dans les commandes de "Vibroculteurs-Germinal" se reporter également aux pages relatives aux Cultivateurs "Germinal".

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

VIBROCOLTEURS à relevage automatique pour tracteur

Breveté S. G. D. G.

**munis des nouvelles dents
semi-rigides renforcées.**

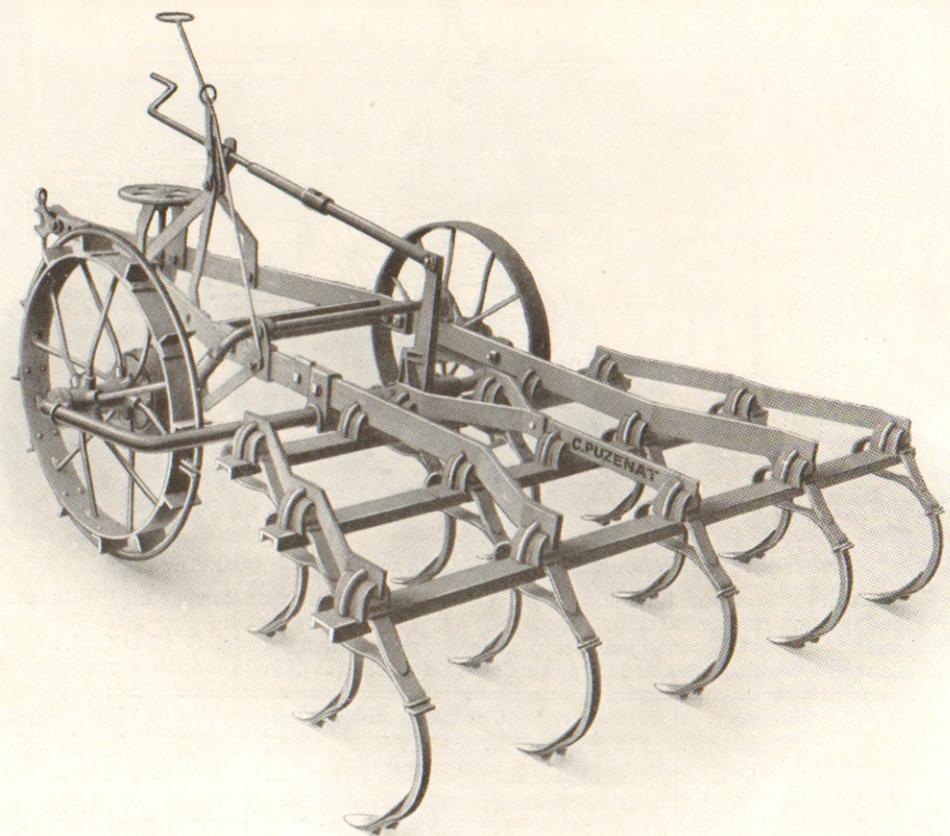


Figure 39

Ce nouvel instrument possède, sur les appareils similaires, de nombreux avantages qui lui assurent une réelle supériorité.

Monté avec les nouvelles dents semi-rigides de "Vibrocolteur" dont la réputation n'est plus à faire (Voir description page 44) sur un châssis renforcé absolument indéformable, il permet de travailler en un seul passage des profondeurs de 25 centimètres et plus. En pratique, on n'est limité que par la puissance du tracteur.

La disposition des dents sur 3 rangs évite tout bourrage, même dans les terrains les plus sales.

Le mécanisme de relevage automatique, d'un fonctionnement absolument sûr, dégage complètement les dents du sol. Il relève toujours l'instrument à la même hauteur, quelle que soit la profondeur du travail.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Il suffit d'un parcours d'environ 1 mètre pour opérer le relevage complet. La commande se fait du siège du tracteur, le même geste provoquant soit le relevage soit le terrage.

Le mécanisme de relevage, des plus simples, est complètement enfermé dans un carter étanche. Le graissage de tous les organes se fait sous pression, par pompe Técalemit.

La roue motrice est munie de crampons très efficaces assurant un fonctionnement parfait en tous terrains.

Pour le transport, on la munit d'un cercle de roulement.

Une manivelle à portée du siège du tracteur permet de régler la profondeur du travail et, au besoin, de la faire varier pendant la marche.

L'inclinaison du châssis, permettant de faire travailler également les dents d'avant et d'arrière, s'obtient en agissant sur un volant accessible du tracteur.

Le Vibrocolteur à relevage automatique se fait en trois grandeurs :

Modèle 11 dents.	largeur du travail 1 ^m 70,	pour tracteur 15/20 CV,	poids 315 kg.	Prix 2.048 fr.
— 13 —	— 2 ^m 00,	— 15/20 CV,	— 333 »	— 2.165 »
— 17 —	— 2 ^m 60,	— 30 CV, et plus,	— 380 »	— 2.470 »

Voir à la page 56 le Cultivateur à relevage automatique à dents flexibles.

"VIBROCOLTEUR-JUPITER"

Marque déposée

à 15 dents semi-rigides renforcées, Brevetées S. G. D. G.
MONTÉES SUR 4 TRAVERSES, ET SOCS RÉVERSIBLES

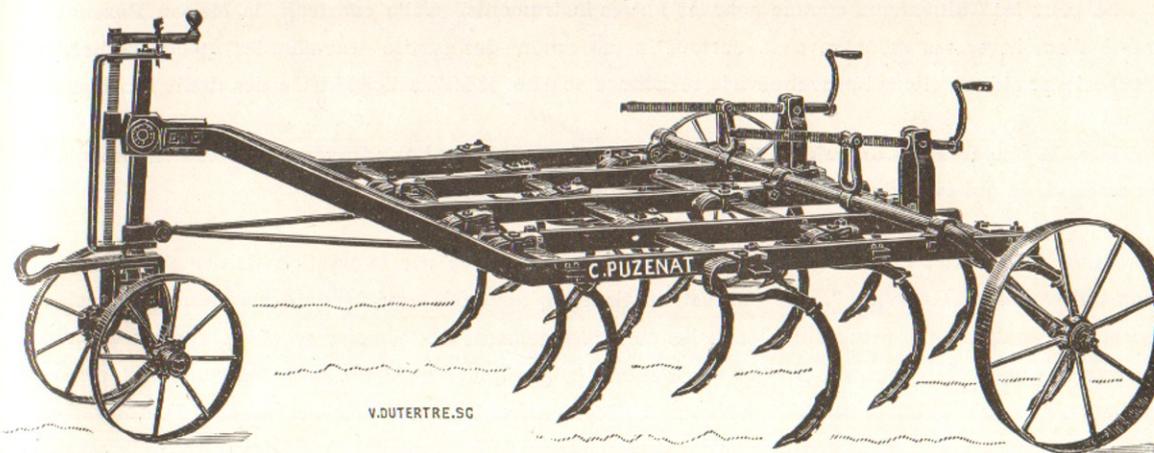


Figure 40

**BATI RENFORCÉ EN ACIER PLAT — AVANT-TRAIN A 2 ROUES ET VIS — RELEVAGE FACILE
PAR 2 VIS A L'ARRIÈRE — ROUES NE DÉBORDANT PAS SUR LA LARGEUR DU TRAVAIL**

Largeur de travail : 2^m30. — Poids : 377 kg.

PRIX 2.168 fr.

Majorations : Siège et son support, 7 kg. 34 fr.
Frein à patins sur roues d'arrière, 5 kg. 24 »

Voir à la page 58 le Cultivateur "JUPITER" à dents flexibles.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

CULTIVATEURS et CULTIVATEURS-SEMOIRS

Généralités

Il y a plus de trente ans la Maison Puzenat concevait un système de Cultivateurs à dents vibrantes, et, s'apercevant de la supériorité des dents flexibles et des services qu'elles étaient appelées à rendre à la culture, elle porta ses efforts sur cette fabrication qui devint une de ses grandes spécialités.

Depuis, elle créa différents types de Cultivateurs, soigneusement étudiés et elle offre actuellement le choix le plus vaste en appareils de ce genre, où est représenté l'appareil propre à chaque région, à chaque terrain, à chaque mode de traction.

Si, pour les Cultivateurs comme pour les autres instruments qu'elle construit, la Maison Puzenat ne cesse d'améliorer ses modèles, c'est surtout la perfection des parties travaillantes qu'elle recherche; l'expérience aidant, elle est parvenue à la résistance absolue et à l'élasticité idéale des dents flexibles.

Dans la plupart des Cultivateurs "Puzenat" les dents se fixent aux traverses par des chapes qui les encerclent, ce qui évite de percer les traverses et de les affaiblir.

Enfin, la série des Cultivateurs a été heureusement complétée par la création de semoirs s'adaptant aux Cultivateurs "Germinal". Ces Cultivateurs-Semoirs, appareils extrêmement simples, très précis, et possédant, malgré leurs prix réduits, tous les perfectionnements des semoirs spéciaux vendus très cher, procurent une réelle économie d'achat et donnent la possibilité avec *un seul instrument et un seul passage*, de semer et de recouvrir la semence; ce dernier avantage, très précieux, permet d'ensemencer une grande surface en peu de temps et par conséquent de saisir le moment le plus favorable à l'ensemencement.

En résumé, nous pouvons affirmer que le choix de Cultivateurs et Cultivateurs-Semoirs de la Maison Puzenat est unique, aussi bien par leurs qualités que par la variété des modèles qui s'échelonnent du petit appareil vigneron au grand Cultivateur pour tracteur.

Aussi leur renommée est-elle mondiale
et les Cultivateurs "Puzenat" sont-ils
connus et préférés partout.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

CULTIVATEURS "GRIP" à dents
montées sur 2 rangs
1 levier (largeurs 0^m70 et 0^m80)

et à dents montées sur 3 rangs
1 ou 2 leviers (à partir de 0^m90 de largeur).

Dans les Cultivateurs à 1 levier, le levier est placé du côté gauche.

Cultivateurs et
Cultivateurs-Vignerons "GRIP"

à dents flexibles plates ou étranglées
et à socs reversibles trempés.

(Voir à la page 52 les avantages généraux de nos Cultivateurs).

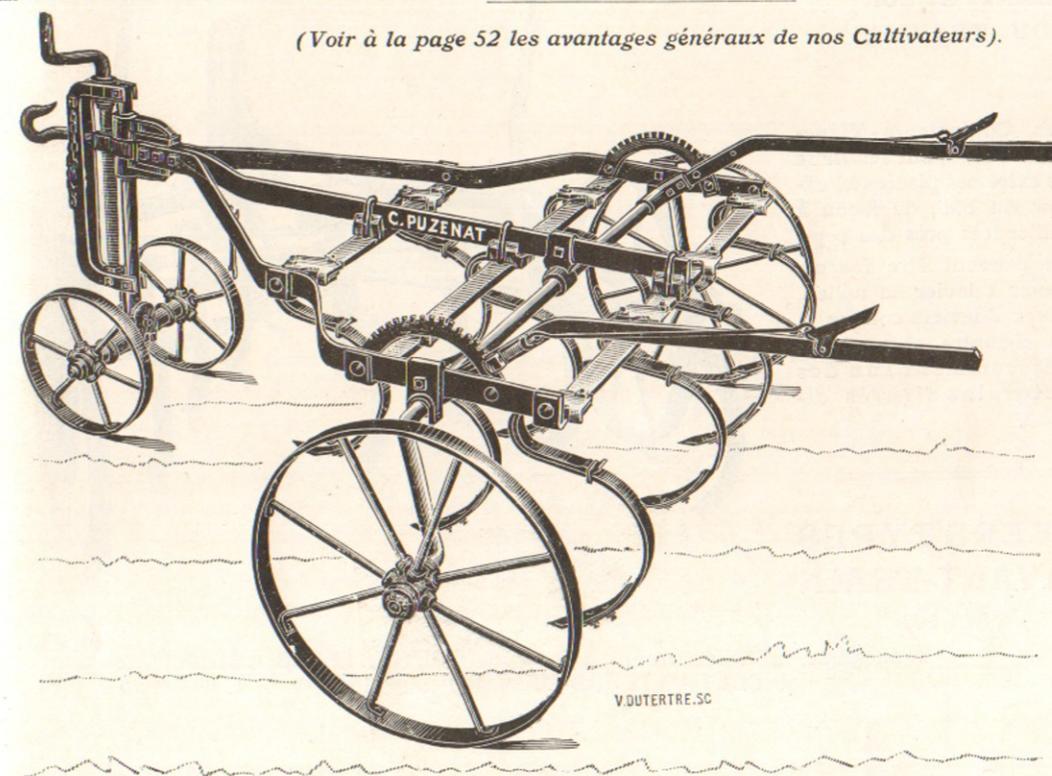


Figure 41

Tous nos Cultivateurs "Grip" peuvent recevoir indifféremment l'un des avant-trains figurés à la page suivante.

Dispositif de fixation des dents entièrement en acier

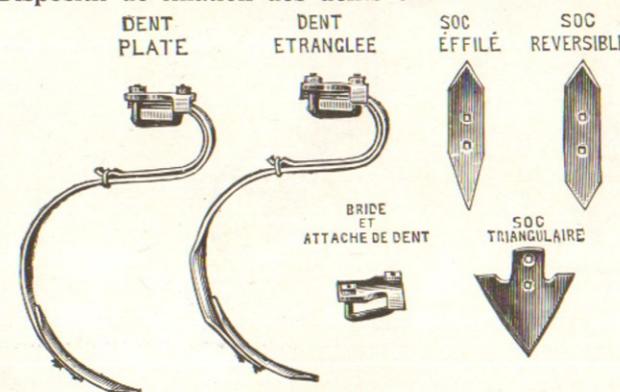


Figure 42

Pour les poids et prix des dents flexibles, consulter le tableau page 97

Voir à la page 44 les indications relatives à la transformation des Cultivateurs "GRIP" en "VIBRO-CULTEURS-GRIP" à dents semi-rigides.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Cultivateurs - Vignerons "GRIP"

A DENTS MONTÉES SUR 4 RANGS,
ROUES NE DÉBORDANT PAS SUR
LA LARGEUR DU TRAVAIL

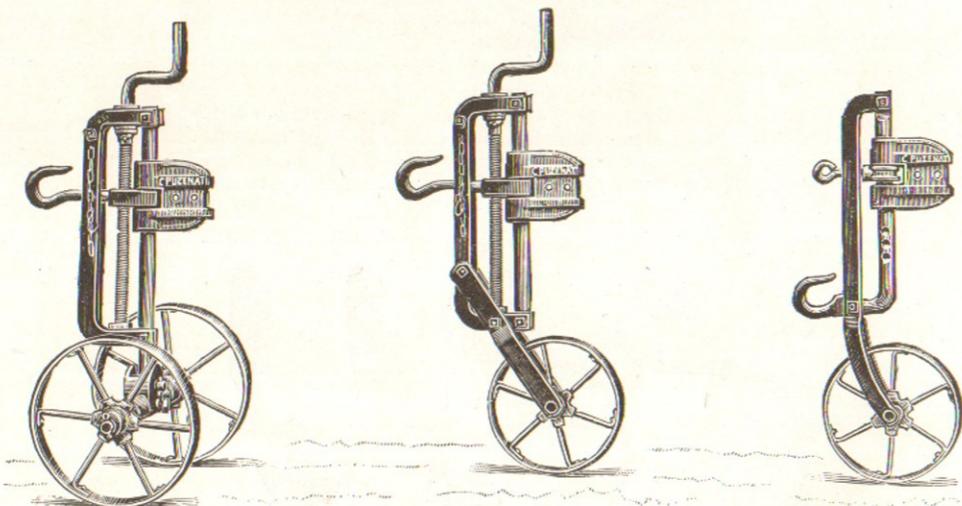
Les Cultivateurs - Vignerons "GRIP" ont les deux dents extrêmes placées à l'extérieur du bâti, de façon à travailler très près des ceps.

Ils peuvent être fournis soit avec 1 levier au milieu, soit avec 2 leviers comme la figure ci-contre, et reçoivent indifféremment l'un des avant-trains figurés ci-dessous.

DIVERS TYPES D'AVANT-TRAIN

(Fig. 44)

S'adaptant indifféremment à tous les CULTIVATEURS "GRIP"
et CULTIVATEURS-VIGNERONS "GRIP".



Avant-train 42 à 2 roues et vis.
Poids 31 kg. sans tétière.

Avant-train 42 bis à 1 roue et vis.
Poids 21 kg. sans tétière.

Avant-train 43 à 1 roue sans vis.
Poids 15 kg. sans tétière.

Voir à la page 44 les indications relatives à la transformation des Cultivateurs "GRIP" en "VIBRO-CULTEURS-GRIP" à dents semi-rigides.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

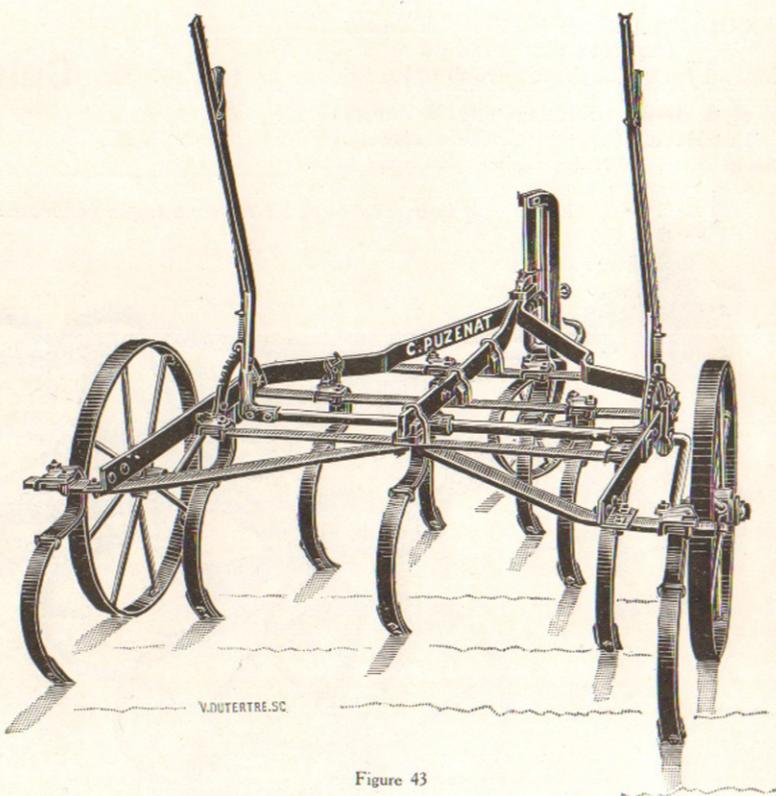


Figure 43

POIDS, PRIX ET DIMENSIONS DES CULTIVATEURS "GRIP" ET CULTIVATEURS-VIGNERONS "GRIP"

à dents plates ou étranglées:

LARGEUR du travail	NUMÉROS	FORCE	NOMBRE de dents	POIDS SANS AVANT-TRAIN avec tétière	
				1 Levier	2 Leviers
Cultivateurs "Grip" à dents montées sur 2 Rangs					
0 ^m 70	N. 70	1 petit cheval	5	73 kg.	—
0.80	N. 80	—	5	74 »	—
Cultivateurs "Grip" à dents montées sur 3 Rangs					
0 ^m 90	G. 5 bis	1 petit cheval	5	86 »	92 kg.
0.90	G. 7	—	7	93 »	99 »
1.05	G. 7 bis	1 cheval	7	98 »	104 »
1.30	G. 9	2 chevaux	9	121 »	127 »
1.60	G. 11	2 forts chevaux	11	—	148 »
1.70	G. 13	3 chevaux	13	—	161 »
Cultivateurs-Vignerons "Grip" à dents montées sur 4 Rangs					
1 ^m 00	V.G. 5 bis	1 petit cheval	5	95 »	101 »
1.00	V.G. 7	1 cheval	7	101 »	107 »
1.20	V.G. 7 bis	1 fort cheval	7	106 »	112 »
1.35	V.G. 9	2 chevaux	9	117 »	123 »
1.60	V.G. 11	2 forts chevaux	11	—	155 »

Ajouter aux poids des colonnes ci-dessus celui de l'avant-train choisi, pour obtenir les poids des "GRIP" complets.

PRIX des CULTIVATEURS et CULTIVATEURS-VIGNERONS "GRIP" avec AVANT-TRAIN :
4 fr. 25 le kg.

Majorations :

Pour siège et son support (7 kg.) 34 fr.
 Pour frein à patins sur roues d'arrière (5 kg.) 24 »
 Pour Cultivateurs à dents renforcées plates ou étranglées 0 k. 600 par dent) 3 »
 (Ces accessoires ne s'adaptent pas aux modèles N. 70 et N. 80.)

NOTA. — Chaque commande doit indiquer le numéro, le nombre de leviers, le type d'avant-train (42, 42 bis ou 43, voir figure page 54). A moins d'indications contraires, les Cultivateurs et Cultivateurs-Vignerons "GRIP" sont toujours livrés avec dents plates.

Voir à la page 44 les indications relatives à la transformation des Cultivateurs "GRIP" en "VIBRO-CULTEURS-GRIP" à dents semi-rigides.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Cultivateurs à dents flexibles "ZORÈS"

à dents plates ou étranglées
et à socs réversibles trempés

Roues ne débordant pas sur la largeur du travail

Dents montées sur 4 traverses en acier profil U

(Voir à la page 52, les avantages généraux de nos Cultivateurs)

Dispositif de
fixation des
dents entière-
ment en acier.

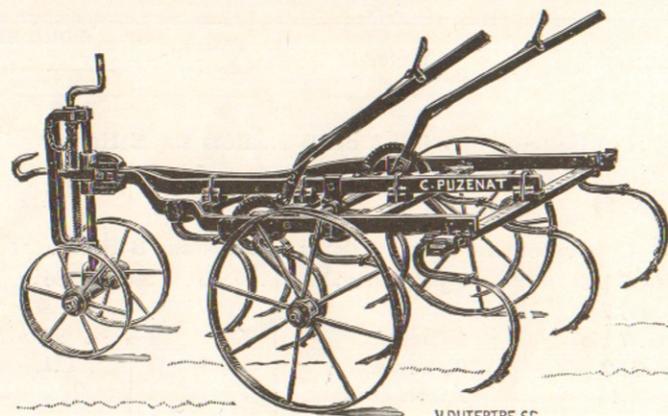


Figure 45

Mêmes dents
et socs que le
cultivateur
"Grip".

(Voir fig. 42)

POIDS, PRIX ET DIMENSIONS DES CULTIVATEURS "ZORÈS" à dents plates ou étranglées

Largeur du travail	Numéros	Force	Nombre de dents	Poids sans avant-train, avec tétière	
				1 levier	2 leviers
1 ^m 00	S. V. 5 bis	1 petit cheval	5	97 kg.	103 kg.
1 ^m 00	S. V. 7	1 cheval	7	103 kg.	109 »
1 ^m 20	S. V. 7 bis	1 fort cheval	7	108 »	114 »
1 ^m 35	S. V. 9	2 chevaux	9	120 »	126 »
1 ^m 60	S. V. 11	2 forts chevaux	11	—	147 »

POIDS DES AVANT-TRAINS : avant-train 42 à 2 roues et vis, sans tétière . . . 31 kg.
avant-train 42 bis à 1 roue et vis, sans tétière . . . 21 kg.
avant-train 43 à 1 roue sans vis, sans tétière . . . 15 kg.

Ajouter aux poids des colonnes ci-dessus, celui de l'avant-train choisi, pour obtenir les poids des "ZORÈS" complets.

PRIX DES CULTIVATEURS "ZORÈS" avec avant-train : 4 fr. 25 le kg.

MAJORATIONS :

Pour siège et son support (7 kg.) . . . 34 fr.

Pour frein à patins sur roues d'arrière (5 kg.) . . . 24 fr.

Pour Cultivateurs à dents renforcées, plates ou étranglées (0 kg. 600 par dent) . . . 3 fr. par dent

NOTA. — Chaque commande doit indiquer le numéro, le nombre de leviers, le type d'avant-train (42, 42 bis ou 43, voir figure page 54). — A moins d'indications contraires, les Cultivateurs "ZORÈS" sont toujours livrés avec dents plates.

Cultivateurs à relevage automatique pour tracteur

Brevetés S. G. D. G.

A DENTS RENFORCÉES PLATES OU ÉTRANGLÉES ET SOCS RÉVERSIBLES

Même description, mêmes caractéristiques que les "Vibroculteurs" à relevage automatique, décrits à la page 50.

PRIX ET DIMENSIONS :

Modèle à 11 dents, largeur du travail 1^m 70, pour tracteur 15/20 CV, poids 315 kg., prix 1.890 fr.

Modèle à 13 dents, largeur du travail 2^m 00, pour tracteur 15/20 CV, poids 333 kg., prix 1.998 fr.

Modèle à 17 dents, largeur du travail 2^m 60, pour tracteur 30 CV et plus, poids 380 kg., prix 2.280 fr.

Indiquer dans les commandes si le Cultivateur doit être muni de dents plates ou étranglées.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Cultivateurs "Universel"

à dents flexibles plates ou étranglées
et socs réversibles trempés

Dispositif de fixation des dents entièrement en acier (fig. 28). Nouvel avant-train articulé, breveté S. G. D. G. (fig. 23). Mêmes modes de relevage que les Extirpateurs "Universel" (voir page 40)

TRAVAIL SUPÉRIEUR SANS BOURRAGE

Le Cultivateur "UNIVERSEL" possède les dents et les roues les plus hautes (Modèle recommandé)
(Voir à la page 52 les avantages généraux de nos Cultivateurs)

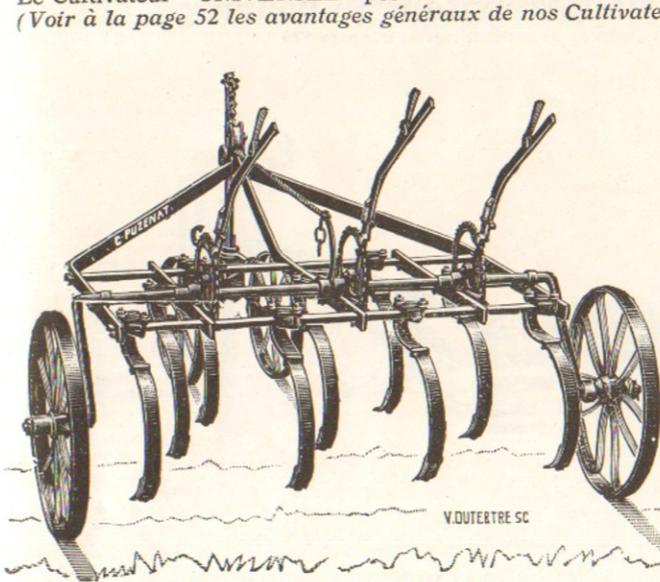


Figure 46 — Cultivateur "UNIVERSEL"

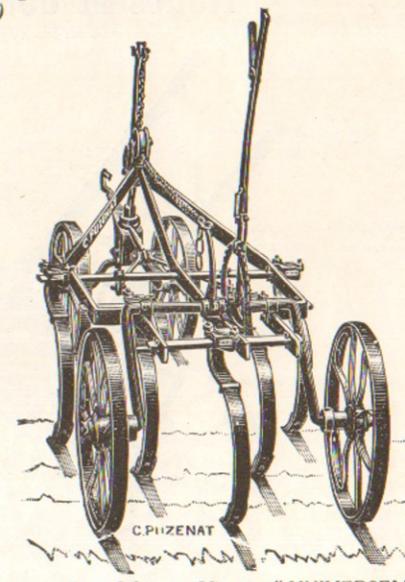


Figure 47 — Cultivateur-Vigneron "UNIVERSEL"

Dans le Cultivateur-Vigneron "Universel" (fig. 47), les roues suivent les traces des dents extérieures et ne débordent pas sur la largeur du bâti. Il convient spécialement dans les vignes dont les rangs sont écartés d'au moins 1^m20 et dans les terres où il y a des arbres à ménager. Il se fait à un seul levier ou à levier d'inclinaison de 1 mètre à 1^m40, et à 3 leviers à partir de 1 mètre. Le Cultivateur-Vigneron "Universel" peut recevoir des mancherons pour en faciliter la conduite. Même poids et même prix que les Cultivateurs "Universel".

PRIX ET DIMENSIONS DES CULTIVATEURS "UNIVERSEL" avec dents plates ou étranglées.

Largeur du travail	Numéros	FORCE	Nombre de dents	POIDS			PRIX		
				avec 1 levier	avec levier d'inclinaison	avec 3 leviers	avec 1 levier	avec levier d'inclinaison	avec 3 leviers
1 ^m 00	C. 10	1 cheval	5	145 kg.	147 kg.	175 kg.	688 fr.	698 fr.	831 fr.
1 ^m 20	C. 16	2 chevaux	7	164 kg.	169 kg.	190 kg.	779 fr.	802 fr.	902 fr.
1 ^m 40	C. 22	2 forts chevaux	9	189 kg.	192 kg.	203 kg.	897 fr.	912 fr.	964 fr.
1 ^m 60	C. 26	3 chevaux	11	—	—	234 kg.	—	—	1.111 fr.
1 ^m 80	C. 31	4 chevaux	13	—	—	249 kg.	—	—	1.182 fr.

MAJORATIONS. — Pour sabot avec chaîne pour la descente des côtes, 5 kilos, 24 fr. — Pour frein à patins sur roues arrière, 5 kilos, 24 fr. — Pour siège et son support, 7 kilos, 34 fr. — Pour mancherons, 7 kilos, 34 fr.

NOTA. — Sauf avis contraire les cultivateurs "Universel" sont livrés avec dents plates. Pour chaque commande, indiquer : le modèle, le numéro, le nombre de dents et le nombre de leviers.

Voir les renseignements concernant les Extirpateurs "Universel" aux pages 39 à 42, et ceux relatifs aux Vibroculteurs "Universel" à la page 48.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

CULTIVATEURS "NORD"

A DENTS
FLEXIBLES, PLATES OU ÉTRANGLÉES
ET SOCS RÉVERSIBLES TREMPÉS

Nouvel avant-train articulé à essieu oscillant breveté S.G.D.G. relevage par vis à l'avant et 1 ou 2 leviers à l'arrière.

Roues et dents hautes évitant le bourrage

(Voir les avantages généraux de nos Cultivateurs à la page 52.)

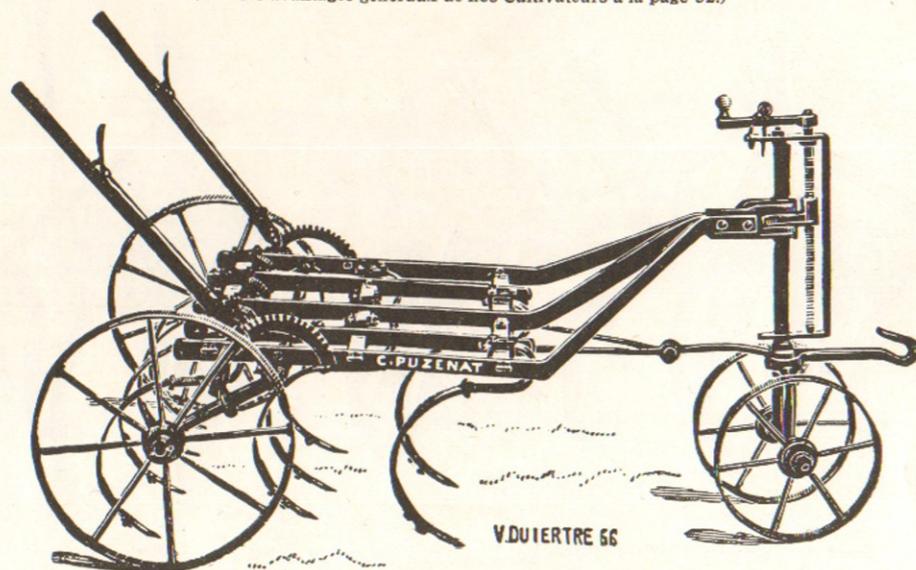


Figure 48

RIX ET DIMENSIONS DES CULTIVATEURS "NORD" à dents plates ou étranglées :

LARGEUR du travail	NUMÉROS	FORCE	NOMBRE de dents	POIDS		RIX	
				1 levier	2 leviers	1 levier	2 leviers
1 ^m 40	C.V. 22	2 forts chevaux	9	191 kgs	204 kgs	907 fr.	969 fr.
1-60	C.V. 26	3 chevaux	11	—	235 »	—	1116 »
1-80	C.V. 31	3 à 4 chevaux	13	—	250 »	—	1187 »

MAJORATIONS : Pour sabot avec chaîne pour descente des côtes, 5 kilos, 24 fr. — Frein à patins sur roues d'arrière, 5 kilos, 24 fr. Sauf indications contraires, les cultivateurs "NORD" sont livrés avec dents plates.

(Voir les renseignements concernant les Extirpateurs "NORD" à la page 43, et ceux relatifs aux "VIBRO-CULTEURS-NORD" à la page 48.)

CULTIVATEUR "JUPITER"

A DENTS FLEXIBLES RENFORCÉES PLATES OU ÉTRANGLÉES
ET SOCS RÉVERSIBLES

Même description, mêmes caractéristiques que le "VIBRO-CULTEUR-JUPITER" décrit à la page 51.)

RIX ET DIMENSION :

Modèle unique à 15 dents, largeur du travail 2^m30, poids 375 kg., prix : 1782 fr.

Indiquer dans les commandes si le Cultivateur doit être muni de dents plates ou étranglées.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

CULTIVATEURS "GERMINAL"

avec ou sans semoir

A ROUES HAUTES ENTIÈREMENT
EN ACIER

Traction
très
légère

DENTS FLEXIBLES
PLATES
OU ÉTRANGLÉES

Pour les poids et prix des
dents flexibles, consulter le
tableau page 97.

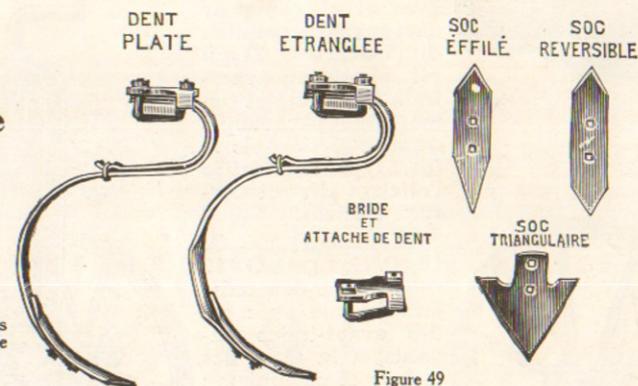


Figure 49

Grande
facilité de
manœuvre

SOCS
RÉVERSIBLES
TREMPÉS

(Voir la page 52 les avan-
tages généraux de nos cul-
tivateurs.)

Le Cultivateur "Germinal" au-
quel la culture a fait un accueil si
enthousiaste se particularise :

1° Par ses roues métalliques très
hautes (1^m32 pour le n° 1, 0^m73 pour
le n° 2), lui assurant une légèreté
de traction unique.

2° Par ses cadres porte-dents,
indépendants les uns des autres et
articulés sur le bâti, qui donnent
à l'instrument une souplesse
incomparable.

3° Par ses
ressorts de pres-
sion, qui main-
tiennent énergi-
quement mais
sans rigidité les
cadres porte-
dents en posi-
tion de travail.
La pression de
ces ressorts est
réglable et peut
atteindre une
puissance très
grande sans
nuire à l'élasti-
cité des dents.

4° Par son
dispositif de re-
levage qu'un ou
2 leviers permet-
tent au conduc-
teur placé sur le
siège de manœu-
vrer sans effort.

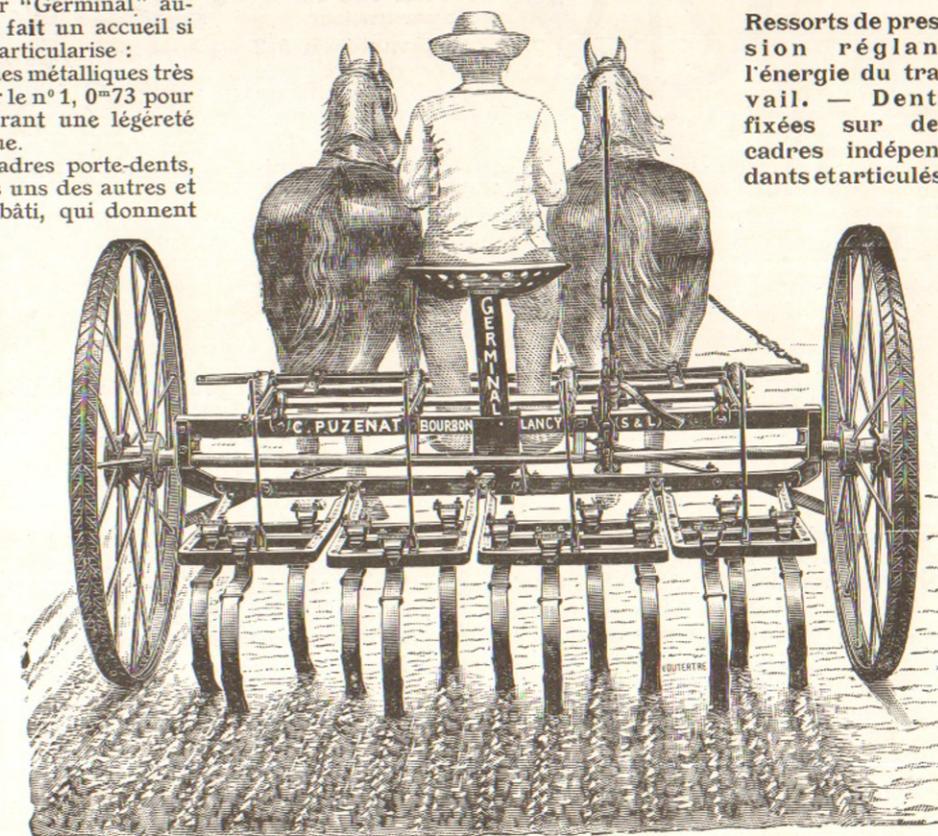


Figure 50. — Cultivateur "Germinal" C.G. 13.

Voir à la page 49 la description des "Vibro-culteurs-Germinal".

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

ATTELAGES

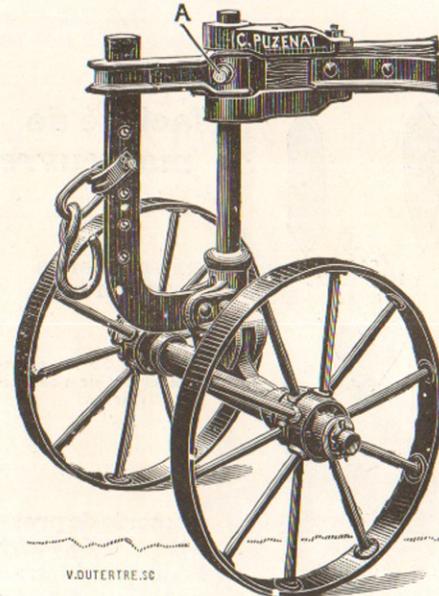


Figure 51

Les Cultivateurs "Germinal" sont normalement livrés avec attelages pour chevaux, à l'exception du modèle C. G. 21 qui est muni d'un avant-train facilement démontable par simple desserrage des vis A (fig. 51) pour permettre l'attelage direct derrière tracteur.

Les modèles C. G. 10, C. G. 13, C. G. 17 peuvent, sur demande, être fournis avec un des avant-trains suivants, à la place des timons et palonniers :

1° Avant-train (fig. 51), si les appareils doivent être remorqués par tracteur.

2° Avant-train à 2 roues et vis de relevage (fig. 52) pour attelage à bœufs ou chevaux.

Le modèle C. G. 9 peut recevoir un avant-train à 2 roues et vis, comme celui figure 52.

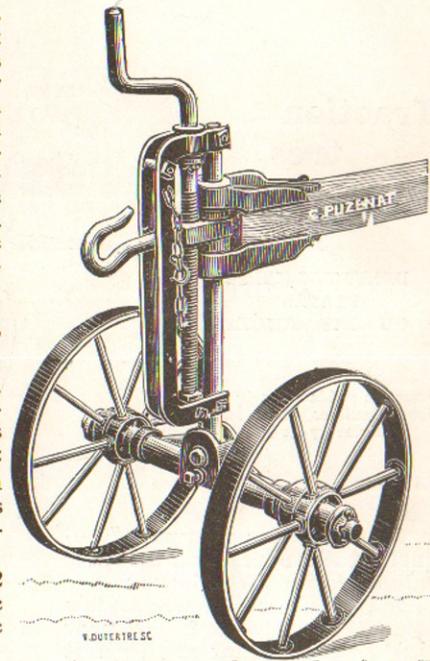


Figure 52

SEMOIRS

Nos Cultivateurs "Germinal" modèles C. G. 9, 10, 13, 17 et 21 peuvent recevoir un Semoir à la volée (fig. 53) spécialement étudié pour les céréales et s'y adaptant rapidement et facilement.

Ce Semoir est à distribution forcée à cannelures et son débit, dont la régularité est parfaite, est réglable au moyen d'une manette qui se déplace sur une plaque graduée.

Il est placé sur le devant du Cultivateur, de telle façon que la semence est immédiatement enterrée par les socs.

Le Semoir à la volée des Cultivateurs C. G. 10, C. G. 13, C. G. 17, C. G. 21 (mais non celui des C. G. 9) peut être facilement transformé en Semoir en lignes, par l'adjonction de tubes flexibles en acier galvanisé inoxydable, et de coutres d'enterrage qui se fixent à l'arrière des socs (fig. 54).

Extrêmement simple et léger, le Semoir "Germinal" est un Semoir à la volée absolument parfait et un Semoir en lignes économique qui, bien que dépourvu du gouvernail de direction des appareils spéciaux lourds et coûteux, est suffisamment précis dans la plupart des cas.

Notre Cultivateur-Semoir "Germinal" permet d'effectuer une triple économie :

- Économie d'achat, puisque la même machine peut être utilisée comme Cultivateur, Semoir à la volée, ou Semoir en lignes;
- Économie de semences, par suite de sa distribution réglable et précise;
- Économie de temps, puisqu'il fait deux opérations en un seul passage.

Voir à la page 49 la description des "Vibroculteurs-Germinal"

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Tous les Cultivateurs "GERMINAL" N° 1 peuvent recevoir un semoir à la volée (fig. 53) ou un semoir en lignes (fig. 54).
(Voir explications page précédente.)

CULTIVATEURS "GERMINAL" N°1 Modèles C. G. 10, C. G. 13, C. G. 17 et C. G. 21

POUR MOYENNE
ET GRANDE CULTURE

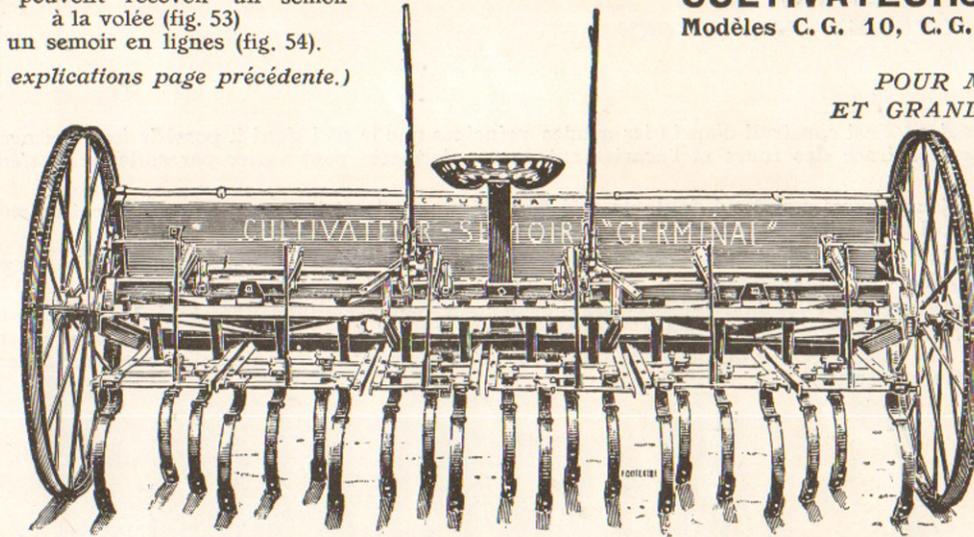


Figure 53. — Cultivateur "Germinal" Modèle C.G. 21, pour tracteur, avec semoir à la volée.

Les Modèles C.G. 10, 13 et 17 sont livrés normalement avec attelages pour chevaux (timon et palonniers).

Sur demande, ils sont munis d'un avant-train à 2 roues et vis ou d'un avant-train pour tracteur (fig. 51 et 52).

Le Modèle C.G. 21 spécial pour motoculture se fait uniquement avec avant-train fig. 51.

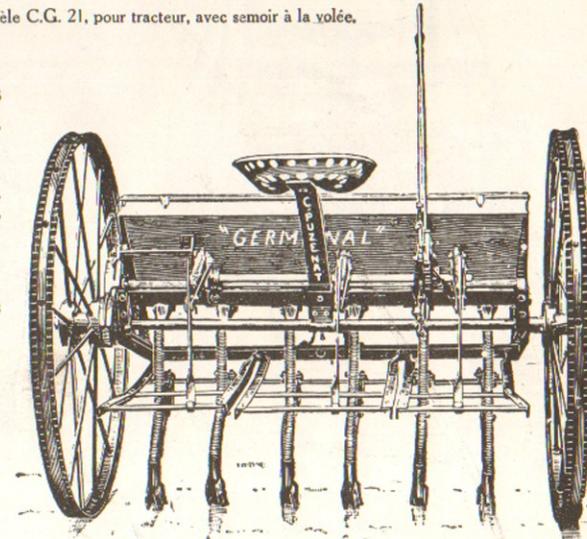


Figure 54. — Cultivateur "Germinal" C.G. 10 avec semoir en lignes.

Les Modèles C.G. 17 et C.G. 21 se font avec 2 leviers pour rendre le relevage moins pénible.

PRIX et DIMENSIONS des CULTIVATEURS "GERMINAL" N°1 avec DENTS PLATES ou ÉTRANGLÉES

LARGEUR du Travail	NUMÉROS	NOMBRE de dents	FORCE	CULTIVATEURS sans SEMOIRS				SEMOIRS					
				Poids		Prix		A la volée			En lignes		
				avec timon et palonn.	sans attelage	avec timon et palonn.	sans attelage	Nombre d'orifices	Poids	Prix	Nombre de lignes	Poids	Prix
1.35	C.G. 10	10	2 chevaux	240 kg.	217 kg.	1203 fr.	1085 fr.	6	57 kg.	560 fr.	6	63 kg.	650 fr.
1.75	C.G. 13	13	3 —	296 »	262 »	1480 »	1310 »	8	67 »	660 »	8	75 »	780 »
2.30	C.G. 17	17	4 —	337 »	308 »	1685 »	1540 »	10	79 »	770 »	10	89 »	920 »
3.00	C.G. 21	21	Avec avant-train :	454 kg.		Av. av.-train :	2270 f.	12	119 »	1170 »	12	131 »	1350 »

Cultivateurs avec avant-train à 2 roues et vis : majoration 300 fr. sur les prix des Cultivateurs sans attelage (58 kg. de plus) pour tracteurs : — 350 fr. — (70 kg. —).

dents renforcées (plates ou étranglées) 0 kg. 600 de plus par dent, majoration de 3 fr. par dent.

NOTA. — A moins d'indications contraires, les Cultivateurs "Germinal" sont livrés sans semoir et avec dents flexibles. Les avant-trains pour les Mod. C.G. 10, 13 et 17 ne sont fournis que sur demande.

Voir à la page 49 la description des "Vibroculteurs-Germinal".

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

CULTIVATEURS "GERMINAL" N° 2 POUR PETITE CULTURE ET VITICULTURE

Le Cultivateur "Germinal" n° 2 est construit d'après les mêmes principes que le n° 1 dont il possède tous les avantages. Ses dents extérieures suivent la trace des roues et l'écartement de ces dernières peut varier par suite de l'extensibilité réglable de l'essieu.

Le modèle C. G. 7 est toujours fourni avec les 4 dents de côté déportées vers l'extérieur pour pouvoir travailler en dehors de la trace des roues et approcher le plus près possible les arbres et la vigne sans les détériorer.

Ces mêmes lames déportées, qui sont toujours plates, peuvent également, sur demande, être adaptées au modèle C. G. 9, sans majoration.

Le Cultivateur "Germinal" C. G. 9 peut également recevoir un avant-train à 2 roues et vis, ainsi qu'un semoir à la volée, de dimensions appropriées (fig. 56) semblable en tous points à celui décrit à la page 60. Le modèle C. G. 7 ne se fait qu'avec timon ou avec limonnières et ne peut recevoir ni avant-train, ni semoir.

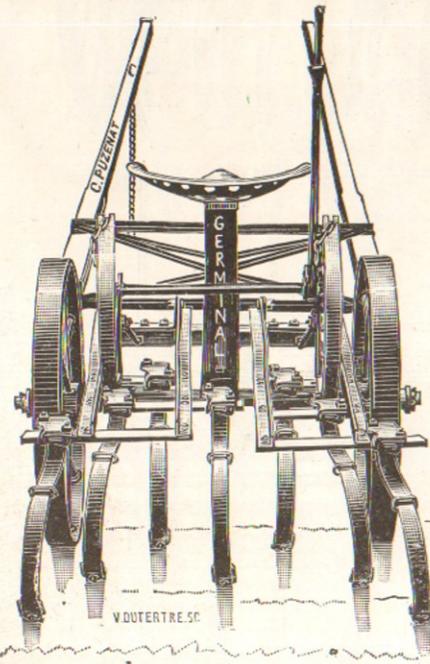


Figure 55. — Cultivateur "Germinal" Mod. C.G. 7.

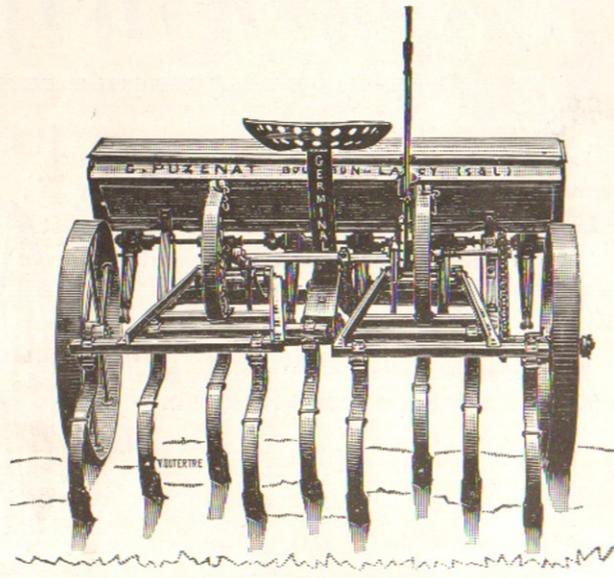


Figure 56. — Cultivateur "Germinal" Mod. C.G. 9, avec semoir.

PRIX ET DIMENSIONS DES CULTIVATEURS "GERMINAL" N° 2 à dents plates ou étranglées et à timon

Largeur du Travail	Numéros	Nombre de dents	FORCE	CULTIVATEURS SANS SEMOIRS				SEMOIRS A LA VOLÉE		
				POIDS		PRIX		Nombre d'orifices	POIDS	PRIX
				Avec timon et palonn.	Sans attelage	Avec timon et palonn.	Sans attelage			
1 ^m 03	C.G. 7	7	1 ou 2 chevaux	144 kg.	—	729 fr.	—	6	50 kg	500 fr.
1.20	C.G. 9	9	2 chevaux	165 »	143 kg.	825 »	715 fr.			

Cultivateurs C.G. 9 avec avant-train à 2 roues et vis : majoration 300 fr. sur les prix des cultivateurs sans attelage (58 kg. de plus).
 — avec limonnières, 11 kg. de plus qu'avec timon et palonniers. Majoration de 55 fr.
 — avec timon pour boeufs (sans palonniers) 9 kg. de moins qu'avec timon et palonniers. Réduction de 45 fr.
 — à dents renforcées (plates ou étranglées) 0 kg. 600 de plus par dent, majoration de 3 fr. par dent.

NOTA. — A moins d'indications contraires, les Cultivateurs "GERMINAL" N° 2 sont livrés avec timon et palonniers pour 2 chevaux sans semoir et avec dents flexibles. L'avant-train pour le modèle C.G. 9 n'est fourni que sur demande.

Voir à la page 49 la description des "Vibroculteurs-Germinal".

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Distributeurs d'engrais "IMPERATOR"

à Chaîne sans fin
pour tous engrais et mélanges
même très humides
CRÉATION 1929

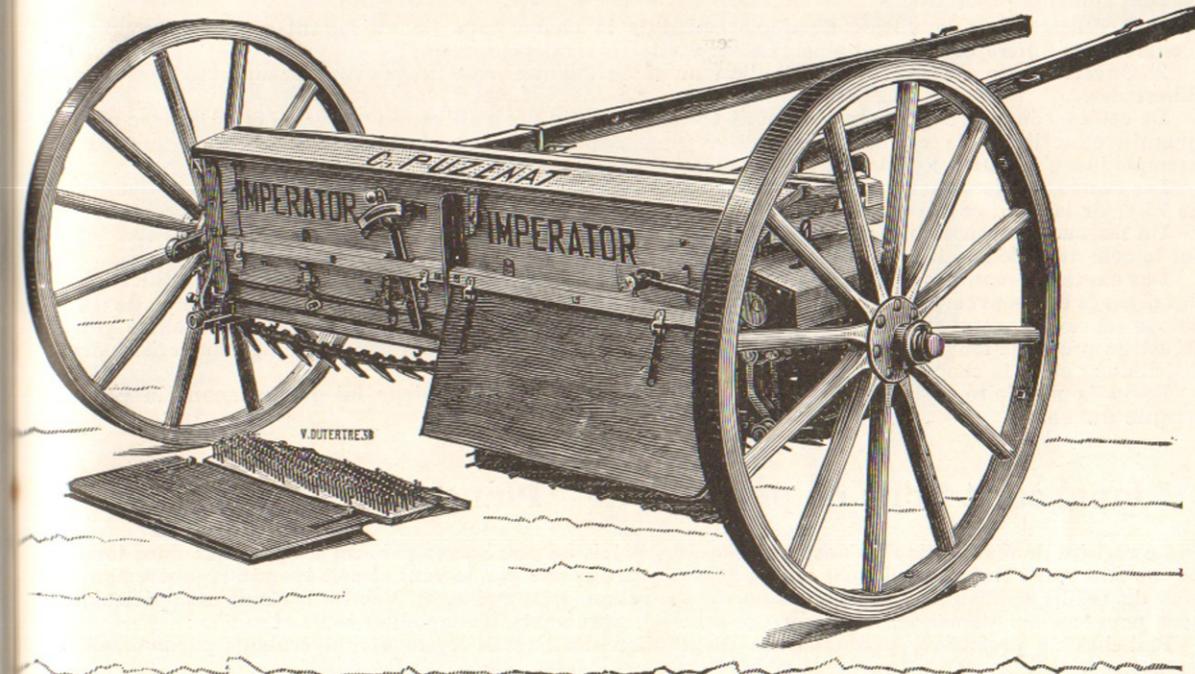


Figure 57
"IMPERATOR" modèle A, avec planches de protection et de répartition

Roues en bois avec moyeu d'artillerie, fortes jantes de 75 m/m de largeur

Construit dans le but de satisfaire aux besoins de nos clients, qui nous ont souvent manifesté leur désir d'avoir un Distributeur d'engrais fabriqué d'après les principes ayant fait la renommée de notre Maison, l'"IMPERATOR" est le fruit d'une étude sérieuse, d'essais sévères, d'une minutieuse mise au point.

Aussi avons-nous pu réaliser un instrument pouvant être utilisé dans n'importe quel cas, par n'importe quel temps et qui, en dehors des qualités de fabrication caractérisant toutes les machines PUZENAT, notamment l'usinage parfait et l'interchangeabilité rigoureuse des pièces, le choix judicieux des aciers, l'emploi exclusif de fontes de haute résistance, a les avantages propres suivants :

SIMPLICITE DE MECANISME — REGULARITE DE DISTRIBUTION — FACILITE DE REGLAGE, D'ENTRETIEN & DE NETTOYAGE — COMMODITE D'EMPLOI
MAXIMUM DE ROBUSTESSE — MINIMUM DE TRACTION — LA PLUS LONGUE DUREE

L'accueil que lui a fait notre clientèle lui assure un magnifique avenir.

Voir à la page 66 la description du dispositif de transport en long pour Distributeur d'engrais "IMPERATOR" permettant de passer dans les chemins les plus étroits.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Nous fabriquons deux modèles de Distributeur d'engrais "Imperator" :

Le Modèle "A" avec caisse d'une contenance de 80 litres par mètre courant.

Le Modèle "B" avec grande caisse d'une contenance de 130 litres par mètre courant.

Dans l'un et l'autre modèles, la caisse est basse et très accessible, commode à remplir et très facile à nettoyer. Son fond mobile rend la vidange particulièrement aisée et rapide.

Un agitateur placé à l'intérieur, aide la descente de l'engrais; celui-ci est alors repris par une chaîne sans fin composée de maillons spéciaux. Ces maillons sont munis de doigts convenablement orientés qui obligent l'engrais à traverser un registre de distribution en quantité absolument régulière, quels qu'en soient la nature et l'état. Un système de nettoyage automatique de la chaîne distributrice, par brosse et décrotoir, assure la propreté constante de cet organe.

L'agitateur et la chaîne, qui se déplacent à faible vitesse, empruntent leur mouvement aux roues porteuses et l'ensemble est conçu de telle sorte que la traction de l'appareil est réduite au minimum : un petit cheval, en effet, suffit pour n'importe quelle largeur.

Le réglage de la distribution s'obtient avec la plus grande précision par la combinaison des deux moyens suivants :

1° Modification de la vitesse de déplacement de la chaîne sans fin en faisant emploi de couples d'engrenages différents; on peut ainsi réaliser 7 vitesses de déplacement.

2° Ouverture du registre de distribution au moyen d'une manette pouvant occuper 15 positions différentes.

De cette façon, on réalise très aisément tous les débits désirables, on arrive à épandre avec une grande exactitude, la quantité d'engrais voulue, depuis 50 kg. de sulfate d'ammoniaque par exemple jusqu'à 6.000 kg. de chaux à l'hectare au besoin.

Les roues, très robustes, sont en bois, avec moyeu d'artillerie; elles sont cerclées de fortes jantes de 75 % de largeur, ce qui permet à l'instrument de passer dans les terres humides sans s'embourber.

Un marchepied-repose-pieds est judicieusement disposé pour la commodité du conducteur, qui s'assied sur le côté droit de la caisse, ayant le levier d'embrayage à sa portée.

Des carters tenant les engrenages parfaitement à l'abri, des graisseurs à billes pour la lubrification des organes en mouvement, la peinture spéciale, inattaquable aux engrais, dont l'intérieur de la caisse est revêtu, assurent la bonne conservation de l'instrument, dont l'entretien est facilité par l'ajustage précis de toutes les pièces, leur interchangeabilité absolue et le démontage aisé du registre de distribution et de la chaîne sans fin.

Enfin la rusticité et la faible vitesse des organes de ce distributeur lui garantissent la plus longue durée.

Planches et Toile de protection — Planches de répartition

Le registre de distribution de nos appareils, très précis est placé assez près du sol pour que dans tous les cas normaux l'engrais quel qu'il soit ne puisse être dispersé par le vent et soit épandu régulièrement sans dispositifs spéciaux de répartition ou de protection. Néanmoins, en vue de certains cas spéciaux, nous pouvons, sur demande, les munir des accessoires suivants, d'adaptation facile et rapide :

Planches de protection, permettant la distribution des engrais légers et pulvérulents par mauvais temps.

Toile de protection, renforçant l'action des planches de protection et recommandable par grand vent.

Planches de répartition (planches à clous) assurant un épandage particulièrement fin et convenant pour les semis en couverture.

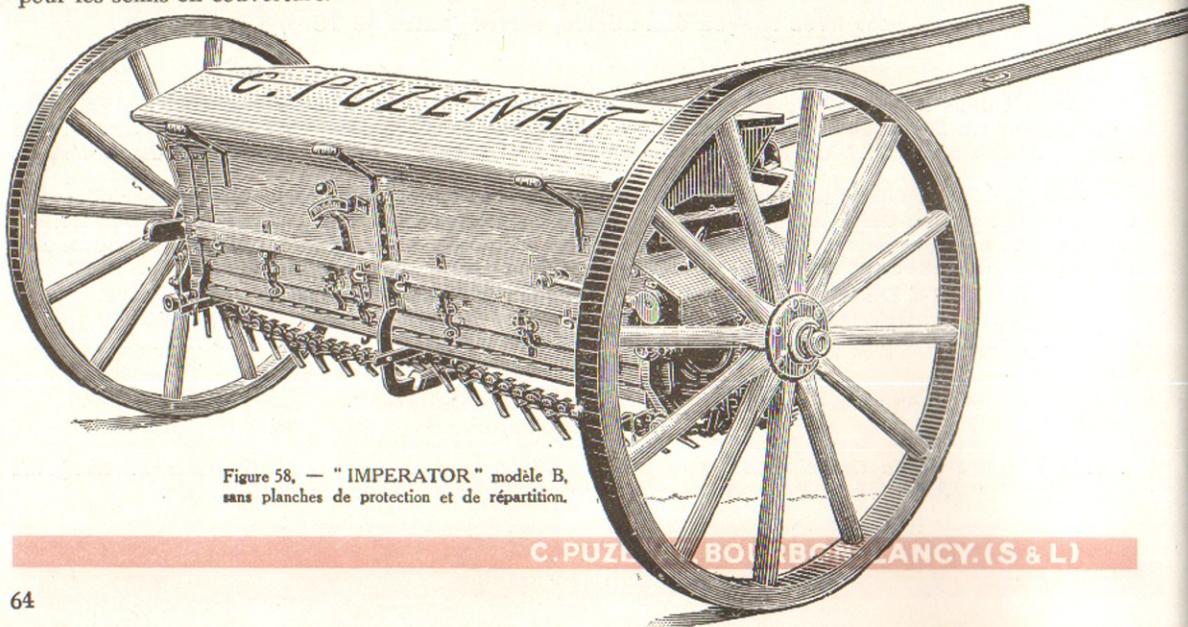


Figure 58. — "IMPERATOR" modèle B, sans planches de protection et de répartition.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Rehausse de Caisse

Pour l'épandage à haute dose de certains engrais légers notamment la chaux pulvérulente, il est intéressant d'avoir des caisses de très grande contenance.

Aussi nous pouvons fournir, sur demande, une rehausse mobile d'une capacité de 100 litres par mètre courant, s'adaptant facilement à nos Distributeurs "IMPERATOR" modèle B, et qui double presque la capacité déjà considérable de la caisse (figure ci-dessous) :

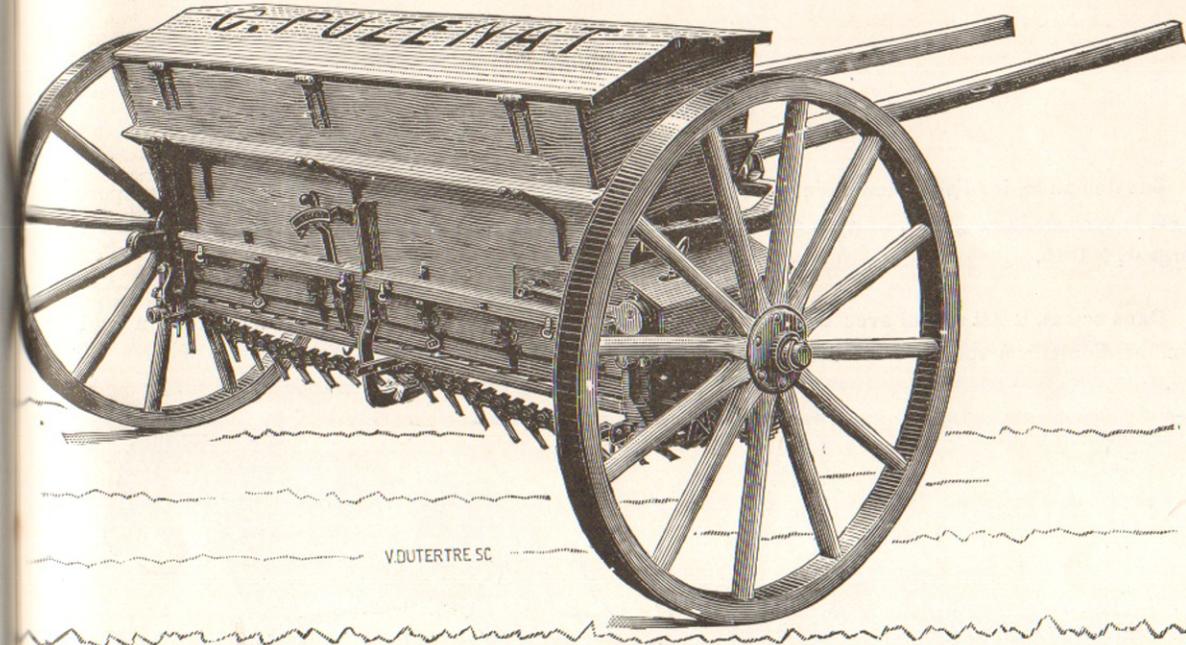


Figure 59

"IMPERATOR" modèle B, sans planches de protection et de répartition, avec rehausse

PRIX DES DISTRIBUTEURS D'ENGRAIS "IMPERATOR" munis des deux jeux d'engrenages usuels (16/43 dents et 26/33 dents)

NUMÉROS	LARGEUR DU TRAVAIL	SURFACE COUVERTE EN HECTARES	PRIX	
			MODÈLE "A" Caisse de 80 litres par mètre courant	MODÈLE "B" Caisse de 130 litres par mètre courant
1	1 m 75	5 ha.	2.110 fr.	2.245 fr.
2	2 m 00	6 ha.	2.220 fr.	2.355 fr.
3	2 m 50	7 ha 50	2.420 fr.	2.550 fr.

MAJORATIONS :

Planches de protection	70 fr.	Toile de protection	60 fr.
Planches de répartition	80 fr.	Rehausse pour la caisse du Modèle B	160 fr.
		Paire d'engrenages complémentaires, 9/50 dents	50 fr.
		Paire d'engrenages complémentaires 22/37 dents	50 fr.

Une brochure d'instructions pour l'emploi et l'entretien, avec tableau de réglage, est fournie avec l'appareil.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

DISPOSITIF DE TRANSPORT EN LONG pour Distributeurs d'Engrais

" IMPERATOR "

Création 1930

Sur demande, les distributeurs d'engrais "Imperator" peuvent être livrés avec dispositif de transport dans le sens de la longueur. La voie des instruments est alors réduite à 0^m70 et l'encombrement total en largeur, à 1^m10.

Dans ce cas, il est fourni avec chaque instrument une chèvre et une servante permettant à un seul homme d'obtenir à volonté la position de transport ou la position de travail.

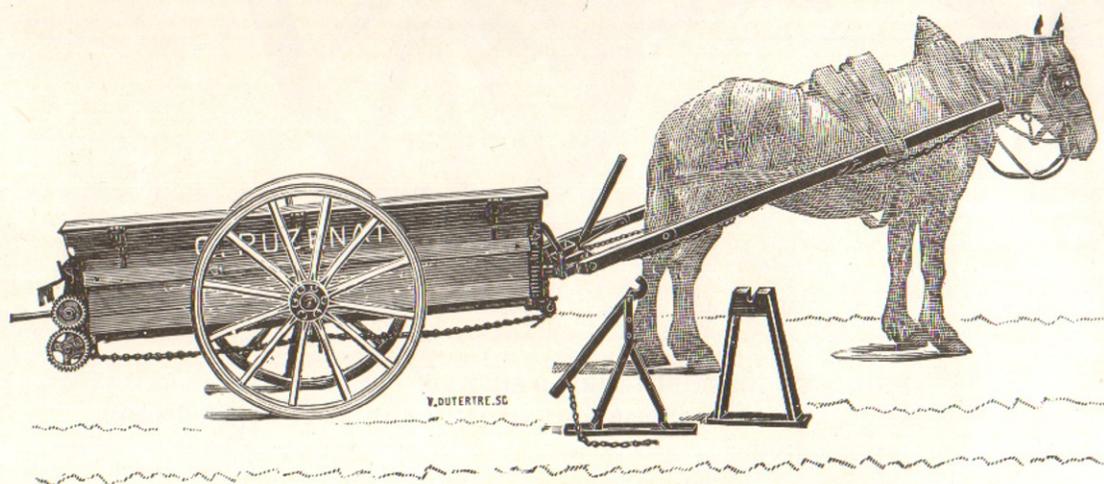


Figure 60

Le dispositif de transport en long entraîne une majoration de 440 francs sur les prix des Distributeurs courants indiqués à la page précédente.

NOTA. — Le dispositif de transport en long nécessitant un montage spécial de la caisse du Distributeur, ne peut être adapté à un instrument déjà construit ou n'ayant pas été monté spécialement.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

HERSES

Généralités.

DÈS son origine, la maison Puzenat entreprit de se spécialiser dans la construction de quelques catégories d'instruments agricoles, et s'intéressa tout naturellement aux herSES, machines de première nécessité.

Elle débuta dans cette voie par la modernisation des anciennes herSES rigides en forme de Z, réussissant à corriger complètement les graves défauts de chevauchement, renversement et soulèvement, qui les rendaient incommodes. Parallèlement aux herSES en Z améliorées, elle lança un modèle entièrement nouveau de herSES souples "La Couleuvre".

Les unes et les autres connurent un succès considérable, que les essais et comparaisons officiels ne firent qu'accroître, et qui leur valurent la vogue dont elles jouissent actuellement.

La série des herSES Puzenat fut complétée par la suite : dès qu'un besoin nouveau se faisait sentir en matière de hersage, la maison Puzenat le satisfaisait aussi rapidement que le permettait son désir de ne vendre que des appareils parfaitement au point et ayant fait leur preuves.

A l'heure actuelle, son assortiment, le plus important qui soit, comprend tous les genres, toutes les dimensions, toutes les forces, allant de la lourde et large herse pour motoculture à la herse "Canadienne" et à la herse "Mignonne", correspondant à tous les travaux, depuis le dur défrichage jusqu'au léger râtissage d'allées, en passant par le hersage après labours, l'enterrage des graines, le sarclage, le buttage des céréales, l'époussage des prairies, etc.

Mais si la diversité des modèles est grande, leurs qualités maitresses restent les mêmes ; elles découlent du choix des matériaux parfaitement approprié à leur emploi, de leur bonne utilisation, de principes de construction bien étudiés, visant notamment l'obtention de l'énergie non seulement par le poids, mais aussi par la forme rationnelle des parties travaillantes.

Elles sont pour ses raisons, les plus résistantes et permettent de cultiver la plus grande surface avec la plus grande efficacité, sous la moindre traction.

C'EST AINSI QU'UN DEMI-SIÈCLE
DE SUCCÈS A CONSACRÉ LA
SUPÉRIORITÉ DES HERSES
PUZENAT !

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Herse Canadienne "SILEX"

Tout acier, à dents à ressort
et à socs réversibles trempés.

SOLIDITÉ ABSOLUE ET ÉLASTICITÉ PARFAITE
LA MARQUE "SILEX" DÉFIE
TOUTE CONCURRENCE !

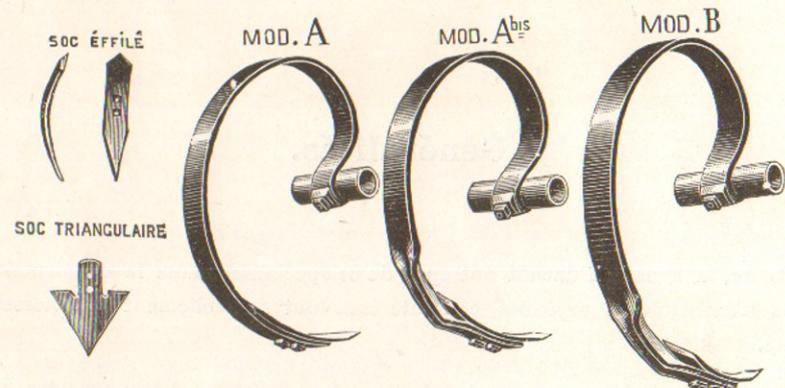


Figure 61

MODÈLE A : Dent plate ordinaire. — MODÈLE A bis : Dent ordinaire élargie (recommandée). — MODÈLE B : Dent renforcée et étranglée.

(Voir à la page 67 les avantages généraux de nos herse)

HERSE CANADIENNE "SILEX" à une Section

SPÉCIALE POUR LA VIGNE, A DENTS
SUR 2 TUBES ET MANCHERONS,

Munie du dispositif de traction centrale et latérale et de terrage variable, Breveté S. G. D. G., le seul permettant aux dents d'avant de travailler à la même profondeur que celles d'arrière même en attelant très court.

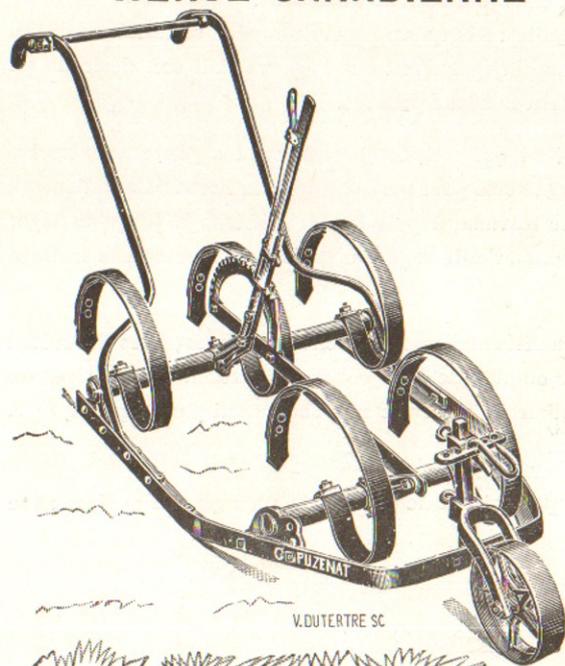


Figure 62

Sauf indications contraires, les herse canadiennes sur 2 TUBES sont toujours livrées avec tirage à crémaillère, dents Modèle A bis et mancherons. Le tirage breveté n'est fourni que sur demande expresse.

Nombre de dents	Largeur du Travail	FORCE	PRIX			
			Avec tirage breveté (fig. 62)		Avec tirage à crémaillère	
			Dents Mod. A ou A bis	Dents Mod. B	Dents Mod. A ou A bis	Dents Mod. B
5	0 ^m 60	1 cheval	231 fr.	247 fr.	204 fr.	220 fr.
7	0 ^m 70	—	262 »	284 »	236 »	258 »

Majorations sur les prix des herse à tirage à crémaillère :

Pour 3 roues solidaires du levier de relevage (comme fig. 64) 65 fr.
Pour 1 seule roue solidaire du levier de relevage, placée sur le tube d'avant 15 »

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Herse canadienne "SILEX" à patins, à une section, à dents sur 3 tubes

MANCHERONS EN ACIER

Nouvel appareil de traction à crémaillère

permettant le réglage du crochet de tirage en hauteur et en largeur

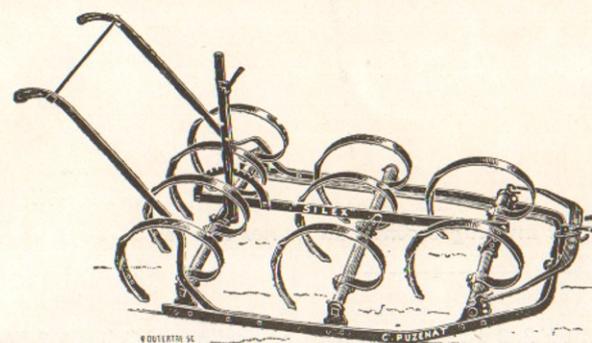


Figure 63

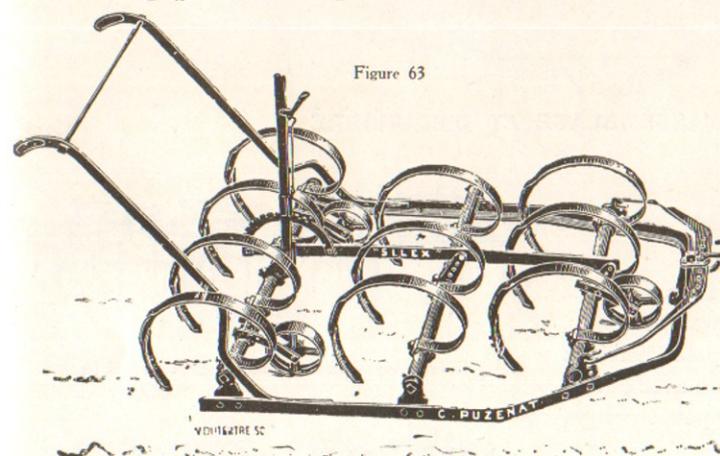


Figure 64

NOMBRE de dents	LARGEUR du travail	FORCE	PRIX	
			avec dents Mod. A ou A bis	avec dents Mod. B
5	0 ^m 60	1 cheval	236 fr.	252 fr.
7	0.70	1 cheval	278	300
9	0.90	1 à 2 chevaux	320	348
10	1.00	2 chevaux	346	377
11	1.10	2 chevaux	367	401
12	1.20	2 chevaux	399	436

Herses sans mancherons :
35 francs en moins.

MAJORATIONS :

Pour 3 roues solidaires du levier de relevage (fig. 64) . . . 65 fr.
Pour 1 seule roue solidaire du levier de relevage, placée sur le tube d'avant 15 fr.

NOTA. — Sauf indications contraires, les herse Canadiennes à une Section sont toujours livrées avec dents A bis, avec mancherons, sans roues solidaires.

Herse canadienne "SILEX" à patins

à 2 sections

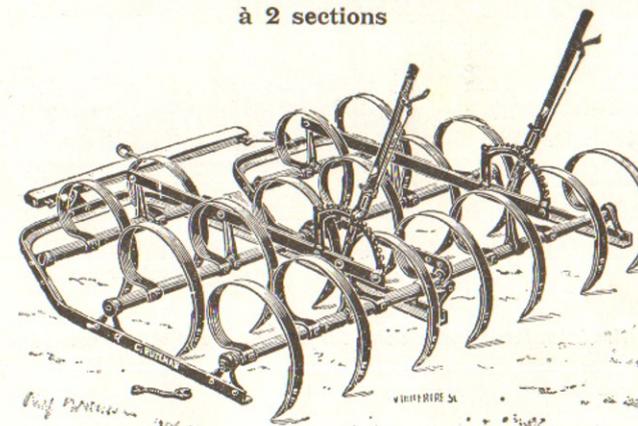


Figure 65

NOMBRE de dents	LARGEUR du travail	FORCE	PRIX	
			avec dents Mod. A bis	avec dents Mod. B
13	1 ^m 50	2 chevaux	483 fr.	523 fr.
15	1.66	2 chevaux	525	572
17	1.80	2 à 3 chevaux	556	608

MAJORATION :

6 roues solidaires des leviers de relevage, pour le transport (3 par section) 130 fr.

NOTA. — Sauf indications contraires, les herse Canadiennes sont toujours livrées avec dents A bis, sans roues solidaires.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Herses articulées, forme en Z tout acier

à barres d'assemblage et barre d'équilibre, dents en acier à écrou retenu par une platine de sûreté, chaînettes centrales d'articulation laissant une grande souplesse à l'instrument et empêchant le bourrage.

Voir à la page 67 les avantages généraux de nos Herses

Les Herses articulées forme en Z se font à 2, 3 ou 4 flèches par Compartiment. Celles à 2 flèches sont préférables pour les terrains accidentés ou que l'on cultive à planches rapprochées; celles à 3 et 4 flèches sont indiquées pour les terrains cultivés à plat.

BARRES D'ASSEMBLAGE ET D'ÉQUILIBRE

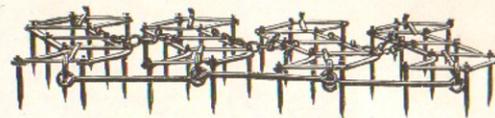
Nos herses sont fournies, sans majoration, soit avec barres d'assemblage (fig. 66) pour hersages légers, soit avec barre d'équilibre (fig. 67), pour hersages moyens. Elles peuvent encore être livrées avec barres d'assemblage et barre d'équilibre (fig. 68) pour hersages énergiques.

Tout en permettant de varier l'énergie des herses, les barres d'assemblage et d'équilibre empêchent le chevauchement et le renversement des compartiments et maintiennent entre ces derniers des intervalles réguliers.

Les barres d'attelage, d'équilibre ou d'assemblage demandées en supplément sont comptées 4 fr. 10 ! kilo.

NOTA. — A moins d'indications contraires, les herses sont toujours livrées avec barres d'assemblage.

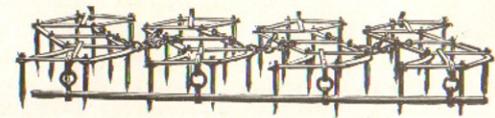
Voir aux pages suivantes les dimensions de nos herses articulées forme en Z à 2, 3 et 4 flèches par compartiment.



C. PUZENAT

Figure 66

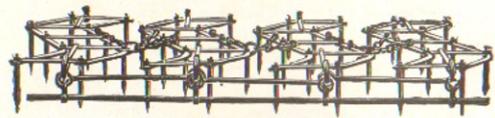
Herses disposées avec barres d'assemblage pour travail léger.



C. PUZENAT

Figure 67

Herses disposées avec la barre d'équilibre pour travail moyen.



C. PUZENAT

Figure 68

Herses disposées avec la barre d'équilibre et les barres d'assemblage pour travail énergique.

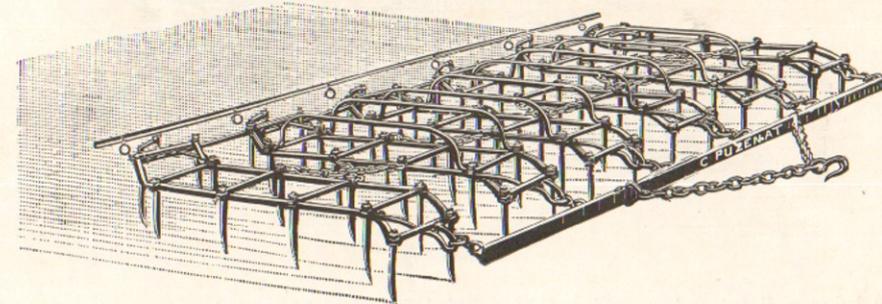


Figure 69

HERSE ARTICULÉE Forme en Z à 2 FLÈCHES par COMPARTIMENT

HERSE N° 000 à 6 rangs de dents en longueur, dents de 23 ^m/_m de grosseur et 220 ^m/_m de longueur, spéciale pour motoculture.

	Larg.	Poids	Prix
De 3 compartiments 36 dents	1 ^m 60	146 k.	562 fr.
— 4 — 48 —	2.20	196 »	754 »
— 5 — 60 —	2.75	246 »	947 »
— 6 — 72 —	3.30	296 »	1139 »

HERSE N° 0, à 6 rangs de dents en longueur, pour terrains très forts, dents de 19 ^m/_m de grosseur et 205 ^m/_m de longueur.

	Larg.	Poids	Prix	Force
De 3 compartiments 36 dents	1 ^m 60	112 k.	431 fr.	1 à 2 chevaux
— 4 — 48 —	2.20	148 »	569 »	2 à 3 —
— 5 — 60 —	2.75	188 »	723 »	4 —
— 6 — 72 —	3.30	229 »	881 »	4 —

HERSE N° 1, à 6 rangs de dents, pour terrains forts, dents de 17 ^m/_m de grosseur et 180 ^m/_m de longueur.

	Larg.	Poids	Prix	Force
De 3 compartiments 36 dents	1 ^m 60	82 k.	315 fr.	1 cheval
— 4 — 48 —	2.20	112 »	431 »	2 chevaux
— 5 — 60 —	2.75	143 »	550 »	3 —
— 6 — 72 —	3.30	170 »	654 »	3 à 4 —

HERSE N° 2, à 6 rangs de dents, pour terrains ordinaires, dents de 17 ^m/_m de grosseur et 180 ^m/_m de longueur.

	Larg.	Poids	Prix	Force
De 3 compartiments 36 dents	1 ^m 60	74 k.	284 fr.	1 cheval
— 4 — 48 —	2.20	100 »	385 »	2 chevaux
— 5 — 60 —	2.75	127 »	488 »	2 à 3 —
— 6 — 72 —	3.30	152 »	585 »	3 —

HERSE N° 2 (léger), à 6 rangs de dents, pour terrains ordinaires, dents de 15 ^m/_m de grosseur et 170 ^m/_m de longueur.

	Larg.	Poids	Prix	Force
De 3 compartiments 36 dents	1 ^m 60	64 k.	246 fr.	1 cheval
— 4 — 48 —	2.20	87 »	334 »	2 chevaux
— 5 — 60 —	2.75	109 »	419 »	3 —
— 6 — 72 —	3.30	132 »	508 »	3 —

HERSE N° 3, à 5 rangs de dents en longueur pour terrains ordinaires, dents de 17 ^m/_m de grosseur et 180 ^m/_m de longueur.

	Larg.	Poids	Prix	Force
De 3 compartiments 30 dents	1 ^m 55	68 k.	261 fr.	1 cheval
— 4 — 40 —	2.10	90 »	346 »	2 chevaux
— 5 — 50 —	2.65	116 »	446 »	2 à 3 —
— 6 — 60 —	3.20	141 »	542 »	3 —

HERSE N° 3 bis, à 5 rangs de dents en longueur (modèle allongé), pour terrains ordinaires, dents de 17 ^m/_m de grosseur et 180 ^m/_m de longueur.

	Larg.	Poids	Prix	Force
De 3 compartiments 30 dents	1 ^m 55	71 k.	273 fr.	1 cheval
— 4 — 40 —	2.10	96 »	369 »	2 chevaux
— 5 — 50 —	2.65	122 »	469 »	2 à 3 —
— 6 — 60 —	3.20	146 »	562 »	3 —

HERSE N° 4, à 5 rangs de dents, pour terrains un peu légers, dents de 15 ^m/_m de grosseur et 170 ^m/_m de longueur.

	Larg.	Poids	Prix	Force
De 3 compartiments 30 dents	1 ^m 55	58 k.	223 fr.	1 cheval
— 4 — 40 —	2.10	77 »	296 »	2 petits chev.
— 5 — 50 —	2.65	99 »	381 »	2 chevaux
— 6 — 60 —	3.20	119 »	458 »	3 petits chev.

HERSE N° 5, à 5 rangs de dents, pour terrains légers et pour sarclage des blés et avoines, dents de 13 ^m/_m de grosseur et 160 ^m/_m de longueur.

	Larg.	Poids	Prix	Force
De 3 compartiments 30 dents	1 ^m 40	42 k.	172 fr.	1 petit cheval
— 4 — 40 —	1.85	57 »	233 »	1 cheval
— 5 — 50 —	2.35	73 »	299 »	1 —
— 6 — 60 —	2.85	89 »	405 »	2 chevaux

HERSE N° 6, à 5 rangs de dents, pour terrains très légers ou légers binages, dents de 11 ^m/_m de grosseur et 140 ^m/_m de longueur.

	Larg.	Poids	Prix	Force
De 3 compartiments 30 dents	1 ^m 20	28 k.	114 fr.	1 petit cheval
— 4 — 40 —	1.65	38 »	155 »	1 cheval
— 5 — 50 —	2.00	49 »	200 »	1 —
— 6 — 60 —	2.40	60 »	246 »	1 —

NOTA. — Les Herses mentionnées en italiques sont toujours livrées avec barres d'attelage renforcées et conviennent spécialement pour la motoculture. — Celles n° 0, 1, 2 et 3, à 5 et 6 compartiments, peuvent être munies de ces barres d'attelage renforcées pour tracteur (Augmentation par compartiment de 2 kg. et 8 fr.).

(Voir à la page 95 les caractéristiques des dents de Herses articulées forme en Z)

HERSE ARTICULÉE Forme en Z

à 3 FLÈCHES par COMPARTIMENT

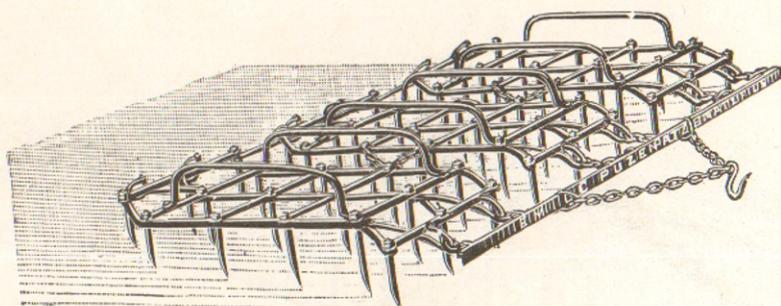


Figure 70

HERSE N° 000 à 6 rangs de dents en longueur, dents de 23^m/_m de grosseur et 220^m/_m de longueur, spéciale pour motoculture.

	Larg.	Poids	Prix
De 2 compartiments	36 dents	1 ^m 60	147 k. 565 fr.
— 3 —	54 —	2.45	219 » 843 »
— 4 —	72 —	3.25	291 » 1.120 »
— 5 —	90 —	4.05	363 » 1.397 »
— 6 —	108 —	4.90	435 » 1.674 »

HERSE N° 0, 6 rangs de dents en longueur, pour terrains très forts dents de 19^m/_m de grosseur et 205^m/_m de longueur.

	Larg.	Poids	Prix	Force
De 2 compartiments	36 dents	1 ^m 60	112 k. 431 fr.	1 à 2 chevaux
— 3 —	54 —	2.45	172 » 662 »	3 —
— 4 —	72 —	3.25	239 » 920 »	4 —
De 5 compartiments	90 dents	4 ^m 05	304 k. 1.170 fr.	
— 6 —	108 —	4.90	368 » 1.416 »	

HERSE N° 1, à 6 rangs de dents, pour terrains forts, dents de 17^m/_m de grosseur et 180^m/_m de longueur.

De 2 compartiments	36 dents	1 ^m 55	84 k. 323 fr.	1 cheval
— 3 —	54 —	2.35	128 » 492 »	2 à 3 chevaux
— 4 —	72 —	3.20	171 » 658 »	3 —
De 5 compartiments	90 dents	4 ^m 00	232 k. 893 fr.	
— 6 —	108 —	4.70	280 » 1.078 »	

HERSE N° 2, à 6 rangs de dents, pour terrains ordinaires, dents de 17^m/_m de grosseur et 180^m/_m de longueur.

De 2 compartiments	36 dents	1 ^m 55	76 k. 292 fr.	1 cheval
— 3 —	54 —	2.35	115 » 442 »	2 à 3 chevaux
— 4 —	72 —	3.20	154 » 592 »	3 —
De 5 compartiments	90 dents	4 ^m 00	211 k. 812 fr.	
— 6 —	108 —	4.70	254 » 977 »	

HERSE N° 2 (léger), à 6 rangs de dents, pour terrains ordinaires, dents de 15^m/_m de grosseur et 170^m/_m de longueur.

De 2 compartiments	36 dents	1 ^m 55	65 k. 250 fr.	1 cheval
— 3 —	54 —	2.35	99 » 381 »	2 chevaux
— 4 —	72 —	3.20	132 » 508 »	2 à 3 —

HERSE N° 3, à 5 rang de dents, pour terrains ordinaires, dents de 17^m/_m de grosseur et 180^m/_m de longueur.

	Larg.	Poids	Prix	Force
De 2 compartiments	30 dents	1 ^m 55	67 k. 257 fr.	1 cheval
— 3 —	45 —	2.35	103 » 396 »	2 chevaux
— 4 —	60 —	3.20	140 » 539 »	3 —
De 5 compartiments	75 dents	4 ^m 00	190 k. 731 fr.	
— 6 —	90 —	4.70	230 » 885 »	

HERSE N° 3 bis, à 5 rangs de dents en longueur (modèle allongé), pour terrains ordinaires, dents de 17^m/_m de grosseur et 180^m/_m de longueur.

De 2 compartiments	30 dents	1 ^m 55	73 k. 281 fr.	1 cheval
— 3 —	45 —	2.35	110 » 423 »	2 chevaux
— 4 —	60 —	3.20	148 » 569 »	3 —

HERSE N° 4, à 5 rangs de dents, pour terrains un peu légers, dents de 15^m/_m de grosseur et 170^m/_m de longueur.

De 2 compartiments	30 dents	1 ^m 55	57 k. 219 fr.	1 cheval
— 3 —	45 —	2.35	88 » 338 »	2 pet. chevaux
— 4 —	60 —	3.20	120 » 462 »	2 à 3 —

HERSE N° 5, à 5 rangs de dents, pour terrains légers et sarclage de blés et avoines, dents de 13^m/_m de grosseur et 160^m/_m de longueur.

De 2 compartiments	30 dents	1 ^m 40	43 k. 176 fr.	1 cheval
— 3 —	45 —	2.10	65 » 266 »	1 —
— 4 —	60 —	2.90	90 » 369 »	2 pet. chevaux

HERSE N° 6, à 5 rangs de dents, pour terrains très légers et sarclage des blés et avoines, dents de 11^m/_m de grosseur et 140^m/_m de longueur.

De 2 compartiments	30 dents	1 ^m 20	28 k. 114 fr.	1 petit cheval
— 3 —	45 —	1.80	42 » 172 »	1 —
— 4 —	60 —	2.45	60 » 246 »	1 cheval

NOTA. — Les Hersees mentionnées en italiques sont toujours livrées avec barres d'attelage renforcées et conviennent spécialement pour la motoculture. Celles n° 0, 1, 2 et 3, à 3 et 4 compartiments peuvent être munies de ces barres d'attelage renforcées pour tracteur (augmentation par compartiment de 4 kg. et 16 frs.).

Voir à la page 95 les caractéristiques des dents de nos Hersees articulées forme en Z.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

HERSE ARTICULÉE Forme en Z

à 4 FLÈCHES par COMPARTIMENT
(Genre Howard).

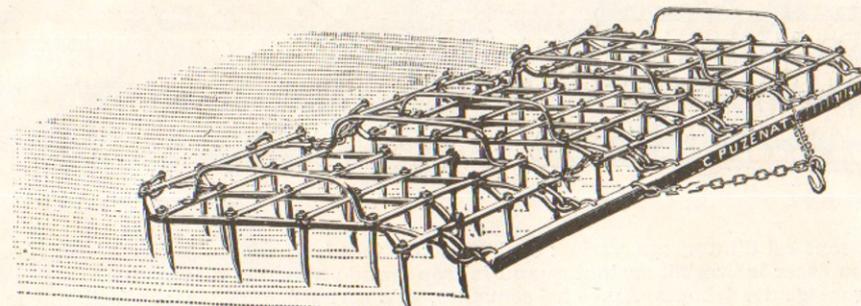


Figure 71

HERSE N° 000, à 6 rangs de dents en longueur, dents de 23^m/_m de grosseur et 220^m/_m de longueur, spéciale pour motoculture.

	Larg.	Poids	Prix
De 1 compartiment	24 dents	1 ^m 00	90 k. 365 fr.
— 2 —	48 —	2.10	192 » 739 »
— 3 —	72 —	3.20	280 » 1.112 »
— 4 —	96 —	4.30	380 » 1.486 »
— 5 —	120 —	5.35	483 » 1.859 »
— 6 —	144 —	6.40	580 » 2.233 »

HERSE N° 0, à 6 rangs de dents, pour terrains très forts, dents de 19^m/_m de grosseur et 205^m/_m de longueur.

	Larg.	Poids	Prix	Force
De 1 compartiment	24 dents	1 ^m 00	68 k. 261 fr.	1 cheval
— 2 —	48 —	2.10	138 » 531 »	2 à 3 chevaux
— 3 —	72 —	3.20	216 » 831 »	4 —
De 4 compartiments	96 dents	4 ^m 30	300 k. 1.155 fr.	
— 5 —	120 —	5.35	384 » 1.478 »	
— 6 —	144 —	6.40	468 » 1.801 »	

HERSE N° 1, à 6 rangs de dents, pour terrains forts, dents de 17^m/_m de grosseur et 180^m/_m de longueur.

De 1 compartiment	24 dents	1 ^m 00	52 k. 200 fr.	1 cheval
— 2 —	48 —	2.10	107 » 411 »	2 chevaux
— 3 —	72 —	3.20	164 » 631 »	3 —
De 4 compartiments	96 dents	4 ^m 30	238 k. 916 fr.	
— 5 —	120 —	5.35	302 » 1.162 »	
— 6 —	144 —	6.40	364 » 1.401 »	

HERSE N° 2, à 6 rangs de dents, pour terrains ordinaires, dents de 17^m/_m de grosseur et 180^m/_m de longueur.

De 1 compartiment	24 dents	1 ^m 00	46 k. 177 fr.	1 cheval
— 2 —	48 —	2.10	95 » 365 »	2 chevaux
— 3 —	72 —	3.20	147 » 565 »	3 —
De 4 compartiments	96 dents	4.30	214 » 823 »	
— 5 —	120 —	5.35	272 » 1.047 »	
— 6 —	144 —	6.40	330 » 1.270 »	

NOTA. — Les Hersees mentionnées en italiques sont toujours livrées avec barres d'attelage renforcées et conviennent spécialement pour la motoculture. — Celles n° 0, 1, 2 et 3, à 3 compartiments, peuvent être munies de ces barres d'attelage renforcées pour tracteur (augmentation par compartiment de 6 kg et 24 fr.).

Voir à la page 95 les caractéristiques des dents de nos Hersees articulées forme en Z.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

HERSE A HÉRISSEMENTS écrouteuse et pulvérisante

A TRAINEAUX, A ROUES OU
SANS TRAINEAUX NI ROUES

(Voir à la page 67 les avantages généraux de nos Herse.)

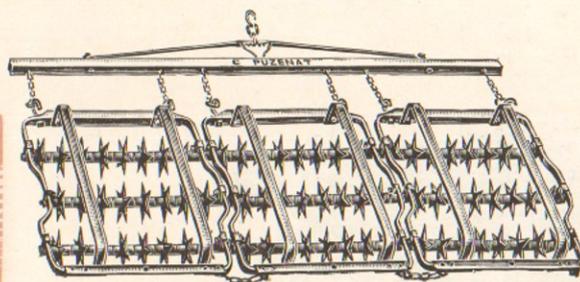


Figure 72

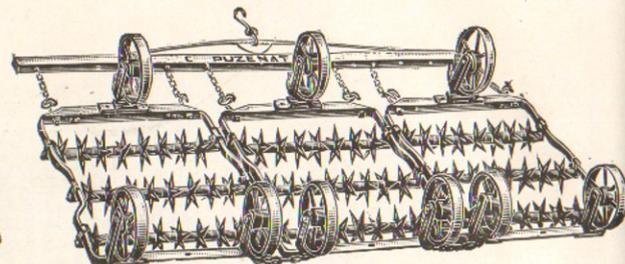


Figure 73

La herse à Hérissés est d'un usage varié : on l'utilise en tout temps pour briser et pulvériser les mottes. Elle peut remplacer le Croskill surtout quand la trop grande humidité du terrain interdit l'emploi de celui-ci pour le roulage des labours. Après les semailles, elle sert à écrouter le sol, facilitant la levée normale des récoltes. Au printemps, elle permet de butter, sans les arracher, les céréales déchaussées par la gelée.

Cette herse roulante est de faible traction relativement à son poids. Ses compartiments, indépendants les uns des autres, sont reliés à l'arrière par de petites chaînettes ; ce dispositif leur laisse toute la mobilité nécessaire, empêche leur chevauchement et leur écartement, permet leur rapide séparation pour le transport.

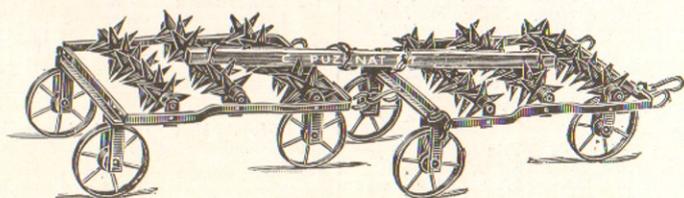


Figure 74

TRANSPORT. — Nos herse à Hérissés sont livrées avec l'une des dispositions suivantes :

1° Deux traineaux par compartiment (fig. 72) sur lesquels on traîne la herse après l'avoir retournée ;
2° Trois roues par compartiment (fig. 73). Pour opérer le transport sur roues, on renverse les compartiments et on les accroche en file comme indiqué par la figure 74. Ce dispositif, des plus commodes, évite toute possibilité d'accident ;

3° Sans traineaux ni roues de transport.

Nombre de Compartiments	FORCE	LARGEUR	POIDS			PRIX		
			avec traineaux fig. 72	avec roues fig. 73	sans traineaux ni roues	avec traineaux fig. 72	avec roues fig. 73	sans traineaux ni roues
Modèles à étoiles de 220 ^m / ₁₀₀ de diamètre :								
1	1 cheval	0 ^m .85	90 kg.	104 kg.	77 kg.	382 fr.	442 fr.	327 fr.
2	1 —	1.70	180 »	208 »	155 »	765 »	884 »	658 »
3	2 chevaux	2.50	270 »	312 »	236 »	1.147 »	1.326 »	1.003 »
4	3 —	3.35	364 »	419 »	375 »	1.547 »	1.780 »	1.381 »
Modèles à étoiles de 250 ^m / ₁₀₀ de diamètre :								
1	1 cheval	1 ^m .00	128 kg.	142 kg.	118 kg.	544 fr.	603 fr.	501 fr.
2	2 chevaux	2.05	256 »	284 »	236 »	1.088 »	1.207 »	1.003 »
3	3 —	3.10	384 »	426 »	354 »	1.632 »	1.810 »	1.504 »
4	4 —	4.15	512 »	568 »	472 »	2.176 »	2.414 »	2.006 »

NOTA. — Dans chaque commande, indiquer si on désire des herse à traineaux, à roues, ou sans traineaux ni roues, ainsi que le diamètre des étoiles.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Herse articulée à dents inclinables à leviers.

Bâti fer U entièrement en acier.

(Voir à la page 67 les avantages généraux de nos herse.)

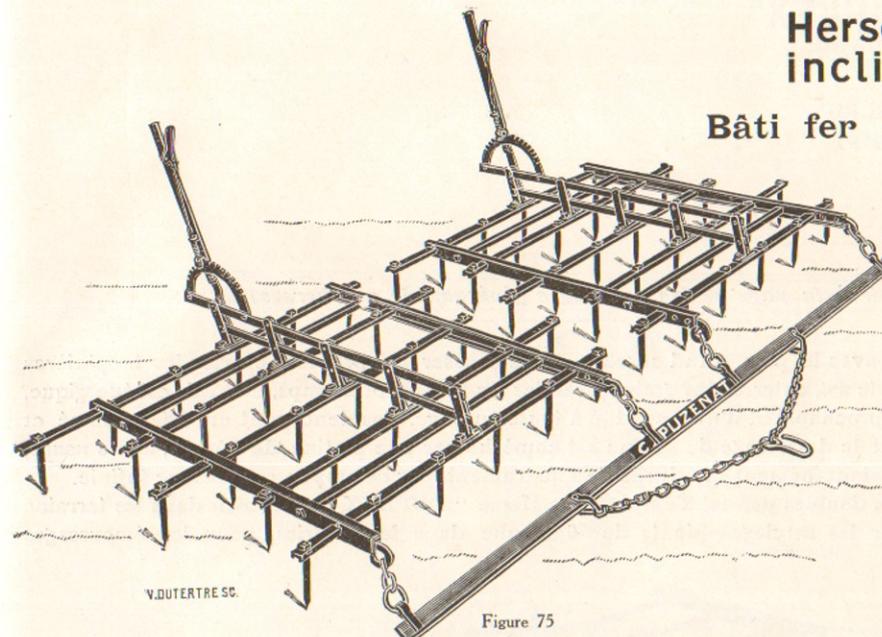


Figure 75

Les leviers permettent de donner aux dents l'inclinaison que l'on veut, suivant le travail à effectuer et de faire, par exemple, avec le même instrument, un hersage léger pour les céréales ou un hersage énergique après labour.

N° R. 11, 2 compartiments, 60 dents, largeur 3 ^m .10, poids 108 kgs. Prix : 540 francs.	
N° R. 12, 1 — 30 — 1 ^m .50, — 49 — 245 —	
MODÈLES A COMPARTIMENTS DE 25 DENTS	
N° R. 13, 2 compartiments, 50 dents, largeur 2 ^m .35, poids 89 kgs. Prix : 445 francs.	
N° R. 14, 1 — 25 — 1 ^m .15, — 41 — 205 —	
MODÈLES A COMPARTIMENTS DE 15 DENTS	
N° R. 15, 3 compartiments, 45 dents, largeur 2 ^m .25, poids 96 kgs. Prix : 480 francs.	
N° R. 16, 2 — 30 — 1 ^m .60, — 63 — 315 —	
MODÈLES A COMPARTIMENTS DE 20 DENTS	
N° R. 17, 2 compartiments, 40 dents, largeur 1 ^m .90, poids 78 kgs. Prix : 390 francs.	

Herse à chaînons modèle E à dents trempées, de 55 m/m d'un côté et de 35 m/m de l'autre.

(Voir à la page 67 les avantages généraux de nos herse.)

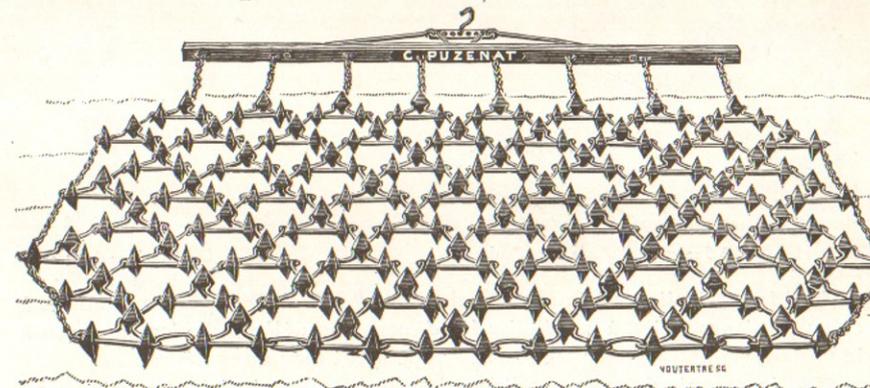


Figure 76

Cette herse s'emploie pour enlever la mousse des prairies, enterrer les menues graines, biner les blés au printemps, étendre les engrais. Elle peut être retournée pour travailler plus ou moins énergiquement, les pointes étant plus longues d'un côté que de l'autre.

Les dents sont trempées et le châssis tout en acier.

NOMBRE de Tirages	LARGEUR du Travail	TRACTION	POIDS	PRIX	NOMBRE de Tirages	LARGEUR du Travail	TRACTION	POIDS	PRIX
5	1 ^m .55	1 petit cheval	61 kg.	350 fr.	7	2 ^m .20	2 chevaux	106 kg.	609 fr.
6	1 ^m .85	1 cheval	71 »	408 »	8	2 ^m .40	2 chevaux	128 »	736 »

Section de tirage ou Section de milieu : 10 francs. — Barre d'attelage de rechange : 5.75 le kg.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Herse à chaînes " DUPLEX " à double effet,

TOUT ACIER, A DENTS DOUBLES
DÉMONTABLES EN ACIER TREMPÉ

TYPE 1930

(Voir à la page 67 les avantages généraux de nos herse)

Cette Herse s'emploie avec le plus grand succès pour émailler les prairies, écarter les taupinières étendre les engrais, aérer le sol, enterrer les graines, sarcler les blés au printemps, etc. Elle est énergique, d'un fonctionnement irréprochable et d'une solidité à toute épreuve. Ses dents sont en acier trempé et fixées par un boulon dont le desserrage de l'écrou est empêché par une platine de sûreté; après usure, elles sont remplaçables instantanément. La durée de l'instrument, par ce moyen est presque infinie.

L'inégalité de ses dents doubles permet d'employer la Herse " DUPLEX " aussi bien dans les terrains meubles notamment pour les sarclages (dents de 70%) que dans les prairies, pour les émoussages (dents de 45%).

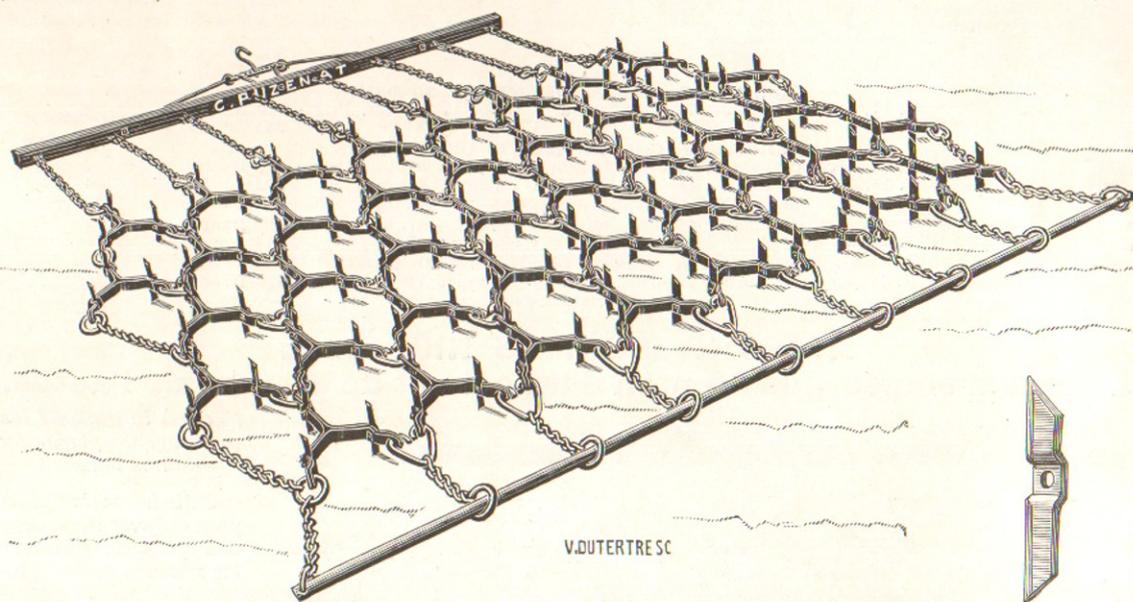


Figure 77. — Herse A 8 à 5 rangs de chaînons en profondeur.

Figure 78
Dent double acier trempé

La préférence donnée par tous les agriculteurs à la Herse à chaînes " DUPLEX " nous a conduits à la perfectionner encore, à créer plusieurs séries, à multiplier les dimensions déjà existantes, de façon à pouvoir fournir à chacun de nos clients une Herse " DUPLEX " répondant bien à ses désirs.

Dans les types 1930, bien étudiés, essayés dans les conditions les plus ardues et sérieusement mis au point, les chaînettes de tirage ont été allongées et munies d'anneaux qui les chargent afin d'éviter le soulèvement des chaînons d'avant.

Les tringles de tirage ont été allongées dans le même but. Les chaînons du dernier rang sont tous réunis à la barre arrière par des chaînettes. Enfin l'anneau d'assemblage des chaînons a été complètement modifié: il est maintenant très renforcé et de forme spéciale, évitant son usure prématurée ainsi que celle des trépieds et assurant ainsi à la Herse, une très longue durée.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

PRIX ET DIMENSIONS DES HERSES A CHAINONS " DUPLEX "

Dent tranchante 70 %
Dent à mousse 45 %

NUMÉROS	NOMBRE de tirages	LARGEUR du travail	NOMBRE de chaînons à 3 dents doubles	TRACTION	POIDS	PRIX
Modèle à 5 rangs de chaînons renforcés en profondeur						
A. 4	4	1 ^m 30	17	1 cheval	77 kg.	442 fr.
A. 5	5	1.60	22	1 —	93 »	534 »
A. 6	6	1.90	27	2 pet. chevaux	110 »	632 »
A. 7	7	2.20	32	2 chevaux	126 »	724 »
A. 8	8	2.50	37	3 —	142 »	816 »
A. 9	9	2.80	42	3 —	158 »	908 »
A. 10	10	3.10	47	3 à 4 chevaux	174 »	1000 »
A. 11	11	3.40	52	4 chevaux	191 »	1098 »
A. 12	12	3.70	57	4 —	207 »	1190 »
Modèle à 4 rangs de chaînons renforcés en profondeur						
B. 3	3	1.00	14	1 petit cheval	53 »	304 »
B. 4	4	1.30	18	1 cheval	66 »	379 »
B. 5	5	1.60	22	1 —	80 »	460 »
B. 6	6	1.90	26	1 —	93 »	534 »
B. 7	7	2.20	30	2 chevaux	107 »	615 »
B. 8	8	2.50	34	2 —	121 »	695 »
Modèle à 3 rangs de chaînons allongés, sur la même profondeur que le modèle à 4 rangs ci-dessus						
C. 3	3	1.00	10	1 petit cheval	39 »	224 »
C. 4	4	1.30	13	1 —	51 »	293 »
C. 5	5	1.60	16	1 cheval	62 »	356 »
C. 6	6	1.90	19	1 —	73 »	419 »
C. 7	7	2.20	22	1 à 2 chevaux	84 »	483 »
C. 8	8	2.50	25	2 chevaux	96 »	552 »

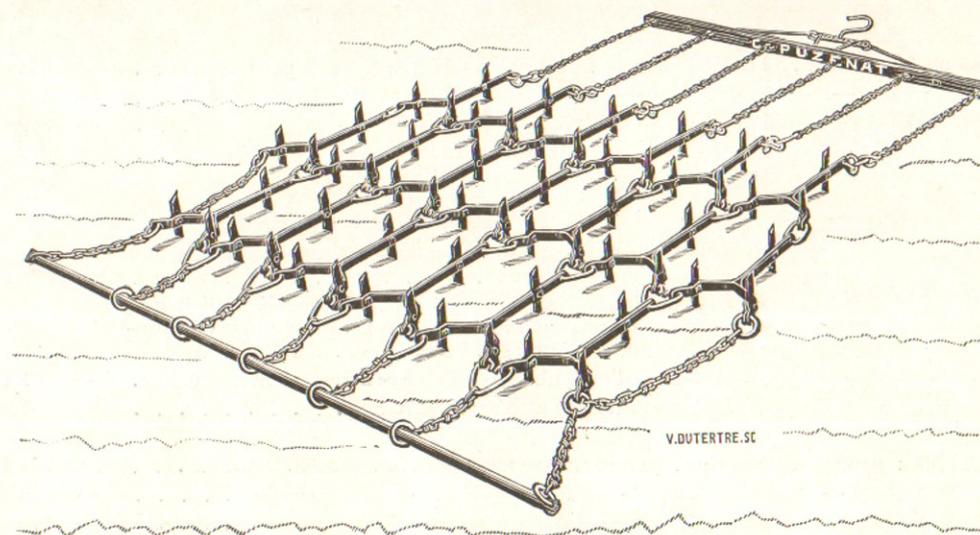


Figure 79. — Herse C. 6 à 3 rangs de chaînons allongés en profondeur.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

HERSE "COULEUVRE" tout acier

POUR TOUS LES TRAVAUX
POUR TOUS LES TERRAINS

Souplesse - Énergie - Solidité

(Voir à la page 67 les avantages généraux de nos herSES.)

La Herse "COULEUVRE", création de la Maison, il y a plus de 40 ans, est universellement connue et n'a jamais cessé d'être la plus appréciée des herSES souples.

Les sections sont d'une seule pièce, en fil d'acier d'une qualité spéciale, incassable et soudable, qui permet l'appointage et le rechargement des dents lorsqu'elles sont usées; ces dernières ont l'encolure en forme de spirale, afin de prévenir les à-coups en travail; les articulations des sections entre elles sont à double surface de portée dans leur emmanchure, ce qui augmente la durée de la herse.

Toutes les sections ou parties dont se compose la Herse "COULEUVRE" se montent et se démontent instantanément à la main, ce qui est d'une grande commodité pour sa réparation.

HERSE "COULEUVRE" N° 1

EN FIL D'ACIER DE 16 ^{m/m}

Pour hersage ordinaire après labour et enterrage des graines.

Écartement des dents : 45 ^{m/m}.

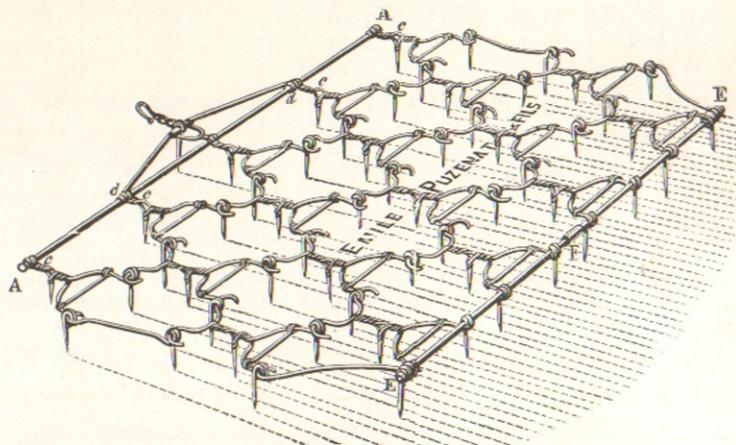


Figure 80

A	3 tirages ou 10 sections, 32 dents, largeur 1 ^m 45, poids 65 kg., force 1 petit cheval	Prix 455 francs
4	14 — 44 — — 2 ^m 7, — 87 — — 2 chevaux	609 —
5	18 — 56 — — 2 ^m 55, — 107 — — 3 —	749 —
6	22 — 68 — — 3 ^m 10, — 131 — — 4 —	917 —

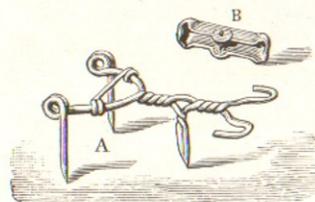


Figure 81

PIÈCES DE RECHANGE :

A. — Section de milieu ou section de tirage, poids 3 kg. 500 l'une environ.	Prix 25 francs
B. — Patin contrepoids qui s'adapte sur le milieu des sections au moyen d'une goupille, et sert à donner de l'énergie. Poids 3 kg.	— 15 —
Manchon d'assemblage de la barre arrière, poids 0 kg. 850.	— 5 francs
Barres d'attelage et d'arrière, le kg.	— 7 —

MAJORATION :	pour garniture de 7 patins-contrepoids à la herse de 32 dents	Prix 105 francs
—	10 — — — 44 —	150 —
—	13 — — — 56 —	195 —
—	16 — — — 68 —	240 —

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

HERSE "COULEUVRE"

Modèle intermédiaire en fil d'acier de 14 ^{m/m}

Écartement des dents 30 ^{m/m}

Pièces de rechange : A) Section de milieu ou section de tirage. Poids : 2 k. 750. Prix : 20 fr.
B) Patin contrepoids qui s'adapte sur le milieu des sections au moyen d'une goupille et qui sert à donner de l'énergie. Poids : 2 k. Prix : 10 fr.
Manchon d'assemblage de la barre arrière, 0 k. 560 : 3 fr.

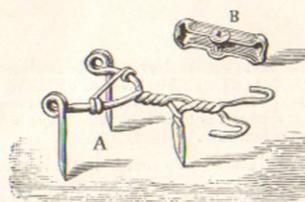


Figure 83

Barres d'attelage et d'arrière
le kg. : 7 fr.

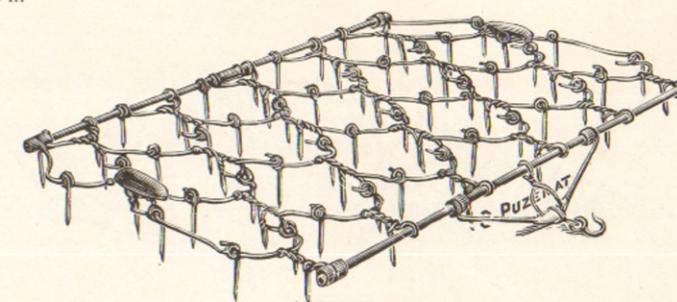


Figure 82

Ce modèle, dont l'espacement des dents, la grosseur et l'ensemble prennent le milieu entre le type n° 1 et le type n° 2 permet, pour certains terrains ou travaux et dans un but économique, de faire avec le même instrument tous les hersages exécutés par ces deux types.

Herse à 3 tirages ou 10 sections 32 dents	Larg.	Poids	Force	Prix	Herse à 7 tirages ou 26 sections 80 dents	Larg.	Poids	Force	Prix
— 4 — 14 — 44 —	1 ^m 03	46 k.	1 pet. cheval	322 fr.	— 8 — 30 — 92 —	2 ^m 56	95 k.	2 chevaux	665 fr.
— 5 — 18 — 56 —	1.43	57 »	1 —	399 »	— 9 — 34 — 104 —	3.33	126 »	2 à 3 —	882 »
— 6 — 22 — 68 —	1.79	76 »	1 cheval	490 »	— 10 — 38 — 116 —	3.71	142 »	3 —	994 »

Longueur des dents 14 c/m

HERSE "COULEUVRE" N° 2 EN FIL D'ACIER DE 11 ^{m/m}

Spéciale pour l'émoissage des prairies et pour l'enterrage des graines fines

Écartement des dents 15 ^{m/m}

Pièces de rechange :

A) Section de milieu ou section de tirage. Pds 1 k. 500. Prix 11 fr.
B) Patin contrepoids qui s'adapte sur le milieu des sections au moyen d'une goupille et qui sert à donner de l'énergie. Pds 0 k. 875. Prix 5 fr.
Manchon d'assemblage de la barre arrière : 0 k. 560. Prix 3 fr.

Barres d'attelage et d'arrière, le kg. : 7 fr.



Figure 85

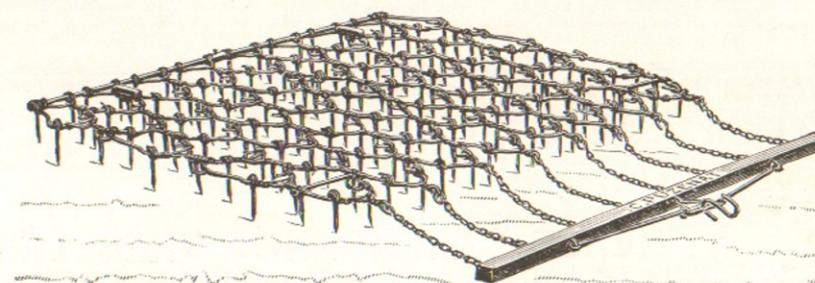


Figure 84

Pour bien émoisser les prés, il suffit de passer deux fois ce modèle en soulevant de temps en temps l'arrière de l'instrument pour laisser tomber la mousse arrachée.

C'est en Janvier, Février et Mars que l'on doit se servir de cette herse dans tous les prés, quand bien même ils ne seraient pas envahis par la mousse, car l'instrument, avec ses dents fines, produit l'effet d'un peigne et donne à la plante l'air dont elle a besoin. En même temps, elle écarte les taupinières.

On l'utilise encore avec avantage pour étendre les engrais et pour sarcler les céréales. C'est aussi avec cette herse que l'on donne à la terre la dernière façon avant de semer la betterave (raffinage), car elle ne laisse derrière elle aucune trace des pas des attelages, contrairement à ce qui se produit avec le rouleau.

Enfin, elle enterre à la profondeur voulue les graines de trèfle, luzerne, colza, etc.

Herse à 4 tirages ou 27 sections 77 dents	Larg.	Poids	Force	Prix	Herse à 8 tirages ou 59 sections 169 dents	Larg.	Poids	Force	Prix
— 5 — 33 — 94 —	1 ^m 35	46 k.	1 petit cheval	322 fr.	— 9 — 66 — 189 —	2 ^m 45	86 k.	2 chev.	602 fr.
— 6 — 39 — 111 —	1.60	51 »	1 —	357 »	— 10 — 73 — 209 —	2.75	100 »	2 —	700 »
— 7 — 45 — 128 —	1.90	61 »	1 —	427 »	— 11 — 80 — 229 —	3.00	110 »	2 —	770 »
	2.20	71 »	1 cheval	497 »	— 12 — 87 — 249 —	3.30	126 »	2 à 3 —	882 »
						3.60	142 »	3 —	994 »

Longueur des dents : 12 c/m

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

HERSE "COULEUVRE" N° 4 spéciale pour sarclages

EN FIL D'ACIER DE 11 $\frac{3}{16}$ "
Écartement des dents : 20 $\frac{3}{16}$ "

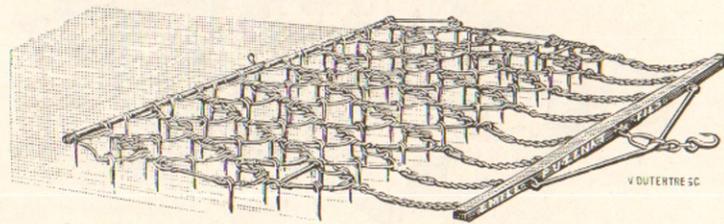


Figure 86

Cette herse est employée dans le sarclage de toutes récoltes en terre : blés, avoines, orges, etc. de même que pour détruire la sanve, enterrer les menues graines et donner à la terre la dernière façon avant de semer la betterave.

Elle a l'avantage de couvrir une très grande largeur tout en ne nécessitant qu'une faible traction, ce qui réduit au minimum le piétinement du sol par l'attelage.

Section de treillage, patin contrepoids, manchon d'assemblage et barres : mêmes prix que ceux de la Herse N° 2.

Herse à 5 tirages ou 27 sections				Herse à 9 tirages ou 47 sections						
76 dents	Larg.	Poids	Force	Prix	132 dents	Larg.	Poids	Force	Prix	
6	32	90	1.90	52 *	10	52	146	2.75	76 kg.	
7	37	104	2.20	61 *	11	57	160	3.00	85 *	
8	42	118	2.45	67 *	12	62	174	3.30	94 *	
				1 cheval					1 à 2 chevaux	658 *
				469 *					2 chevaux	700 *

Longueur des dents : 10 c/m

HERSE à BILLONS FORME "COULEUVRE"

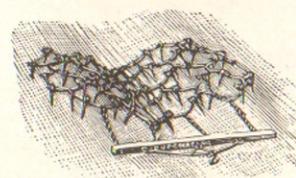


Figure 87

EN FIL D'ACIER
DE 11 $\frac{3}{16}$ "

Pour billons
de 0^m90 à 1 m.
de largeur.

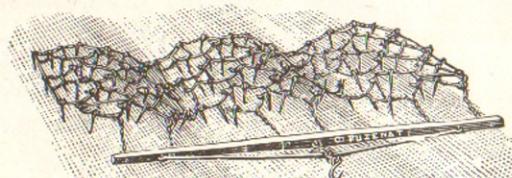


Figure 88

Herse à 4 tirages (2 parties de 2 tirages fig. 87) ou 24 sections,		68 dents,		largeur 1 ^m 60,		poids 42 kg.		force 1 petit cheval,		prix		
6	(2 — 3 —)	34	96	2 ^m 15,	60 *	1	—	—	—	—	294 fr.	
6	(3 — 2 —)	36	102	2.45,	63 *	1	cheval	—	—	—	420 *	
9	(3 — 3 —)	51	144	3.30,	95 *	—	—	—	—	—	441 *	
										avec 4 contrepoids en fer carré à l'arrière	1 à 2 chevaux,	665 *

Longueur des dents : 10 c/m

HERSE "MIGNONNE" TRÈS LÉGÈRE

SPÉCIALE POUR LE RATISSAGE ET L'ENTRETIEN DES PARCS, JARDINS ET PELOUSES
Longueur des dents : 6 c/m

MODÈLE A MAIN, AVEC POIGNÉE

3 tirages, largeur 0^m85, prix 100 fr.
4 — — 1.10, — 120 *

MODÈLE POUR UN PETIT CHEVAL OU UN ANE

avec crochet d'attelage

5 tirages, largeur 1^m30, prix 155 fr.
6 — — 1.50, — 190 *
7 — — 1.75, — 230 *
8 — — 1.95, — 260 *

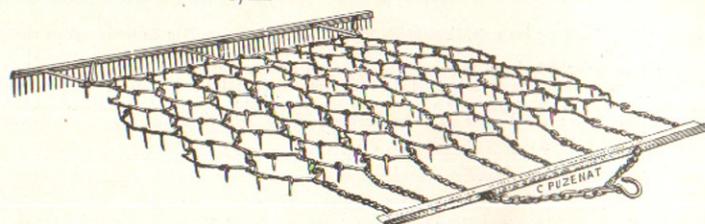


Figure 89

La herse "Mignonne" qui est une herse très légère du type "Couleuvre" décrit aux pages précédentes, permet d'obtenir rapidement et économiquement un ratissage régulier, fin et propre. Son poids est tel qu'elle effleure seulement les allées sans les dégrader. Elle est employée également pour ramasser les feuilles et pour débarrasser les pelouses de la mousse et des débris de végétation.

Cette herse est solide, quoique légère, car elle est construite en acier de choix : le démontage et le remontage se font instantanément à la main, pour les réparations.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

HOUES A CHEVAL, Cultivateurs spéciaux.

Généralités.

PARMI les principales spécialités de la Maison Puzenat, prennent place les Houes-Cultivateurs, dans la fabrication desquelles, depuis trente-cinq ans, elle a acquis une grande expérience et une réputation universelle.

Les Houes "PUZENAT" sont à expansion angulaire par levier ou manivelle à vis ; dans le modèle normal, nous avons cherché à obtenir la légèreté et le bon marché sans négliger la solidité et la durée. Le modèle "Extra-fort" est particulièrement renforcé en vue des travaux profonds en terrains très difficiles ; ce type n'a aucun équivalent ni en France ni à l'Etranger.

Enfin, nous venons de créer un système de Houe "Etoile" à lames flexibles, qui complète fort heureusement nos séries.

L'un des avantages des houes Puzenat consiste dans le fait que le même instrument, sans qu'on ait à modifier aucune de ses parties essentielles et sans rien retirer de sa solidité, peut faire la plupart des travaux de la vigne et des plantations en lignes, tels que chaussage, déchaussage, binage, sarclage et travail de Cultivateur.

Les transformations nécessaires s'obtiennent rapidement et économiquement par le seul changement des lames ou socs.

Ces lames et socs, dont la série est très complète, sont fabriqués avec des aciers spéciaux et spécialement trempés ; ils s'adaptent indifféremment aux Houes du modèle normal et aux Houes du modèle "Extra-fort".

Les mancherons sont réglables en hauteur et en largeur, avantage qui permet de les dévier à droite ou à gauche, pour travailler très près des plantes sans les détériorer et aussi de les ajuster à la taille du conducteur.

Parfaitement appropriées aux méthodes de culture française, les houes-cultivateurs Puzenat se sont imposées encore par leur construction *entièrement en acier à l'exclusion de toutes pièces en fonte malléable*, par leur stabilité parfaite, leur traction légère et la facilité de leur réglage.

Nous présentons cette année à notre clientèle deux petits cultivateurs spéciaux ayant quelque analogie avec les Houes : le cultivateur-vigneron à dents flexibles "FRUCTIDOR" qui se fait soit à cadre fixe, soit à cadre expansible ; le cultivateur à cadre fixe et dents rigides "Africa", spécial pour les colonies.

Ils ont bénéficié de notre grande expérience dans la fabrication des appareils de ce genre et reçoivent, pour cela, un chaleureux accueil de notre clientèle.

C'EST PAR SÉRIES DE PLUSIEURS MILLIERS
QUE NOUS CONSTRUISONS LES HOUES
DANS NOS ATELIERS DE BOURBON-LANCY !!

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

HOUE-CULTIVATEUR "ÉTOILE" MODÈLE NORMAL

POUR LA CULTURE DE LA VIGNE, DE LA POMME
DE TERRE, DE LA BETTERAVE ET DE TOUTES
PLANTES EN LIGNES

LÉGÈRETÉ — SOLIDITÉ
CONSTRUCTION HORS PAIR

(Voir les avantages généraux de nos Houes à la page 81.)

Les Houes "ÉTOILE" modèle normal sont de 3 types différents portant les numéros 27, 28, 29, et décrits ci-après :

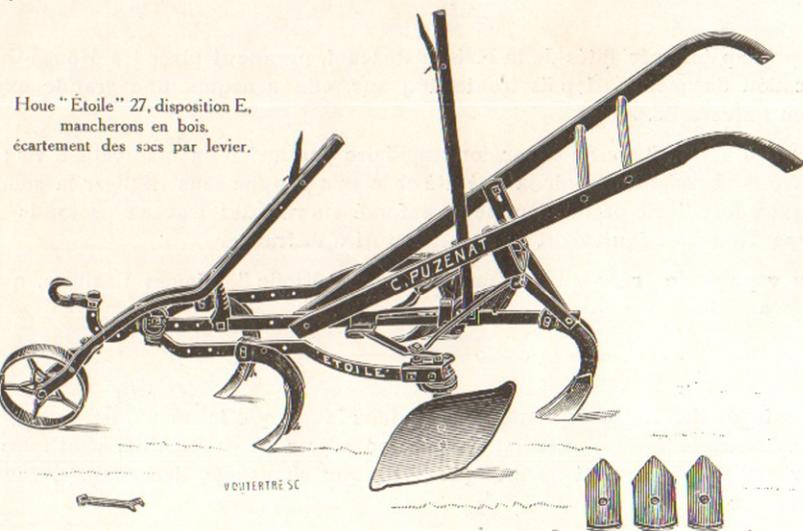


Figure 90

La Houe n° 27, la plus courante, a deux leviers (figure ci-dessus) ou 1 levier et une manivelle à vis (fig. 91). — L'un des leviers règle la profondeur du travail, l'autre levier ou la manivelle à vis règle l'écartement des socs. Telle que la figure 90, elle pèse 36 kilogs environ.

Houe "Étoile" 27,
disposition E,
mancherons en bois,
écartement des socs par
manivelle à vis.

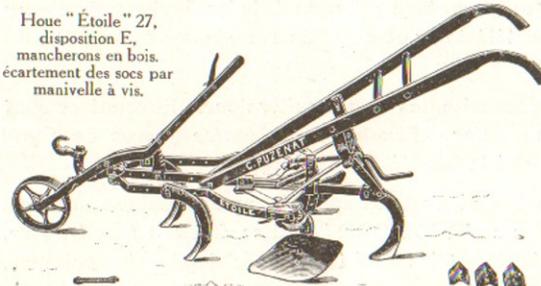


Figure 91

Houe "Étoile" 27
disposition E,
mancherons en acier,
écartement des socs par
levier, régulateur de
traction (A).

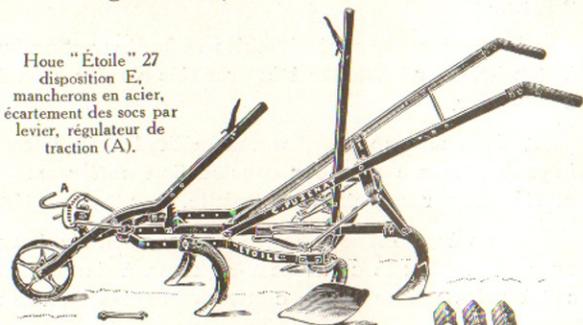


Figure 92

Toutes nos Houes "Étoile" peuvent être munies de mancherons en acier (fig. 92) au lieu de mancherons en bois, ce qui en augmente le poids de 3 kgs environ.

Elles sont livrées normalement avec crochet de tirage central (fig. 91) mais, sur demande, peuvent être fournies avec régulateur de traction centrale et latérale (fig. 92 lettre A).

Sur demande, la roue à rayons peut être remplacée par une roue pleine en tôle emboutie.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

HOUE-CULTIVATEUR "ÉTOILE" Modèle normal

Figure 93
Houe "Étoile" 28, disposition E,
mancherons en acier

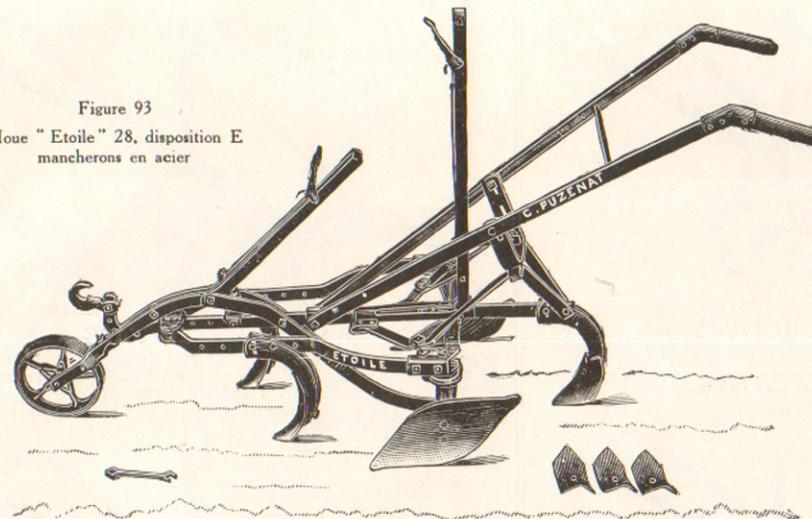
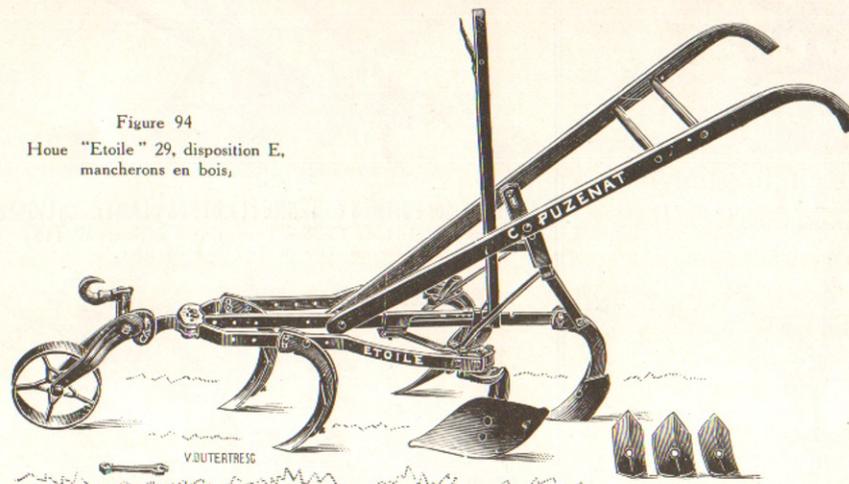


Figure 94
Houe "Étoile" 29, disposition E,
mancherons en bois,



La Houe n° 28, comme la Houe n° 27 possède 2 leviers ou bien 1 levier et une manivelle à vis ; mais elle comporte en plus un patin de réglage solidaire du levier de terrage, qui permet de régler la profondeur du travail des socs arrière (fig. 93).

Elle pèse avec mancherons en bois, environ 39 kgs.

La Houe n° 29 n'a qu'un seul levier ou une manivelle à vis, qui commande l'écartement des socs. La profondeur de travail se règle au moyen de la chape de roue avant (fig. 94).

Elle pèse, avec mancherons en bois, environ 34 kgs.

Comme il est dit à la page précédente, les Houes 27, 28 et 29 peuvent être livrées avec mancherons bois, ou avec mancherons acier (3 kgs de plus) ; avec crochet de tirage ou régulateur de traction ; avec roue à rayons ou roue pleine en tôle.

Le montage-type des Houes 27, 28 et 29 est la disposition E, qui comporte 8 lames ou socs permettant d'exécuter avec le même instrument, différents travaux de cultivateur, de déchaussage, buttage et binage, savoir :

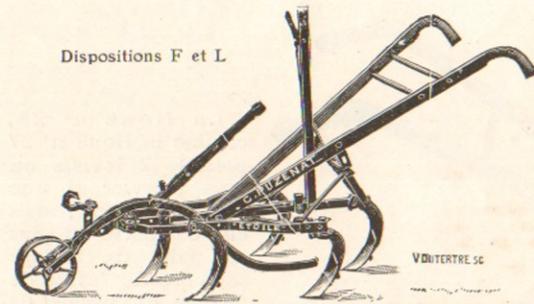
- 2 lames n° 104 de 75^m/m à l'avant,
- 2 versoirs n° 115 sur les côtés,
- 1 soc n° 110 de 175^m/m à l'arrière ;
- 2 lames n° 104 de 75^m/m,
- 1 lame n° 105 de 100^m/m,
- (Ces 3 dernières non montées sur les porte-lames).

Les trois types de Houes 27, 28 et 29 se prêtent, au surplus, à toutes les transformations indiquées à la page suivante, et peuvent tous recevoir n'importe quelle lame, n'importe quel soc du tableau (fig. 95).

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Transformations

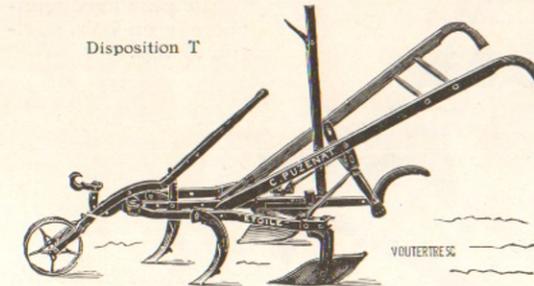
Pour exécuter les différents travaux de la culture, les houes "Étoile" 27, 28 et 29 peuvent également être montées suivant les figures ci-dessous.



Dispositions F et L

TRAVAIL DE CULTIVATEUR

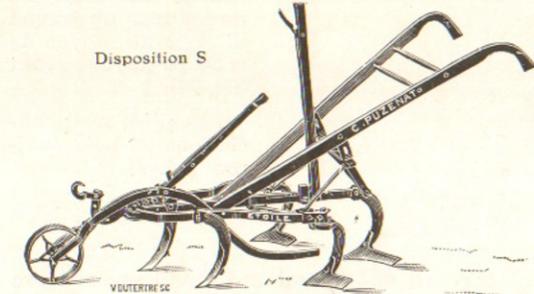
Disposition F pour terrains durs : 5 lames n° 101 de 32 $\frac{3}{4}$ ou 5 lames n° 102 de 44 $\frac{3}{4}$. Disposition L pour terrains meubles : 4 lames n° 104 de 75 $\frac{3}{4}$ et 1 lame n° 105 de 100 $\frac{3}{4}$ à l'arrière.



Disposition T

TRAVAIL DE DÉCHAUSSAGE

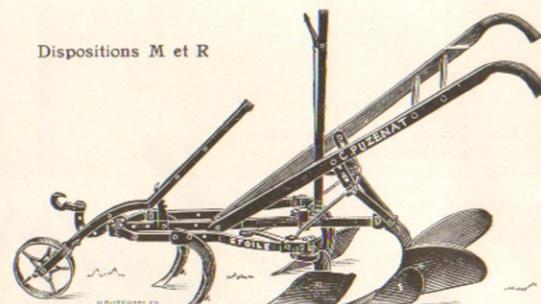
2 lames n° 104 de 75 $\frac{3}{4}$ — 2 versoirs n° 115
Porte-lame d'arrière relevé.



Disposition S

TRAVAIL DE SARCLAGE

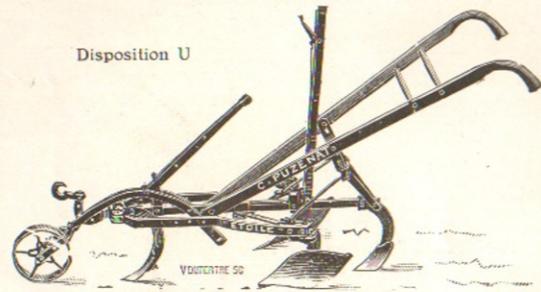
2 lames n° 104 de 75 $\frac{3}{4}$ — 2 socs triangulaires n° 107 de 250 $\frac{3}{4}$
1 soc triangulaire n° 108 de 300 $\frac{3}{4}$ à l'arrière.



Dispositions M et R

TRAVAIL DE BUTTAGE

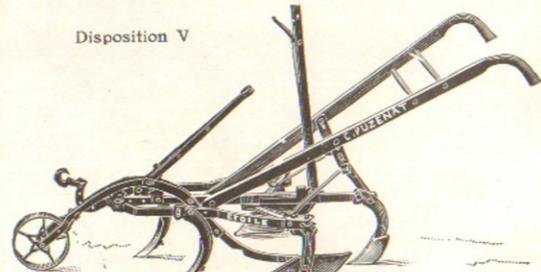
Disposition M : buttage avec large raie derrière : 2 lames n° 104 de 75 $\frac{3}{4}$ — 2 versoirs n° 115 — 1 soc butteur à ailes mobiles n° 114 | Disposition R : buttage avec raie étroite derrière : 2 lames n° 104 de 75 $\frac{3}{4}$ — 2 versoirs n° 115 — 1 soc butteur n° 110 de 175 $\frac{3}{4}$.



Disposition U

BUTTAGE des POMMES de TERRE et AUTRES PLANTES en LIGNES

1 lame n° 104 de 75 $\frac{3}{4}$ à l'avant — 2 versoirs n° 115
1 lame n° 105 de 100 $\frac{3}{4}$ à l'arrière.



Disposition V

BINAGE DES POMMES DE TERRE

2 lames n° 104 de 75 $\frac{3}{4}$ — 2 versoirs n° 115
1 lame n° 105 de 100 $\frac{3}{4}$ à l'arrière.

PRIX des HOUES avec MANCHERONS en BOIS, ÉCARTEMENT par LEVIER ou MANIVELLE, CROCHET de TIRAGE											
	Houe 27	Houe 28	Houe 29		Houe 27	Houe 28	Houe 29		Houe 27	Houe 28	Houe 29
Disposition E	310 fr.	337 fr.	292 fr.	Disposition T	294 fr.	321 fr.	276 fr.	Disposition U	286 fr.	313 fr.	268 fr.
— F	285 »	312 »	267 »	— M	344 »	371 »	326 »	— S	295 »	322 »	277 »
— L	88 »	315 »	270 »	— R	299 »	326 »	281 »	— V	298 »	325 »	280 »

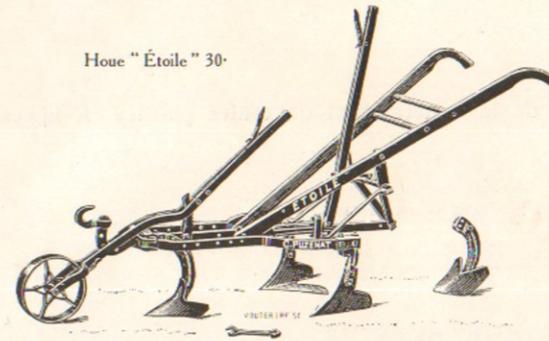
HOUES A MANCHERONS ACIER, RÉDUCTION DE 18 FR.
MAJORATIONS : Régulateur de traction 10 fr.
Roue pleine en tôle 6 fr.

IMPORTANT — Préciser dans tous les cas le Numéro (27, 28, 29), ou disposition, le type de mancherons, le mode d'écartement des socs (levier ou manivelle à vis) et le système de tirage (crochet ou régulateur de traction). — A moins d'indications contraires, les Houes "Étoile" sont fournies avec mancherons en bois, écartement des socs par levier et crochet de tirage.

C. PUZENAT, SCURBON-LANCY. (S & L)

HOUE-CULTIVATEUR "ÉTOILE" Modèle Normal TYPES SPÉCIAUX

Houe-Cultivateur "Étoile" 30 Spéciale pour Culture de la Betterave.



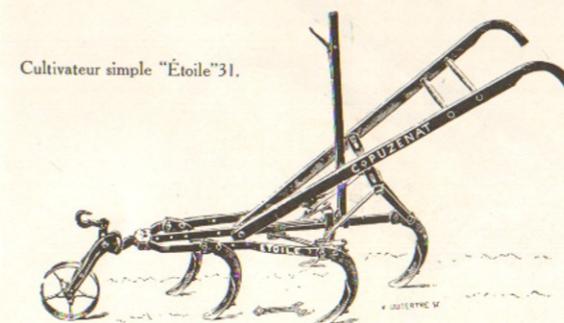
Houe "Étoile" 30

La Houe-Cultivateur "ÉTOILE" 30 est montée comme suit :
1 paire de lames à joue, spéciales pour betteraves, n° 117, permettant de travailler les betteraves à rangs très rapprochés (largeur de travail minimum 0.28) et un soc triangulaire n° 107 de 250 $\frac{3}{4}$.
Elle est parfaite dans le travail des betteraves dont les rangs sont espacés de plus de 0.28 jusqu'à 0.60, elle coupe proprement les mauvaises herbes, travaille complètement la surface tout en la laissant parfaitement plane.
La Houe-Cultivateur "Étoile" 30 est fournie avec 2 leviers ou 1 levier et 1 manivelle à vis.
Prix avec mancherons en bois 273 »
Avec mancherons en acier, réduction de 18 fr.

Majorations :

Pour un porte-lame et un soc n° 110 de 175 $\frac{3}{4}$ à l'arrière 14 fr.
Pour régulateur de traction 10 »
Pour roue pleine en tôle 6 »

Cultivateur simple "Étoile" 31



Cultivateur simple "Étoile" 31.

Le Cultivateur Simple "Étoile" 31 diffère de la Houe en ce que les deux porte-lames de côté (arrière) sont fixes au lieu d'être pivotants. Il est utilisé dans les travaux de binage et de sarclage, les porte-lames fixes ne permettant pas l'emploi des versoirs nécessaires pour les travaux de buttage et de déchaussage.
Le Cultivateur 31 est livré ordinairement avec un seul levier ou une manivelle à vis commandant l'écartement des lames (fig. ci-contre); mais sur demande, il est fourni avec un 2^e levier réglant la profondeur du travail.

DISPOSITION POUR TERRAINS DURS

5 lames n° 101 de 32 m/m ou 5 lames n° 112 de 44 m/m.
Prix, avec mancherons bois et 1 levier ou 1 manivelle 265 fr.
Prix, avec mancherons bois et 2 leviers ou 1 levier et 1 manivelle 283 »

DISPOSITION POUR TERRAINS MEUBLES

4 lames n° 104 de 75 m/m et 1 lame n° 105 de 100 m/m.
Prix, avec mancherons bois et 1 levier ou 1 manivelle 268 fr.
Prix, avec mancherons bois et 2 leviers ou 1 levier et 1 manivelle 286 »
Avec mancherons en acier, réduction de 18 fr.

MAJORATIONS :

Pour régulateur de traction : 14 fr. — Pour roue pleine en tôle : 6 fr.
Pour les travaux de sarclage, remplacez les 3 lames d'arrière par des socs triangulaires. (Voir tableau ci-dessous.)

LAMES ET SOCS DES HOUES "ÉTOILE"

Modèle Normal et Modèle Extra-Fort

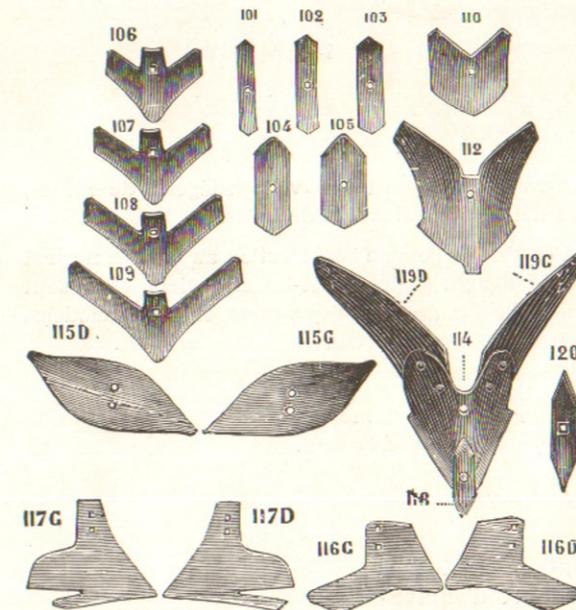


Figure 95

N°	Description	fr.
101	Lame de 32 $\frac{3}{4}$ de largeur	2.60
102	Lame de 44 $\frac{3}{4}$ de largeur	2.75
103	Lame de 56 $\frac{3}{4}$ de largeur	3.00
104	Lame de 75 $\frac{3}{4}$ de largeur	3.35
105	Lame de 100 $\frac{3}{4}$ de largeur	4.00
106	Soc triangulaire de 200 $\frac{3}{4}$ de largeur	4.80
107	Soc triangulaire de 250 $\frac{3}{4}$ de largeur	5.40
108	Soc triangulaire de 300 $\frac{3}{4}$ de largeur	6.20
109	Soc triangulaire de 350 $\frac{3}{4}$ de largeur	6.80
110	Soc de 175 $\frac{3}{4}$ de largeur.	5.25
112	Soc butteur sans ailes, de 300 $\frac{3}{4}$ de largeur	10.50
114	Soc butteur avec ailes et pointe réversible	50.00
115	Versoir (côté droit ou gauche)	8.20
116	Lame cintrée p ^r betteraves (côté droit ou gauche)	7.00
117	Lame à joue spéciale pour betteraves (côté droit ou gauche)	8.40
118	Pointe réversible pour soc butteur 114	3.00
119	Aile pour soc butteur 114 (droit ou gauche)	16.00
120	Lame effilée de 44	2.75
	Boulon de lame	0.50

Pour toutes les autres pièces de rechange, voir pages 120 et 121

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

HOUE-CULTIVATEUR " ÉTOILE "

Modèle Extra-Fort

pour la culture de la vigne, de la pomme de terre, de la betterave, et de toutes plantes en lignes en terrain difficile.

(Voir à la page 81 les avantages généraux de nos Houes.)

ROBUSTESSE HORS PAIR

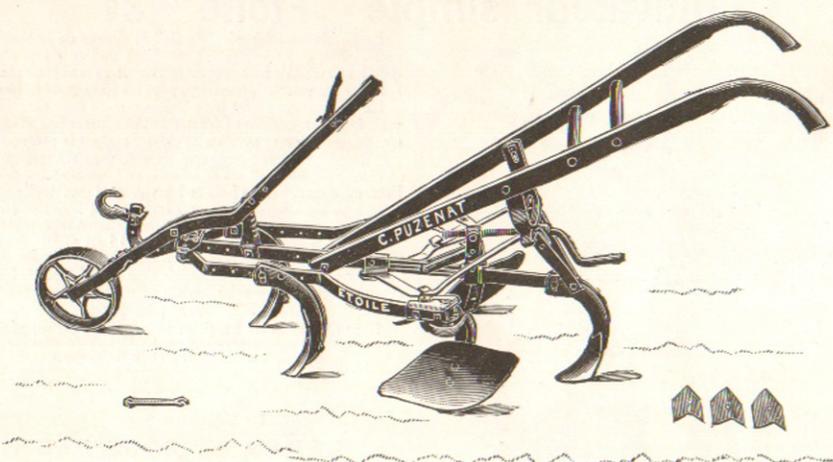


Figure 96

Pour satisfaire au désir de notre clientèle, nous avons réalisé cette nouvelle catégorie de Houes, particulièrement renforcées, en vue du travail profond dans les terrains très difficiles.

La Houe-cultivateur "Étoile" modèle extra-fort est semblable comme construction au modèle normal décrit aux pages précédentes, mais toutes les parties qui fatiguent (cadre, porte-lames, leviers, etc...) sont plus fortes. La hauteur des porte-lames est plus grande de 8 cm. environ que dans les autres modèles ce qui empêche tout bourrage, même dans les terres sales.

NOTA. — La Houe-Cultivateur "Étoile" modèle Extra-fort se fait, sur demande, avec 2 roues à l'avant.

Notre Houe-Cultivateur "Étoile" modèle EXTRA-FORT n'a d'équivalent ni en France ni à l'Étranger.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

HOUE-CULTIVATEUR " ÉTOILE "

Modèle Extra-Fort

De même que le modèle normal, la Houe "Étoile" modèle Extra-fort se fait en 3 types différents :

- N° 127, à 2 leviers ou 1 levier et 1 manivelle à vis, poids à mancherons bois, 48 kgs.
- N° 128, à 2 leviers ou 1 levier et 1 manivelle à vis plus un patin de réglage arrière, poids à mancherons bois : 52 kgs.
- N° 129, à un seul levier ou manivelle à vis, poids à mancherons bois : 44 kgs.

Tous se font avec mancherons bois ou mancherons acier (3 kgs de plus) avec crochet de tirage central ou régulateur de traction centrale et latérale, avec roue à rayons ou roue pleine en tôle.

Les socs et lames sont les mêmes pour les 2 modèles (tableau fig. 95) et les Houes "Étoile" modèle Extra-fort se livrent montées comme disposition E. ou suivant l'une des dispositions F., L., T., M., R., U., S., V., décrites à la page 84.

PRIX DES HOUES "ÉTOILE" Modèle EXTRA-FORT avec mancherons en bois, élargissement par levier ou manivelle, crochet de tirage.

	Houe 127	Houe 128	Houe 129		Houe 127	Houe 128	Houe 129		Houe 127	Houe 128	Houe 129
Disposition E	360	396	324	Disposition T	344	380	308	Disposition U	333	369	297
— F	335	371	299	— M	394	430	358	— S	345	381	309
— L	338	374	302	— R	349	385	313	— V	348	384	312

Houes à mancherons en acier, réduction de 18 fr.

MAJORATIONS : Régulateur de traction 14 fr.
Roue pleine en tôle 6 »
2 Roues à l'avant 18 »

HOUE-CULTIVATEUR "ÉTOILE", modèle EXTRA-FORT N° 130, spécial pour culture de la betterave (même description que le N° 30, page 85):

PRIX, avec mancherons en bois et 2 leviers (ou 1 levier et 1 manivelle) 308 fr.

Avec mancherons en acier, réduction de 18 »

MAJORATIONS : Pour 1 porte-lame et 1 soc 110 de 175^{mm} à l'arrière 18 »
Régulateur de traction 14 »
Roue pleine en tôle 6 »
2 Roues à l'avant 18 »

CULTIVATEUR SIMPLE "ÉTOILE", modèle EXTRA-FORT N° 131 :

Disposition pour terrains durs :

5 lames N° 101 de 32^{mm} ou 5 lames N° 102 de 44^{mm}.

PRIX, avec mancherons bois et 1 levier ou 1 manivelle à vis 296 fr.

— — — — — 2 — ou 1 levier et 1 manivelle à vis. 332 »

Disposition pour terrains meubles :

4 lames N° 104 de 75^{mm} et 1 lame N° 105 de 100^{mm}.

PRIX, avec mancherons bois et 1 levier ou 1 manivelle à vis 299 fr.

— — — — — 2 — ou 1 levier et 1 manivelle à vis. 335 »

Avec mancherons en acier, réduction de 18 »

Voir majorations ci-dessus pour régulateur de traction, roue tôle et 2 roues à l'avant.

IMPORTANT. — Préciser dans tous les cas le N° (127, 128, 129, 130, 131), la disposition, le type de mancherons, le mode d'écartement des socs (levier ou manivelle à vis) et le système de tirage (crochet de tirage ou régulateur de traction). — A moins d'indications contraires, les Houes "Étoile" modèle Extra-Fort sont fournies avec mancherons en bois, écartement des socs par levier et crochet de tirage.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

HOUE-CULTIVATEUR "ÉTOILE"

à Lames flexibles
et Socs réversibles

COMMODITÉ - LÉGÈRETÉ - ROBUSTESSE
SOUPLESSE

Le plus économique des Cultivateurs !

La vogue dont jouissent nos instruments à dents flexibles nous a conduits à étudier l'adaptation de ces dents à notre Houe-Cultivateur "ÉTOILE" modèle Extra-fort.

Notre nouvel appareil est le Cultivateur par excellence des plantations en lignes rapprochées, où la forme spéciale déviée de ses lames de côtés permet de travailler en pleine végétation et de passer tout près des ceps.

Transformation de notre Houe modèle Extra-Fort sa résistance est à l'épreuve des plus rudes travaux. Travail supérieur recommandé.

Enfin, son prix réduit rend son acquisition particulièrement intéressante.

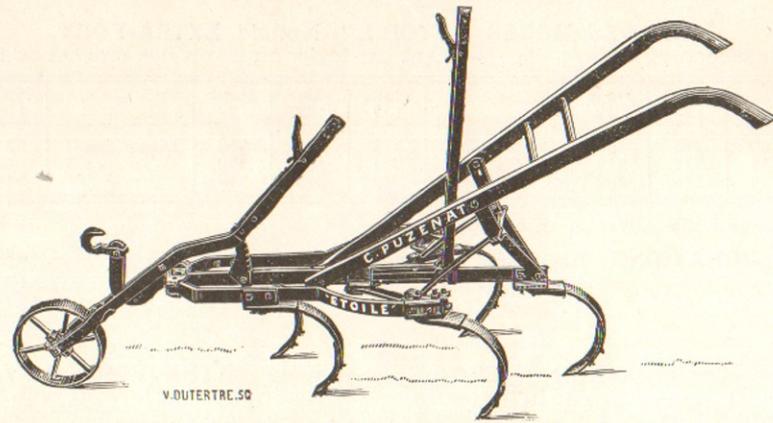


Figure 97 — Houe "ÉTOILE" 227 à lames flexibles, écartement par levier, mancherons bois, crochet de tirage, montée avec socs réversibles

Tableau des lames et socs spéciaux pour Houes à lames flexibles

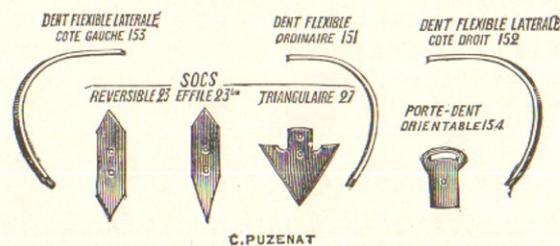


Figure 98

	Poids	Prix
151 Dent flexible déviée côté droit	1 kg. 150	7 fr. 00
152 Dent flexible déviée côté gauche	1 kg. 150	7 fr. 00
153 Dent flexible non déviée	1 kg. 040	6 fr. 50
154 Fourrure porte-dent flexible	0 kg. 320	2 fr. 00
23 Soc réversible	0 kg. 400	2 fr. 00
23 bis Soc effilé	0 kg. 400	2 fr. 50
24 Boulon de soc		0 fr. 50
27 Soc triangulaire, largeur 170 mm	0 kg. 450	3 fr. 50

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

Divers Types de HOUES "ÉTOILE" à lames flexibles

Les Houes-Cultivateur "ÉTOILE" à lames flexibles peuvent être livrées avec mancherons bois ou mancherons acier (3 kg. de plus) avec crochet de tirage central ou régulateur de traction centrale et latérale, avec roue à rayons, roue pleine en tôle ou avec 2 roues.

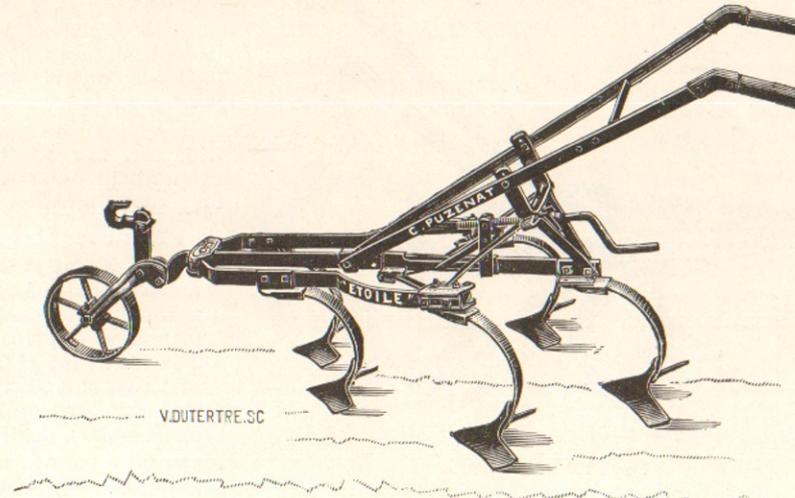


Figure 99

Houe "Étoile" 229, à lames flexibles, écartement par manivelle à vis, mancherons acier, crochet de tirage, montée avec socs triangulaires.

La Houe 227 (fig. 97) a 2 leviers, l'un réglant l'écartement des socs, l'autre la profondeur du travail. Le levier d'écartement des socs peut être remplacé par une manivelle à vis. Poids avec mancherons bois : 46 kg.

PRIX, avec écartement par levier ou manivelle, crochet de tirage, mancherons bois, socs réversibles 330 fr.

La Houe 229 n'a qu'un seul levier commandant l'écartement des socs, levier qui peut être remplacé par une manivelle à vis (fig. 99). La profondeur de travail se règle au moyen de la chape de roue. Poids avec mancherons bois : 42 kg.

PRIX, avec écartement par levier, crochet de tirage, mancherons bois, socs réversibles. 303 fr.
Mancherons en acier (3 kg. de plus) réduction de. . . 18 fr.

MAJORATIONS: Régulateur de traction 10 »
Roue pleine en tôle. 6 »
2 roues à l'avant. 18 »

Il est recommandé de prendre, en supplément, un jeu de socs triangulaires du prix de 17 fr. 50.

Pièces nécessaires à la transformation d'une Houe "ÉTOILE" modèle Extra-fort à porte-lames rigides en Houe à lames flexibles 70 fr.

Dans les commandes de Houes à lames flexibles, préciser le numéro (227 ou 229), le type de mancherons, le mode d'écartement des socs (levier ou manivelle à vis) et le système de tirage (crochet de tirage ou régulateur de traction). A moins d'indications contraires les Houes à lames flexibles sont fournies avec mancherons bois, écartement des socs par levier et crochet de tirage.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

CULTIVATEUR-VIGNERON "FRUCTIDOR" à 5 dents flexibles

Cet appareil comporte des dents flexibles spéciales, renforcées, à socs déportés, permettant de travailler les plantations en pleine végétation et de passer tout près des ceps sans les détériorer.

Ses deux dents de côté et ses deux dents d'arrière, grâce à des mortaises ménagées dans leurs fourrures de fixation, peuvent pivoter légèrement pour faire varier la largeur du travail.

Il est normalement muni de 5 socs réversibles, mais peut recevoir, à la place, 5 socs triangulaires.

MODÈLE A, à cadre fixe.

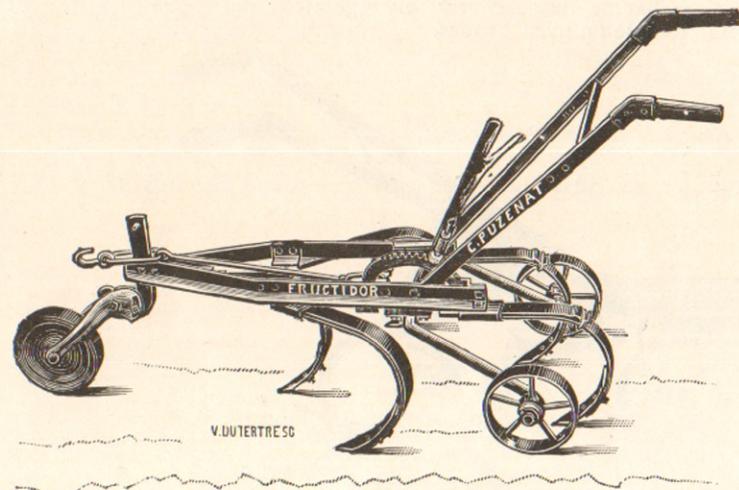


Figure 100

Sa largeur de travail est de 0^m55 à 0^m65.

Il se fait avec 1 ou 2 roues à l'avant, avec ou sans roues à l'arrière (celles-ci sont manœuvrées par un levier).

L'appareil de traction est constitué par un crochet et une tringle agissant sur une crémaillère placée au centre du cadre.

PRIX avec socs réversibles :

à 1 roue avant et 2 roues arrière, poids 45 kg. . . . 304 fr.
à 1 roue avant seulement (sans levier), poids 33 kg. . . . 223 fr.
à 2 roues avant et 2 roues arrière poids 51 kg. . . . 345 fr.
à 2 roues avant seulement (sans levier), poids 39 kg. . . . 265 fr.
Majoration pour 1 jeu de socs triangulaire en supplément. 17 fr. 50

MODELE B, à cadre expansible.

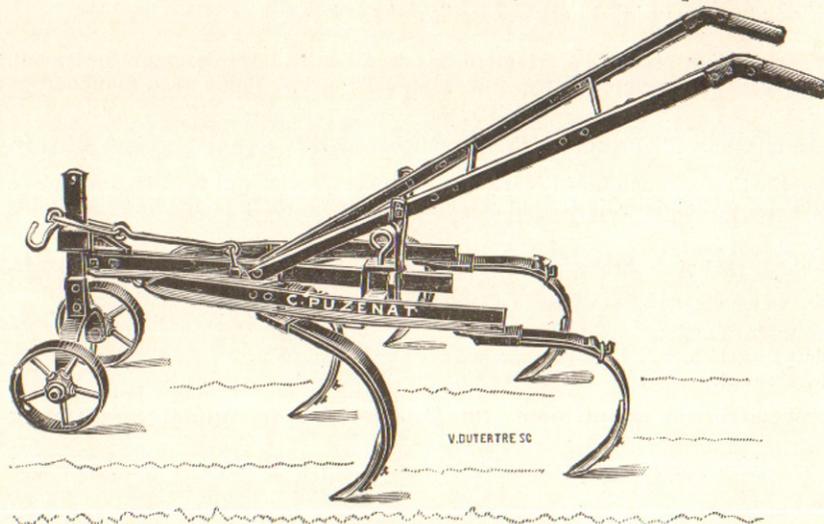


Figure 101

Les deux côtés du cadre peuvent indépendamment l'un de l'autre, s'écarter ou se resserrer pour obtenir une largeur de travail de 0^m65 à 1^m10 et faciliter encore l'approche des ceps. Dans le même but, les mancherons se déportent à droite ou à gauche.

Le Cultivateur-vigneron "Fructidor" modèle B se construit avec 1 ou 2 roues à l'avant, sans roues à l'arrière ; mais il peut recevoir, pour le transport, un chariot à deux roues conforme à la figure 103.

La traction s'opère sur le centre du cadre, par l'intermédiaire d'une tringle et d'un crochet d'attelage.

PRIX, avec socs réversibles :

à 1 roue avant, poids 43 kg. . . . 290 fr. | à 2 roues avant, poids 49 kg. . . . 330 fr.
Sur demande, Chariot-support à 2 roues fig. 103, prix. . . 65 fr.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

CULTIVATEUR "AFRICA" à 5 dents rigides

SPÉCIAL POUR CULTURES COLONIALES

Etabli sur la demande des colons utilisant la main-d'œuvre indigène, le Cultivateur "Africa" est un genre de Houe simplifiée, à largeur de travail fixe, ne comportant pas de système d'élargissement.

Il se compose d'un bâti de Houe "Etoile" rendu très rigide et indéformable par de solides entretoises ; de mancherons et poignées acier ; d'une roue pleine en tôle, réglable en hauteur et de porte-lames de Houe "Etoile" munis normalement de 5 lames n° 104 de 75% de largeur.

C'est un appareil excessivement simple, léger, permettant un travail énergique dans les plantations en lignes, très apprécié des colons.

Modèle unique, largeur du travail 0^m60 environ, poids approximatif : 30 kg.

Prix : 209 fr.

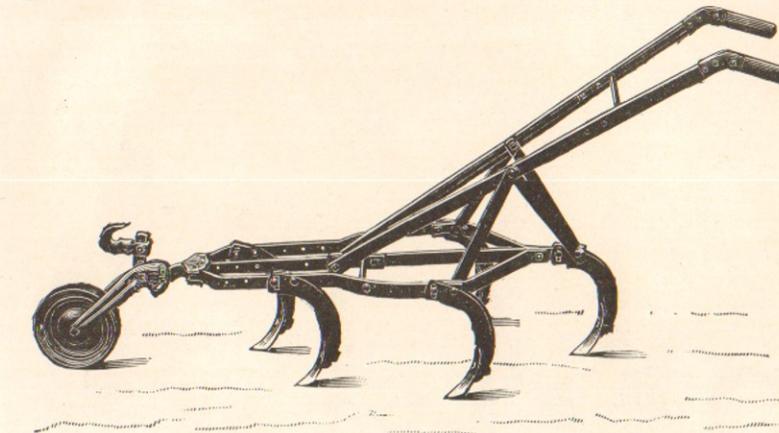


Figure 102

Sur demande, le Cultivateur "Africa" peut être fourni avec 2 lames n° 104 de 75% à l'avant, 2 socs triangulaires n° 107 de 250% sur les côtés et 1 soc triangulaire n° 108 de 300% à l'arrière. Majoration de 7 francs.

CHARIOT-SUPPORT DE HOUE pour faciliter le transport sur route des Houes "ÉTOILE"

Ce petit appareil, qui a deux roues, se fixe instantanément à l'arrière de nos Houes "Etoile" à l'aide d'une chape serrée sur le bâti par une seule vis de pression, et permet de transporter facilement ces instruments.

La surélévation de la Houe se règle par le montant du chariot-support, qui coulisse dans la chape de fixation.

Poids : 10 kgs environ.

Prix : 65 fr.

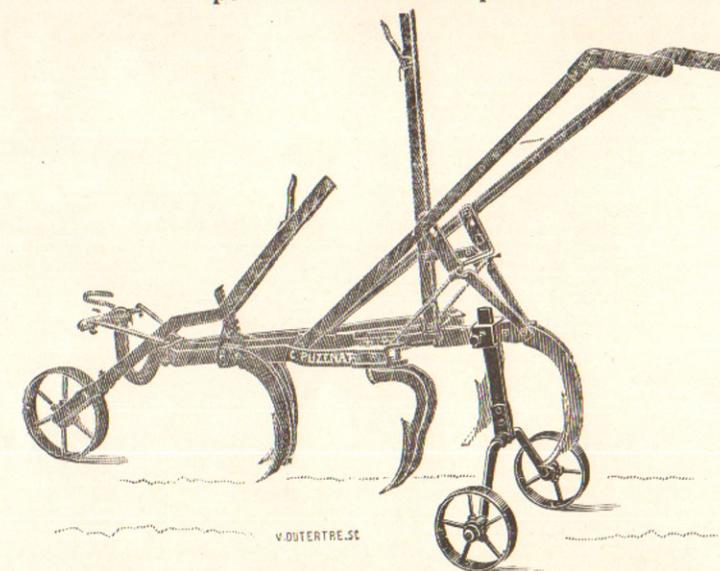


Figure 103

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S & L)

DEUXIÈME PARTIE

PIÈCES DÉTACHÉES

ET

PIÈCES
DE
RECHANGE

Manufacture Centrale de Machines Agricoles

C. PUZENAT

S^{lé} à Resp^{lé} limitée - Cap. 11.000.000

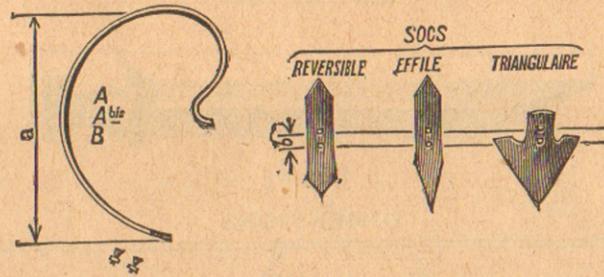
USINES St-DENIS, BOURBON-LANCY

(S.-&-L.)



DENTS A RESSORT ET SOCS POUR HERSES CANADIENNES

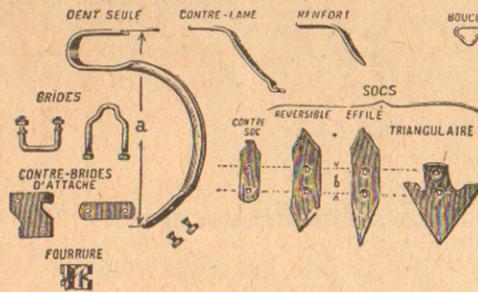
MODÈLE A: dent plate ordinaire. — MODÈLE A bis: dent ordinaire étranglée. — MODÈLE B: dent renforcée et étranglée.



C. PUZENAT
Figure 107

DÉSIGNATION	NUMÉROS	Modèles A et A bis acier de 45 x 6 1/4 cote a: 430% — cote b: 26%		NUMÉROS	Modèle B en acier de 45 x 8 cote a: 450% — cote b: 43%	
		POIDS	PRIX		POIDS	PRIX
Dent avec soc réversible		2k. 300	14 fr.		2k. 900	18 fr.
Dent seule (sans soc)		1. 950	12 »		2. 480	15 »
Soc réversible	C	0. 320	2 »	23	0. 370	2. 25
Soc effilé	D	0. 320	2. 50	23 bis	0. 370	2. 75
Soc triangulaire	27 bis	0. 400	3. 50	27	0. 400	3. 50
Boulon F. C. 9 x 24 pour socs						

DENTS SEMI-RIGIDES DE "VIBRO-CULTEURS"

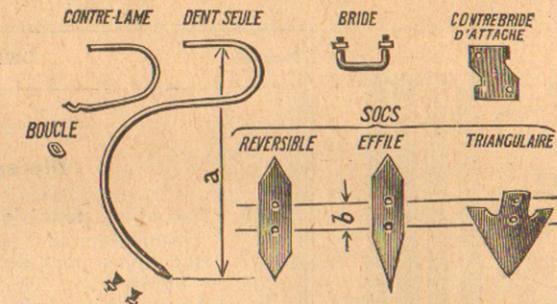


C. PUZENAT
Figure 108

DÉSIGNATION	Modèle en acier de 45 x 6 1/4 cote a: 430% — cote b: 43%			Modèle en acier de 45 x 6 1/4 cote a: 430% — cote b: 43% pour Cultivateurs "Grip" avec longrines de renforcement.			Modèle en acier de 50 x 7 cote a: 500% — cote b: 43% pour Extirpateurs et Cultivateurs genre "Universel"		
	NUMÉROS	POIDS	PRIX	NUMÉROS	POIDS	PRIX	NUMÉROS	POIDS	PRIX
Dent complète avec pièces d'attache (indiquer dimensions des traverses).	340 G	3. 650	24 »	363 G	3. 850	25 »	60 U	5. 500	35 »
Dent sans pièces d'attache	327 G	2. 680	18 »	327 G	2. 680	18 »	47 U	4. 530	30 »
— seule (sans soc ni attaches)	323 G	1. 580	11 »	323 G	1. 580	11 »	48 U	2. 600	17 »
Contre-lame	324 G	0. 435	3 »	324 G	0. 435	3 »	49 U	0. 750	5 »
Renfort de contre-lame	325 G	0. 250	1. 75	325 G	0. 250	1. 75	50 U	0. 530	3. 50
Boucle de liaison de la contre-lame	326 G	0. 030	0. 25	326 G	0. 030	0. 25	51 U	0. 040	0. 25
Contrebride d'attache.	5	0. 600	4 »	356 G	0. 300	2. 00	52 U pour trav. de 45 53 U — — de 55	0. 740	5 »
Bride d'attache tiges de 59% pour tra- verse acier plat de 50% de largeur.	307	0. 230	1. 40				54 U	0. 240	1. 45
Bride d'attache tiges de 65% pour tra- verse de 45% de largeur.							55 U	0. 255	1. 55
Bride d'attache tiges de 70% pour tra- verse de 55.									
Bride d'attache tiges de 115% pour traverse acier plat de 50%				357 G	0. 270	1. 75			
Bride d'attache tiges de 125% pour traverses acier U de 50%				358 G	0. 280	2 »			
Fourrure d'attache mainten. la longrine				G 272	0. 450	3 »			
Soc réversible	23	0. 370	2. 25	23	0. 370	2. 25	23	0. 370	2. 25
— effilé	23 bis	0. 370	2. 75	23 bis	0. 370	2. 75	23 bis	0. 370	2. 75
— triangulaire	27	0. 400	3. 50	27	0. 400	3. 50	27	0. 400	3. 50
Contre-soc	40 C	0. 200	1 »	40 C	0. 200	1 »	40 C	0. 200	1 »
Boulon de soc F. C. 10 x 32.									

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S.-&-L.)

DENTS FLEXIBLES DE CULTIVATEURS



C. PUZENAT
Figure 109

Dent ordinaire plate ou étranglée, en acier de 40 x 7, pour Cultivateur genre "GRIP" allant sur traverses de 50% de largeur. Cote a: 450% — Cote b: 43%

NUMÉROS	DÉSIGNATION DES PIÈCES	POIDS	PRIX
20	Dent complète avec pièces d'attache (indiquer si traverse fer plat ou fer U)	3. 100	19 »
20 bis	Dent sans pièces d'attache	2. 430	15 »
16	Dent seule	1. 500	9 »
19 bis	Contre-lame	0. 490	3 »
303	Boucle de liaison de la contre-lame	0. 030	0 25
3	Contrebride d'attache	0. 480	3 »
15	Bride d'attache, tige de 49%, de dent flexible sur traverse acier plat de 50% de large	0. 205	1 25
308	Bride d'attache, tige de 59%, de dent flexible sur traverse acier U de 50% de large	0. 220	1 35
23	Soc réversible	0. 370	2 25
23 bis	Soc effilé	0. 370	2 75
27	Soc triangulaire	0. 400	3 50
24	Boulon de Soc F. C. 24 x 9		

Dent renforcée plate ou étranglée, en acier de 45 x 8, pour Cultivateur genre "GRIP" allant sur traverses de 50% de largeur. Cote a: 450% — Cote b: 43%

NUMÉROS	DÉSIGNATION DES PIÈCES	POIDS	PRIX
310	Dent complète avec pièces d'attache (indiquer si traverse fer plat ou fer U)	kg. 3. 600	fr. c. 22 »
310 bis	Dent sans pièce d'attache	2. 920	18 »
309	Dent seule	1. 920	12 »
25 bis	Contre-lame	0. 560	4 »
14	Boucle de liaison de la contre-lame	0. 035	0 25
4	Contrebride d'attache	0. 500	3 »
306	Bride d'attache, tige de 49%, de dent flexible sur traverse acier plat de 50% de large	0. 210	1 30
307	Bride d'attache, tige de 59%, de dent flexible sur traverse acier U de 50% de large	0. 230	1 40
23	Soc réversible	0. 370	2 25
23 bis	Soc effilé	0. 370	2 75
27	Soc triangulaire	0. 400	3 50
24	Boulon de soc F. C. 24 x 9		

Dent haute renforcée plate ou étranglée, en acier de 45 x 8, pour Cultivateur genre "UNIVERSEL" allant sur traverses de 45 et 55% de largeur. Cote a: 500% — Cote b: 43%

NUMÉROS	DÉSIGNATION DES PIÈCES	POIDS	PRIX
26	Dent complète avec pièces d'attache (indiquer dimensions des traverses).	kg. 3. 900	fr. c. 24 »
26 bis	Dent sans pièce d'attache	3. 250	20 »
22	Dent seule	2. 240	14 »
25 bis	Contre-lame	0. 560	4 »
14	Boucle de liaison de la contre-lame	0. 035	0 25
1	Contre-bride d'attache pour traverse de 45%	0. 470	3 »
2	Contre-bride d'attache pour traverse de 55%	0. 500	3 »
20	Bride d'attache tige de 59% pour traverse de 45%	0. 225	1 35
21	Bride d'attache tige de 59% pour traverse de 55%	0. 230	1 40
23	Soc réversible	0. 370	2 25
23 bis	Soc effilé	0. 370	2 75
27	Soc triangulaire	0. 400	3 50
24	Boulon de soc F. C. 24 x 9		

NOTA. - Indiquer dans les commandes s'il s'agit de dents plates ou étranglées.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY (S.-&-L.)

Pièces de Rechange des Râteaux "Lion-Supérieur" et "Lion-Moderne"

(Types actuels)

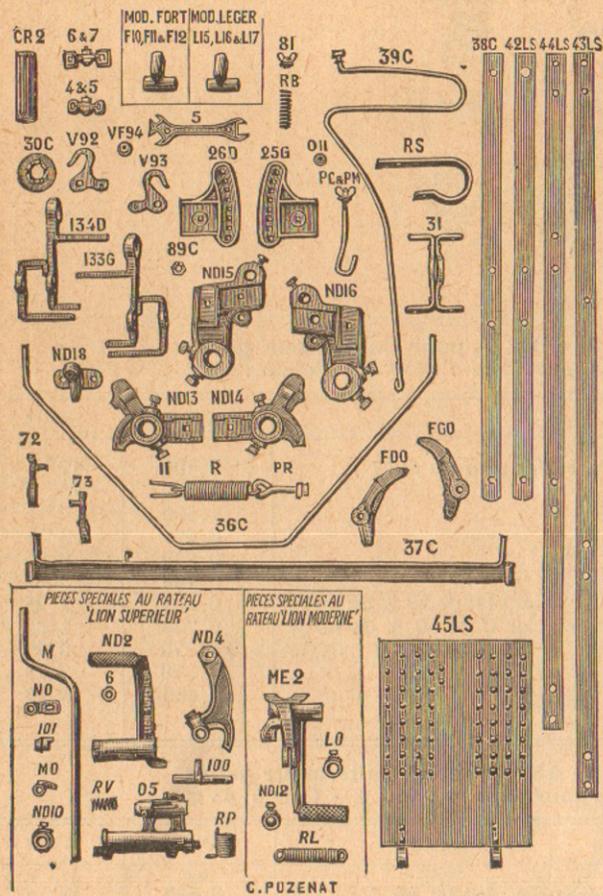


Figure 110.

(Voir aux pages 99 et 99 bis les pièces ne s'employant plus dans les types actuels.)

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
Pièces spéciales au modèle léger		
DL	Dent acier à double-nervure, profil 18 ^m / ₁₀₀	14 »
L 15	Menotte trou de 16, entaille de 19, long. 76.	6 »
L 16	— — — — — 66,5.	6 »
L 17	— — — — — 59.	5 50
Roue 16 rais, diam. 1,38, moyeu 15 crans, boîte de 155 de long et 48 de diamètre pour coussinet à rouleaux (sans le coussinet) (indiquer si côté droit ou côté gauche), poids 33 kg.		
Pièces spéciales au modèle fort		
DF	Dent acier à double-nervure, profil 21 ^m / ₁₀₀ pour roues de 1 ^m 40	17 »
F 10	Menotte trou de 16, entaille de 22, long. 76.	6 »
F 11	— — — — — 66,5.	6 »
F 12	— — — — — 59.	6 »
Roue 16 rais, diam. 1 ^m 40, moyeu 15 crans, boîte de 155 de long et 48 de diam. pour coussinet à rouleaux (sans le coussinet) indiquer si côté droit ou côté gauche), poids 35 kg.		

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
Pièces communes		
4 & 5	Accouples pour dents serrées (la paire avec boulons).	6 »
6 & 7	Accouples pour série courante (la paire avec boulons).	7 »
	Axe de chien, long. 87	2 »
43 LS	Barre avant de châssis porte-dents	indiquer nombre de dents du râteau et si série courante ou serrée
44 LS	— arrière — — — — —	
	Barre flexible seule	20 »
	— — — — — complète avec pitons et ressorts (Bien indiquer le râteau auquel la barre flexible est destinée).	
72	Bascule d'arrêt automatique des chiens, côté droit.	4 50
73	Bascule d'arrêt automatique des chiens, côté gauche.	4 50
	Bâton support de mécanisme.	20 50
BL	Bielle en acier 40x10	12 50
T 8x27	Boulon de dent.	
	Boulons et vis divers.	
38 C	Bras porte-limonières, côté gauche.	26 »
42 LS	— — — — — côté droit.	26 »
ND 13	Butée de roue, entaille de 36, trou de 39, côté gauche.	pour roue avec moyeu 15 crans
ND 14	Butée de roue, entaille de 36, trou de 39, côté droit.	
	Chape de rabat-foin	1 50
11	Chape de ressort amortisseur.	1 50
FDO	Chien avec queue d'arrêt, côté droit.	12 »
FGO	— — — — — gauche.	12 »
5	Clef	6 »
CR 2	Coussinet à rouleaux complet.	17 »
36 C	Console entretoise de bras.	13 50
V 92	Crochet de tirage équilibré, côté droit.	5 50
V 93	— — — — — gauche.	5 50
89 C	Ecrou à crêteaux, diam. 16, pas 2,00 pour tringle de menotte.	2 »
81	Ecrou à oreilles pour piton de barre flexible.	1 50
25 G	Embout de limonière à 8 trous.	12 50
26 D	— — — — —	12 50
37 C	Entretoise de bras.	20 »
31	Entretoise double de milieu de châssis (indiquer si trou de 18 ou 29).	14 »
133 G	Equerre acier pour châssis, long. 170, trou 39, côté gauche pour roue 15 crans.	38 »
134 D	La même, côté droit.	38 »
	Essieu (indiquer dimensions des fusées — cylindriques ou coniques — ainsi que grosseur et longueur totale de l'essieu).	
	Limonières.	
PR	Piton de ressort amortisseur avec écrous	2 »
PC	Piton de barre flexible de côté.	1 50
PM	— — — — — milieu.	1 50
39 C	Rabat-foin avec écrou (indiquer si roues 1,40 ou 1,50)	8 »
	Rayon de roue (indiquer si fort ou léger)	5 »
45 LS	Repose-pieds prêt à poser	39 »
RS	Ressort de siège.	11 »
RC	Ressort amortisseur complet avec chape et piton.	13 50
	Ressort amortisseur seul	10 »
R	Ressort de barre flexible	2 »
RB	Rondelle chapeau de roue, trou de 37 ^m / ₁₀₀	4 »
30 C	Rondelle pour crochet de tirage équilibré	1 »
VF 94		

Pièces de Rechange des Râteaux "Lion-Supérieur" et "Lion-Moderne"

(Types actuels) (suite)

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix	Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
O 11	Rondelle de ressort de barre flexible.	0 50	M	Manivelle de verrou	10 »
	Siège	21 50	ND 2	Pédale indépendante, trou 36x40, long. 140	32 50
	Support de siège	36 50	RP	Ressort de pédale indépendante, trou de 26	4 »
ND 15	Support de bras côté gauche, entailles 36 et 43, trous de 39 et 27.	50 50	RV	Ressort de verrou	1 »
ND 16	Support de bras côté droit, entailles 36 et 43, trous 39 et 27.	50 50	ND 10	Rondelle d'arrêt de pédale, trou de 26	4 »
ND 18	Support de châssis, trou de 39	16	NO	Support de manivelle, trou de 19	2 »
	Timon	»	O 5	Support de verrou, trou de 26, long. 200, avec calotte 101, patte à culot	37 50
	Tringle de menottes (indiquer longueur) fileté aux deux extrémités	»	100	Verrou d'arrêt	5 »
Pièces spéciales aux Râteaux "Lion-Supérieur"					
ND 4	Bascule de relevage, trou de 26, long. 108	28 »			
101	Calotte de verrou	1 50			
MO	Doigt à douille, trou de 18.	2 »	ND 12	Rondelle d'arrêt de pédale	3 50
6	Galet de verrou.	2 50	LO	Rondelle à vis, trou de 26.	2 50
Pièces spéciales aux Râteaux "Lion-Moderne"					
				Levier d'accrochage complet	56 50
			ME 2	Pédale de relevage, trou de 26	46 50
			RL	Ressort de levier d'accrochage seul	6 50
				— — — — — av piton et crochet	8 50
				Rondelle d'arrêt de pédale	3 50
				Rondelle à vis, trou de 26.	2 50

(Pièces ne s'employant plus dans les types actuels)

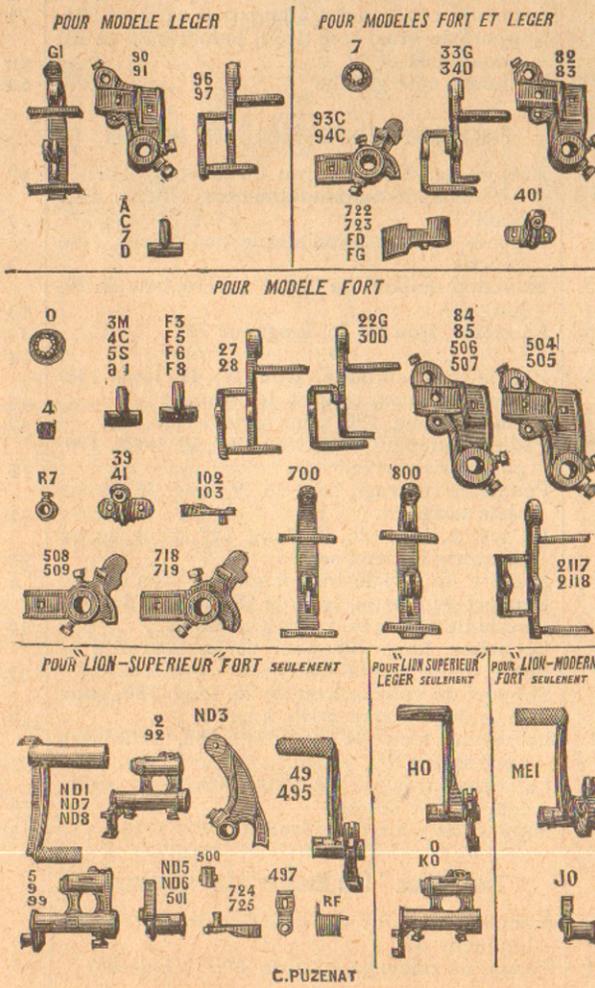


Figure 111. — (Voir à la page 98 les pièces s'employant dans les types actuels.)

Numéros	DÉSIGNATION	Prix
Pièces communes aux modèles forts et légers		
93 C	Butée de roue, entaille 36, trou 39, côté gauche	pour roue avec moyeu 13 crans
94 C	Butée de roue, entaille 36, trou 39, côté droit	
722	Chien pour équerre, fonte malléable, côté droit.	11 »
723	— — — — — gauche	11 »
FD	Chien avec oreilles d'arrêt, pour équerre acier, côté droit (remplacé par F.D.O.).	
FG	Le même, côté gauche (remplacé par F.G.O.).	
R. 22	Embout de limonière à 5 trous (remplacé indifféremment par 25 G ou 26 D).	
33 G	Equerre acier pour châssis, larg. 0,170, trou de 39, côté gauche	45 »
34 D	La même, côté droit (indiquer si le trou de la tringle des menottes est rond ou ovale)	45 »
	Levier d'arrière.	12 »
7	Rondelle chapeau de roue, trou de 34, gros 65	2 »
82	Support de bras, côté droit, entailles 36 et 43, trous 39 et 27.	60 »
83	Support de bras, côté gauche, entailles 36 et 43, trous 39 et 27.	60 »
	Tringle des menottes (indiquer forme de la tête ovale ou hexagonale, et longueur).	
Pièces spéciales aux modèles légers		
G.1	Equerre double du milieu du châssis avec œil de 39 pour passage de l'essieu.	59 50
96	Equerre fonte pour châssis, côté droit trou de 39	65 »
97	— — — — — gauche	65 »
A	Menotte trou de 18, entaille de 19, long. 77.	5 »
7	— — — — — 70.	5 »
C	— — — — — 59.	5 »
D	— — — — — 49.	5 »

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Pièces de rechange des râpeaux "Lion-Supérieur" et "Lion-Moderne"

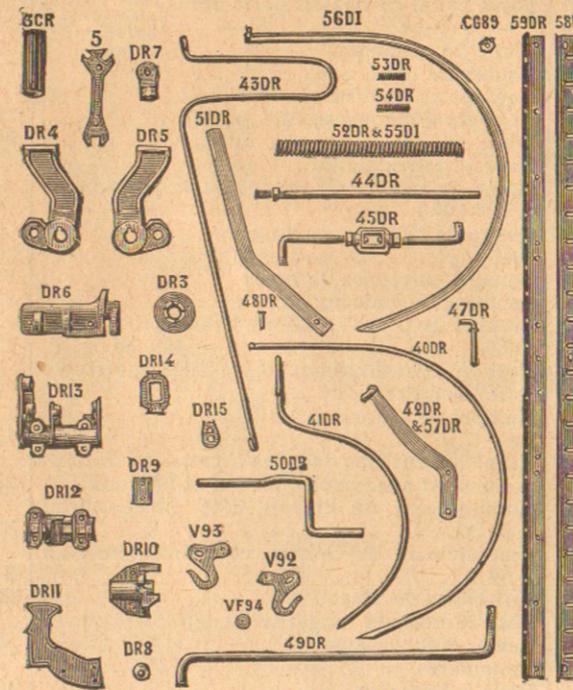
(Ne s'employant plus dans les types actuels) (suite)

Numéros	DESIGNATIONS	Prix	Numéros	DESIGNATIONS	Prix
2	Rondelle chapeau de roue (remplacée par rond 0)			La même, diamètre 1,50, poids	42 kg.
	Roue 12 rais, diam. 1 ^m 38, moyeu 13 crans, diam. extérieur des crans 150, long. de boîte 137, droite ou gauche, poids	35 kg.		Roue 16 rais, diamètre 1,40, moyeu 15 crans, droite ou gauche, poids	35 kg.
	Roue 16 rais, diam. 1 ^m 38, moyeu 13 crans, boîte conique, long. 175, droite ou gauche, poids	35 kg.		La même, diamètre 1,50, poids	37 kg.
	Roue 16 rais diam. 1,38, moyeu 13 crans, boîte de 155 de longueur et 48 de diamètre, pour coussinet à rouleaux, droite ou gauche (sans le coussinet), poids	35 kg.		Roue 16 rais diamètre 1,40, moyeu 13 crans, boîte de 155 de long. et 48 de diamètre, pour coussinet à rouleaux, droite ou gauche (sans le coussinet), poids	37 kg.
90	Support de bras, côté droit. } entailles 36 et 43	53 »		Roue 16 rais diamètre 1,40, moyeu 13 crans, boîte de 155 de long. et 48 de diamètre, pour coussinet à rouleaux, droite ou gauche (sans le coussinet), poids	35 kg.
91	— — — gauche } trous 39 et 27 allant av. supports O et KO	53 »	39	Support de châssis, trou de 40, pour châssis en fer de 44	26 »
Pour Râteau "Lion-Supérieur" léger seulement			41	Le même, pour châssis en fer de 40 (remplacé par 39)	
HO	Pédale de relevage, trou de 26, long. 115.	51 50	84	Support de bras, côté droit, entailles 39 et 46, trous 41 et 30, allant avec supports 9 et 99.	80 »
KO	Support de verrou, trou de 26, long. 190, pour séries courante et serrée, patte à entaille.	58 »	85	Le même, côté gauche, allant avec support 84.	80 »
O	Support de verrou, trou de 26, long. 170, pour série demi-serrée, patte à entaille.	43 50	504	Support de bras, côté droit, entailles 39 et 46, trous 41 et 30, allant avec supports 2 et 92.	71 »
Pièces spéciales aux modèles forts			505	Le même, côté gauche, allant avec support 504.	71 »
102	Bascule d'arrêt du chien 722 côté droit	7 50	506	Support de bras, côté droit, entailles 36 et 43, trous de 41 et 27	64 50
103	— — — — — 723 — gauche	7 50	507	Le même, côté gauche	64 50
BG	Bielle en acier 42x12	19 »	Pour Râteau "Lion-Supérieur" fort seulement		
508	Butée de roue, entaille 37, trou 41, côté droit. } pour roue avec moyeu 13 crans	43 »	ND 3	Bascule de relevage, trou de 29, long. 118.	47 »
509	Butée de roue, entaille 37, trou 41, côté gauche	43 »	724	— d'arrêt automatique des chiens, côté droit	7 50
718	Butée de roue, côté droit. } entaille de 39, trou de 41, pour roue avec moyeu 15 crans	48 50	725	Bascule d'arrêt automatique des chiens, côté gauche	7 50
719	— — — — — gauche	48 50	ND 5	Manchon embout de levier arrière, trou de 29, long. 80.	18 50
4	Chape de butée de la bielle.	2 »	ND 6	Le même, trou de 26, longueur 72.	17 »
DF	Dent acier, double nervure, renforcée, pour modèle Extra-fort (dire si roue 1,40 ou 1,50).	22 »	501	— — — — — 29, — 70.	14 50
DF bis	La même, pour modèle fort, roues 1 ^m 50.	18 50	ND 1	Pédale indépendante, trou 38x42, long. 150, pour série courante et demi-serrée.	42 50
800	Equerre double de milieu du châssis, modèle 1903, avec œil de 41 pour passage de l'essieu	88 »	ND 7	La même, long. 170, pour série serrée.	47 »
27	Equerre fonte côté droit, pour châssis, modèle 1903, à branches inégales, trou de 41.	72 50	ND 8	Pédale indépendante, trou 36x40, long. 170, pour série serrée.	48 »
28	La même, côté gauche, trou de 41.	72 50	49	Pédale de relevage, trou de 29, long. 107, pour série serrée	81 50
30 D	Equerre acier, côté droit, trou de 40 (indiquer si pour châssis de 170 ou 200 de largeur).	32 50	495	La même, trou de 29, long. 127, pour séries courante et demi-serrée	87 »
700	Equerre double à charnière de milieu du châssis	56 »	RF	Ressort de pédale indépendante, trou de 29.	4 »
22 G	Equerre acier, côté gauche, trou de 40 (indiquer si pour châssis de 170 ou 200 de largeur)	32 50	2	Support de verrou, trou de 29, long. 175, pour série demi-serrée, patte à entailles	49 »
2117	Equerre fonte côté droit pour châssis, branches égales, trou de 41	83 »	92	Le même, long. 200, pour séries courante et serrée, patte à entailles	67 50
2118	La même, côté gauche, trou de 41	83 »	5	Support de verrou, trou de 26, long. 180, pour série demi-serrée, patte à culot	49 »
3 M	Menotte renforcée, trou 20, entaille 22, longueur 77.	6 50	9	Le même, trou de 29, long. 180, pour série demi-serrée	53 50
4 C	Menotte renforcée, trou 20, entaille 22, longueur 65.	6 50	99	Le même, trou de 29, long. 200, pour séries courante et serrée	69 50
5 S	Menotte renforcée, trou 20, entaille 22, longueur 59	6 50	497	Support de manivelle, trou de 21	3 »
6	Menotte renforcée, trou 20, entaille 22, longueur 70	6 50	Pour Râteau "Lion Moderne" fort seulement		
F 3	Menotte trou de 18, entaille de 22, long. 77.	5 50	JO	Manchon embout de levier arrière, trou 26, longueur 62	7 »
F 6	— — — — — — — — — — 70.	5 50	ME 1	Pédale de relevage, trou de 29 (ME2 alésée)	47 »
F 5	— — — — — — — — — — 50.	5 50			
F 8	— — — — — — — — — — 49.	5 50			
R 7	Rondelle à vis, trou de 29.	4 »			
O	Rondelle chapeau de roue, trou 34, gros. 80.	4 50			
	Roue 12 rais, diamètre 1,40, moyeu 15 crans, longueur de boîte 145, droite ou gauche, poids	40 kg.			

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants

Pièces de rechange des râpeaux à dents rondes "Colonial"

& des râpeaux à dents à nervures "Intermédiaire"



C. PUZENAT

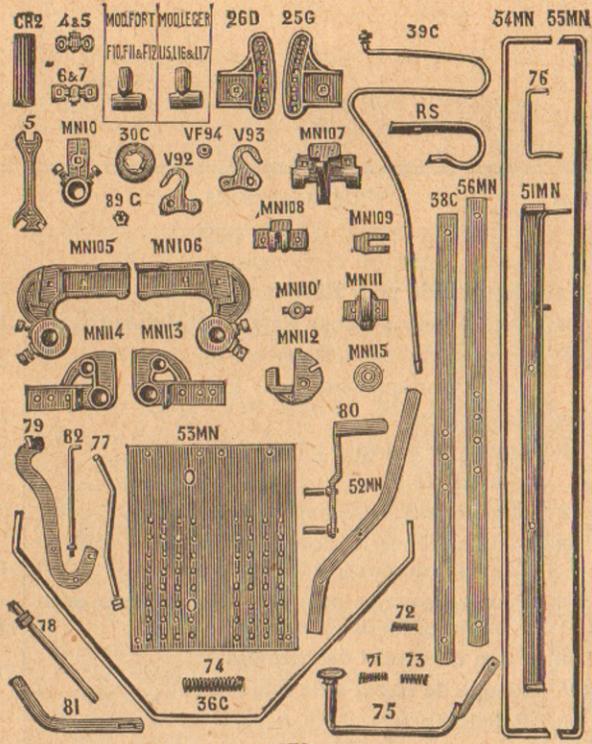
Figure 112

Numéros	DESIGNATIONS	Prix
48 DR	Axe du piton de ressort des tringles	3 »
	Boulons divers	»
DR 8	Butée de ressort amortisseur	1 50
DR 15	Butée de ressort de manivelle d'accrochage	2 50
DR 11	Came d'accrochage	20 »
DR 7	Chape de tige de ressort	5 50
5	Clef	6 »
3 CR	Coussinet à rouleaux complet	15 50
V 92	Crochet de tirage équilibré, côté droit.	5 50
V 93	— — — — — gauche	5 50
59 DR	Cornière porte-dents (indiquer nombre de dents du râteau et si série courante ou serrée).	»
40 DR	Dent ronde pour Râteau « Colonial »	16 50
56 DI	Dent à nervure pour Râteau « Intermédiaire »	13 »
CG 89	Ecrou à créneaux, diamètre 13, pas 1,75	2 »
	Essieu (indiquer longueur totale)	»
41 DR	Fausse-dent	10 50
51 DR	Levier de relevage partiel	8 50
	Limonières	»
50 DR	Manivelle d'accrochage	7 »
42 DR	Pédale d'énergie pour tous Râteaux, sauf 20 dents ordinaires, et 24 dents serrées.	12 50
57 DR	Pédale d'énergie pour Râteaux 20 dents ordinaires et 24 dents serrées	12 50
47 DR	Piton de ressort des tringles	4 »
DR 9	Plaque de fixation de fausse-dent	2 »
43 DR	Rabat-foin	7 »
52 DR	Ressort amortisseur pour « Colonial » tous modèles et « Intermédiaire », 20 et 24 dents.	12 50
55 DI	Ressort amortisseur pour « Intermédiaire », sauf 20 et 24 dents.	13 50
53 DR	Ressort des tringles	2 50
54 DR	Ressort de manivelle	1 50
DR 3	Rondelle chapeau de roue	4 50
VF 94	Rondelle pour crochet de tirage équilibré	1 »
	Roue 16 rais, diamètre 1 ^m 38, boîte de 147 de long. et 44 de diam., pour coussinet à rouleaux (sans le coussinet).	»
	Siège	21 50
DR 4	Support des tringles de relevage (gauche)	36 »
DR 5	— — — — — (droit)	36 »
DR 6	Support de pédale et de pédalette	30 »
DR 10	Support de manivelle d'accrochage	17 50
DR 12	Support de came d'accrochage	37 »
DR 13	Support de milieu des tringles de relevage.	37 50
DR 14	Tendeur de réglage	9 »
44 DR	Tige du ressort amortisseur	6 50
45 DR	Tige de réglage complète avec tendeur	17 50
58 DR	Traverse-guide de dents (indiquer nombre de dents du Râteau et si série courante ou serrée)	»
49 DR	Tringle de relevage (indiquer nombre de dents du Râteau).	»

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants

Pièces de Rechange des Râteaux "Monopole"

(Types actuels)



C. PUZENAT

Figure 113.

(Voir à la page 102, les pièces ne s'employant plus dans les types actuels.)

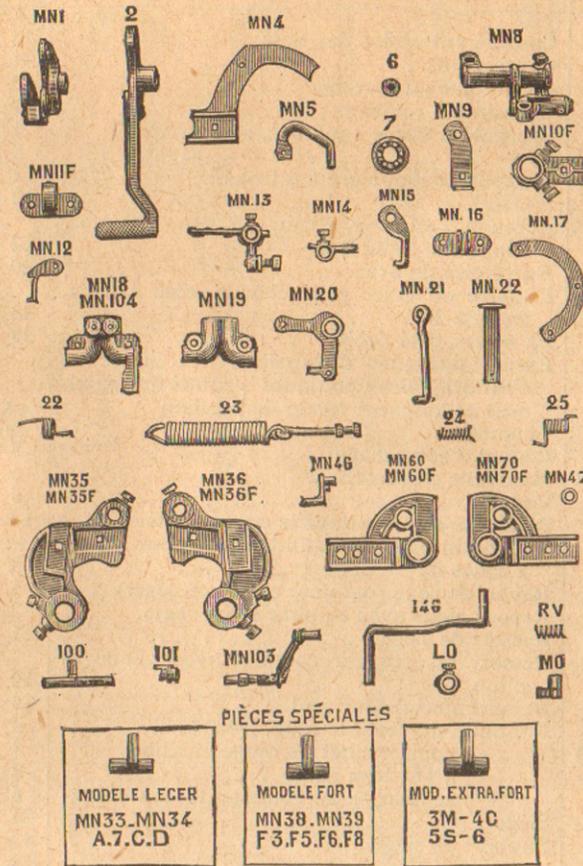
Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
6 & 7	Accouples pour série courante (la paire avec boulon)	7 »
54 MN	Barre avant de châssis porte-dents	Indiqu. nomb. de dents du râteau et si sér. cour. ou serr.
55 MN	— arrière	
81	Bielle de pédalète.	4 »
T 8 x 27	Boulon de dent.	»
	Boulons et vis divers.	»
38 C	Bras porte-limonière, côté gauche	26 »
56 MN	— droit	26 »
MN 115	Bouton de pédalète	2 50
76	Butée du ressort de rappel de l'emboîtement MN 107.	4 50
MN 109	Chape de ressort amortisseur.	5 »
5	Clef	6 »
36 C	Console entretoise de bras	13 50
CR 2	Coussinet à rouleaux complet.	17 »
V 92	Crochet de tirage équilibré, côté droit.	5 50
V 93	— gauche.	5 50
89 C	Ecrou à créneaux, diam. 16, pas 2,00, pour tringle de menottes	2 »
25 G	Embout de limonière à 8 trous	12 50
26 D	—	12 50
MN 107	Emboîtement des tringles à patte de déclenchement avec contre-plaque et boulons	28 »
MN 113	Emboîtement de châssis, côté gauche, trou de 39.	37 »
MN 114	Emboîtement de châssis, côté droit, trou de 39	37 »
51 MN	Entretoise de bras.	20 »
	Essieu (indiquer longueur totale)	»
52 MN	Levier d'accrochage	8 50
	Limonières.	»
79	Pédale d'énergie	13 50
80	— de relevage partiel.	10 50
75	Pédalète commandant le relevage automatique	12 »
39 C	Rabat-foin avec écrou (indiquer si roues de 1 m. 40 ou 1 m. 50).	8 »
	Rayon de roue (indiquer si fort ou léger)	5 »
53 MN	Repose-pieds seul	42 »
RS	Ressort de siège	11 »
71	Ressort de tringle d'enclenchement, placé dans l'emboîtement MN 107	1 »
72	Ressort de levier d'accrochage	1 »
73	— de rappel de l'emboîtement MN 107	2 »
74	— amortisseur	6 50
30 C	Rondelle chapeau de roue, trou de 37	4 »
VF 94	Rondelle pour crochet de tirage équilibré	1 »
	Siège.	21 50
MN 105	Support de bras, côté gauche, trou de 39	53 »
MN 106	— — droit, —	53 »
MN 108	Support de pédale.	11 »
MN 111	— de châssis, trou de 39	14 50
MN 112	— de levier d'accrochage	22 »
	Support de siège	36 50
MN 10	Support de cadre arrière, trou de 39	16 50
77	Tige de rappel de l'emboîtement MN 107	3 »
78	— ressort amortisseur	5 »
82	— de levier	2 »
	Timon	»
MN 110	Tourillon guide de ressort amortisseur	2 »
	Tringle de relevage automatique (indiquer longueur et dire à quel râteau elle est destinée).	»
	Tringle de menottes (indiquer longueur) filetée aux 2 extrémités.	»

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
Pièces spéciales au modèle léger :		
DL	Dent acier, double nervure, profil 18	14 »
L 15	Menotte trou de 16, entaille de 19, long. 76	6 »
L 16	— — — — — 66,5	6 »
L 17	— — — — — 59	5 50
	Roue 16 rais, diam. 1,38, boîte de 155 de long et 48 de diam. pour coussinet à rouleaux (sans le coussinet), poids.	33 kg.
Pièces spéciales au modèle fort :		
DF	Dent acier, double nervure, profil 21, pour roues de 1 ^m .40.	17 »
DSF bis	La même, pour roues de 1 ^m .50	18 50
F 10	Menotte trou de 16, entaille de 22, long. 76.	6 »
F 11	— — — — — 66,5	6 »
F 12	— — — — — 59	6 »
	Roue à 16 rais, diam. 1,40, boîte de 155 de long et 48 de diam. pour coussinet à rouleaux (sans le coussinet), poids.	35 kg.
	La même, diamètre 1 ^m .50, poids.	37 kg.
Pièces communes aux modèles fort et léger :		
4 & 5	Accouples pour dents serrées (la paire avec boulon)	6 »

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Pièces de Rechange des Râteaux "Monopole"

(Ne s'employant plus dans les types actuels)



C. PUZENAT

Figure 114

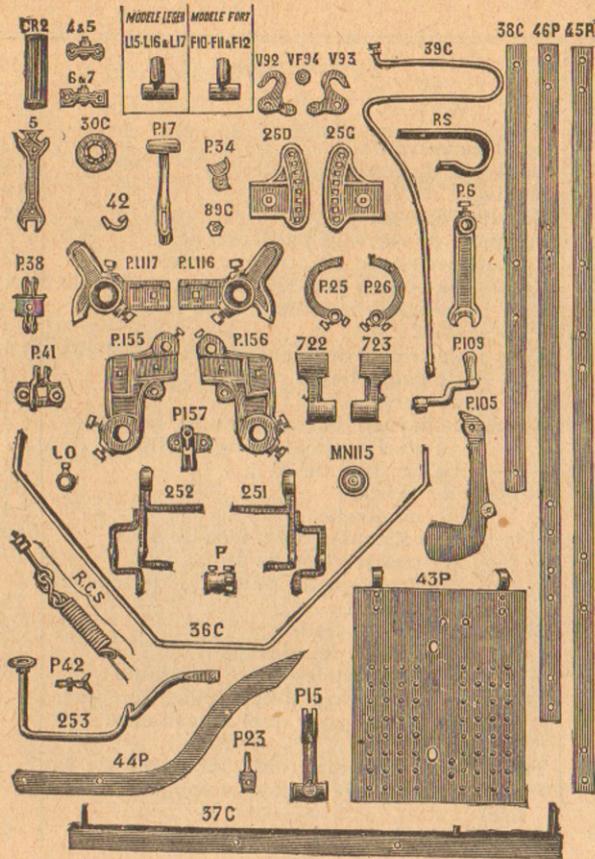
(Voir à la page 101, les pièces ne s'employant plus dans les types actuels.)

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
Pièces communes		
MN 4	Arc à came d'accrochage en acier	12 »
MN 5	Attache du ressort amortisseur	3 »
MN 20	Bascule commandant l'enclenchement des tringles	19 »
MN 21	Bielle de déclenchement	2 50
MN 22	Bouton-pédale	2 »
101	Calotte de support de verrou.	1 50
MN 1	Chape de pédale	26 »
MN 12	Chape de ressort amortisseur.	5 »
MN 16	Chape de l'équerre de bouton-pédale.	6 50
MN 18	Demi-emboîtement des tringles à patte de déclenchement (remplacé par MN 104 et MN 19 assemblés).	19 »
MN 19	Demi-emboîtement des tringles sans patte de déclenchement, en tôle	4 »
MO	Doigt à douille	2 »
MN 104	Emboîtement des tringles à patte de déclenchement	32 »
R 22	Embout de limonière à 5 trous (remplacé indifféremment par 25 G ou 26 D).	2 50
MN 17	Equerre de bouton-pédale	2 50
	Essieu (indiquer dimensions des fusées cylindriques ou coniques, ainsi que grosseur et longueur totale de l'essieu).	»

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
6	Galet de verrou.	2 50
MN 103	Manivelle de ressort amortisseur	14 »
	Manivelle de verrou	10 »
2	Pédale d'énergie	31 »
146	Pédalète de relevage partiel en acier.	5 50
	Repose-pieds avec équerre et crochets	42 »
22	Ressort de bouton-pédale pour bascule MN 20.	1 50
23	— amortisseur complet avec piton	16 50
23 bis	— seul	14 »
24	— de tringle pour emboîtement MN 104	1 »
25	— de pédalète de relevage partiel	3 »
RV	— de verrou	1 »
7	Rondelle-chapeau de roue, trou 34, gros 65	2 »
MN 47	— évidée du bout de manivelle MN 3	1 »
LO	— à vis, trou de 26 $\frac{3}{4}$	2 50
MN 8	Support de verrou.	34 »
MN 9	— manivelle.	4 »
MN 10 F	— cadre d'arrière, trou de 40 $\frac{3}{4}$	19 50
MN 11 F	— châssis, trou de 40 $\frac{3}{4}$	17 »
MN 13	— repose-pieds, butée de déclenchement.	15 50
MN 14	Support de repose-pieds.	2 50
MN 15	— tringle de relevage	2 »
MN 46	— pédalète en fonte malléable.	3 50
	Tringles de relevage automatique (indiquer longueur et dire pour quel Râteau elles sont destinées)	»
	Tringle des menottes (indiquer forme de la tête ovale ou hexagonale et longueur de la tige)	»
100	Verrou d'arrêt	5 »
Pièces spéciales aux Modèles légers		
MN 60	Emboîtement, côté droit, trou de 39 $\frac{3}{4}$.	45 »
MN 70	— gauche,	45 »
A	Menotte, trou 18, entaille 19, long. 77 $\frac{3}{4}$	5 »
7	— — — — — 70 —	5 »
C	— — — — — 59 —	5 »
D	— — — — — 49 —	5 »
MN 33	— — — — — 100 —	6 »
MN 34	— — — — — 85 —	5 50
	Roue 16 rais, modèle léger, diam. 1,38, boîte conique, longueur 175, droite ou gauche, poids.	33 kg.
MN 35	Support de bras, côté gauche, trou de 39	66 »
MN 36	— — — — — droit, —	66 »
Pièces spéciales aux Modèles forts		
DMF bis	Dent acier à double nervure, profil 21, pour modèle fort, roues 1 ^m .50.	18 50
MN 60F	Emboîtement, côté droit, trou de 40 $\frac{3}{4}$	45 »
MN 70F	— — gauche, —	45 »
F 3	Menotte, trou 18, entaille 22, long. 77 $\frac{3}{4}$	5 50
F 6	— — — — — 70 —	5 50
F 5	— — — — — 59 —	5 50
F 8	— — — — — 49 —	5 50
MN 38	— — — — — 100 —	6 50
MN 39	— — — — — 85 —	6 »
	Roue modèle fort, diam. 1,40, poids.	35 kg.
	La même, — — — — — 1,50, —	37 —
MN 35 F	Support de bras, côté gauche, trou de 40 $\frac{3}{4}$	66 »
MN 36 F	— — — — — droit, —	66 »
Pièces spéciales aux Modèles extra-forts		
3 M	Menotte renforcée, trou 20, entaille 22, long. 77 $\frac{3}{4}$	6 50
4 C	La même, longueur 65 $\frac{3}{4}$	6 50
5 S	— — — — — 59 —	6 50
6	— — — — — 70 —	6 50

Pièces de Rechange des Râteaux "Prairial" (Types actuels)



C. PUZENAT
Figure 115

(Voir à la page 104 les pièces ne s'employant plus dans les types actuels.)

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
36 C	Console entretoise des bras	13 50
P 105	Contrepoids	31 50
P 6	Contrebutée à fourche	13 »
CR 2	Coussinet à rouleaux	17 »
V 92	Crochet de tirage équilibré, côté droit	5 50
V 93	— — gauche	5 50
25 G	Embout de limonière à 8 trous	12 50
26 D	— — — — —	12 50
89 C	Ecrou à créneaux, diam. 16, pas 2,00 pour tringle de menottes	2 »
37 C	Entretoise de bras	20 »
251	Equerre en acier pour châssis, côté gauche, trou de 39	38 50
252	La même, côté droit	38 50
	Essieu (indiquer dimensions des fusées — cylindriques ou coniques — ainsi que grosseur et longueur totale de l'essieu)	»
	Limonières	»
P 42	Loquet d'accrochage	3 50
P 109	Manivelle d'accrochage	5 »
P 17	Pédale	13 »
253	Pédale commandant le contrepoids	12 50
39 C	Rabat-foin avec écrou (indiquer si pour râteau à roues de 1 ^m ,40 ou 1 ^m ,50)	8 »
	Rayon de roue (indiquer si fort ou léger)	5 »
43 P	Repose-pieds avec équerre et crochets	42 »
RS	Ressort de siège	11 »
RCS	Ressort amortisseur complet avec chape et piton	20 50
RSP	Ressort amortisseur seul	14 50
30 C	Rondelle chapeau de roue, trou de 37	4 »
VF 94	— pour crochet de tirage équilibré	1 »
LO	— à vis, trou de 26	2 50
P	— de tringle de commande des chiens	6 50
	Siège	21 50
	Support de siège	43 »
P 23	— loquet	3 50
P 25	— chien gauche	8 »
P 26	— droit	8 »
P 155	Support de bras, côté droit	53 »
P 156	— — gauche	53 »
P 157	Support de châssis, trou de 39	16 50
	Timon	»
	Tringle de menottes (indiquer longueur) filetée aux 2 extrémités	»
	Tringle de commande pour l'enclenchement des chiens (indiquer la longueur)	»
	Pièces spéciales au modèle léger :	
DL	Dent acier à double nervure, profil 18	14 »
L 15	Menotte, trou de 16, entaille de 19, long. 76	6 »
L 16	— — — — — 66,5	6 »
L 17	— — — — — 59	5 50
	Roue 16 rais, diam. 1 ^m ,38, moyeu 15 crans, boîte de 155 de long. et 48 de diam., pour coussinet à rouleaux, mais sans le coussinet (indiquer si côté droit ou côté gauche), poids 33 kg.	»
	Pièces spéciales au modèle fort :	
DF	Dent acier à double nervure, profil 21, pour roues de 1 ^m ,40	17 »
DSF bis	La même, pour roues de 1 ^m ,50	18 50
F 10	Menotte, trou de 16, entaille de 22, long. 76	6 »
F 11	— — — — — 66,5	6 »
F 12	— — — — — 59	6 »
	Roue à 16 rais, diam. 1,40, moyeu 15 crans, boîte de 155 de long. et 48 de diam., pour coussinet à rouleaux, mais sans le coussinet (indiquer si côté droit ou côté gauche), poids 40 kg.	»
	La même, diam. 1 ^m ,50, poids 42 kg.	»

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
Pièces communes :		
4 & 5	Accouplés pour dents serrées (la paire avec boulon)	6 »
6 & 7	Accouplés pour série courante (la paire avec boulon)	7 »
42	Agrafe du loquet	1 »
	Axe de chiens, longueur 87	2 »
45 P	Barre avant de châssis porte-dents	»
46 P	Barre arrière de châssis porte-dents	»
44 P	Barre d'accrochage du châssis relevé	18 50
P 15	Bascule-manivelle de la bielle	21 50
	Bâton-support de mécanisme	20 50
39	Bielle en acier	15 »
T 8x27	Boulon de dent	»
	Boulons et vis divers	»
MN 115	Bouton de pédale	2 50
38 C	Bras porte-limonières, côté droit ou gauche	26 »
PL 116	Butée de roue, côté droit, trou de 39	35 50
PL 117	— — — gauche	35 50
	Butée caoutchouc	2 50
P 34	Chape de loquet d'accrochage	2 »
P 38	— la bielle	8 »
P 41	— de contrepoids	10 »
722	Chien, côté droit	11 »
723	— gauche	11 »
5	Clef	6 »

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Pièces de Rechange des Râteaux "Prairial" (Ne s'employant plus dans les types actuels)

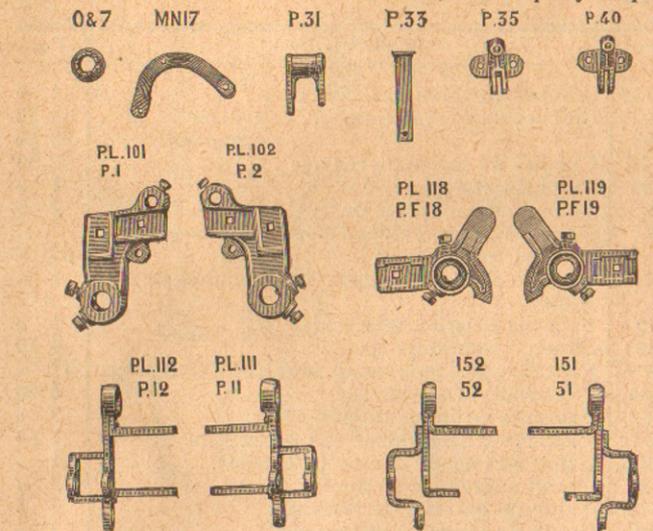


Figure 116. — (Voir à la page 103 les pièces s'employant dans les types actuels.)

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
Pièces communes		
P 31	Bascule commandant le contrepoids	20 »
P 33	Bouton-pédale	3 »
P 21	Chape de loquet d'accrochage (rempl. par p. 34)	»
P 35	Chape de ressort amortisseur sans ceil	18 »
R 22	Embout de limonière à 5 trous (remplacé indifféremment par 25 G ou 26 D)	»
MN 17	Equerre de bouton-pédale	2 50
7	Rondelle-chapeau de roue, trou 34, grosseur 65	2 »
P 40	Support de châssis, trou de 40	19 »
	Tringle de menottes (indiquer forme de la tête, ovale ou hexagonale, et long. de la tige)	»
Pièces spéciales aux modèles légers		
PL 118	Butée de roue, trou de 39, côté droit	44 »
PL 119	— — — — — 39, — gauche	44 »

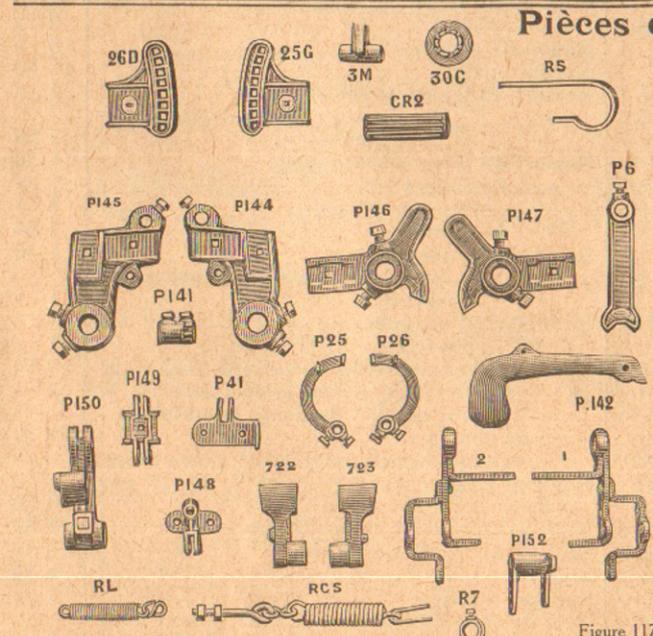


Figure 117

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
P 150	Bascule-manivelle de la bielle	32 »
P 152	— commandant le contrepoids	21 50
	Bâton-support de mécanisme	20 50
P 146	Butée de roue, côté droit, trou de 43	57 »

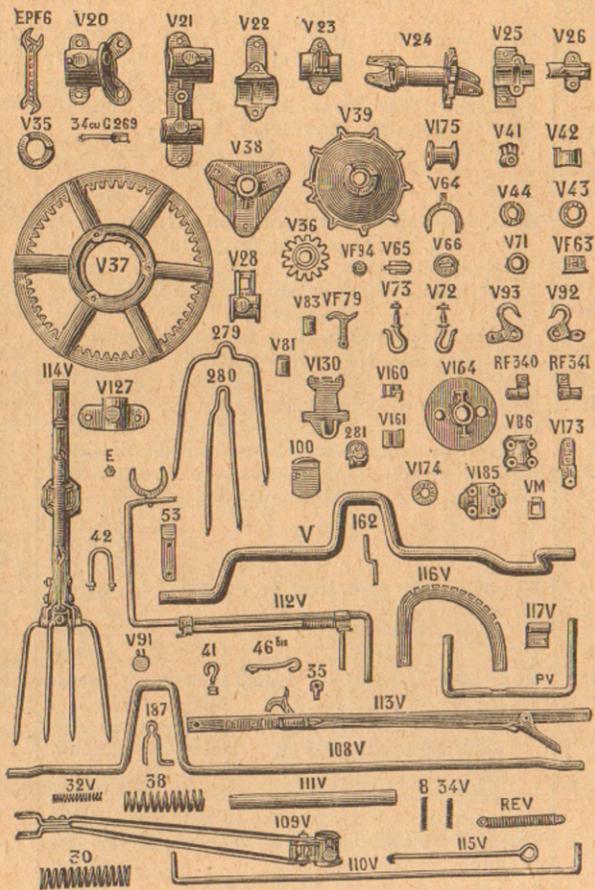
Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
PL 111	Equerre en fonte, pour châssis, tr. de 38, côté g.	73 »
PL 112	Equerre en fonte, pour châssis, tr. de 38, côté dr.	73 »
151	Equerre en acier, pour châssis, tr. de 39, côté g.	35 »
152	Equerre en acier pour châssis, tr. de 39, côté dr.	35 »
A	Menotte, trou 18, entaille 19, longueur 77	5 »
7	— — — — — 70	5 »
C	— — — — — 59	5 »
D	— — — — — 49	5 »
	Roue à 16 rais ronds, diamètre 1,38, moyeu 15 crans, boîte conique, longueur 175, droite ou gauche, poids 33 kg.	»
PL 101	Support de bras, côté gauche, trou de 39	65 50
PL 102	— — — — — droit	65 50
Pièces spéciales aux modèles forts :		
PF 18	Butée de roue, trou 40, côté droit	44 »
PF 19	— — — — — gauche	44 »
P 11	Equerre fonte pour châssis, trou 40, côté gauc.	86 »
P 12	Equerre fonte pour châssis, trou 40, côté droit	86 »
51	Equerre en acier pour châssis, trou 40, côté gauc.	35 »
52	Equerre en acier pour châssis, trou 40, côté droit	35 »
F 3	Menotte, trou 18, entaille 22, longueur 77	5 50
F 5	— — — — — 59	5 50
F 6	— — — — — 70	5 50
F 8	— — — — — 49	5 50
3 M	Menotte renforcée, trou 20, entaille 22, long. 77	6 50
4 C	— — — — — — — — — — — 65	6 50
5 S	— — — — — — — — — — — 59	6 50
6	— — — — — — — — — — — 70	6 50
0	Rondelle chapeau de roue, trou 34 $\frac{3}{4}$; grosseur 80 $\frac{3}{4}$	4 50
	Roue 12 rais olives, moyeu 15 crans, diamètre 1 ^m ,40, boîte de 145 $\frac{3}{4}$, droite ou gauche, poids 40 kg.	»
	La même, diamètre 1 ^m ,50, poids 42 kg	»
	Roue 16 rais ronds, moyeu 15 crans, diamètre 1 ^m ,40, boîte conique de 175 $\frac{3}{4}$; droite ou gauche, poids 35 kg.	»
	La même, diamètre 1 ^m ,50, poids 37 kg.	»
P 1	Support de bras, trou 40, côté gauche	67 »
P 2	— — — — — droit	67 »

Pièces de Rechange du Râteau "Extra-Fort"

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
P 147	Butée de roue, côté gauche, trou de 43	57 »
P 41	Chape de contrepoids	10 »
P 149	— de la bielle	9 50
722	Chien, côté droit	11 »
723	— gauche	11 »
5	Clef	6 »
P 6	Contre-butée à fourche alésée à 29	13 »
P 142	Contrepoids	41 »
CR 2	Coussinet à rouleaux complet	17 »
DS FF	Dent acier, double nervure, profil renf. de 21 $\frac{3}{4}$	22 »
25 G	Embout de limonière à 8 trous	12 50
26 D	— — — — —	12 50
1	Equerre acier pour châssis, côté gauche	40 »
2	— — — — — droit	40 »
3 M	Menotte renforcée, trou 20, entaille 22, long. 77	6 50
RS	Ressort de siège	11 »
RL	— de levier d'accrochage	6 50
RCS	— amortisseur complet avec chape et piton	20 50
RSP	Ressort amortisseur seul	14 50
30 C	Rondelle-chapeau de roue, trou de 37	4 »
R 7	Rondelle à vis, trou de 29	4 »
P 141	— de tringle de commande des chiens	7 50
	Roue 16 rais ronds, diamètre 1 ^m ,40, moyeu 15 crans, boîte 155 de long. et 48 de diam., pour coussinet à rouleaux, droite ou gauche (sans le coussinet), poids 38 kg.	»
P 25	Support de chien, côté gauche	8 »
P 26	— — — — — droit	8 »
D 144	— de bras, côté droit, trou de 43	82 »
P 145	— — — gauche, — 43	82 »
P 148	— de châssis, trou de 39	17 »

Pièces de Rechange de la Faneuse "Vérité" (Type actuel)



C. PUZENAT
Figure 118

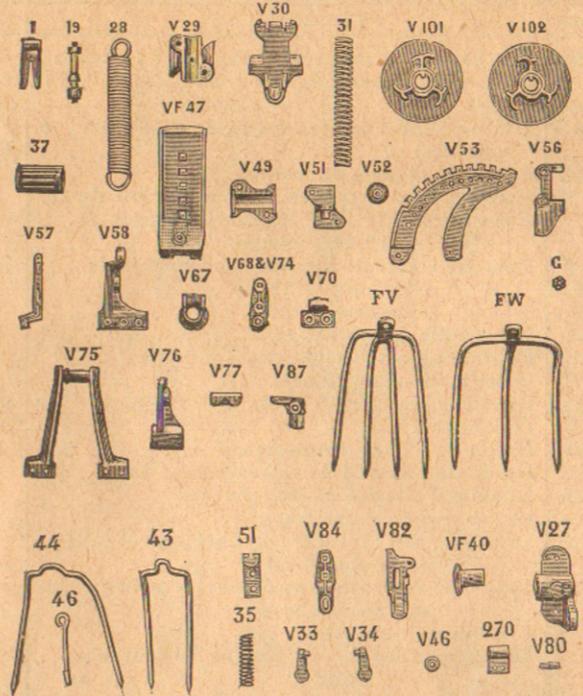
(Voir à la page 106 les pièces ne s'employant plus dans le type actuel.)

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
108 V	Arbre coudé de relevage avant	33 »
111 V	Arbre intermédiaire portant l'embrayage	22 50
V 41	Attache de l'arbre de relevage	2 50
29 V	Barrette de relevage du châssis	6 50
109 V	Bielle de côté jumelée complète	29 50
110 V	Bielle intermédiaire en acier rond pour charnière 117 V	11 »
SC 8x55	Boulons de fourche	»
SC 8x60	Boulons divers	»
42	Bride de coussinet de fourche	2 »
35	Butée de ressort du levier de réglage	0 50
V 83	— central 38	1 50
V 161	— du levier d'embrayage	2 50
	Chaîne complète 44 mailles	70 50
VM	Chaîne (maillon de)	2 »
V 23	Chapeau de palier V. 22.	13 »
V 26	— V. 25.	10 50
V 164	Chapeau porte-cliquets, long. 92.	46 »
53	Chape de verrou du levier de réglage.	3 »
117 V	Charnière de bielle en acier, largeur 50	3 »
EPF 6	Clef	4 »
RF 340	Cliquet, roue droite	6 50
RF 341	— gauche	6 50
V 185	Coussinet supérieur d'attache de fourche	8 »
V 86	Coussinet inférieur d'attache de fourche	6 50
V 65	Couvercle de graisseur à ressort.	1 »
V 91	—	0 50
V 72	Crochet de palonnier, côté gauche.	4 »

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
V 73	Crochet de palonnier, côté droit.	4 »
V 92	Crochet de tirage équilibré, côté droit	5 50
V 93	— gauche.	5 50
VF 79	Crochet du levier de réglage	2 50
V 81	Culot du ressort central 38	1 »
162	Demi-chape en acier de tête de bielle de côté.	2 »
V	Demi-arbre à fourche en acier (indiquer si tourné ou non tourné).	65 »
E	Ecrou 6 pans à créneaux pour boulon de 10. Essieu	1 »
279	Fourche extérieure (grande)	5 »
280	— intérieure (petite).	4 50
114 V	Fourche comp., nouv. mod., montée av. coussinets	77 »
V 64	Fourchette d'embrayage	3 50
V 42	Fourrure de tirage de palonnier.	3 »
281	Fourrure d'assemblage des 2 fourches	1 50
V 175	Galet-tendeur de chaîne (à 2 joues)	4 »
V 37	Grand engrenage 56 dents.	133 »
VF 63	Guide de barrette de relevage	2 »
V 160	Guide du loquet d'embrayage	2 »
V 173	Jumelle d'attache de fourche	4 50
112 V	Levier d'embrayage complet.	30 50
113 V	Levier de relevage.	30 »
	Limonières complètes sans palonnier.	»
	Marchepied	7 »
V 38	Moyeu du grand engrenage V. 37	54 »
V 35	Noix d'embrayage.	10 50
V 20	Palier de côté de l'essieu	35 50
V 21	Palier double intermédiaire de l'essieu	48 »
V 22	Palier intermédiaire de l'arbre à fourches	17 50
V 25	— de côté de l'arbre à fourches	14 »
V 127	— l'arbre intermédiaire	14 50
P	Palonnier	»
PV	Pédale de relevage.	10 50
V 36	Pignon 13 dents	17 »
V 24	— de chaîne	34 »
V 28	Pied de bielle de côté	12 »
41	Piton de ressort de fourches	1 50
	Poignée du levier de réglage	2 50
100	Porte burette.	2 »
	Rayon de roue	5 »
	Repose-pieds.	11 50
8	Ressort du levier de réglage	1 »
30	— de côté pour barrette de relevage.	5 50
32 V	Ressort du levier d'embrayage	1 50
34 V	— de cliquet	1 »
38	— central amortisseur	8 »
REV	— de fourche.	7 50
V 43	Rondelle dentée de roue	1 50
V 44	— à 2 encoches du bout de l'arbre des fourches	1 »
V 174	Rondelle à 4 encoches du bout de l'arbre des fourches	1 »
V 66	Rondelle de ressort de barrette de relevage.	1 50
V 71	— d'arrêt de l'arbre intermédiaire	2 »
VF 94	— pour crochet de tirage équilibré	1 »
V 39	Roue de chaîne.	34 50
V 501	— porteuse 16 rais, diam. 1 ^m , 31, poids 31 kg.	»
47	Rouleau pour paliers V. 20 et V. 21 (15 par palier).	0 50
V 130	Secteur-support du levier d'embrayage	14 50
116 V	Secteur du levier de relevage.	8 »
	Siège.	21 50
	Support de siège	34 »
187	Tête de tube de fourche en acier (allant avec le tube 45).	3 »
115 V	Tringle de pédale de relevage	2 50
46 bis	Tringle de ressort de fourche, nouveau modèle, long. 125.	1 »
45	Tube de fourche pour tête de tube acier, long. 440, diam. 33.	13 50
34 ou G. 269	Verrou du levier de réglage	2 50

Pièces de Rechange de la Faneuse "Vérité" (Ne s'employant plus dans le type actuel.)



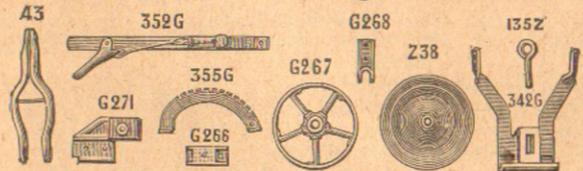
C. PUZENAT
Figure 119

(Voir à la page 105 les pièces s'employant dans le type actuel.)

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
V 68	Attache de fourches, trous ronds (remplacé par V 74).	»
V 74	Attache de fourches, trous carrés	3 50
V 84	— 43 et 44.	5 »
V 80	Axe de crochet VF 79	1 »
271	Bielle interméd. acier rond, pour charnière 270	13 »
19	Boulon spécial pour pièces de fourches V 29, V 49, V 51).	3 50
51	Chape de verrou de levier de réglage (à 2 trous)	2 50
V 101	Chapeau porte-cliquets, côté gauche, long. 78.	64 »
V 102	— droit.	64 »
270	Charnière de bielle en acier, largeur 40	2 50
V 70	— fonte malleable	4 »
V 33	Cliquet roue gauche	2 »

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
V 34	Cliquet roue droite	2 »
V 82	Coulisseau du levier de réglage	8 »
V 29	Coussinet intermédiaire d'attache des fourches	11 »
37	Coussinet à rouleaux complet (remplacé par 15 rouleaux 47)	»
V 49	Coussinet supérieur d'attache de fourche	7 »
V 51	— inférieur	7 »
24	Crochet du ressort de rappel de châssis	5 »
G	Ecrou 6 pans à créneaux pour boulon 19	1 »
V 58	Embout du levier de réglage (allant avec le loquet V 57).	24 »
V 76	Embout du levier de réglage (allant avec le coulisseau V 82)	13 »
V 75	Etrier de l'arbre de relevage	36 50
43	Fourche intérieure (petite)	4 50
44	— extérieure (grande)	5 »
FM	Fourche complète montée avec fourches 43 et 44 et coussinets	79 »
FV	Fourche à 4 dents, seule.	20 »
FVA	— complète avec coussinets	88 »
FW	Fourche à 3 dents seule.	20 »
V 77	Fourrure de l'embout V 76	2 »
VF 40	Galet-tendeur de chaîne (à 1 joue)	3 »
V 56	Glissière du loquet du levier de réglage	7 »
V 57	Loquet du levier de réglage	4 »
V 27	Palier de l'arbre intermédiaire	22 50
23	Piton du ressort de rappel 28.	3 »
V 46	Rondelle à culot pour ressort de fourchette d'embrayage 35	0 50
V 67	Rondelle à griffe des extrémités de l'arbre à fourches.	13 »
V 52	Rondelle à culot pour ressort de fourche 31.	2 »
35	Ressort de fourchette d'embrayage.	2 »
31	— fourche.	9 50
28	Ressort de rappel du châssis	18 »
V 30	Secteur-support du levier d'embrayage (remplacé par V 130).	»
V 53	Secteur du levier de réglage	23 »
VF 47	Support de siège	27 »
1	Tête de tube de fourche (allant avec le tube 36).	5 »
V 87	Tête de tube de fourche (allant avec le tube 39).	5 50
46	Tringle de ressort de fourche, long. 150.	1 50
31 bis	— pour ressort 31, avec écrou E	4 50
40	Tringle de fourche, long. 240	1 50
36	Tube de fourche, long. 510, diam. 27.	17 50
39	— 460, — 33	16 »

Pièces de Rechange du Cultivateur à dents flexibles "Fructidor"



C. PUZENAT
Fig. 120

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
FC 9x24	Avant-train à 2 roues avec têtère (sans les roues)	»
14	Boulon de soc	»
43	Boucle de liaison pour contre-lame de dent courante	1 »
342 G	Chape pour roue avant	13 »
343 G	Coulisseau de blocage, avec les 2 supports de mancherons (sans piton).	55 »
344 G	Contre-lame pour dent courante	»
345 G	— à droite	»
345 G	— à gauche	»

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
346 G	Dent courante complète.	»
347 G	— seule.	»
348 G	Dent à droite complète.	»
349 G	— seule.	»
350 G	— à gauche complète.	»
351 G	— seule.	»
G 268	Embout de levier	5 »
352 G	Levier de relevage complet	19 50
353 G	Mancherons pour "Fructidor", à châssis rigide, la paire	50 »
354 G	Mancherons pour "Fructidor", à châssis extensible, la paire	58 50
135 Z	Piton de serrage	2 »
Z 38	Roue avant tôle, diam. 270 ^m	31 50
G 267	Roue arrière et roue pour avant-train à 2 roues diamètre 200 ^m	»
355 G	Secteur	7 »
23	Soc réversible, trous espacés de 43.	»
23 bis	— effilé, — — — — —	»
27	— triangulaire — — — — —	»
G 266	Têtère pour avant-train à 1 roue	7 »
G 271	— — — — — 2 — (sans piton).	23 »

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Pièces de Rechange des Faneuses "Regina"

(Types actuels)

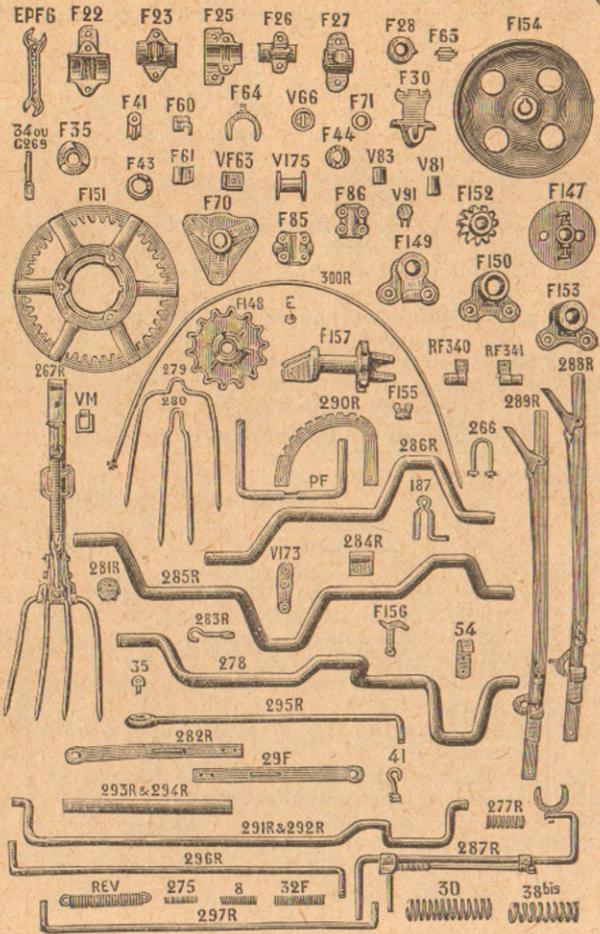


Figure 121

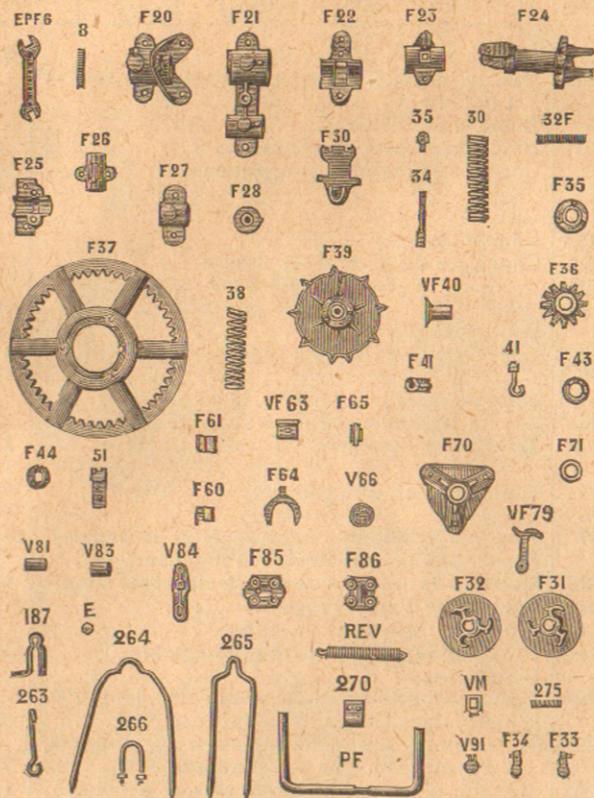
Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
F 156	Crochet du levier de régl. ("Regina" 6 fourches.)	2 »
285 R	Demi-arbre 3 fourches, côté droit ("Regina" 5f.)	60 »
286 R	— — — gauche — — —	38 50
278	— à fourches en acier ("Regina" 6 fourches)	60 »
F 155	Ecrin de réglage de frein	2 »
E	Ecrin 6 pans à créneaux pour boulon de 10.	1 »
	Essieu, long. 1 ^m ,59 ("Regina" 6 fourches).	»
	— — — 1 ^m ,44 ("Regina" 5 — — —)	»
267 R	Fourche complète montée avec coussinets	74 50
279	— — — extérieure (grande)	5 »
280	— — — intérieure (petite)	4 50
F 64	Fourchette d'embrayage.	3 »
281	Fourrure d'assemblage des 2 fourches	1 50
V 175	Galet-tendeur de chaîne.	4 »
F 151	Grand engrenage 45 dents.	99 »
41 C	Graisneur à bille.	1 50
F 60	Guide de loquet d'embrayage.	2 »
VF 63	Guide de barrette de relevage	2 »
V 173	Jumelle d'attache de fourche	4 50
287 R	Levier d'embrayage complet	24 00
288 R	Levier de relevage avec crochet d'arrêt ("Regina" 6 fourches)	28 50
289 R	— de relevage sans crochet d'arrêt ("Regina" 5 fourches)	29 »
	Limonières complètes	»
	Marchepied fer U ("Regina" 6 fourches)	7 »
	— — — rond (" — " 5 — — —)	7 50
F 70	Moyeu du grand engrenage F. 151	42 50
F 35	Noix d'embrayage.	11 50
F 22	Palier intermédiaire de l'arbre à fourches	12 »
F 25	— de côté de l'arbre à fourches	12 »
F 27	— — l'arbre intermédiaire	12 50
F 149	— — de l'essieu (côté droit pour "Regina" 5 fourches, côté gauche et côté gauche pour "Regina" 6 fourches)	8 50
F 150	Palier du milieu d'essieu	23 »
F 153	— d'essieu, côté gauche ("Regina" 5 fourches)	22 50
PF	Pédale de relevage ("Regina" 6 f.)	8 50
F 28	Pied de bielle de côté.	2 50
F 152	Pignon 11 dents	14 »
F 157	— de chaîne.	42 50
	Poignée du levier de réglage	2 50
F 154	Poulie de frein	39 50
41	Piton de ressort des fourches.	1 50
	Rayon de roue	3 50
	Repose-pied ("Regina" 6 fourches)	9 »
8	Ressort du levier de réglage	1 50
30	— de côté pour barrette de relevage	5 50
32 F	— du levier d'embrayage	1 50
38 bis	— central amortisseur ("Regina" 6 fourches)	7 »
275	Ressort de cliquet.	1 »
REV	— — fourche	7 50
277 R	— — frein	6 50
F 43	Rondelle dentée de roue	1 »
F 44	— du bout de l'arbre à fourches	1 »
V 66	— de ressort de barrette de relevage	1 50
F 71	— d'arrêt de l'arbre intermédiaire	1 50
R 50	Roue porteuse à 16 rais, (indiquer si diamètre 1 ^m ,04 ou 1 ^m ,11), poids 24 ou 25 kg.	»
F 148	Roue de chaîne, 14 dents	23 50
205	Rouleau p ^r paliers F149, F150 et F153 (15 par pal.)	0 50
F 30	Secteur-support de levier d'embrayage	10 »
290 R	— — du levier de relevage.	7 »
	Siège.	21 50
298 R	Support de siège ("Regina" 6 fourches)	34 »
299 R	— — — (" — " 5 — — —)	29 50
187	Tête de tube de fourche en acier	3 »
283 R	Tringle de fourche, long. 100	1 »
300 R	— — frein.	8 »
260	Tube de fourche, long. 410, diam. 31	11 50
31 ou G 269	Verron de levier de réglage	2 50

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S.-&-L.).

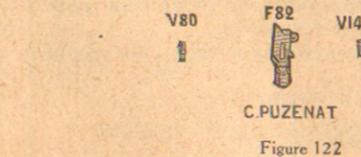
Pièces de Rechange de la Faneuse "Floréal"

(Fabrication supprimée)



C. PUZENAT

PIECES NE S'EMPLOYANT PLUS DANS LE TYPE ACTUEL



C. PUZENAT

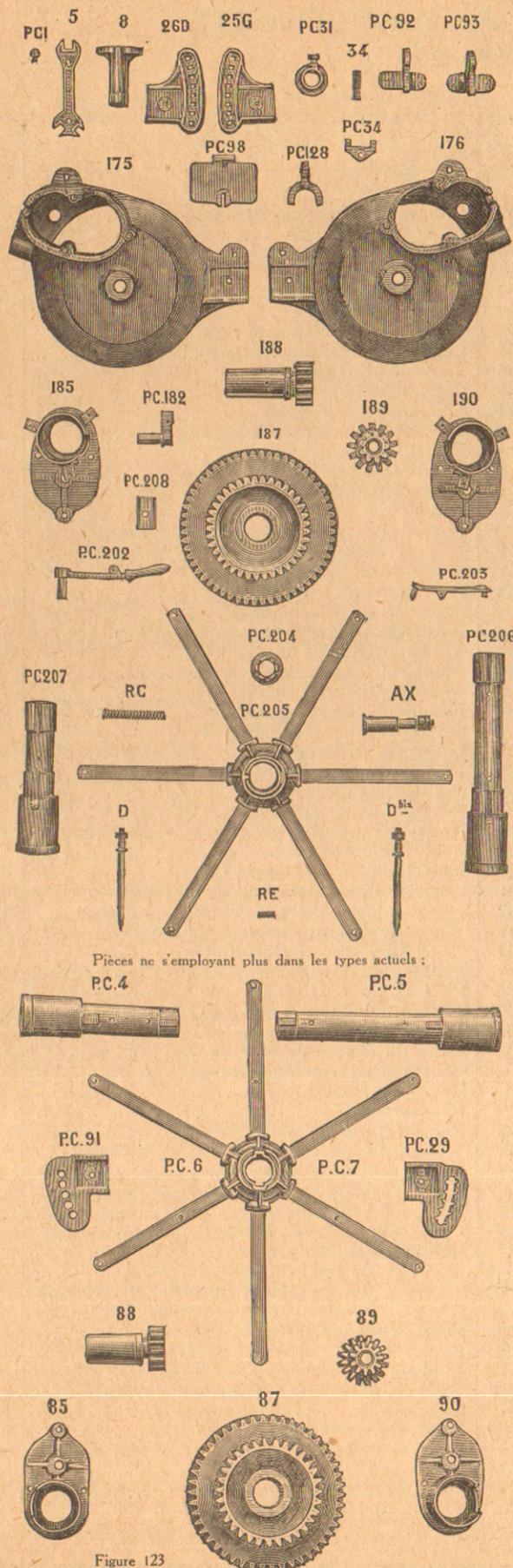
Figure 122

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
	Arbre coudé de relevage avant	27 »
	Arbre intermédiaire portant l'embrayage	17 50
F 41	Attache de l'arbre de relevage	2 »
V 80	Axe du crochet VF 79	1 »
F 29	Barrette de relevage.	6 »
	Bielle de côté complète avec pièce F 28.	10 »
	Bielle intermédiaire en acier rond, long. 860	7 50
	Boulons divers.	»
SC8x51	Boulons de fourche	»
SC8x55	Bride de coussinet de fourche	1 50
266	Butée de ressort central 38	1 50
V 83	— — — du levier d'embrayage	2 »
F 61	— — — du levier de réglage	0 50
35	Chaîne complète 41 mailles	66 »
54	Chape de verrou de levier de réglage.	3 »
F 23	Chapeau de palier F 22.	10 »
F 26	— — — F 25.	9 »

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
F 31	Chapeau porte-cliquets, côté gauche	35 50
F 32	— — — droit	35 50
270	Charnière de bielle en acier	2 50
EPF 6	Clef.	4 »
F 33	Cliquet roue gauche	1 50
F 34	— — — droite	1 50
F 82	Coulisseau du levier de réglage.	7 »
F 85	Coussinet supérieur d'attache des fourches.	7 »
F 86	— — — inférieur — — —	6 »
F 65	Couvercle de graisseur à ressort	1 »
V 91	Couvercle de graisseur	0 50
VF 79	Crochet du levier de réglage	2 50
V 81	Culot du ressort central 38	1 »
278	Demi-arbre à fourches en acier	60 »
E	Ecrin 6 pans à créneaux pour boulon de 10	1 »
	Essieu.	»
	Fourche complète montée avec coussinets	74 50
	— — — extérieure (grande)	5 »
264	— — — intérieure (petite).	4 50
F 64	Fourchette d'embrayage	3 »
V 145	Fourrure de marchepied	1 »
VF 40	Galet-tendeur de chaîne (à 1 joue).	3 »
F 37	Grand engrenage 50 dents	113 50
F 60	Guide du loquet d'embrayage	2 »
VF 63	Guide de barrette de relevage	2 »
V 84	Jumelle d'attache de fourche	4 50
	Levier d'embrayage complet.	25 »
	Levier de relevage	28 50
	Limonières complètes	»
VM	Maillon de chaîne.	2 »
	Marchepied fer U	7 »
F 70	Moyeu du grand engrenage F 37	42 50
35	Noix d'embrayage	11 50
F 20	Palier de côté de l'essieu	31 50
F 21	— double intermédiaire de l'essieu	35 »
F 22	— intermédiaire de l'arbre à fourches	12 »
F 25	— de côté de l'arbre à fourches	12 »
F 27	— de l'arbre intermédiaire	12 50
PF	Pédale de relevage	8 50
F 28	Pied de bielle de côté	2 50
F 24	Pignon de chaîne (ou F 157)	42 50
F 36	— 12 dents	14 50
41	Piton de ressort de fourche	1 50
	Poignée de levier de relevage	2 50
	Rayon de roue.	4 50
	Repose-pieds	9 »
8	Ressort du levier de réglage	1 50
30	— de côté pour barrette de relevage	5 50
32 F	— du levier d'embrayage	1 50
38	— central amortisseur	8 »
275	— de cliquet.	1 »
REV	— de fourche	7 50
F 43	Rondelle-dentée de roue	1 »
F 44	— du bout de l'arbre à fourches	1 »
V 66	— de ressort des barrettes de relevage	1 50
F 71	— d'arrêt de l'arbre intermédiaire	1 50
F 39	Roue de chaîne 17 dents	18 50
F 50	Roue porteuse à 16 rais, diam. 1 ^m ,26, poids 29 kg.	»
205	Rouleau pour palier F 20 et F 21 (15 par palier).	0 50
F 30	Secteur-support du levier d'embrayage	10 »
187	Siège	21 50
	Support de siège	34 »
	Tête de tube de fourche en acier	3 »
263	Tringle de fourche long. 115.	1 »
260	Tube de fourche long. 410, diam. 31	11 50
34	Verron de levier de réglage (ou G 269)	2 50

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S.-&-L.).



Pièces ne s'employant plus dans les types actuels :

Figure 123

Pièces de Rechange des Faneuses "Progrès-Clinkton" N° 1 et N° 2

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
AX	Axe de pignon double 189	20 »
PC 203	Bascule de manette d'embrayage pour ressort à boudin	5 50
	Boulons et vis divers	»
PC 1	Butée de ressort du coulisseau 8	0 50
	Capote tôle ondulée pour faneuse N° 1	510 »
	— — — — — N° 2	470 »
5	Clef.	6 »
PC 182	Cliquet de roue	8 50
PC 34	Charnière de porte de graissage.	2 »
PC 92	— d'éventail, côté droit	6 50
PC 93	— — gauche	6 50
8	Coulisseau d'éventail	6 »
185	Couvercle de la boîte à pignons, côté droit.	45 »
190	— — — — — gauche	45 »
D	Dent en acier..	3 »
D bis	— à tige allongée pour charnières 92 et 93.	3 »
25 G	Embout de limonière à 8 trous	12 50
26 D	— — — — —	12 50
175	Emboitement, côté gauche.	306 »
176	— — — — — droit	306 »
187	Engrenage à double denture 31 et 46 dents	163 »
	Essieu (indiquer diamètre et longueur)	»
PC 205	Eventail de milieu et de côté, à clavetage simple	93 »
PC 128	Fourchette d'embrayage	3 50
PC 208	Fourrure du ressort de siège.	4 50
127 PC	Fusée (indiquer diamètre et longueur)	43 50
	Limonières	»
PC 206	Manchon porte-éventails, alésage 40, long. 490, à clavetage simple, pour faneuse N° 1.	84 50
PC 207	Manchon porte-éventails, alésage 40, long. 340, à clavetage simple, pour faneuse N° 2.	73 50
PC 202	Manette d'embrayage pour ressort à boudin.	14 50
188	Pignon balladeur à tube, 12 dents (indiquer si alésage 38 ou 40)	38 »
189	Petit pignon à double denture 9 et 13 dents	24 50
PC 98	Porte de graissage.	5 »
	Râteau 6 dents, complet avec charnières, pour faneuse N° 1.	59 50
	Râteau 5 dents, complet avec charnières, pour faneuse N° 2.	52 »
34	Ressort de manette d'embrayage	0 50
RC	— coulisseau 8.	3 50
RE	— cliquet	0 50
RS	— siège	11 »
PC 204	Rondelle-chapeau de roue, trou de 41	2 50
PC 31	— à vis	8 50
	Roue à 16 rais, diam. 1 ^m ,20, poids 42 kg. (indiquer si alésage 38,5 ou 40,5)	»
	Support de côté pour siège	47 »
	Siège	21 »
	Tambour protecteur fixe en tôle	54 »
Pièces ne s'employant plus dans les types actuels :		
85	Couvercle de boîte à pignons, côté droit.	52 50
90	— — — — — gauche	52 50
PC 29	Embout de limonière à rainures, côté gauche.	23 »
PC 91	— — — — — trous — droit	25 »
87	Engrenage double denture 37 et 56 dents	194 »
PC 6	Eventail de milieu à clavetage double	104 »
PC 7	— — — — — côté	104 »
PC 4	Manchon porte-éventails à clavetage double, longueur 350, pour faneuse N° 2 (dire si alésage 38 ou 40 ^m)	77 50
PC 5	Manchon porte-éventails à clavetage double, alésage 40, long. 500, pour faneuse N° 1	95 50
88	Pignon balladeur à tube 14 dents (indiquer si alésage 38 ou 40)	40 50
89	Petit pignon double denture 11 et 16 dents	30 50

Pièces de Rechange des Râteaux-Faneurs "Majestic" (Types actuels)

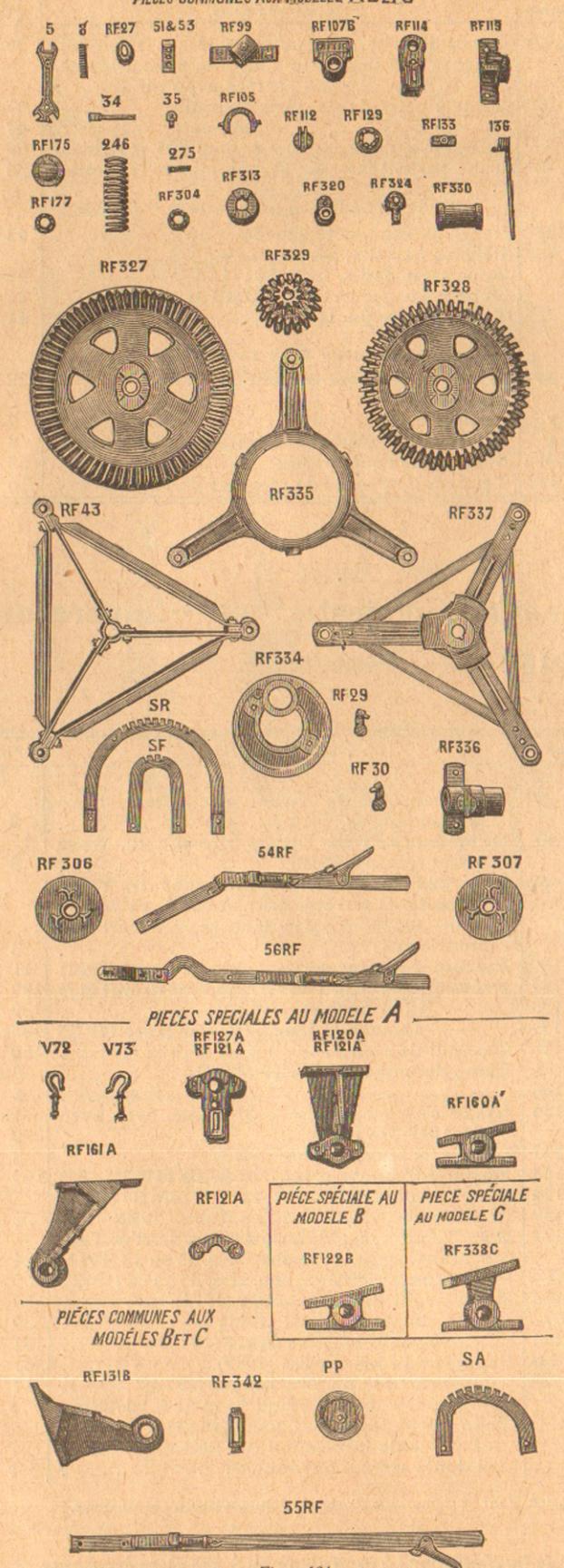


Figure 124

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
	Bille de 12,7 pour roulement d'excentrique.	1 50
T 8 x 37	Boulon de dent	»
SC9 x 55	Boulon de menotte	»
	Boulons et vis divers	»
35	Butée de ressort de levier.	0 50
51	Chape de verrou du levier de réglage	3 »
53	— — — — — relevage et du levier d'embrayage.	3 »
RF 129	Chapeau de roue avant (alésage 37 ou 39)	2 »
RF 175	— protecteur pour roue arrière	2 »
RF 306	— porte-cliquets, côté droit (alésage 35 ou 38)	35 50
RF 307	Chapeau porte-cliquets, côté gauche (alésage 35 ou 38)	35 50
5	Clef.	6 »
RF 29	Cliquet de roue allant avec chapeau RF 306	1 50
RF 30	— — — — — RF 307	1 50
RF 112	Couvercle de graisseur du palier RF 336.	1 50
136	Dent flexible à 3 spires.	3 »
137	— — — — — 4 — (normale)	3 »
RF 320	Embout de bras d'éventail avant et arrière	8 »
RF 324	— — — — — de milieu	4 »
RF 327	Engrenage faneur 66 dents	237 »
RF 328	— — — — — râteau 51	186 50
	Essieu, long. 2 ^m ,38, pour modèles A et B	»
	— — — — — 2 ^m ,20, — — — — C	»
RF 43	Eventail du milieu complet avec pièces RF 324.	50 »
RF 337	— — — — — avant ou arrière du vire-andain complet avec pièce RF 320.	163 50
RF 335	Eventail d'excentrique du vire-andain	153 »
RF 334	Excentrique du vire-andain	78 »
RF 105	Fourchette d'embrayage	4 »
54 RF	Levier de réglage du vire-andain	28 »
56 RF	— d'embrayage..	39 50
RF 133	Menotte de tube porte-dents.	2 50
RF 313	Noix d'embrayage à 2 crans (alésage 35 ou 38)	36 »
RF 336	Palier avant du vire-andain	55 50
RF 99	— intermédiaire pour essieu (alésage 38 ou 35).	29 »
RF 119	Palier, côté droit pour essieu (alésage 38 ou 35)	29 »
RF 329	Pignon double 10 et 18 dents	118 50
	Poignée de levier.	2 50
	Porte-roue arrière bagué	64 50
	Rabat-foin avec écrous	12 50
	Rayon de roue (indiquer longueur)	5 50
8	Ressort de levier	1 50
246	— porteur pour roue arrière	13 50
275	— de cliquet.	1 50
RF 27	Rondelle de tringle de tirage.	2 »
RF 177	— butée réglable pour roue arrière	1 »
RF 304	Rondelle butée réglable d'engrenage râteau (alésage 35 ou 38)	2 »
	Roue arrière, diam. 0 ^m ,40 avec chapeau, poids 10kg	»
	Roue avant à 16 rais, moyeu RF 302, diam. 1 ^m ,32, côté droit (alésage 35 ou 38), poids 38 kg.	»
	Roue avant à 16 rais, moyeu RF 101, diam. 1 ^m ,32, côté gauche (alésage 35 ou 38), poids 34 kg.	»
SE	Secteur denté du levier d'embrayage.	8 »
SR	— — — — — de réglage.	13 »
	Siège	21 50
	Support de siège	28 »
107 B	Support arrière du vire-andain	14 50
RF 114	Tête de roue arrière	15 50
RF 330	Tube-butée de 115 pour engrenage râteau	9 50
34	Verron de levier (ou G. 269)	2 50
Pièces spéciales au modèle A		
V 72	Crochet de palonnier, côté gauche.	4 »
V 73	— — — — — droit.	4 »
RF121A	Fermeture des pièces RF 120 A et RF 127 A.	18 50
RF160A	Palier d'essieu, côté gauche (alésage 35 ou 38).	35 »

(Voir à la page 111 les pièces ne s'employant plus dans les types actuels.)

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Pièces de Rechange des Râteaux-Faneurs "Majestic" (suite)

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix	Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
RF120A	Peignes (jeu de), série courante, avec tringles serrées, avec tringles.	65 »	RF122B	Palier d'essieu, côté gauche (alésage 35 ou 38). Peignes (jeu de), série courante avec tringles serrées avec tringles.	35 50
RF161A	Support de roue arrière intermédiaire avec fermeture RF 121 A	54 »		Tringle porte-dents, série courante	47 50
RF127A	Tête de roue arrière intermédiaire avec fermeture RF 121 A	46 50		Tube porte-dents, sér. cour., long. 995. (12 dents)	29 »
	Timon.			Tube porte-dents, sér. serr., long. 995 (15 dents)	30 »
	Tringle porte-dents, série courante	65 »		Pièces spéciales au modèle "C" :	
	Tube porte-dents des bouts, série courante, long. 398 (5 dents).	11 50	RF338C	Palier d'essieu, côté gauche	43 50
	Tube porte-dents du milieu, série courante, long. 484 (6 dents).	14 50		Tube porte-dents, long. 801 (12 dents)	24 50
	Tube porte-dents des bouts, série serrée, longueur 461 (7 dents)	15 50		Tube porte-dents, long. 870 (13 dents)	25 50
	Tube porte-dents du milieu, série serrée, longueur 393 (6 dents)	12 »		Tringle porte-dents	41 50
	Vis de relevage de porte-roue arrière.	11 50		Pièces communes aux modèles "B et C" :	
	Pièces spéciales au modèle "B" :		55 RF	Levier de relevage de roue arrière.	32 »
	Appareil complet de relevage par levier.		PP	Limonières	9 50
			SA	Secteur du levier de relevage de roue arrière.	8 »
			RF131B	Support de roue arrière	52 50
			RF342	Tendeur d'appareil de relevage de roue arrière	6 50

Pièces de Rechange des Râteaux-Faneurs "Majestic" et "Imperator"

(Types 1911 et 1913-1922)

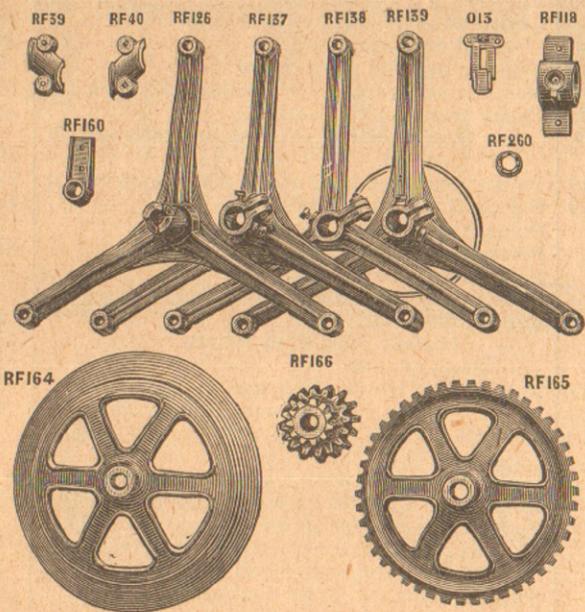


Figure 125

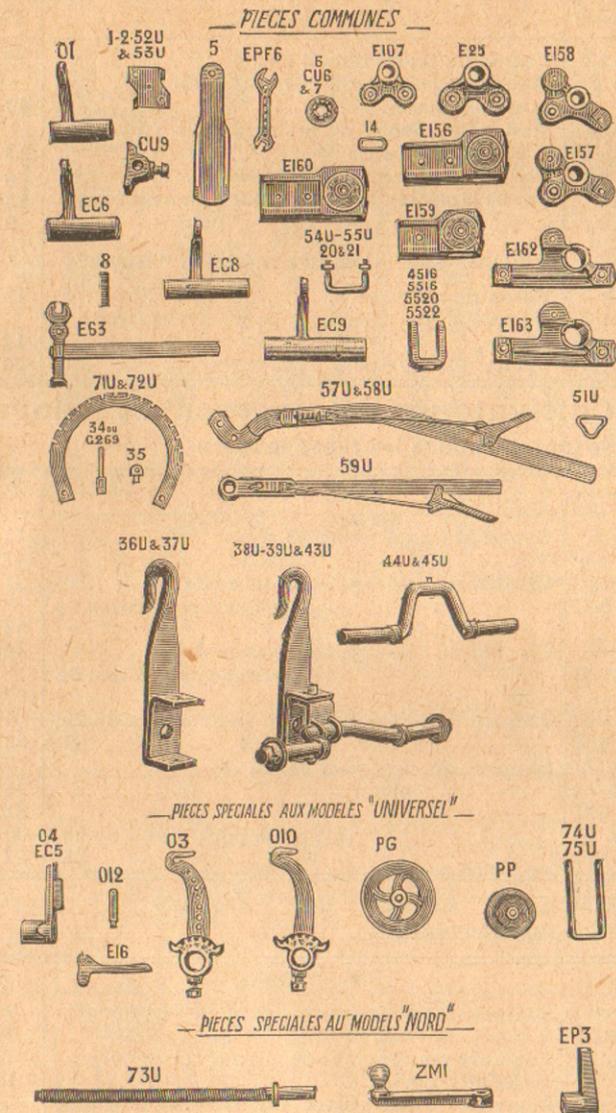
(Pour les pièces ne figurant pas au présent tableau, consulter celui de la page 110.)

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
RF 39	Demi-manchon de l'arbre vire-andain, trous ronds (dessous, 1912).	9 »
RF 40	Demi-manchon de l'arbre vire-andain, trous carrés (dessus, 1912).	8 »
136 bis	Dent flexible pour extrémité avant des tubes porte-dents serrées, mod. A bis, et extrémité avant des tubes porte-dents serrées d'arrière, modèle A (1912)	3 »
RF 169	Embout du levier arrière, entaille de 33 (1921)	11 25
RF 137	Eventail à manchon de serrage, côté droit (1912)	199 »
RF 138	— intermédiaire (1912)	130 »
RF 139	— à manchon de serrage, côté gauche (1912)	188 »
RF 126	Eventail de commande à bras cintrés (1912)	180 »
RL 15	Gaine de loquet du levier (1911)	5 50
RF 106	— — — arrière (1912).	5 »
RF 164	Grand engrenage faneur 57 dents, livré avec pièce RF 313 (1915)	290 »
RF 147	Loquet de levier arrière (1912)	2 50
RF 165	Moyen engrenage râteau 46 dents (1915)	149 »
RF 124	Noix d'embrayage doub. à 4 crans, alés. 35 (1912)	23 50
RF 159	Noix d'embrayage à 4 crans droits (1922)	22 50
RF 171	Noix d'embrayage doub. à 4 crans dr. d'un côté et crans inclin. de l'autre, alés. 35 ou 38 (1913)	24 50
RF103A	Palier d'essieu, côté gauche, alés. 35 ou 38 (1912).	60 »
RF 118	Palier avant du vire-andain (1912).	49 »
RF 7	Pignon simple 12 dents (1911)	39 »
RF 166	— double 11 et 16 dents (1915)	151 »
RF123A	Support de roue arrière (1912)	67 »
RF173A	— arrière de vire-andain (1912)	17 »
	Tringle porte-dents (indiquer long. de la partie dr.	»
	Tube porte-dents (indiquer longueur, modèle et année de fabrication du Râteau-faneur et si dents serrées ou non).	»

Pour les pièces se fixant sur l'essieu, indiquer l'alésage ou le diamètre de l'essieu. Pour les commandes d'essieu donner diamètre et longueur.

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Pièces de Rechange des Cultivateurs & Extirpateurs "Universel" & "Nord" (Types actuels)



C. PUZENAT
Figure 126
(Voir à la page 113, les pièces ne s'employant plus dans les types actuels)

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
Pièces communes		
38 U	Avant-train complet sans montant avec crochet de tirage de 75, essieu de 29 et roues E 140, poids. 28 kg.	»
39 U	Le même, avec essieu de 33 et roues E. 164 poids. 32 kg.	»
43 U	Avant-train complet sans montant avec crochet de tirage de 85, essieu de 33 et roues E. 164 poids. 34 kg.	»
14	Boucle de liaison pour contre-lame de Cultivateur (voir p. 97).	»
51 U	Boucle de liaison pour contre-lame de Vibroculteur (voir p. 96)	»
24	Boulon de soc 9x24.	»
FC 10x32	— pour dent de Vibroculteur	»
TF 12x67	— de lame double-pointe	»
TF 12x80	— pour contrebutée	»
20 & 21	Bride d'attache de dent flexible (voir p. 97)	»

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
54 U & 55 U	Bride d'attache de dent de Vibroculteur (voir p. 96)	»
35	Butée de ressort de levier.	0 50
4516	Chape de porte-lame de 32 pour trav. de 45	13 »
5516	— — — 32 — — — 55	13 50
5520	— — — 37 — — — 55	16 50
5522	— — — 42 — — — 55	19 »
9	Clavette de 29,5x34 pour porte-lame.	4 »
9	— — — 27,5x32 — — —	4 »
EPF 6	Clef	4 »
10	Contre-clavette pour traverse de 55	1 50
10	— — — — — 45	1 50
1 & 2	Contrebride d'attache pour dent flexible (voir p. 97)	»
52 U & 53 U	Contrebride d'attache pour dent de Vibroculteur (voir p. 96)	»
25 bis	Contre-lame pour dent flexible (voir p. 97).	»
49 U	— — — Vibroculteur (voir p. 96)	»
	Contre-butée à clavetage (voir tableau, fig. 28, p. 42).	»
40 C	Contre-soc pour dent de Vibroculteur (voir p. 96)	»
36 U	Crochet de tirage, larg. 75.	65 »
37 U	— — — 85.	90 »
22 & 26	Dents flexibles (plate et étranglée) (voir p. 97).	»
47 U et 48 U	Dents de Vibroculteur (voir p. 96).	»
	Essieu arrière grosseur 30 } indiquer la largeur de l'instrument et le nombre de lames	»
	— — — 33 } — — —	»
44 U	Essieu d'avant-train, grosseur 29, bagué.	»
45 U	— — — 33, — — —	»
	Lame à double-pointe de 5 à 14 cm } voir page 95	»
	— triangulaire de 16, 20, 24 — — —	»
57 U	Levier de réglage complet plat 38x10, long. 930	42 50
58 U	— — — — — 38x12, — — —	49 »
59 U	Levier d'inclinaison plat 28x8, long. 600	29 »
O 1	Manchon manivelle pour essieu de 33, long. 155	30 50
EC 6	— — — — — 30 — — — 132	24 50
EC 8	— — — — — 30 — — — 190	»
	(1 levier)	30 50
EC 9	— — — — — 33, long. 220	42 50
	(1 levier)	»
E 63	Marteau-clef emmanché	17 »
CU 9	Patin de frein	12 »
	Poignée de levier (en tôle)	2 50
	Porte-lame à clavetage sans lame (voir tableau fig. 28, p. 42)	»
50 U	Renfort de dent de Vibroculteur (voir p. 96).	»
8	Ressort de levier	1 50
E 140	Roue d'avant-train, diam. 450, alésage 29, poids. 8 kg. 500	»
E 164	Roue d'avant-train, diam. 450, alésage 34, poids. 8 kg. 500	»
E 142	Roue arrière, diamètre 650, alésage 31, poids 11 kg. 500	»
E 141	Roue arrière, diamètre 650, alésage 34, poids 11 kg. 500	»
6	Rondelle chapeau de roue avant, trou de 30	2 »
CU 6	— — — — — arrière, — — — 32	2 »
7	— — — — — — — — — 35	2 50
5	Sabot de freinage pour roue arrière, entaille de 55, avec chaîne	»
71 U	Secteur de relevage pour essieu de 30	12 »
72 U	Secteur de relevage pour essieu de 33	17 »
23, 23 bis, 27	Socs de Cultivateurs et de Vibroculteurs (voir p. 96 et 97)	»
E 25	Support de côté pour essieu de 33.	16 »
E 107	— — — — — 30.	8 »
E 157	— — — de milieu — — — 33.	19 »
E 158	— — — — — 30.	17 »
E 162	Support intermédiaire pour essieu de 30	20 50

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Pièces de Rechange des Cultivateurs et Extirpateurs "Universel" et "Nord" (Types actuels) (suite)

Números	DÉSIGNATIONS	Prix	Números	DÉSIGNATIONS	Prix
E 163	Support intermédiaire pour essieu de 33.	25 50	O 12	Loquet de levier d'inclinaison	2 »
E 156	Tête pour gros avant-train, montant 45x20, entaille de 62	50 50	O 4	Manchon-embout de levier d'inclinaison, essieu de 33	17 50
E 159	Tête pour petit avant-train, montant 35x20, entaille de 52	37 50	EC 5	Manchon-embout de levier d'inclinaison, essieu de 30	13 50
E 160	Tête pour gros avant-train, montant 45x20, entaille de 67	60 50	E 16	Poignée de levier d'inclinaison.	6 »
34	Verrou de levier (ou G. 269)	2 50	PG	Poulie (grande), diam. 165 pour gros avant-train	18 »
			PP	— (petite), — 105 — petit	9 50
	Pièces spéciales aux modèles "Univerel"			Pièces spéciales aux modèles "Nord"	
74 U	Chape supportant la poulie PP.	6 »	EP 3	Ecrou de relevage	15 50
75 U	— — — PG.	8 50	ZM 1	Manivelle de relevage pour avant-train à vis	12 »
O 3	Crochet de relevage pour essieu de 33	39 50			
O 10	— — — 30	34 »	73 U	Vis de relevage pour avant-train	20 »

Pièces de Rechange des Extirpateurs et Cultivateurs "Universel" et "Nord" et à tête à cheville (ne s'employant plus dans les types actuels)

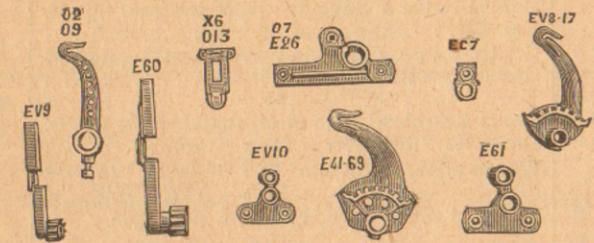


Figure 127. — (Voir à la page 112, les pièces s'employant dans les types actuels.)

Números	DÉSIGNATIONS	Prix	Números	DÉSIGNATIONS	Prix
9	Clavette de 24,5 x 29 pour porte-lame.	4 »	X 6	Coulisseau pour levier 38 x 12.	11 50
25	Contre-lame de dent flexible pour anneau fonte CU 3	»	O 13	— — — 32 x 10	7 50
			O 2	Crochet de relevage pour essieu de 33.	31 50
			EV 8-17	— — — à engrenage pour essieu de 28	52 »
			O 9	Crochet de relevage pour essieu de 30.	34 50
			E 41-69	— — — à engrenage pour essieu de 33	107 »
			EV 9	Embout de levier à pignon pour essieu de 28.	35 »
			E 60	— — — 33.	98 »
			EC 7	Support de côté pour essieu de 30.	7 »
			O 7	— — — milieu — 30.	25 »
			E 26	— — — 33.	31 50
			EV 10	— — — à 2 trous pour essieu de 28.	28 50
			E 61	— — — 33.	57 »

Pièces de Rechange des Cultivateurs "Grip" et "Zorès" (ne s'employant plus dans les types actuels)

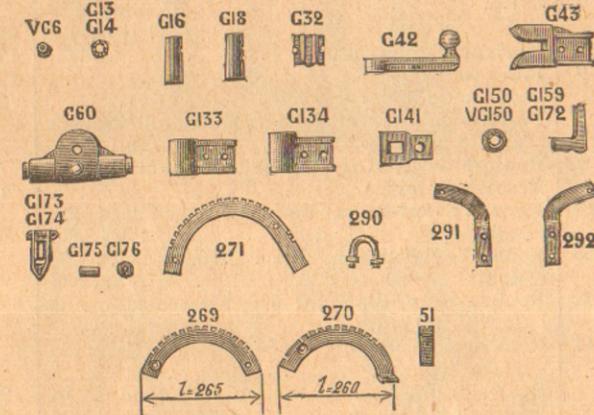


Figure 128. — (Voir à la page 114, les pièces s'employant dans les types actuels.)

Números	DÉSIGNATIONS	Prix	Números	DÉSIGNATIONS	Prix
290	Bride pour levier allant avec secteur extérieur au châssis pour "Grip" sur 2 et 3 rangs.	3 »	291	Entretoise côté gauche	7 »
G 16	Boîte de roue d'avant-train 45.	4 »	292	— — — droit	7 »
G 18	— — — arrière	5 50	VG 6	Fourniture pour secteur de milieu ("Grip" vigneron et "Zorès").	1 50
52	Chape de verrou de levier.	2 50	G 32	Fourniture d'assemblage du châssis et d'une dent	7 50
19	Contre-lame de dent pour anneau fonte G. 11.	7 »		Levier de relevage (indiquer : si pour secteur de milieu 270, ou pour secteur intérieur 269 côté droit ou 269 côté gauche; ou pour secteur extérieur 271 côté dr. ou 271 côté gauc.)	13 »
G 173	Coulisseau pour levier 32 x 13.	6 »	G 42	Manivelle de relevage pour av.-train à vis 44 et 46	14 50
G 174	— — — 32 x 10.	6 »	G 13	Rondelle-chapeau de roue ar. ("Grip" s' 3 rangs)	1 »
G 141	Ecrou de relevage pour avant-train à vis 44 et 46	14 »	G 14	Rondelle-chapeau de roue arrière ("Grip" vigneron et avant-train 45).	1 »
G 159	Embout de levier pour essieu de 29 ("Grip" vigneron)	13 »	G 150	Rondelle-chapeau de roue arrière, trou de 26, hauteur totale 20.	1 »
G 172	Embout de levier pour essieu de 32 ("Grip" vigneron)	12 50	VG 150	Rondelle-chapeau de roue arrière, trou de 26, hauteur totale 20.	1 »
			G 175	Rondelle-fourniture pour avant du secteur, pour "Grip" sur 2 rangs.	1 50
			G 176	Rondelle semblable pour arrière du secteur.	1 »
			269	Secteur de côté pour "Grip" et "Zorès" sauf Nain, se plaçant à l'intérieur du châssis (indiquer si pour côté droit ou gauche).	11 50
			270	Secteur de milieu p' "Grip" et "Zorès" sauf Nain	15 »
			271	Secteur de côté, se plaçant à l'extérieur du châssis pour "Grip" sur 2 et 3 rangs (indiquer si pour côté droit ou gauche).	17 »
			G 60	Support d'essieu pour avant-train 42.	40 »
			G 43	Tête pour avant-train à vis 44 et 46.	34 »
			G 133	— — — 45.	20 »
			G 134	— — — 43.	23 50

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S.-&-L.)

Pièces de Rechange des Cultivateurs "Grip" et "Zorès" (Types actuels)

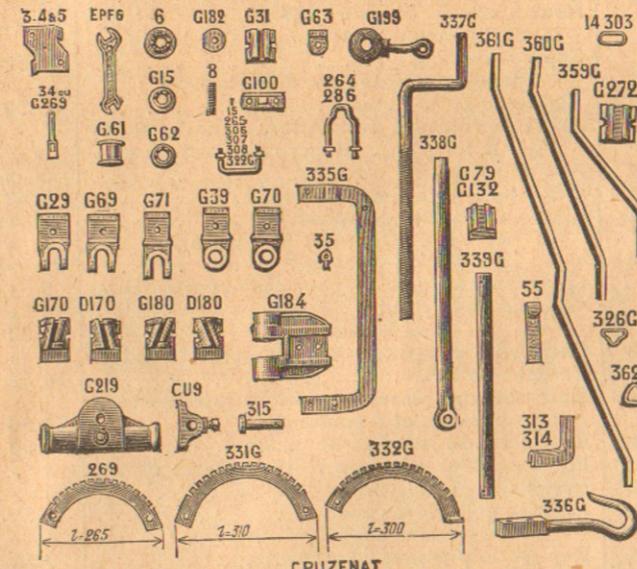


Figure 129
(Voir à la page 113, les pièces ne s'employant plus dans les types actuels.)

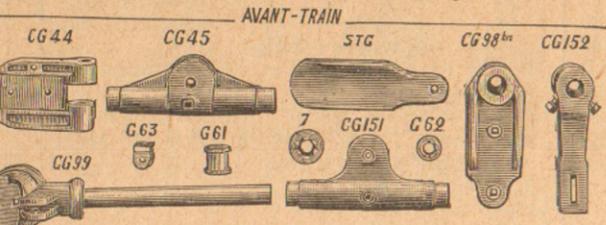
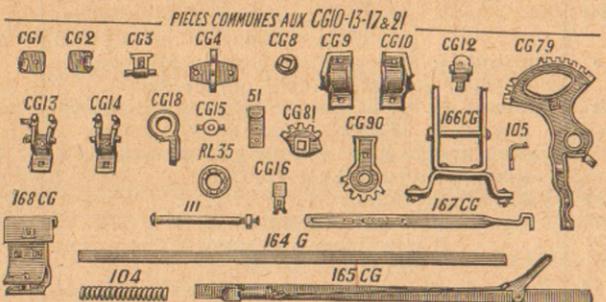
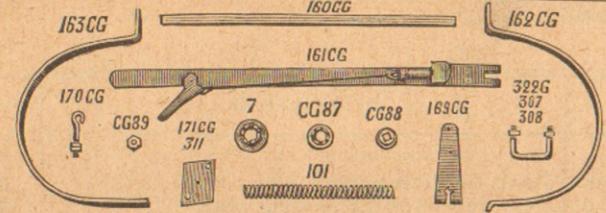
Números	DÉSIGNATIONS	Prix
	Av.-train complet 42, sans tête, poids 31 kg.	»
	— — — 42 bis, — poids 21 kg.	»
	— — — 43, — poids 15 kg.	»
362 G	Bague de liaison pour soc de dent de Vibro-régénérateur.	»
G 199	Bague de réglage pour avant-train 43 avec piton à vis	9 »
G 199	La même, sans piton à vis.	6 50
14	Boucles de liaison acier pour contre-lame de dent flexible et de dent de Vibroculteur	»
303	— — — voir pages 96 et 97	»
326 G	Boucle de liaison p' dent de Vibro-régénérateur	2 »
362 G	Boulon de soc 9x24	»
24	— — — pour dent de Vibroculteur.	»
FC 10 x 32	Boulons divers.	»
45-308 306-307 357 G-358 G	Brides pour attache de dents flexibles et de dents de Vibroculteur (voir p. 96 et 97)	»
265	Bride pour traverse débordante ("Zorès" et "Grip", vigneron).	2 50
264	Bride de châssis pour fourrures G 170, D 170, G 180 et D 180 ("Grip" sur 2 rangs)	3 50
286	Bride pour fourrures G 31 et G 132	3 50
35	Butée de ressort de levier.	0 50
G 62	Butée réglable pour vis d'avant-train 42.	1 »
55	Chape de verrou de levier.	3 »
315	Cheville d'articulation pour support G 219	2 50
EPF 6	Clef	4 »
3, 4 et 5 356 G	Contre-bridés d'attache de dent flexible et de dent de Vibroculteur (voir p. 96 et 97).	»
19 bis, 25 bis et 324 G	Contre-lame pour dent flexible et pour dent de "Vibroculteur" (voir p. 96 et 97)	»
40 C	Contre-soc pour dent de Vibroculteur (voir p. 96)	»
G 63	Crapaudine pour avant-train 42.	3 »
336 G	Crochet de tirage pour avant-train 42 et 42 bis (indiquer si simple ou double filet)	26 50
16-20 309-310	Dents flexibles (plates et étranglées) (voir p. 97).	»
323 G - 327 G	Dents de Vibroculteur (voir p. 96)	»
328 G	Dent de Vibro-régénérateur seule	»
330 G	— — — complète avec attache, poids 3 kg 500	»
313	Embout de levier pour "Grip" ordinaire, vigneron, Nain et "Zorès", essieu de 29	5 50
314	Embout de levier pour "Grip" ordinaire, vigneron et "Zorès", essieu de 32.	5 50
	Essieu arrière (bien indiquer la grosseur et à quel instrument il est destiné)	»
G 31	Fourniture de châssis	7 »
G 61	— pour avant-train 42	3 50
G 79	— d'assemblage du châssis et d'une dent renforcée de 45	6 »
G 132	Fourniture d'assemblage du châssis et d'une dent de 40	7 »
G 272	Fourniture d'assemblage de longrine de renfort et d'une dent de Vibroculteur (voir p. 96).	»
G 100	Fourniture pour bride G 266 ("Zorès")	3 »
D 170	— — — assemblage, côté droit (N. 70)	9 50
G 170	— — — — gauche (N. 70).	9 50
D 180	— — — — droit (N. 80).	9 »
G 180	— — — — gauche (N. 80).	9 »
G 182	— de tête ("Grip")	1 »
335 G	Jumelle d'avant-train 42 et 42 bis (indiquer si droite ou gauche)	16 »
	Levier cintré de "Grip" ordinaire, vigneron ou "Zorès", pour secteurs 331 G ou 332 G (côté gauche ou milieu).	13 »
	Le même, côté droit.	13 »
	Levier cintré pour N. 70 et N. 80	13 »
	Longrine de renforcement simple	7 »
	— — — double	9 »
	— — — triple	16 50
	Montant d'avant-train 43 avec crochet de tirage	32 50
	Montant seul pour avant-train 42	32 »
	— — — 42 bis.	31 50
	Patin de frein	12 »
	Poignée de levier.	2 50
	Renfort de dent de Vibroculteur (voir p. 96).	»
	Ressort de levier	1 50
	Rondelle-chapeau de roue arrière	2 »
	— — — pour avant-train 42.	1 »
	Roue pour essieu arrière (indiquer si diam. 550 ou 650 et si trou conique ou cylindrique)	»
	Roue pour avant-train 42 (indiquer si diam. 350, 370 ou 400)	»
	Roue pour avant-train 42 bis et 43, diam. 300.	»
	Secteur de côté se plaçant à l'intérieur du châssis (sauf Nain) (indiquer si pour côté droit ou gauche)	9 50
	Le même, pour "Nain".	9 50
	Secteur de milieu	9 50
	Socs pour cultivateurs et Vibroculteurs (voir p. 96 et 97)	»
	Soc tranchant Vibro-régénérateur	»
	Support de côté pour essieu de 30.	8 »
	— — — milieu — — (2 leviers)	11 50
	— — — côté — — 32.	8 »
	— — — milieu — — (2 leviers)	11 50
	— — — — (1 levier)	9 »
	— d'essieu pour avant-train 42	35 »
	Tête pour avant-train	45 »
	Verrou de levier (ou G. 269)	2 50
	Vis de relevage pour avant-train 42 et 42 bis (indiquer si simple ou double filet)	24 »

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

C. PUZENAT, BOURBON-LANCY. (S.-&-O.)

Pièces de Rechange des Cultivateurs "Germinal"

PIECES SPECIALES AUX CG7-9
160CG



PIECES NE S'EMPLOYANT PLUS DANS LES TYPES ACTUELS

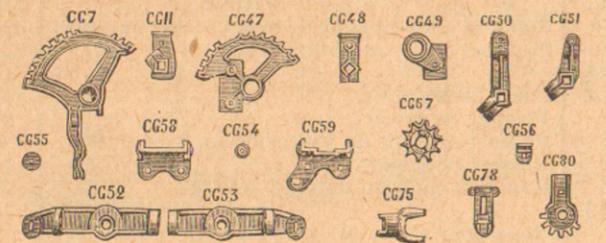


Figure 130 - Voir à la page suivante les pièces de semoirs "Germinal".

Números	DÉSIGNATIONS	Prix
Pièces spéciales au Modèle n° 2 :		
160 CG	Arbre de relevage des cadres, carré de 20, (indiquer la long ^r et le N° de l'instrument)	»
169 CG	Bielle de relevage des cadres.	4 50
307	Bride p ^r att. de ress. de pres. s ^r dent de 45, p ^r CG9	3 »
308	— — — — — 40, —	3 »
322 G	— — — — — de Vibro. —	3 50
311	Contre-bride pour attache de ressort de pression sur dent de 40, pour CG 9.	4 »
171 CG	Contre-bride p ^r attache de ressort de pression sur dent de 45 ou dent de Vibroculteur, p ^r CG 9.	4 »
319 CG	Contre-lame pour dent 340 CG.	»
320 CG	— — — — — 341 CG.	»
340 CG	Dent de côté, déportée à droite, seule.	»
341 CG	— — — — — gauche, seule	»
CG 89	Écrou à créneaux, diamètre 13, pas 1,75.	2 »
CG 88	Fournure de l'arbre de relevage carré de 20.	2 50
161 CG	Levier de relevage des cadres.	41 »
170 CG	Piton de fixation de ressort de pression, p ^r CG 7.	2 »
162 CG	Ressort de pression en plat de 40x7, p ^r CG 7.	18 »
163 CG	— — — — — — CG 9.	18 »
101	Ressort de terrage.	14 50

Números	DÉSIGNATIONS	Prix
7	Rondelle-chapeau de roue.	2 50
CG 87	Rondelle-butée de roue.	3 »
»	Roue à 10 rais, diamètre 730 (indiquer si long totale du moyeu est 108 ou 136) poids : 18 kg. Support de siège.	44 50
Pièces spéciales au Modèle n° 1 :		
CG 12	Agrafe de porte-jumelle.	4 50
164 CG	Arbre de relevage des cadres, carré de 22 (indiquer la long. et le numéro de l'instrument).	»
111	Axe de ressort de pression.	5 »
167 CG	Bielle de relevage des cadres.	5 50
166 CG	Chape de timon complète.	22 »
51	— de verrou de levier (à 2 trous).	3 »
CG 81	d'arbre de relevage.	20 »
CG 1	Charnière côté gauche, pour cadre porte-dents.	5 »
CG 2	— — — — — droit — —	5 »
CG 3	— — — — — de milieu — —	6 50
105	Chevillette à ergot, p ^r bielle support de cadre.	1 »
CG 90	Embout de levier.	16 50
168 CG	Ensemble des pièces supportant le ressort de siège (5 pièces et 5 boulons).	27 50
CG 16	Entretoise de jumelles de bielle.	3 50
CG 8	Fournure pour arbre de relevage carré de 22.	3 »
165 CG	Levier de relevage des cadres.	36 »
CG 13	Porte-jumelle côté gauche.	8 50
CG 14	— — — — — courant.	8 »
104	Ressort de pression à boudin.	9 50
RL 35	Rondelle-chapeau de roue.	3 »
»	Roue 16 rais, diamètre 1m32, poids 36 kg. Support de siège.	46 »
CG 9	— d'essieu côté gauche.	14 50
CG 10	— d'essieu côté droit.	14 50
CG 18	— d'arbre de relevage.	6 »
CG 79	Secteur	50 »
CG 4	Tirage.	10 50
CG 15	Tourillon de butée de ressort.	1 50
Pièces communes aux Modèles n° 1 et n° 2 :		
14-303	Boucles de liaison pour contre-lame de dent flexible et de dent de Vibroculteur (voir tableaux pages 96 et 97).	»
326 G	»	»
24	Boulon de soc pour dent courante.	»
FC 10x32	— — — — — Vibroculteur	»
»	Boulons divers.	»
15-306	Brides d'attache de dent flex. (voir tabl. page 97).	»
307	Bride d'attac. de dent de Vibrocult. (v. tabl. p. 96)	»
35	Butée de ressort de levier.	0 50
EPF 6	Clef	4 »
3 & 4	Contre-brides de dent flex. (voir tabl. page 97).	»
5	Contre-bride de dent de Vibrocult. (v. tabl. p. 96)	»
»	Contre-lames p ^r dent flex. (voir tabl. page 97).	»
324 G	Contre-lame p ^r dent de Vibrocult. (v. tabl. p. 96)	»
40 C	Contre-soc p ^r dent de Vibrocult. (v. tabl. p. 96)	»
V 72	Crochet de palonnier (côté gauche)	4 »
V 73	— — — — — droit	4 »
16 & 309	Dents flexibl. seules de Cultivat. (v. tabl. p. 97)	»
20 & 310	Dents flexibl. compl. de Cultivat. (v. tabl. p. 97)	»
329G & 327G	Dents de Vibro. seules et compl. (v ^r tabl. p. 96).	»
325 G	Renfort de dent de Vibroculteur (voir tabl. p. 96)	»
8	Ressort de levier	1 50
»	Siège	21 50
23, 23bis & 27	Socs p ^r Cultiv. et Vibro. (v ^r tabl. pages 96 et 97).	»
34	Verrou de levier (ou G. 269)	2 50
Avant-train pour modèle n° 1 :		
G 62	Butée réglable pour vis.	1 »
G 63	Crapaudine pour vis.	3 »
CG 99	Embase de montant p ^r avant-train à tracteur.	90 »
CG 152	Entretoise de montant p ^r avant-train à tracteur.	50 50
G 61	Fournure	3 50
7	Rondelle-chapeau de roue	2 50
»	Roue à 10 rais (ind. si diam. 450 ou 500) pds 9 à 10k.	»
»	Sabot de roue arrière sans chaîne.	44 »
CG 45	Support d'essieu.	44 50
CG 151	— — — — — pour avant-train à tracteur.	49 50
CG 98bis	Têtière (demi-) (alésage 40).	46 50
CG 44	— (alésage 33).	45 »

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Pièces de Rechange des Cultivateurs "Germinal" (Suite)

Números	DÉSIGNATIONS	Prix	Números	DÉSIGNATIONS	Prix
Pièces ne s'employant plus					
CG 50	Bielle de relevage pour modèle n° 2.	15 50	CG 67	Pignons 10 dents, à crans s ^r pignon, p ^r sem. CG 9.	12 »
CG 51	— ressort	12 50	CG 54	Rondelle-pivot pour modèle n° 2.	1 50
CG 78	Coulisseau de levier	7 »	CG 55	— d'arrêt	1 50
CG 11	Embout de levier pour Cultivateur CG 10.	13 »	CG 7	Secteur pour cultivateur CG.10.	40 50
CG 48	— — — — — modèle n° 2.	11 »	CG 47	— — — — — modèle n° 2.	32 »
CG 80	— — — — — pour levier monté avec coulisseau.	»	CG 52	Support du cadre côté gauche, pour modèle n° 2.	29 50
CG 56	Fournure d'essieu pour modèle n° 2.	2 50	CG 53	Support du cadre côté droit, pour modèle n° 2.	29 50
CG 75	Griffe d'entrain. long. totale 105 p ^r semoir CG 9.	13 50	CG 58	— — — — — arrière de timon	18 50
			CG 59	— — — — — avant de timon	17 50
			CG 49	— — — — — d'arbre de relevage	18 »

Pièces de Rechange des Semoirs "Germinal"

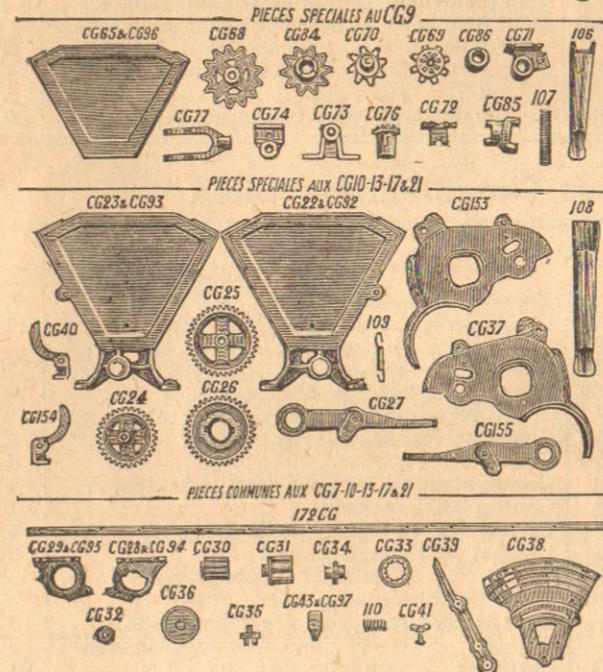


Figure 131. — Voir à la page précédente les pièces de Cultivateurs "Germinal"

Números	DÉSIGNATIONS	Prix	Números	DÉSIGNATIONS	Prix
Pièces communes aux modèles N° 1 et N° 2 :					
CG 69	Pignon 8 dents conducteur.	10 »	CG 30	Distributeur	7 50
CG 70	— 8 — conduit.	5 50	CG 41	Écrou à oreilles avec boulon.	1 50
107	Ressort de noix d'embrayage	2 50	CG 28	Emboitement pour semoir caisse bois.	6 »
Pièces spéciales au modèle N° 1 :					
CG 40	Came de débrayage, côté gauche	2 »	CG 94	— — — — — métallique	6 »
CG 154	— — — — — droit	2 »	CG 35	Fourchette de réglage	1 50
CG 37	Cartier d'engrenages, côté gauche	28 50	CG 97	Loquet de couvercle p ^r semoir caisse métallique	1 »
CG 153	— — — — — droit	28 50	CG 43	Loquet de couvercle pour semoir caisse bois.	1 »
108	Couloir à graines	4 50	CG 39	Manette de réglage	7 »
CG 22	— — — — — métallique	62 »	CG 31	Obturbateur	5 »
CG 92	— — — — — bois	60 »	CG 38	Plaque de réglage	17 »
CG 23	— — — — — métallique.	62 »	CG 32	Rondelle d'obturbateur	0 50
CG 93	Levier d'embrayage, côté gauche	11 »	CG 33	— d'embloiment.	5 50
CG 27	— — — — — droit	11 »	CG 34	— de réglage	3 50
CG 155	Pignon 30 dents	11 50	110	Ressort d'obturbateur	0 50
CG 24	— 36 —	13 50	Pièces spéciales permettant de transformer le Semoir "Germinal" à la volée, en Semoir en lignes		
CG 25	— 38 —	20 »	173 CG	Tube de descente flexible, avec entonnoir	18 »
CG 26	Ressort de couloir à graines	2 »	174 CG	Sabot d'enterrage	10 50
109	Pièces communes aux modèles N° 1 et N° 2 :				
172 CG	Boulons divers.	»			
CG 36	Arbre distributeur carré de 13 (indiquer la longueur totale et le N° du semoir)	»			
CG 29	Bouchon.	2 50			
CG 95	Couvercle d'emboitement p ^r semoir caisse bois	3 »			
CG 30	Couvercle d'emboitement pour semoir caisse métallique	3 50			
CG 72	Boulons divers.	»			
106	Butée de pignon conduit	2 »			
CG 65	Couloir à graines	4 »			
CG 96	Flasque pour semoir caisse bois.	31 50			
CG 77	— — — — — métallique	31 50			
CG 86	Fourchette d'embrayage automatique.	5 »			
CG 85	Fournure-butée pour pignon CG 84	2 50			
CG 76	Griffe d'entraînement, long. totale 72.	11 50			
CG 71	Maillon de chaîne de commande	1 50			
CG 73	Noix d'embrayage.	7 »			
CG 74	Palier de pignon conduit	10 50			
CG 84	— (grand) de renvoi	9 50			
CG 68	— (petit)	6 50			
	Pignon 10 dents à crans surélevés.	12 50			
	— 13 —	9 50			

Pièces de Rechange des Herse "Duplex"

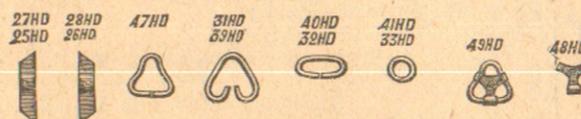


Figure 132

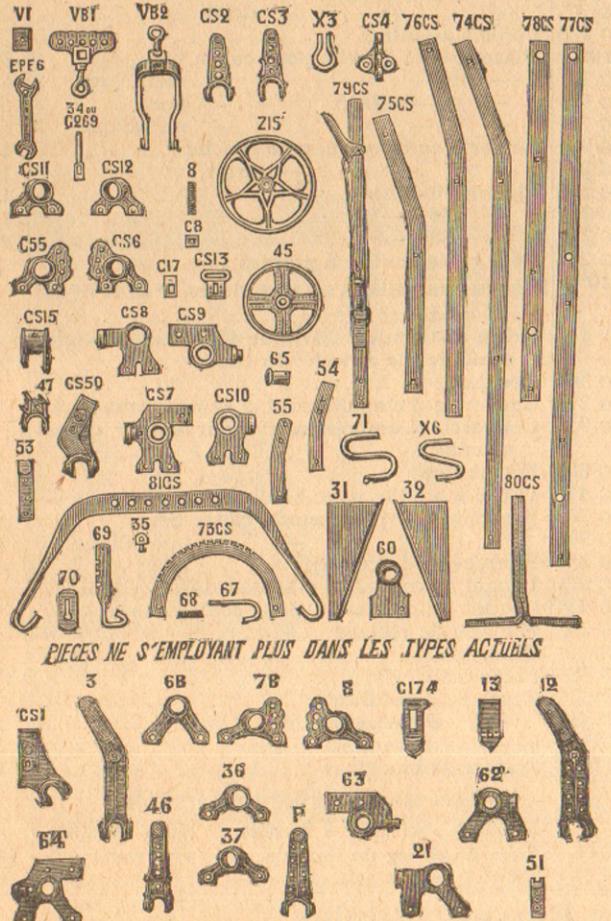
Números	DÉSIGNATIONS	Prix	Números	DÉSIGNATIONS	Prix
31 HD	Anneau triple en fil de 11 (pour mod. C)	3 »	40 HD	Anneau ovale en fil de 14 (pour mod. A ou B)	3 »
39 HD	— — — — — 14 (pour mod. A ou B)	4 »	33 HD	— rond en fil de 11 (pour mod. C ou anciens mod. L ou F)	2 »
32 HD	— ovale en fil de 11 (pour mod. C ou anciens mod. F ou L)	2 50	41 HD	Anneau rond en fil de 14 (pour mod. A ou B)	2 50
			47 HD	— d'assemblage triple en fil de 10 pour Herse, anciens mod. L ou F.	2 »
			49 HD	Anneau d'assemblage triple complet pour Herse anciens mod. L ou F)	6 50
			S 9x30	Boulon de dent.	»

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants

Pièces de Rechange des Herses "Duplex" (suite)

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix	Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
34 HD	Chaîne de barre arrière, mailles non soudées, long. 230	7 50	38 HD	Chainon renforcé seul, fer de 30 (pour mod. A ou B)	17 50
35 HD	Chaîne de barre arrière (extrémité), mailles non soudées, long. 300		45 HD	Chainon complet, fer de 25 (pour anciens mod. L ou F)	25 »
42 HD	Chaîne de barre arrière, mailles non soudées, long. 220	9 »	46 HD	Chainon seul, fer de 25 (pour anciens mod. L ou F)	16 »
43 HD	Chaîne de barre arrière (extrémité), mailles non soudées, long. 290	10 »	25 HD	Dent double à droite, pour chainon en fer de 30 (pour mod. A ou B)	2 50
36 HD	Chaîne latérale, mailles non soudées, long. 525 (pour mod. C)	11 »	26 HD	Dent double à gauche pour chainon en fer de 30 (pour mod. A ou B)	2 50
44 HD	Chaîne latérale, mailles non soudées, long. 360 pour mod. A ou B	11 50	27 HD	Dent double à droite, pour chainon en fer de 25 (pour mod. C et anciens mod. L ou F)	2 50
50 HD	Chaîne latérale, mailles non soudées, long. 370 (pour anciens mod. L ou F)	9 »	28 HD	Dent double à gauche, pour chainon en fer de 25 (pour mod. C et anciens mod. L ou F)	2 50
29 HD	Chainon allongé complet, fer de 25 (pour mod. C)	27 50	48 HD	Plaquette d'anneau triple (pour anciens mod. L ou F)	1 »
30 HD	Chainon allongé seul, fer de 25 (pour mod. C)	18 50	51 HD	Platine de sûreté pour boulon de dent	0 50
37 HD	Chainon renfor. compl., fer de 30 (p ^r mod. A ou B)	26 50			

Pièces de Rechange des Herses Canadiennes "Silex"



Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
CS 2	Chape pour tube milieu	8 50
CS 3	Chape porte-roue solidaire pour tube avant	12 50
X 3	— de tirage pour Herse à 2 parties	7 »
CS 15	— porte-rouesolidaire articul. p ^r tube arrière	14 50
CS 50	Chape porte-levier pour tube arrière	9 50
47	— porte-roue solidaire, rigide, p ^r tube arrière	3 »
53	Chape de verrou de levier	4 »
EPF 6	Clef	1 »
V 1	Contre-plaque acier pour serrage de dent	1 »
C 8	Contreplatine à crans	4 50
69	Crémaillère de régulateur de tirage	2 50
X 6	Crochet pour tirage breveté	3 50
71	— régulateur de tirage	»
A, Abis et B	Dents flexibles (voir p. 96)	»
54	Jumelle pour roue solidaire avant rigide	3 »
55	— — arrière articulée	3 »
79 CS	Levier 30 x 7 complet pour chape CS 50	21 50
80 CS	Mancheron complet (indiquer nombre de dents)	16 »
31	Montant seul pour tirage breveté	»
32	Patin triangulaire avant (partie droite)	»
76 CS	Patin allant avec porte-tube 60 ^r Canadienne sur 2 tubes (indiquer si côté droit ou gauche)	8 50
74 CS	Patin allant av. porte-tub. acier 60 ^r Canadienne sur 3 tubes (indiquer si côté droit ou gauche)	7 »
75 CS	Patin (demi), pour Canadienne 2 parties	1 50
70	Plaquette d'arrêt de régulateur de tirage	1 »
C 17	Platine à crans pour réglage des dents	2 »
CS 13	— avec anneau ovale	2 50
CS 5	Poignée de levier	9 »
CS 6	Porte-tube av., côté gauche, p ^r tirage à crémaillère	9 »
CS 11	Porte-tube d'av., côté gauche, p ^r herse à 2 part.	6 »
CS 12	— — droit, — 2 part.	6 »
CS 7	Porte-tube d'articul. mâle, tube milieu (part. dr.)	11 50
CS 8	— — fem. p ^r tube arr. (part. gau.)	13 »
CS 9	— — mâle p ^r tube arr. (part. dr.)	12 »
CS 10	— — fem. p ^r tube mil. (part. gau.)	3 50
60	Porte-tube courant en acier	12 50
VB 1	Régulateur pour tirage breveté	8 50
CS 4	— de tirage pour Herse à 2 parties	27 50
81 CS	— — — — — (indiquer nombre de dents)	1 50
8	Ressort de levier	1 »
68	Ressort de verrou pour roue solidaire articulée	21 50
Z 15	Roue avant, diam. 215, pour tirage breveté	16 »
45	Roue solidaire seule, diam. 180	»
	— avant complète	»
	— — articulée arr. compl. avec chape CS 15	»
	Roue solidaire rigide arr. compl., avec chape 47.	»

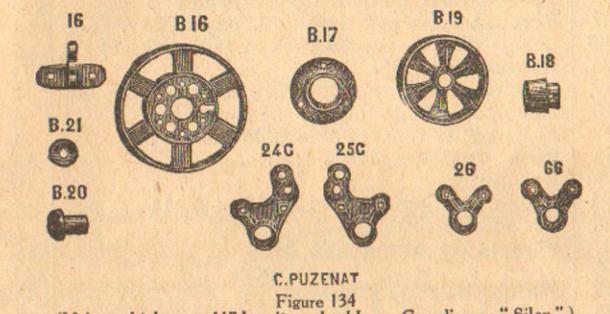
Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
	Barre d'attelage complète pour Herse 2 parties (indiquer le nombre de dents)	18 50
77 CS	Bielle d'accoupl. des tubes p ^r Canadienne 3 tubes.	13 50
78 CS	— — — — — 2 —	»
24	Boulon de soc 9 x 24	»
SC 12x82	— de dent	0 50
	Boulons divers	»
35	Butée de ressort de levier	19 »
VB 2	Chape porte-roue pour tirage breveté	»

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Pièces de Rechange des Herses Canadiennes "Silex" (suite)

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix	Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
73 CS	Secteur denté	7 »	P	Chape pour tube milieu	14 50
27-27 bis C, D, 23, 23 bis	Socs (voir p. 96)	»	11	Coulisseau fonte malléable pour levier 28 x 8	7 »
			13	— — — — — tôle pour levier 32 x 8	2 50
			G 174	— — — — — fonte malléable pour levier 32 x 10	6 »
	Tirage breveté complet (p ^r Canadienne 2 tubes)	49 50		Levier 28 x 8 complet pour chape 12	25 »
	Tringle d'écartement des mancherons, seule (indiquer nombre de dents)	7 »		— 32 x 8 — — — CS1	30 »
	Tube non percé (indiquer long.), non soudé, le m.	34 50		Patin allant avec le porte-tube fonte 6 B (indiquer si droit ou gauche)	13 50
	— — — — — soudé, le m.	52 »		Patin (demi) allant avec le porte-tube en fonte 6 B	8 50
65	Tubulure de fixation de tube	2 »	6 B	Porte-tube courant en fonte	9 »
34	Verrou de levier (ou G. 269)	2 50	7 B	— av., côté droit p ^r tirage à crémaillère	11 »
67	Verrou d'arrêt pour roue solidaire articulée	1 »	8	— — — — — gauche	11 »
			36	— avant, côté gauche, p ^r Herse 2 part.	8 50
	Pièces ne s'employant plus dans les types actuels		37	— — — — — droit	8 50
CS 1	Chape porte-levier pour tube arrière	17 »	21	d'articul. fem. p ^r tube arr. (part. gauç.)	15 50
3	— — — — — — — — — — —	30 »	62	— — — — — mil.	14 50
12	— — — — — — — — — — —	28 »	63	d'articul. mâle p ^r tube arr. (part. dr.)	16 »
46	Chape porte-roue solidaire pour tube avant	18 50	64	— — — — — mil.	21 »
51	Chape de verrou de levier	2 50			

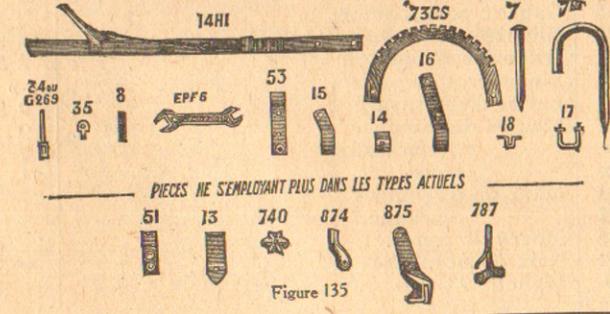
Pièces de Rechange des Herses Canadiennes à roulettes (Ancien modèle)



Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
B 20	Axe de roue avant	3 50
27	Chape acier pour roue avant	8 »
B 17	Contre-plaque de roue arrière	7 50
B 18	Fourrure de roue arrière	2 »
24 C	Porte-tube av., côté gauche, p ^r tirage crémaillère	14 »
25 C	— — — — — droit	15 »
26	Porte-tube arrière pour partie gauche	7 50
66	Porte-tube courant	7 50
16	Régulateur de tirage	17 50
B 21	Rondelle d'axe de roue avant	1 »
B 19	Roue avant, diamètre 0,170	25 50
B 16	— arrière, diamètre 0,240	36 »

C. PUZENAT
Figure 134
(Voir aussi à la page 117 les pièces des Herses Canadiennes "Silex".)

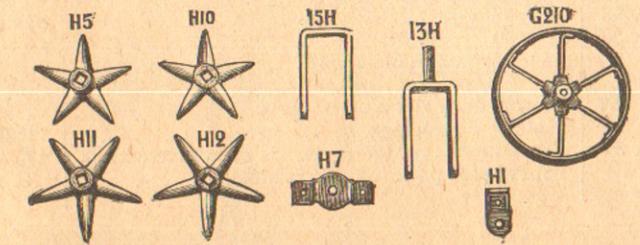
Pièces de Rechange des Herses Articulées à Dents inclinables



Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
35	Butée du ressort de levier	0 50
15	Chape d'articulation simple	3 50
16	— — — — — double	4 50
53	Chape de verrou de levier	3 »
EPF 6	Clef	4 »
7	Dent droite	2 50
7 bis	— recourbée formant traineau	4 »
14 HI	Levier complet avec verrou acier	26 50
8	Ressort de levier	1 50
73 CS	Secteur denté	7 »
34	Verrou de levier (ou G. 269)	2 50
	Pièces ne s'employant plus dans les types actuels:	
874	Chape d'articulation simple	7 50
875	— — — — — double	17 50
51	Chape de verrou de levier	2 50
13	Coulisseau en tôle pour levier 32 x 8	2 50
740	Glissière de la tringle de loquet	1 50
787	Poignée de levier en fonte malléable	5 »

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
14	Attache de dent (en acier)	1 50
SC 9x34	Boulon de dent	»
	Boulons divers	»
17	Bride de chape de bielle de levier	1 50
18	— — — — — milieu	1 »

Pièces de Rechange des Herses à Hérissons

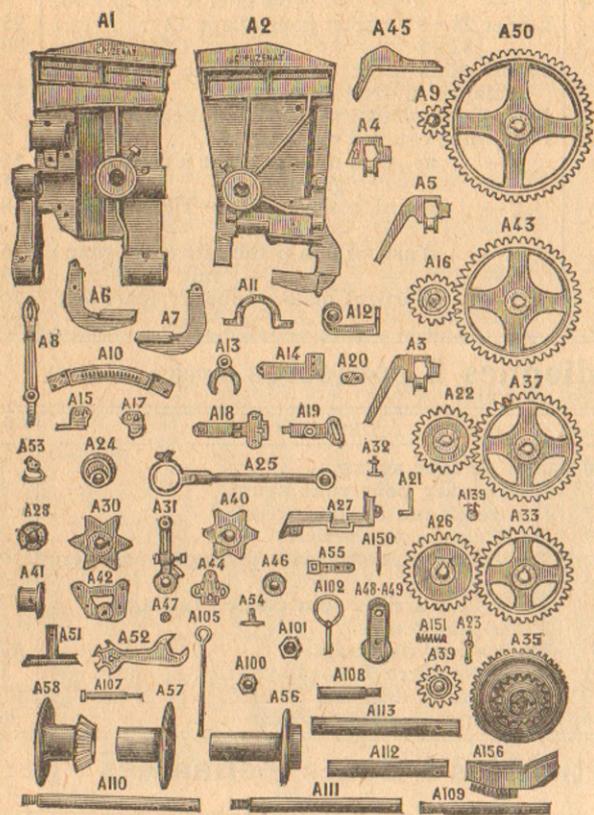


Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
	Boulons divers	»
13 H	Chape support de roue avant	21 »
15 H	— — — — — arrière	14 50
H 1	Coussinet pour arbre porte-étoile	6 50
H 5	Etoile de milieu de 220	18 »
H 10	— — — — — côté	16 50
H 11	— — — — — milieu de 250	23 »
H 12	— — — — — côté	19 50
G 210	Roue avant ou arrière	»
H 7	Support pivot de roue avant	19 50

C. PUZENAT
Figure 136

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants.

Pièces de Rechange du Distributeur d'Engrais "Imperator"

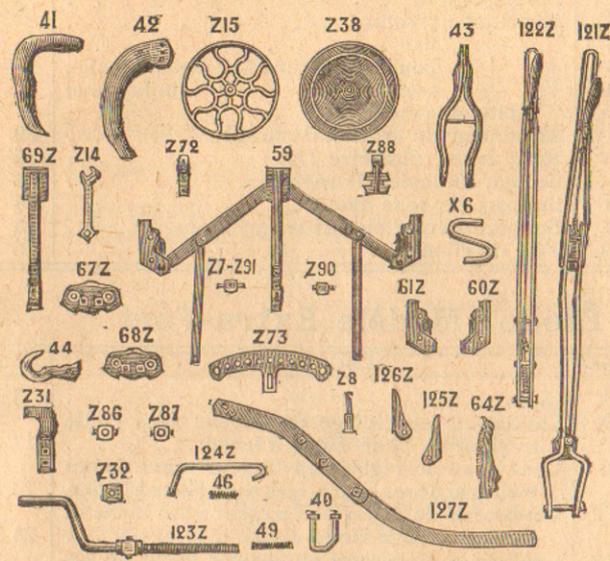


C. PUZENAT
Figure 137

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
A 41	Chapeau de roue	24 50
A 18	Charnière (demi) de vanne } assemblées.	33 50
A 19	— — — — —	
A 21	Cheville de fond mobile.	1 50
A 102	— fusée	3 »
A 52	Clef	13 »
A 14	Console de milieu.	7 »
A 6	— flasque droite.	16 »
A 7	— — gauche	16 »
A 48 A 49	Contrepoids de grattoir complet.	10 »
A 139	Couvercle de graisseur rond.	1 »
A 23	Crochet de planche de répartition	2 »
A 53	— pour planche de protection	3 50
A 47	Ecrou à créneaux diam. 12, pas 1,75.	1 50
A 100	— d'arrêt pour arbres A.110 et A.111.	4 »
A 35	Engrenage double.	151 »
A 12	Equerre traîneau pour arbre secondaire.	7 50
A 15	Equerre de fond mobile côté gauche.	4 50
A 17	Equerre de fond mobile côté droit.	4 »
A 11	Etrier de débrayage	10 50
A 24	Excentrique	19 50
A 101	Faux-écrou pour arbres A.110 et A.111	6 »
A 20	Fermeur de couvercle.	1 50
A 1	Flasque de caisse côté droit.	416 »
A 2	— — gauche	259 »
A 57	Flasque de roue gauche.	56 50
A 58	— pignon de roue droite.	135 »
A 13	Fourchette de débrayage	15 »
A 112	Fusée droite, longueur 300.	44 »
A 113	— gauche — 352.	48 50
A 45	Gabarit pour chaîne.	2 50
A 27	Glissière de chaîne.	25 50
A 8	Graisseur à billes.	2 50
A 3	Limonières (la paire)	»
A 4	Levier d'embrayage	9 50
A 5	Maillon distributeur	9 »
A 4	— intermédiaire.	7 »
A 5	— spécial.	14 »
A 51	Maneton d'agitateur	27 »
A 54	— de vanne.	5 »
A 56	Moyeu de roue	126 50
A 28	Noix d'embrayage.	29 50
A 9	Pignon 9 dents.	15 50
A 16	— 16 —	18 »
A 22	— 22 —	27 »
A 26	— 26 —	32 50
A 30	Pignon de chaîne côté droit.	39 50
A 39	— d'entraînement de l'excentrique.	9 50
A 40	— de chaîne côté gauche.	13 50
A 42	Plaque-support du levier de réglage.	7 »
A 44	— pour pince de vanne	1 50
A 150	Pointe pour planche de répartition.	0 50
A 33	Roue 33 dents.	41 »
A 37	— 37 —	48 50
A 43	— 43 —	55 »
A 50	— 50 —	64 »
	— porteuse côté droit.	»
	— — gauche.	»
A 151	Ressort de levier d'embrayage.	1 50
A 10	Secteur de réglage.	11 50
A 31	Tendeur de chaîne (avec vis et contre-écrou).	47 50
	Tourniquet pour toile de protection.	3 »

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants

Pièces de Rechange des Houes "Etoile"
(Types actuels)



C. PUZENAT
Figure 138

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
59	Coulisseau de réglage en largeur, muni de ses bielles et de ses charnières pour houe à levier	63 50
69 Z	Coulisseau de réglage en largeur sans bielles, ni charnières, pour Houe à levier.	13 50
136 Z	Coulisseau de réglage en largeur muni de ses bielles et de ses charnières pour Houe à vis.	77 »
137 Z	Coulisseau de réglage en largeur, sans bielles ni charnières pour Houe à vis.	27 »
44	Crochet de tirage	5 »
X 6	Crochet pour régulateur de traction Z.73	2 50
Z 87	Douille pour vis réglant l'écartement des socs (pour Houe à vis)	2 »
Z 86	Ecrou pour vis réglant l'écartement des socs (pour Houe à vis)	3 »
Z 32	Fourrure de mancherons	1 »
Z 90	Guide de verrou du levier de relevage avant.	1 50
Z 7	— tige de verrou du levier de réglage.	1 50
Z 91	— — — de relevage avant	1 50
121 Z	Levier de relevage avant	54 »
122 Z	— d'écartement des socs	24 »
	Mancherons bois, la paire	»
	— fer, — — — — —	»
127 Z	Patin de réglage complet avec chapes et boulons	42 »
67 Z	Plaque d'assemblage avant des barres latérales (dessus)	3 »
68 Z	Plaque d'assemblage avant des barres latérales (dessous)	3 »
Z 31	Porte-lame pour lame à joue 117, seul.	9 50
	Le même, monté avec lame à joue (indiquer si droite ou gauche).	»
41	Porte-lame pivotant	»
42	Porte-lame fixe	»
Z 73	Régulateur de traction	14 50
46	Ressort de verrou du levier de relevage avant	0 50
49	— du levier de réglage en largeur, allant avec verrou Z.72	0 50
Z 15	Roue avant en fonte, diam. 215	21 50
Z 38	— — — tôle, — 215	31 50
64 Z	Secteur denté du levier de relevage avant	3 50
Z 88	Support du levier de relevage avant	4 50
124 Z	Tringle pour régulateur de tirage Z.73	2 50
Z 72	Verrou du levier de réglage en largeur	1 50
Z 8	— — — relevage avant.	1 50
123 Z	Vis réglant l'écartement des socs (pour Houe à vis).	23 »
101 à 120	Lames, socs, versoirs pour Houes tous modèles, voir tableau, p. 95	»
FC 9 x 34	Boulon de lame pour porte-lame pivotant	»
FC 9 x 47	— — — fixe	»
	Boulons divers	»
40	Bride pour porte-lame pivotant	2 50
43	Chape de roue avant pour Houe 1 levier, complète	13 »
60 Z	Charnière d'articulation arrière de barre latérale, côté droit	5 »
61 Z	Charnière d'articulation arrière de barre latérale, côté gauche.	5 »
125 Z	Charnière d'articulation arrière de barre latérale, côté droit.	4 »
126 Z	Charnière d'articulation arrière de barre latérale, côté gauche.	4 »
Z 14	Clef	3 50

PIÈCES SPÉCIALES A LA HOUE L'EUROPÉENNE

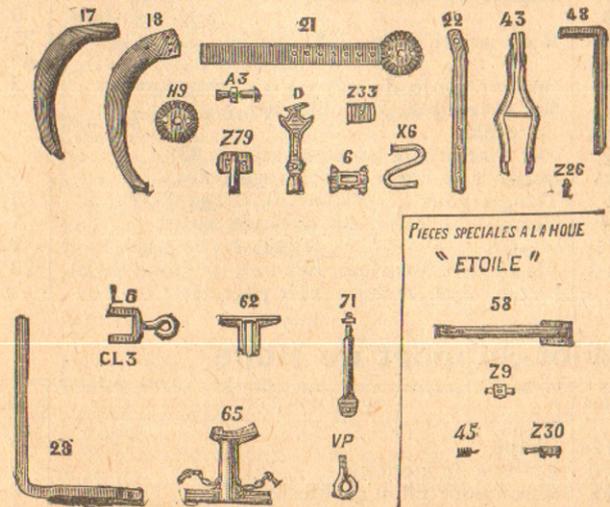


Figure 139

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants

Pièces de Rechange des Houes "Etoile" et "Européenne"

(Ne s'employant plus dans les types actuels)

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
	Houe "Etoile" :	
58	Coulisseau de réglage en largeur (avec verrou Z.30) seul	16 »
Z 9	Guide du verrou du levier de relevage avant.	1 50
45	Ressort de coulisseau de réglage allant avec verrou Z.30	0 50
Z 30	Verrou de levier de réglage en largeur avec tirage à crochet	2 »
	Houes "Européenne" :	
Z 79	Attache de chape de roue avant.	18 »
71	Axe de pièce pivotante	6 »
22	Bielle pour glissière longue.	5 »
22 bis	— — — courte.	5 »
A 3	Boulon-axe pour porte-lame pivotant	3 50

Pièces de Rechange des Houes "Étoile" et "Européenne" (suite)

Numéros	DESIGNATIONS	Prix	Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
L 5	Chape de support de roue avant p ^r Houe n° 2.	13 »	6	Porte-glissière	4 »
CL 3	— — — — — n° 1.	13 50	17	Porte-lame pivotant	
43	Chape de roue avant	13 »	18	— fixe	
D	Clef	9 »	48	— pour lame à joue 117 (sans lame)	
X 6	Crochet de tirage	2 50	48 bis	— avec — (indiquer si droite ou gauche)	
Z 33	Fourrure de mancherons	3 »		Régulateur du crochet de tirage	20 »
21	Glissière longue pour Houe normale	45 »		Roue avant, diamètre 270	35 »
21 bis	— courte pour culture de la betterave.	45 »		Secteur du levier de réglage	4 50
Z 26	Goupille de fixation de bielle de glissière.	0 50		Support de roue avant	34 »
	Levier de réglage en largeur	17 »	28	Support d'entretoise de mancherons	8 »
65	Pièce pivotante	34 »	62	Tête de glissière	6 50
VP	Piton de serrage des chapes C. L. 3 et L. 5	4 »	H 9		

Pièces de Rechange des Houes "Étoile" Modèle Extra-Fort

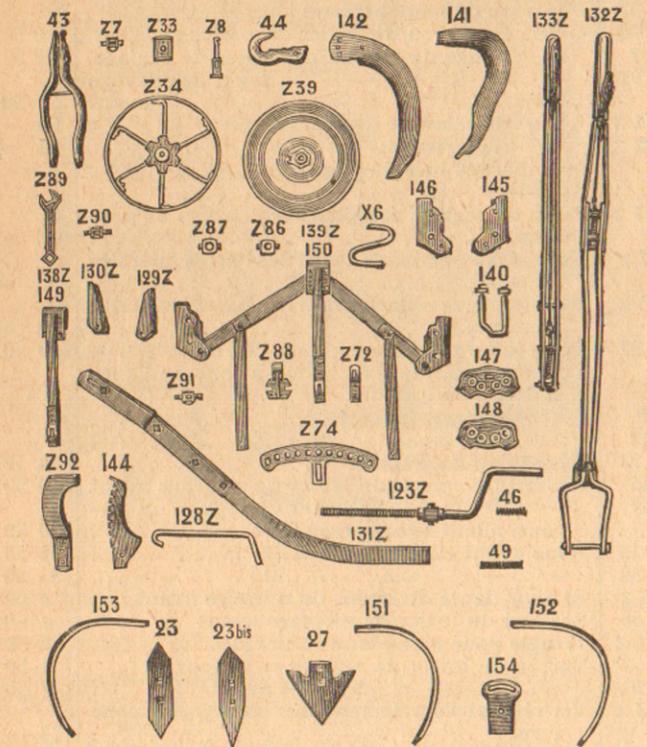


Figure 140

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
Z 89	Clef	3 50
149	Coulisseau de réglage en largeur sans bielle ni glissière, pour Houe à levier	17 »
150	Coulisseau de réglage en largeur muni de ses biellets et de ses charnières pour Houe à levier	73 50
138 Z	Coulisseau de réglage en largeur sans bielle ni charnière pour Houe à vis	28 50
139 Z	Coulisseau de réglage en largeur muni de ses biellets et de ses charnières pour Houe à vis	85 »
44	Crochet de tirage	5 »
X 6	— pour régulateur Z.74	2 50
151	Dent flexible ordinaire, largeur 45	2 »
152	— latérale côté droit, largeur 45	3 »
153	— gauche — 45	1 »
Z 87	Douille p ^r vis régl. l'écart. des socs (p ^r Houe à vis)	2 »
Z 86	Ecrou p ^r vis régl. l'écart. des socs (p ^r Houe à vis)	1 »
Z 33	Fourrure de mancherons	1 50
Z 7	Guide de tige de verrou du levier de réglage	1 50
Z 90	— du verrou du levier de relevage avant	1 50
Z 91	— de tige de verrou — avant	1 50
132 Z	Levier de relevage avant	61 »
133 Z	— d'écartement des socs	27 »
	Mancherons bois (la paire)	»
	— fer —	»
131 Z	Patin de réglage complet avec chape et boulons	49 »
148	Plaque d'assembl. av. des barres latér. (dessous)	4 »
147	— — — — — (dessus)	4 »
154	Porte-dent orientable pour dent flexible	5 »
141	Porte-lame pivotant	»
142	— fixe —	»
Z 92	— pour lame à joue n° 117, seul	18 50
Z 74	Régulateur de traction	14 50
46	Ressort de verrou du levier de relevage	0 50
49	— — régl. en larg.	0 50
Z 34	Roue avant diam. 270, rais fer	35 »
Z 39	— — — — — en tôle	40 »
144	Secteur denté du levier de relevage avant	5 50
23	Soc réversible, poids 0kg.400	
23 bis	— effilé, — } Pour dent flexible	
27	— triangulaire (trous espacés de 43)	
Z 88	Support de levier de relevage avant	4 50
128 Z	Tringle pour régulateur de tirage Z.74	3 »
Z 8	Verrou du levier de relevage avant	1 50
Z 72	— — réglage en largeur	1 50
123 Z	Vis réglant l'écartem. des socs (p ^r Houe à vis)	23 »
	Lames, socs, versoirs (voir page 95)	»

Pièces de Rechange du Chariot-Support de Houe

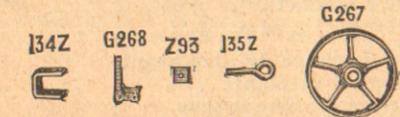


Figure 141

Numéros	DÉSIGNATIONS	Prix
134 Z	Chape	6 50
G 268	Embase de montant	5 »
Z 93	Ecrou pour piton de blocage	2 »
135 Z	Piton de blocage	2 »
G 267	Roue diamètre 200	»

Pour les pièces dont les prix ne sont pas indiqués, demander le tarif en cours à la Maison ou à ses Représentants

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE PARTIE

MACHINES

Conditions générales de vente	11	HOUES-CULTIVATEURS en GÉNÉRAL	81
CHARIOT-SUPPORT de Houe	91	— — "Étoile" modèle normal	82 à 85
CULTIVATEURS et CULTIVATEURS-SEMOIRS en GÉNÉRAL	52	— — "Étoile" modèle Extra-fort	86 - 87
— "Grip"	53 à 55	— — "Étoile" à dents flexibles	88 - 89
— "Zorès"	56	RATEAUX en GÉNÉRAL	12 - 13
— à relevage automatique pour tracteur	56	— "Lion-Supérieur"	14 - 15
— "Universel"	57	— "Monopole"	16 - 17
— "Nord"	58	— "Prairial"	18 - 19
— "Jupiter"	58	— "Lion-Moderne"	20 - 21
— "Germinal"	59 à 62	— "Extra-fort"	22 - 23
— vigneron "Fructidor"	90	— "Intermédiaire"	24 - 25
— coloniaux "Africa"	91	— "Colonial"	26 - 27
DISTRIBUTEURS d'engrais "Imperator"	63 à 66	— à décharge latérale "Passe-Partout"	37
EXTIRPATEURS en GÉNÉRAL	38	RATEAUX-FANEURS	
— "Universel" et transformations	39 à 42	— "Majestic"	33 à 35
— "Nord"	43	— "Passe-Partout"	36
FANEUSES en GÉNÉRAL	28	RÉGÉNÉRATEURS de PRAIRIES	
— "Vérité"	29	— "Universel", à dents rigides	41
— "Regina"	30 et 31	— "Grip" (Vibro-régénérateur)	47
— "Progrès-Clinkton"	32	SEMOIRS "Germinal"	60
HERSES en GÉNÉRAL	67	VIBROCOLTEURS en GÉNÉRAL	44
— canadiennes "Silex"	68 et 69	— "Grip"	45 - 46
— en Z	70 à 73	— "Zorès"	47
— à hérissons	74	— "Universel"	48
— à dents inclinables à leviers	75	— "Nord"	48
— à chaînons modèle E	75	— "Germinal"	49
— à — "Duplex"	76 - 77	— à relevage automatique	50 - 51
— "Coulevre" et à billons	78 à 80	— "Jupiter"	51
— "Mignonne"	80		

DEUXIÈME PARTIE

PIÈCES DÉTACHÉES & PIÈCES DE RECHANGE

Dents de Herse en Z	95	Faneuses "Progrès-Clinkton"	109
Lames d'Extirpateurs	95	Herse à chaînons "Duplex"	116 - 117
Lames et Soc de Houes-Cultivateurs	95	Herse Canadienne "Silex" (modèles actuels)	117 - 118
Dents à ressort pour canadiennes	96	— — à roulettes (modèles anciens)	118
Dents semi-rigides de Vibroculteurs	96	Herse à dents inclinables à leviers	118
Dents flexibles de Cultivateurs	97	— à hérissons	118
Chariot-support de Houe	121	Houe "Étoile" modèle normal (types actuels)	120
Cultivateurs "Universel" et "Nord" (modèles actuels)	112	— — et "Européenne" (modèles anciens)	120-121
Les mêmes (modèles anciens)	113	— — modèle Extra-fort	121
Cultivateurs "Grip" et "Zorès" (modèles actuels)	114	Râteaux "Lion-Supérieur" et "Lion-Moderne" (modèles actuels)	98
Les mêmes (modèles anciens)	113	Les mêmes (modèles anciens)	99 et 99 bis
Cultivateurs "Germinal"	115	Râteaux "Monopole" (modèles actuels)	101
— vigneron "Fructidor"	106	Les mêmes (modèles anciens)	102
Distributeurs d'engrais "Imperator"	119	Râteaux "Prairial" (modèles actuels)	103
Extirpateurs "Universel" et "Nord" (modèles actuels)	112 - 113	Les mêmes (modèles anciens)	104
Extirpateurs "Universel" et "Nord" et à tête à cheville (modèles anciens)	113	Râteaux "Extra-Fort"	104
Faneuses "Vérité" (modèles actuels)	105	— "Intermédiaire" et "Colonial"	100
Les mêmes (modèles anciens)	106	Râteaux-Faneurs "Majestic" (modèles actuels)	110-111
Faneuses "Floréal" (fabrication supprimée)	108	— — et "Imperator" (mod. anciens)	111
— "Regina"	107	Semoirs "Germinal"	116

